

# **Media-NAV** Evolution



Русский .....

RUS

Український .....

UA

Polski .....

PL



Меры предосторожности при работе с системой . . . . .	RUS.3
Общие сведения . . . . .	RUS.5
Общее описание . . . . .	RUS.5
Органы управления . . . . .	RUS.8
Включение/Выключение . . . . .	RUS.14
Работа с системой . . . . .	RUS.15
Громкость звука . . . . .	RUS.18
Радио/Внешний аудиоисточник . . . . .	RUS.19
Прослушивание радио . . . . .	RUS.19
Внешние аудиоустройства . . . . .	RUS.23
Настройки звука . . . . .	RUS.26
Навигация . . . . .	RUS.28
Система навигации . . . . .	RUS.28
Чтение карты . . . . .	RUS.29
Ввод пункта назначения . . . . .	RUS.32
Ведение по маршруту . . . . .	RUS.38
Настройки карт . . . . .	RUS.44
Управление избранными пунктами . . . . .	RUS.45
Настройки навигационной системы . . . . .	RUS.47
Экономичный режим вождения Eco2 . . . . .	RUS.51
инфо (4x4) . . . . .	RUS.52
Устройство Bluetooth® . . . . .	RUS.53
Создание и удаление соединений с внешними устройствами через Bluetooth® . . . . .	RUS.53
Подключение/отключение устройств Bluetooth® . . . . .	RUS.56
Использование системы голосового управления . . . . .	RUS.58
Телефонный справочник . . . . .	RUS.62
Прием входящего и выполнение исходящего телефонного вызова . . . . .	RUS.63
Дистанционный запуск двигателя . . . . .	RUS.66
Камера заднего вида . . . . .	RUS.69
Система кругового обзора . . . . .	RUS.71

Системные настройки . . . . .RUS.73

Обновление системы . . . . .RUS.76

Неисправности. . . . .RUS.80

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ (1/2)

По соображениям безопасности и во избежание материального ущерба обязательно выполняйте приведенные ниже указания при использовании системы. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.



## **Меры предосторожности при обращении с системой**

- Используйте органы управления (на панели и на рулевом колесе) для ознакомления с информацией на экране, когда это позволят условия движения.
- Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

## **Меры предосторожности при навигации**

- Использование навигационной системы ни в коей мере не исключает ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.
- В зависимости от географических зон на карте может отсутствовать информация о новых дорогах. Будьте внимательны. Во всех случаях Правила дорожного движения и дорожные знаки имеют приоритет перед указаниями системы навигации.

## **Меры предосторожности во избежание повреждения оборудования**

- Во избежание материального ущерба и пожара не разбирайте систему и не вносите в нее никаких изменений.
- Для устранения неисправностей или демонтажа обращайтесь к представителю фирмы-производителя.
- Не вставляйте посторонние предметы в проигрыватель.
- Не используйте жидкости, содержащие спирт и/или не распыляйте аэрозоли в этой зоне.

## **Меры предосторожности при использовании телефона**

- Существуют законы, регламентирующие использование телефонов в автомобиле. Некоторыми законами запрещено даже использование системы телефонии «свободные руки» во время движения: водитель должен быть сосредоточен на управлении автомобилем;
- Телефонный разговор во время движения является отвлекающим и опасным фактором на всех этапах использования телефона (набор номера, телефонный разговор, поиск номера в телефонном справочнике...).

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ (2/2)

Данное руководство по эксплуатации содержит описание моделей, основанное на их технических характеристиках, существующих на момент составления документа. **Руководство охватывает все виды оборудования, устанавливаемого на автомобили данной модели. Однако его наличие на Вашем автомобиле зависит от комплектации, выбранных опций и страны поставки. Также в руководстве Вам может встретиться информация об оборудовании, которым предполагается оснащать автомобили в течение ближайшего года.**

В зависимости от марки и модели телефона некоторые функции могут быть частично или полностью несовместимы с мультимедийной системой автомобиля.

Для получения более подробной информации обратитесь к представителю компании-производителя.



# ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (1/3)

## Введение

Мультимедийная система выполняет следующие функции:

- радиосистема RDS;
- радиосистема DAB;
- управление дополнительными аудиоустройствами;
- телефон в режиме «свободные руки»;
- система распознавания голоса;
- помощь при навигации;
- информация о дорожном движении (TMC);
- информация о зонах, где необходимо быть внимательным;
- Система контроля дистанции при парковке (камера заднего вида или система кругового обзора).
- программирование дистанционного запуска двигателя;
- Информация об угловых параметрах автомобиля (полноприводная модификация).
- информация о вашем стиле вождения и рекомендации по вождению для оптимизации расхода топлива.

## Функции радио

Мультимедийная система позволяет прослушивать радиостанции форматов FM (частотная модуляция), DAB (цифровое вещание) и AM (амплитудная модуляция).

Система DAB улучшает качество звучания и отображает текстовую информацию о выбранной программе и т. д.

Система RDS позволяет отображать названия некоторых станций или текстовую информацию, передаваемую радиостанциями FM:

- информацию об общем состоянии дорожного движения (TA);
- экстренные сообщения.

## Функция дополнительных аудиоустройств

Вы можете прослушивать музыку, записанную на плеере, через громкоговорители, установленные в автомобиле. В зависимости от типа устройства существует несколько вариантов для подключения плеера:

- разъем 3,5 мм;
- USB-аудио;
- подключение Bluetooth®.

Для получения подробной информации о списке совместимых телефонов обратитесь к представителю торговой марки или посетите сайт производителя (при наличии).

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (2/3)

### Функция телефонии «свободные руки»

Система телефонии «свободные руки» Bluetooth® обеспечивает доступ к следующим функциям без необходимости брать телефон в руки:

- звонок/прием/отклонение вызова;
- просмотр списка контактов из телефонного справочника;
- отображение списка последних вызовов;
- вызов аварийной службы.

### Совместимость телефонов

Некоторые телефоны не совместимы с системой «Свободные руки» и не позволяют использовать в полном объеме все предлагаемые функции или не обеспечивают оптимальное качество звука.

Для получения подробной информации о списке совместимых телефонов обратитесь к представителю торговой марки или посетите сайт производителя (при наличии).

### Функция дистанционного запуска двигателя

С помощью этой функции (если она входит в комплектацию автомобиля) можно запрограммировать время дистанционного запуска двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24 часов перед предполагаемым использованием автомобиля.

### Режим «Driving eco2»

Меню «Driving eco<sup>2</sup>» позволяет выводить на экран в режиме реального времени общий показатель, отражающий ваш стиль вождения.

### Функция помощи при навигации

Система навигации автоматически определяет географическое положение автомобиля путем приема сигналов GPS. и предлагает вам маршрут до выбранного пункта назначения с помощью дорожной карты. Наконец, она поэтапно указывает дорогу, по которой надо следовать, используя экран и голосовые сообщения.

### ТМС информация о дорожной обстановке

Эта функция сообщает о ситуации на дорогах в реальном времени.

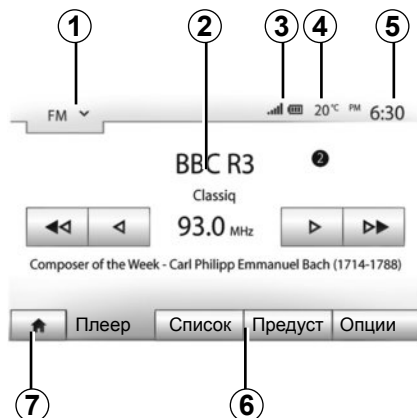
### Оповещения об опасностях дорожного движения или опасных участках дороги

Данный сервис позволяет получать предупреждения в реальном времени, например предупреждения о превышении скорости или о расположении аварийноопасных участков дороги.



Система «свободные руки» предназначена для облегчения общения по телефону и снижения риска, но она не может их полностью исключить. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.

## ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ (3/3)



### Индикация

#### Экран меню

##### 1 Зона выбора режима:

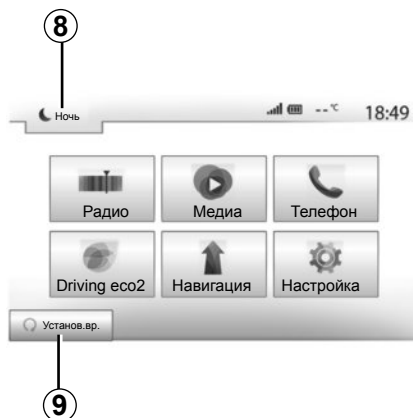
- отображает выбранный режим;
- при касании зоны «Выбор режима» появляется раскрывающееся меню.

##### 2 Зона «Содержание»:

- отображает содержание раздела меню и связанную информацию.

##### 3 Область информации о телефоне:

- если система Bluetooth® включена, то будет отображаться уровень приема сигнала и уровень заряда батареи подключенного устройства.



##### 4 Температура наружного воздуха.

##### 5 Зона «Время».

##### 6 Зона «Меню»:

- отображает нижнее меню режима;
- выделяет текущее меню.

##### 7 Зона «Главное меню» или возврат к навигации.

В зависимости от режима, в котором вы находитесь, в этой зоне отображаются:

- кнопка «Главное меню»: для перехода в главное меню;
- кнопка «Возврат»: для возврата к предыдущему меню;
- кнопка «Флажок»: для возврата к экрану навигации.



##### 8 Режим ожидания и отображение часов.

##### 9 Зона выбора запрограммированного времени запуска двигателя.

#### Экран навигации

##### 10 Режим карты (2D/3D и 2D север).

##### 11 Название следующей улицы на вашем маршруте.

##### 12 Текущая аудиоинформация.

##### 13 Настройки маршрута и карты.

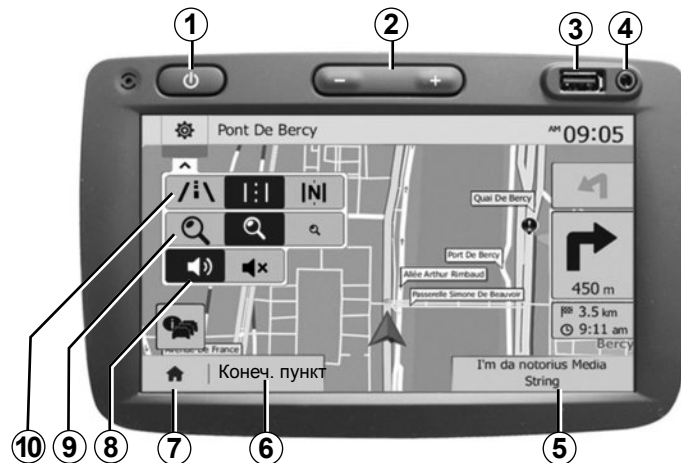
##### 14 Вкл./Выкл. голосовых указаний.

##### 15 Информация о дорожной обстановке TMC.

# ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (1/6)

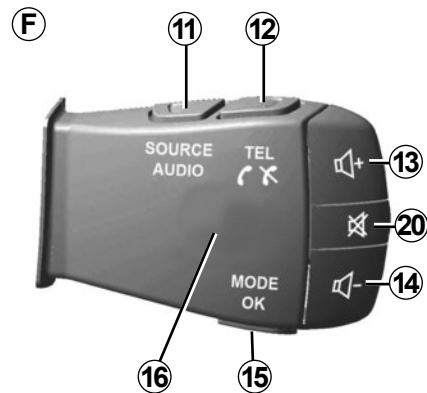
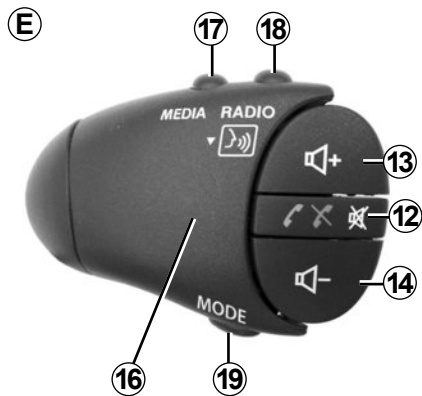
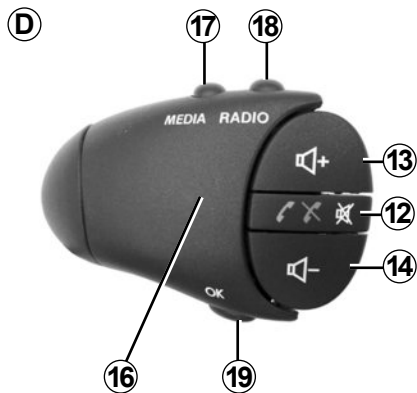
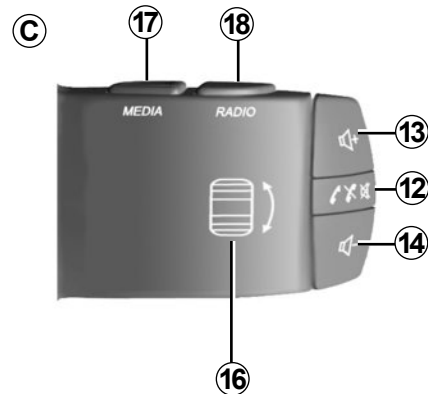
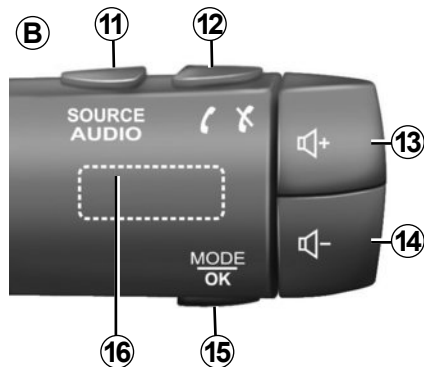
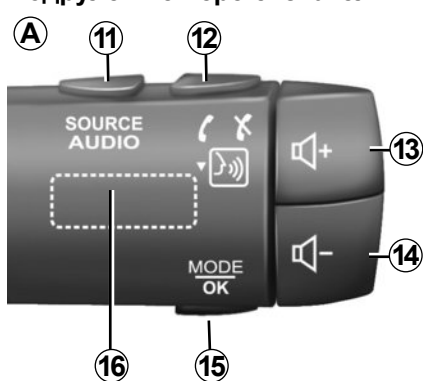
## Системные панели

Вы можете выбрать экран, нажав на желаемую часть экрана.



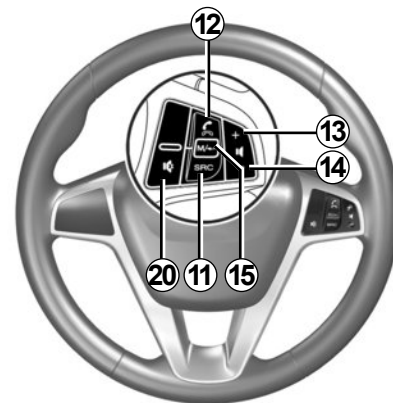
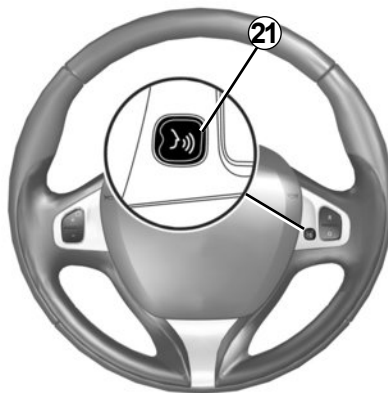
## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (2/6)

### Подрулевые переключатели



## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (3/6)

### Переключатели на руле



## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (4/6)

	Функция
<b>1</b>	Кратковременное нажатие: спящий режим экрана ON/OFF.
<b>2, 13, 14</b>	Регулировка звука.
<b>3</b>	Разъем USB.
<b>4</b>	Разъем Jack 3,5 мм.
<b>5</b>	Переход к включенному в данный момент аудиоисточнику (FM, AM, DAB, USB, iPod®, Bluetooth®, AUX).
<b>6</b>	Переход в меню системы навигации.
<b>7</b>	Переход в «Главное меню».
	При подключенном телефоне или внешнем аудиоисточнике: возврат от текущего окна подключенного устройства к экрану навигации (в текущем состоянии) или к предыдущему экрану.
<b>8</b>	Включение/выключение голосовых инструкций.
<b>9</b>	Изменение масштаба карты.
<b>10</b>	Изменение вида карты (2D/3D/2D север).
<b>11</b>	Выбор аудиоисточника (FM, AM, DAB, USB, iPod®, Bluetooth®, AUX).

## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (5/6)

	Функция
<b>12</b>	<p>Входящие вызовы:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Кратковременное нажатие: принятие вызова.</li> <li>– Нажатие и удерживание: отклонение вызова.</li> </ul> <p>Кратковременное нажатие во время телефонного разговора: завершение вызова.</p> <p>Прослушивание аудиоисточника: отключение и включение звука (только для переключателей <b>C</b>, <b>D</b> и <b>E</b>).</p> <p>Кратковременное нажатие: переход к меню «Телефон» (только для переключателей <b>A</b>, <b>B</b> и <b>F</b>).</p> <p>Долгое нажатие: включение и выключение функции голосового управления мультимедийной системы (только для переключателя <b>A</b>).</p>
<b>13</b>	Увеличение громкости текущего аудиоисточника
<b>14</b>	Уменьшение громкости текущего аудиоисточника
<b>13+14</b>	Отключение и включение звука (только для переключателей <b>A</b> и <b>B</b> ).
<b>15, 19</b>	<p>Радио: изменение режима работы радиостанции («Главное», «Список», «Предуст»).</p> <p>Мультимедийное устройство (USB/iPod): изменение режима воспроизведения выбранного мультимедийного устройства («Главное меню» или «Список»).</p>
<b>16</b>	<p>Заднее кольцо:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Радио: изменение способа выбора радиостанции (по предустановке, по списку, по частоте).</li> <li>– Мультимедиа: предыдущий/следующий трек.</li> </ul> <p>Кратковременное нажатие: подтверждение действия (только для переключателя <b>C</b>)</p>
<b>17</b>	Переключение мультимедийного источника (CD, USB, AUX).



## ОПИСАНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ (6/6)

	Функция
17	Переключение мультимедийного источника (CD, USB, AUX).
18	Краткое нажатие: изменение режима радио (FM , AM , DAB). Долгое нажатие: включение и выключение функции голосового управления мультимедийной системы (только для переключателя <b>E</b> ).
20	Приглушение/восстановление звука радиоприемника. Поставить звуковую дорожку на паузу/воспроизведение. Выключение синтезатора речи.
21	Кратковременное нажатие: включение и выключение функции голосового управления мультимедийной системы. Долгое нажатие: включение и выключение функции голосового управления смартфона, если он подключен к мультимедийной системе.

## ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ



### Включение

Мультимедийная система включается автоматически при включении зажигания.

В остальных случаях, нажимайте кнопку **A** для включения мультимедийной системы.

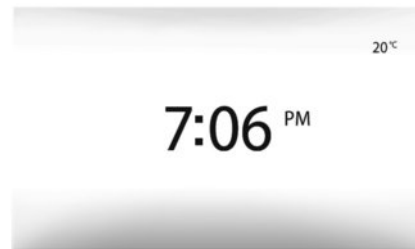
При выключенном зажигании можно пользоваться системой не более двадцати минут.

Нажмите **A** для включения мультимедийной системы еще на двадцать минут.



### Выключение

Система выключается автоматически при выключении зажигания.



### Спящий режим экрана

Спящий режим экрана позволяет отключить экран отображения.

В данном режиме радио или система управления не работают.

На экране спящего режима работы отображаются время и температура наружного воздуха.

Кратковременно нажмите кнопку **A**, чтобы включить или выключить экран режима ожидания.



### Мультимедийная панель 1

#### Кратковременное нажатие:

- выбор опции;
- выполнение опции (экран медиа-проигрывателя).

При нажатии кнопки перехода вперед в меню «Медиа» > «Плеер» система переходит к следующему заголовку.



#### Длительное нажатие:

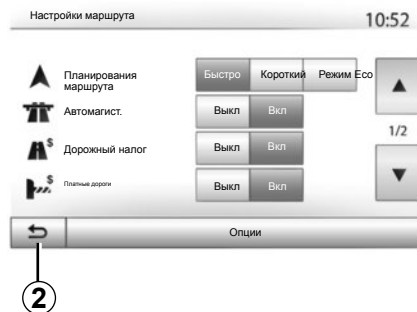
- сохранение элемента (например, радиостанции).

При нажатии и удержании номера предустановки в меню «Радио» > «Главное» включенная в данный момент радиостанция будет сохранена в памяти системы.

- Быстрая прокрутка.
- Длительные нажатия кнопок прокрутки вниз включают быструю (постраничную) прокрутку.

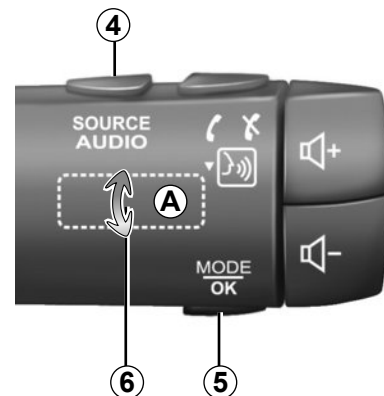
- Быстрая прокрутка вперед/назад (экран медиа-проигрывателя).

При нажатии и удержании кнопки перемотки вперед/назад в меню «Медиа» > «Плеер» выполняется перемотка проигрываемого трека.



### Возврат в «Главное меню»

При удержании кнопки **2** или нажатии кнопки **3** система возвращается сразу в главное меню из любой точки системы.



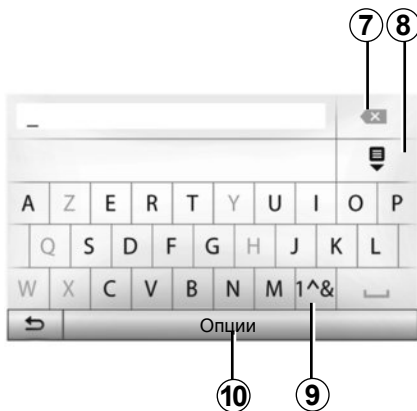
### Аудиосистема: использование подрулевых переключателей

Нажмите клавишу **5** для изменения режима поиска радиостанций.

Поверните колесо прокрутки **6** для перехода к другой станции (движение **A**).

Нажмите **4** для выбора источника (USB, AUX, AM, FM, DAB, iPod® и Bluetooth®).

## РАБОТА С СИСТЕМОЙ (3/3)



Нажмите **9** для использования цифр или символов.

Нажмите **10** для изменения конфигурации клавиатуры.

### Использование буквенной клавиатуры

При вводе раздела с помощью буквенной клавиатуры каждая буква выбирается с помощью клавиатуры.

При вводе каждой буквы система отключает подсветку некоторых букв для упрощения процедуры ввода.

Нажмите **7** для удаления последнего введенного знака.

Нажмите **8** для отображения списка результатов.

# ГРОМКОСТЬ

## Громкость

Настройте уровень звука для различных сообщений, устройств, звонков и телефонных сообщений:

- поворачивая или нажимая переключатель **1** на передней панели мультимедийной системы;
- нажимая переключатель **13** или **14** на подрулевом переключателе.

Для настройки этой функции см. раздел «Звуковые настройки» в главе «Регулировка звука».

Прослушиваемая радиопередача прерывается при приеме сообщений о дорожной ситуации «ТА», информационных сводок или предупреждений.



Настройте громкость звука на умеренный уровень, позволяющий слышать окружающие шумы.

## Выключение звука

Для отключения звука нажмите кнопку **21** на руле или **12** на подрулевом переключателе (только для переключателей **C**, **D** и **E**) или одновременно нажмите кнопки **13** и **14** на подрулевом переключателе (только для переключателей **A** и **B**).

Значок «БЕЗ ЗВУКА» в верхней части экрана означает, что звук выключен.

Чтобы вернуться к прослушиванию выбранного аудиисточника, нажмите кнопку **21** на руле или **12** на подрулевом переключателе (только для переключателей **C**, **D** и **E**) или одновременно нажмите кнопки **13** и **14** на подрулевом переключателе (только для переключателей **A** и **B**).

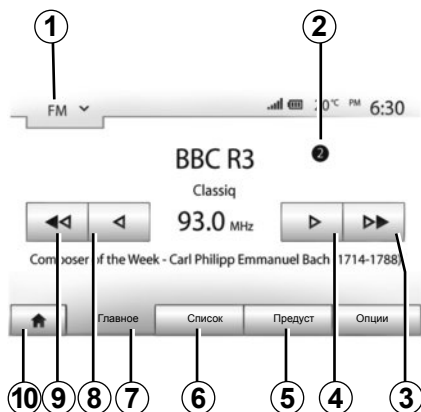
Данная функция выключается автоматически при изменении настройки громкости звука и при получении информационных сводок или сообщений о дорожной ситуации.

## Изменение уровня звука в зависимости от скорости

При включении данной функции звук аудиосистемы и системы навигации будет изменяться в зависимости от скорости движения автомобиля.

Включение и настройка данной функции описана в разделе «Изменение уровня звука в зависимости от скорости» главы «Регулировка звука».

## РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (1/4)



### Выберите диапазон вещания

Для выбора диапазона вещания:

- нажмите **1**;
- выберите желаемый диапазон «FM», «AM» или «DAB», нажав на него.

### Выбор радиостанции «FM», «AM» или «DAB»

Существует несколько способов выбрать радиостанцию.

После выбора волнового диапазона выберите режим, нажимая вкладки **5**, **6** или **7**.

Существует три режима настройки частоты:

- режим «Главное» (вкладка **7**);
- режим «Список» (вкладка **6**);
- режим «Предуст» (вкладка **5**).

Эти режимы можно изменить при помощи подрулевого переключателя.

**Примечание:** индикатор **2** указывает позицию включенной в данный момент радиостанции в списке сохраненных радиостанций.

### Режим «Главное»

Этот режим позволяет найти все радиостанции в выбранном диапазоне частот в режиме ручного или автоматического сканирования. Выберите режим «Частота», нажав **7**.

Для сканирования диапазона частот:

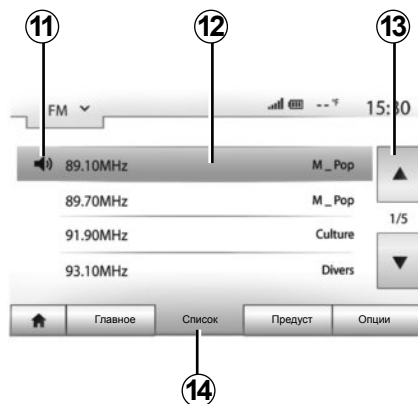
- перемещайтесь вперед или назад в ручном режиме на один шаг частоты, последовательно нажимая **4** или **8**;
- перемещайтесь вперед или назад в автоматическом режиме (поиск) до следующей радиостанции, нажимая **3** или **9**.

Повторите действия при каждой остановке поиска, если необходимо.

Для перехода к следующей радиостанции можно также переместить ручку на подрулевом переключателе.

**Примечание:** для возвращения на экран приветствия нажмите кнопку **10**.

## РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (2/4)



### Режим «Список»

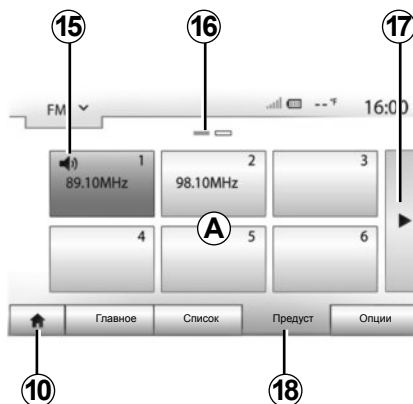
Выберите режим «Список», нажав **14**.

Этот режим работы позволяет осуществлять быстрый поиск станции, название которой вам известно, в составленном в алфавитном порядке списке (только для диапазонов «FM» и «DAB»).

Выберите нужную станцию нажатием на зону **12**.

Нажимайте **13**, чтобы просмотреть все станции.

**Примечание:** символ **11** показывает включенную в данный момент радиостанцию.



Названия радиостанции, частота которых не используется системой RDS, на экране не отображаются. Они сортируются по частоте, которая указывается в конце списка.

### Режим «Предуст»

Выберите режим «Предуст», нажав **18**.

Этот режим позволяет вызывать занесенные в память радиостанции (см. раздел «Занесение частоты радиостанции в память» этой главы).

Нажмите одну из кнопок в зоне **A** для выбора занесенных в память радиостанций.

**Примечание:** для возвращения на экран приветствия нажмите кнопку **10**.

## Занесение частоты радиостанции в память

Следуя вышеперечисленным инструкциям, выберите радиостанцию. Длительно нажмите одну из клавиш в области **A**.

В памяти можно сохранить до двенадцати радиостанций в каждом диапазоне вещания.

**Примечание:** символ **15** показывает включенную в данный момент радиостанцию.

Отметка **16** показывает вам число страниц, имеющихся в этом разделе.

Для перехода на следующую страницу нажмите кнопку **17**.





### Настройки радио

Войдите в меню настроек, нажав **19**. Вы можете включить или отключить функции, нажимая «Вкл» или «Выкл» (меню конфигурации изменяется в зависимости от длины волн).

Доступны следующие функции:

- «RDS»;
- «TA» ( информация о дорожной обстановке);
- «Регион»;
- «Новости»;
- «AM»;
- «DLS»;
- «Оповещение»;
- «Обн. список».

### «RDS»

Некоторые «FM» и «DAB» радиостанции передают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название песни).

**Примечание.** Такая информация доступна только на некоторых радиостанциях.

### «TA» (информация о дорожной обстановке)

Если эта функция включена, мультимедийная система производит поиск и автоматически переключается на прослушивание информации о дорожной обстановке, передаваемой некоторыми FM- и DAB-радиостанциями.

**Примечание.** Автоматическое получение информации о дорожной обстановке отключается при включении волнового диапазона «AM» на аудиосистеме.

Информация о дорожной обстановке распространяется автоматически в первоочередном порядке, вне зависимости от прослушиваемого источника.

Выберите «Вкл» для включения этой функции или «Выкл» для ее выключения.

## РЕЖИМ РАДИОПРИЕМНИКА (4/4)

### «Регион»

Частота вещания «FM» радиостанции может меняться в зависимости от географической зоны.

Для постоянного прослушивания одной и той же радиостанции во время движения включите функцию «Регион», чтобы мультимедийная система могла автоматически подстраиваться под изменение частоты вещания.

**Примечание:** такое слежение за изменением частоты вещания возможно только для некоторых радиостанций.

**Примечание:** настройка «Регион» доступна только при включенной функции «RDS».

Однако при плохих условиях приема работа этой системы может привести к неожиданным и раздражающим скачкам частоты. В таком случае необходимо отключить эту функцию.

Выберите «Вкл» для включения этой функции или «Выкл» для ее выключения.

### «Новости»

Данная функция позволяет автоматически переключаться на прослушивание новостей в момент их выпуска в эфир некоторыми радиостанциями диапазона «FM» и «DAB».

Если в дальнейшем вы выберете другие источники вещания, включение трансляции выбранного типа программы прервет сигнал от других источников.

Выберите «Вкл» для включения этой функции или «Выкл» для ее выключения.

### «AM»

Вы можете включить или отключить диапазон «AM».

Выберите «Вкл» для включения этой функции или «Выкл» для ее выключения.

### «DLS»

Некоторые радиостанции передают текстовую информацию о прослушиваемой в данный момент программе (например, название музыкального трека).

### «Обн. список»

Для обновления списка радиостанций и включения в него новейших станций нажмите «Выполнить».

**Примечание:** после включения системы рекомендуется обновить список «DAB».

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АУДИОУСТРОЙСТВА (1/3)

Система имеет два типа дополнительных аудиовходов:

- с подключением внешнего аудиоустройства (плеера MP3, аудиоплеера, флеш-накопителя USB, телефона и т.д.);
- с Bluetooth® (для аудиоплеера Bluetooth®, телефона Bluetooth®).

Чтобы узнать положение ввода, ознакомьтесь с главой «Представление органов управления».

### Принципы работы и подключения

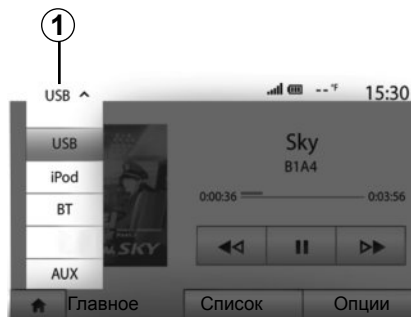
Существует два типа подключения:

- разъем USB;
- разъем Jack.

Подключите ваш плеер в соответствии с типом вашего устройства.

После подключения к разъему USB или к штекерному разъему система автоматически определяет дополнительное аудиоустройство.

**Примечание.** Используемый флеш-накопитель USB должен иметь формат FAT32 и максимальный объем памяти 32Gb.



### Выбор дополнительного источника

Для выбора источника входящего сигнала нажмите **1**.

После этого отобразится список имеющихся входов:

- USB: флеш-накопитель USB, плеер MP3, телефон и т.д.;
- iPod®: устройство со встроенным iPod®;
- BT: устройства Bluetooth®;

- AUX: штекерный разъем 3,5 мм.

В режиме навигации или при прослушивании радио выберите дополнительное звуковое устройство, нажав клавишу «Главное меню», а затем «Медиа».

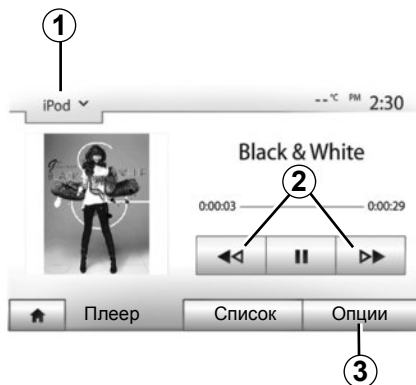
Система начнет воспроизведение последней прослушиваемой звуковой дорожки.



Настройте переносное аудиоустройство, когда это позволит сделать условия движения.

Спрячьте аудиоплеер на время движения (при резком торможении он может вылететь вперед).

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АУДИОУСТРОЙСТВА (2/3)



### Звуковые форматы

Система может воспроизводить форматы MP3 и WMA с дополнительных аудиоустройств.

### Ускоренная перемотка

Удерживайте кнопку 2 для перемотки вперед или назад. Воспроизведение диска продолжится, как только Вы отпустите кнопку.

### Повтор

Эта функция позволяет повторять один трек или все треки. Нажмите 3, затем «Выкл», «Трек», «Папка» или «Все».

### Случайное воспроизведение

Эта функция позволяет прослушивать все треки в режиме случайного воспроизведения. Нажмите 3, затем «Вкл» или «Выкл».

### Дополнительный вход: разъем USB, Bluetooth®

#### Подключение: USB и портативный цифровой аудиоплеер

Подключите разъем аудиоплеера к USB-входу блока.

После подключения цифрового аудиоплеера к разъему USB на экране появится меню «USB».

**Примечание.** подключение некоторых типов цифровых плееров невозможно.

#### Зарядка через USB-разъем

После подключения USB-разъема плеера к USB-разъему устройства можно выбрать режим зарядки или режим поддержания уровня заряда во время использования.

**Примечание:** некоторые устройства не заряжаются или не поддерживают уровень заряда, когда они подключены к USB-разъему мультимедийной системы.

### Подключение: iPod®

Подключите разъем вашего iPod® к USB-входу устройства. После подключения вашего iPod® к разъему USB на экране появится меню «iPod».

### Использование

Выберите «iPod» из раскрывающегося списка 1, затем нажмите на желаемый список воспроизведения или аудиотрек на экране мультимедийной системы.

Все аудиотреки на вашем «iPod» можно выбирать с экрана мультимедийной системы.

**Примечание.** После подключения к аудиосистеме вы не сможете управлять воспроизведением непосредственно через «iPod». Управлять устройством можно будет только через систему.

**Примечание.** Используйте кабель iPod® исключительно для iPod® при подключении iPod® к USB-разъему.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АУДИОУСТРОЙСТВА (3/3)

### Подключение: Bluetooth®

См. главу «Подключение/Отключение устройств Bluetooth®».

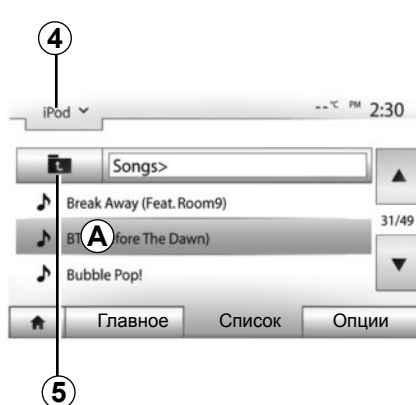
После подключения Bluetooth® на экране отобразится меню «BT».

### Использование

Выберите «BT» из раскрывающегося списка **4**, затем нажмите на желаемый список воспроизведения или аудиотрек на экране мультимедийной системы.

Все аудиотреки на вашем устройстве Bluetooth® можно выбрать на экране мультимедийной системы.

**Примечание.** После подключения к аудиосистеме Вы уже не сможете управлять воспроизведением непосредственно через цифровой плеер. Управлять устройством можно будет только через систему.



### Выбор звуковой дорожки

Для выбора аудиотрека в папке нажмите «Список», затем выберите трек **A** в этом списке.

Для возврата к предыдущему уровню в древовидной схеме папки нажмите **5**. По умолчанию, сортировка альбомов осуществляется в алфавитном порядке.

В зависимости от цифрового плеера вы можете осуществлять выбор по папкам и файлам.

**Примечание.** Для упрощения поиска музыкальных файлов рекомендуется использовать USB-соединение.

## Дополнительный вход: штекерный разъем

### Подключение

Подключите штекер аудиоплеера к штекерному входу.

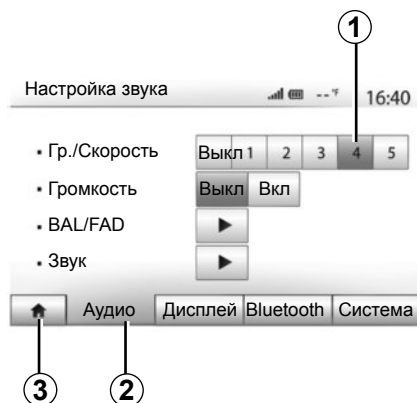
### Использование

Выберите «AUX» в раскрывающемся списке **4**, затем выберите желаемый трек на вашем аудиоплеере. Имя исполнителя или название трека не отображаются на экране системы.

Выбрать трек можно только с помощью плеера на остановленном автомобиле.

Обычно качество звука, идущего от аналогового входа (AUX), ниже качества звука от цифровых входов (USB, Bluetooth®).

## РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА (1/2)



Войдите в меню настроек, нажав «Главное меню» > «Настройка». Нажмите **2**, чтобы получить доступ к настройкам звука.

Вы можете выйти из меню настроек и вернуться на главную страницу меню, нажав **3**.

### Изменение уровня звука в зависимости от скорости («Гр./Скорость»)

При превышении автомобилем скорости 40 км/ч уровень громкости увеличивается относительно ее первоначального уровня.

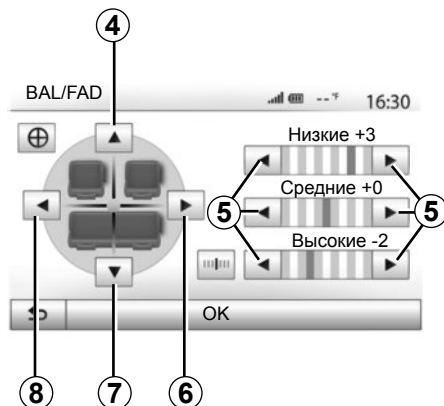
Изменяйте соотношение громкости и скорости, нажимая одну из кнопок в зоне **1**.

Вы можете отключить эту функцию, нажав «Выкл».

### «Громкость»

Нажмите «Вкл» или «Выкл», чтобы включить или выключить функцию громкости, которая позволяет усилить звучание низких и высоких частот.

## РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА (2/2)



### Распределение звука между левыми/правыми и передними/задними громкоговорителями салона

Нажмите **6** или **8** для регулировки баланса звука между левыми и правыми громкоговорителями.

Нажмите **4** или **7** для регулировки баланса звука между передним и задним громкоговорителями.

После регулировки баланса нажмите «ОК» для подтверждения.

### Низкие, средние, высокие частоты

Для регулировки низких, средних и высоких частот нажимайте стрелки **5**.

Закончив настройку, нажмите «ОК» для подтверждения.



### Звуковые настройки

Войдите в меню «Звуковые настройки», нажав **9**.

Вы можете отрегулировать громкость каждого звука по отдельности:

- «Аудио»;
- «ТА»;
- «Навигация»;
- «Телефон»;
- «Звонок» (на телефоне).

Для этого нажмите «+» или «-».

Нажмите **11**, чтобы сбросить все звуковые настройки.



Нажмите **12** для перехода на следующую страницу.

Нажмите **10** для возврата к предыдущему экрану.

# СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

## Система навигации

Система навигации определяет ваше положение и направляет вас с помощью следующих данных:

- приемника GPS;
- электронной карты.

## Приемник GPS

Навигационная система использует сигналы спутников GPS (Global Positioning System) и GLONASS, находящихся на околоземной орбите. Приемник GPS принимает сигналы от нескольких спутников. Таким образом, система может определить местоположение автомобиля.

**Примечание.** После транспортировки на значительное расстояние без пробега (на пароме или железнодорожной платформе) системе может потребоваться несколько минут для восстановления работоспособности.

Различные обновления, в частности, обновления карт, выпускаются регулярно. В некоторых случаях отображение дороги на карте не соответствует действительности в связи с отсутствием обновления картографической информации.

**Примечание:** рекомендуется установить Naviextras Toolbox на компьютере и регулярно обновлять систему.

## Электронная карта

Электронная карта включает требуемые для работы системы карты дорог и планы городов.

## Флеш-накопитель USB «Карта»

Для установки самой последней версии см. главу «Обновление карты».

**Примечание.** Флеш-накопитель USB не поставляется с системой.

**Примечание.** Используемый флеш-накопитель USB должен иметь формат FAT32 и максимальный объем памяти 32Gb.

Желательно использовать самую последнюю версию.

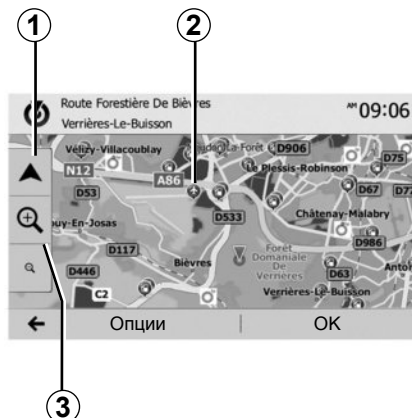
## Установка флеш-накопителя USB

Вставьте USB-накопитель в разъем USB **1** на передней панели мультимедийной системы.





## ЧТЕНИЕ КАРТЫ (1/3)



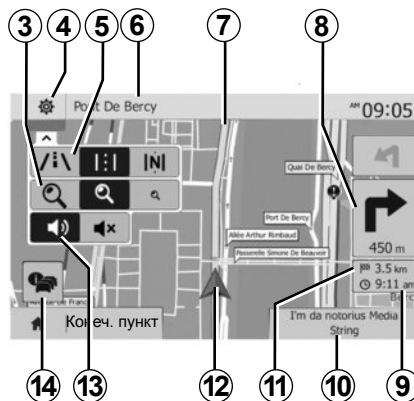
### Отображение карты

Для отображения карты вокруг места нахождения автомобиля нажмите «Главная страница» > «Навигация».

Дотроньтесь до экрана карты.

Для перемещения по навигационной карте перетащите ее в желаемом направлении по экрану. Нажмите **1**, чтобы вернуться к текущему положению автомобиля.

Нажмите **3** для вызова кнопок увеличения и уменьшения изображения.



### Условные обозначения на карте

- 4** Опции отображения системы навигации.
- 5** Доступ к различным режимам отображения:
  - режим 3D;
  - режим 2D;
  - режим 2D север (верхняя часть карты всегда показывает направление на север).
- 6** Наименование ближайшей главной дороги или информация о ближайшем дорожном знаке.
- 7** Маршрут, рассчитанный навигационной системой.
- 8** Расстояние и обозначение ближайшего места изменения направления движения.

- 9** Предполагаемое время прибытия.
- 10** Прослушиваемое в данный момент мультимедийное устройство.
- 11** Оставшееся расстояние до пункта назначения.
- 12** Местоположение автомобиля на навигационной карте.
- 13** Включение/выключение голосовых инструкций.
- 14** Информация о дорожном движении. Нажмите эту зону, чтобы узнать о различных дорожных происшествиях, имеющих на вашем маршруте.

### Положение GPS

Данная функция позволяет распознать географическое положение выбранного места (адрес/долгота/широта).

Нажмите желаемое место на экране. Нажмите «Опции» затем «News» для выбора точного положения выбранного места.

### Картографические символы

Для обозначения точек интереса (POI) в системе навигации используются символы **2**. См. параграф «Отображение точек интереса» в разделе «Настройки карты».

## ЧТЕНИЕ КАРТЫ (2/3)



### «Текущая позиция»

Данная функция позволяет проверять информацию о текущем положении и отображать ближайшие точки интереса POI. Эта функция активна при включенном GPS.

Нажмите «Опции» на экране, а затем «Текущая позиция».

На экране отображается следующая информация:

- широта;
- долгота;
- высота над уровнем моря;
- номер дома;
- текущий адрес.



### Информация о стране

Нажмите **15**, затем «Информация о стране».

Данная функция позволяет отображать информацию о стране в соответствии с настоящим положением.

На экране отображается следующая информация:

- ограничение скорости.

отображаются ограничения скорости на скоростных магистралях. Единицы измерения зависят от выбранных региональных параметров. При отсутствии данных вместо таблицы и номера на экране будет отображено «—».

- Телефонный код страны;
- номера экстренных служб;
- действующие ограничения страны:
  - максимальный разрешенный уровень алкоголя в крови;
  - обязательное наличие светоотражающего жилета;
  - обязательное наличие огнетушителя;
  - обязательное включение фар в любое время суток;
  - обязательное наличие запасных лампочек;
  - обязательное наличие аптечки;
  - обязательное наличие треугольного знака аварийной остановки;
  - обязательное наличие шлема для мотоциклистов;
  - обязательное использование цепей для снега зимой;
  - рекомендуемое использование цепей для снега зимой;
  - обязательное использование зимних шин зимой;
  - рекомендованное использование зимних шин зимой.

## ЧТЕНИЕ КАРТЫ (3/3)



### «Ближайш. помощь»

Данная функция позволяет найти ближайший к вам пункт помощи.

Нажмите **16** для открытия нового экрана быстрого поиска.



На экране отображается следующая информация:

- станции технического обслуживания;
- станции скорой медицинской помощи;
- комиссариаты полиции;
- автозаправочные станции.

Для поиска пункта назначения на данном экране см. раздел «Ввод пункта назначения» и пункт «Выбор точек интереса (POI)».

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (1/6)

### Меню пункта назначения

Нажмите на «Главной странице» > «Навигация» > «Конеч. пункт» для входа в меню пункта назначения.

Меню пункта назначения предлагает различные способы обозначения пункта назначения:

- ввод адреса (полного или частичного);
- выберите адрес из «пункты интереса»;
- выбор пункта назначения из предыдущих пунктов назначения;
- выбор адреса из списка пользовательских пунктов назначения;
- выбор пункта назначения на карте;
- выбор широты и долготы.

### Выбор адреса

Для ввода адреса нажмите **1**.

Этот раздел поможет вам ввести весь адрес или его часть: страна, город, улица и номер дома.

**Примечание.** Допускаются только адреса, нанесенные на карту и известные системе навигации.



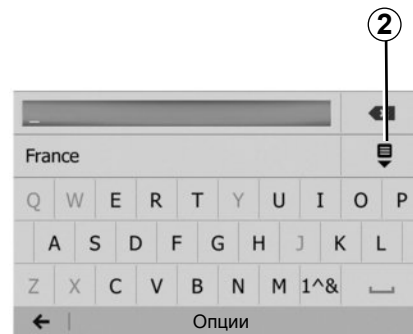
При первом использовании:

- нажмите «Страна»;
- с помощью клавиатуры введите название страны.

При вводе адреса система делает некоторые буквы менее яркими для облегчения ввода.

Система может предлагать несколько списков стран при нажатии **2**. Выберите нужную страну из списков.

- Повторите те же действия при выборе пунктов «Город/Пригород», «Улица», «Примыкающая улица» и «Номер дома».

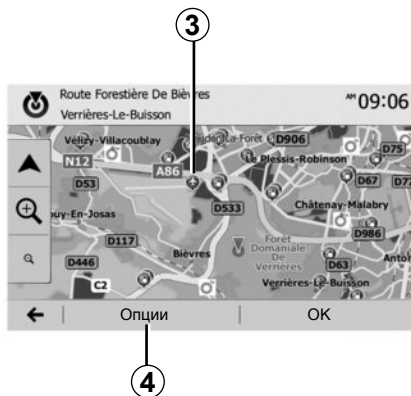


**Примечание.** «Примыкающая улица» и «Номер дома» могут быть включены после выбора пункта «Улица».

**Примечание.** При вводе улицы тип дороги (улица, проспект, бульвар...) указывать не обязательно.

**Примечание.** Система навигации сохраняет в памяти последние выбранные адреса. После ввода пункта назначения по адресу в следующий раз будет отображаться предыдущий адрес.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (2/6)



### Выбор точек интереса (POI)

Вы можете выбрать пункт назначения, исходя из точек интереса.

Найти пункт можно разными способами:

- используя функцию быстрого поиска, вы можете быстро найти место поблизости по его наименованию;
- используя функцию заданного поиска, вы можете найти наиболее популярные места несколькими касаниями экрана;
- вы можете осуществить поиск места по категориям.

### Быстрый поиск точек интереса

Функция быстрого поиска поможет вам быстро найти нужный пункт.

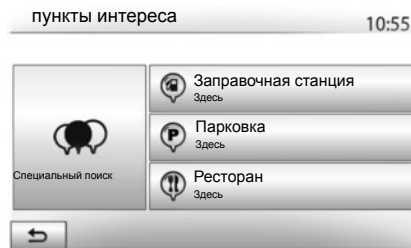
Нажмите пункт на карте для поиска точек интереса. В зависимости от вашего местонахождения на экране отображаются одна или несколько точек 3.

Нажмите 4, затем «Достоприм. вокруг курсора» для вывода на экран списка точек интереса с указанием названий и расстояния от выбранного места.

### Поиск точек интереса с помощью предварительно запрограммированных категорий

Функция заданного поиска позволяет вам быстро найти наиболее часто выбираемые типы мест.

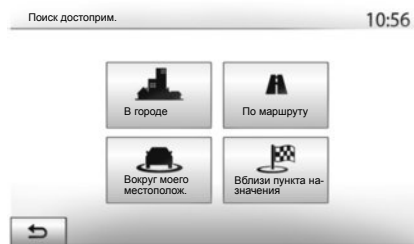
Нажмите в «Главном меню» > «Навигация» > «Конеч. пункт» > «пункты интереса», чтобы перейти в предварительно запрограммированные категории.



### Категории (заправочные станции/стоянки/рестораны)

- При наличии активного маршрута поиск «Заправочная станция» и «Ресторан» осуществляется вдоль маршрута. Поиск точки интереса «Стоянка» ведется вокруг пункта назначения.
- При отсутствии активного маршрута (отсутствует выбранный пункт назначения) поиск этих точек интереса выполняется с привязкой к текущему местоположению.
- В случае недоступности текущего местоположения (отсутствует сигнал GPS) поиск этих точек интереса осуществляется с привязкой к последнему известному местоположению.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (3/6)



### Поиск точек интереса по категориям

Вы можете искать точки интереса по категориям и подкатегориям.

Нажмите в «Главном меню» > «Навигация» > «Конеч. пункт» > «пункты интереса» > «Специальный поиск».

Выберите зону, с привязкой к которой должен осуществляться поиск пункта:

- Нажмите «В городе» для поиска пункта в выбранном городе/пригороде (список результатов поиска выстраивается в зависимости от расстояния от центра выбранного города).

- Нажмите «По маршруту» для поиска вдоль активного маршрута, а не с привязкой к данному пункту. Это может пригодиться в случае, если вы стремитесь к минимальному отклонению от маршрута, например при поиске ближайшей заправочной станции или ресторана поблизости (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния необходимого отклонения от маршрута).

- Нажмите «Вокруг моего местополож.» для поиска с привязкой к текущему местоположению или, если оно недоступно, к последнему известному местоположению (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния до этого местоположения).

- Нажмите «Вблизи пункта назначения» для поиска места с привязкой к пункту назначения активного маршрута (список результатов выстраивается в зависимости от расстояния до пункта назначения).



### Выбор пункта назначения из предыдущих пунктов назначения

Нажмите 5, чтобы найти пункт назначения на карте, определенный вами предварительно.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (4/6)

### Выбор адреса из пользовательских пунктов назначения

Вы можете найти пункт назначения из пользовательских пунктов назначения. Для лучшего использования данной функции мы рекомендуем заранее сохранить в памяти наиболее часто посещаемые вами пункты назначения.

Сначала внесите в память пользовательские пункты назначения с помощью поиска по адресу. См. главу «Управление избранными пунктами».

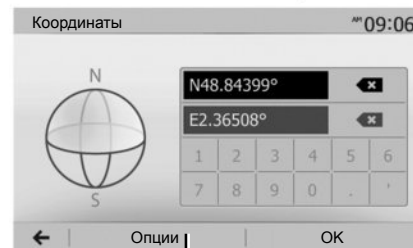
Нажмите на «Главной странице» > «Навигация» > «Конеч. пункт» > «Избранное» для вывода на экран списка пользовательских пунктов назначения.



### Выбор пункта назначения на карте

Эта функция позволяет вам искать пункт назначения, перемещаясь по карте.

- Нажмите на «Главной странице» > «Навигация» > «Конеч. пункт» > «Поиск на карте» для выбора пункта назначения на карте;
- затем нажмите на какое-либо место на карте, чтобы выбрать его в качестве пункта назначения. Отображается точка 6;
- Нажмите 7 для подтверждения выбора.



### Ввод координат пункта назначения

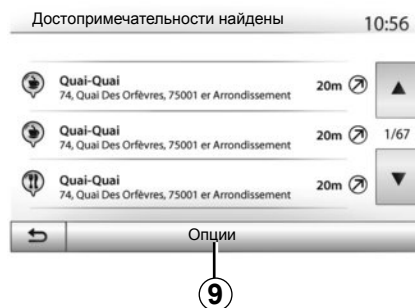
Данная функция позволяет вам осуществлять поиск пункта назначения посредством ввода его координат.

Нажмите на «Главной странице» > «Навигация» > «Конеч. пункт» > «Координаты».

Вы можете вводить значения широты и долготы в одном из следующих форматов: десятичные градусы; десятичные градусы и минуты; десятичные градусы, минуты и секунды.

Нажмите 8, затем UTM для ввода координат в формате UTM.

## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (5/6)



### Сортировка списка

Результаты поиска пункта назначения по точке интереса, истории и пользовательским пунктам можно отсортировать по названию и расстоянию. При наличии активного маршрута возможна сортировка результатов по отклонению от маршрута. Нажмите **9** для отображения на карте.

### Поиск пункта назначения по его названию

При выборе пункта назначения по точке интереса, истории и пользовательским пунктам вы можете осуществить поиск пункта назначения в списке по его названию. Нажмите «Поиск» и введите название с помощью клавиатуры.



### Подтверждение выбора пункта назначения

Можно выбрать несколько пунктов на экране, прежде чем подтвердить пункт назначения:

- «ОК»;
- «Опции».

Запускается обратный отсчет длительностью 10 секунд. Если в течение этого времени вы не совершите никаких действий, система ведения по маршруту включится автоматически.

#### «ОК»

- В случае отсутствия активного маршрута (нет выбранного пункта назначения) нажмите **10** для подтверждения пункта назначения в качестве нового маршрута.



- При наличии активного маршрута вы можете выбрать пункт назначения в качестве нового маршрута или участка маршрута. Нажмите **10**, затем «Новый маршрут» или «Точка пути».

#### «Опции»

Перед окончанием обратного 10-секундного отсчета на экране появится следующий выбор:

#### «Альтернативные маршруты»

Нажмите **11** для смены или изменения маршрута.



## ВВОД ПУНКТА НАЗНАЧЕНИЯ (6/6)



### «Маршрут»

Нажмите **12** для подробного отображения вашего маршрута. См. главу «Ведение по маршруту».

### «Настройки маршрута»

Нажмите **13** для настройки вашей поездки в зависимости от дорог и желаемого режима маршрута.

### «Симулировать навигацию»

Нажмите **15** для моделирования выбранного маршрута. См. главу «Ведение по маршруту».



### «Текущая дорожная ситуация»

Данная функция позволяет получить информацию о дорожных происшествиях, отмеченных на вашем пути следования или поблизости от вашего местонахождения. Для входа нажмите **14**, затем выберите «Текущая дорожная ситуация».

### «Опции»

После окончания 10-секундного отсчета на экране появится следующий выбор:

### «Добавить в избранное»

Нажмите **17** для сохранения выбранного пункта назначения в пользовательских пунктах назначения.

### «Текущая дорожная ситуация»

Нажмите **16** для получения информации о дорожных происшествиях, отмеченных на вашем пути следования или вблизи вашего местонахождения.

### «News»

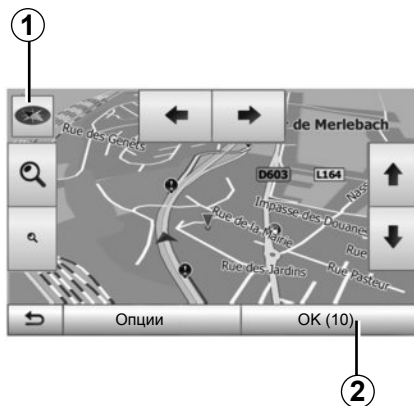
Нажмите **20**, чтобы узнать адрес, широту, долготу и номер телефона точки интереса (только после выбора точки интереса).

### «Назад к машине»

Нажмите **19**, чтобы вернуться к текущему положению автомобиля.

**Примечание.** Чтобы закрыть окно «Опции», нажмите **18**.

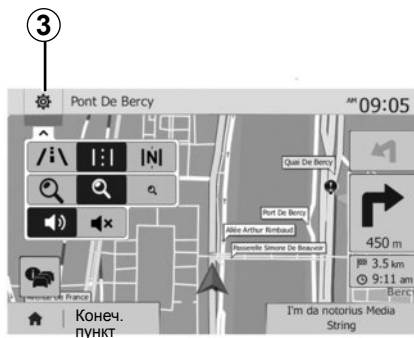
## ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ (1/6)



### Активация указаний

Нажмите **2** или подождите 10 секунд после ввода пункта назначения. Начинается ведение по маршруту.

**Примечание.** В любой момент вы можете взаимодействовать с картой, передвигая ее в желаемом направлении или нажимая на экран.



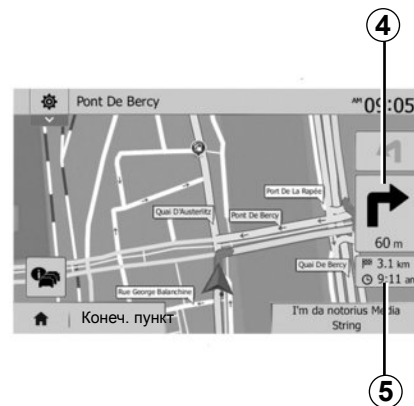
### Экраны управления

Система предлагает различные карты навигации.

Нажмите **3**, чтобы изменить режим отображения карты и открыть раскрывающееся меню. Затем выберите один из различных режимов отображения:

- 2D ;
- 3D;
- 2D север.

Вы можете также изменить режим отображения карты, нажимая стрелку компаса **1** на карте.

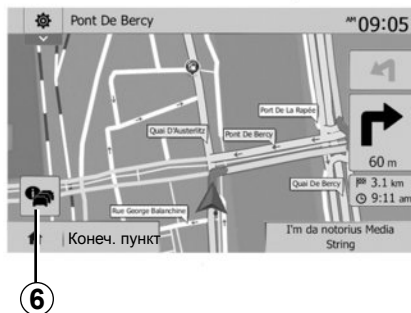


### Полноэкранный режим (2D, 3D или 2D север)

Этот режим позволяет выводить изображение карты навигации на экран.

Сведения о времени прибытия и длине оставшегося пути до пункта назначения указываются в разделе **5**.

Обозначение ближайшего места изменения направления движения отображается в разделе **4**.



## Карта перекрестков

Во время ведения по маршруту перед каждым изменением направления.

### Альтернативный маршрут

Система предлагает вам альтернативный маршрут в случае дорожного происшествия или плотного движения на вашем маршруте. Нажмите «Да» или «Нет» на выбор.

## Краткая информация о дорожной обстановке

Во время ведения по маршруту вы можете в любой момент получить информацию о дорожной обстановке, нажав **6**.



На экране отображаются различные события на вашем маршруте. Система укажет вам время задержки, которую вызовут происшествия на вашем маршруте. Нажмите **8** для изменения параметров отображения событий. Нажмите **10** для расчета обьедного маршрута, **9** для перехода к параметрам дорожной обстановки (см. раздел «Настройки навигации») или **7** для возврата к ведению по маршруту.

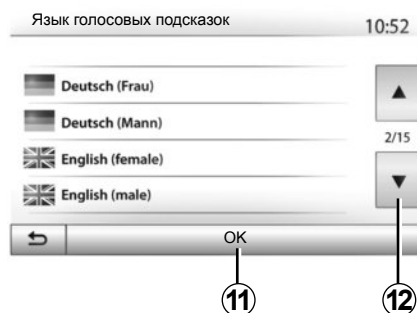
**Примечание:** информация о дорожной обстановке зависит от Вашей подписки на данный сервис и уровня принимаемого сигнала.



### Вид соединения автомагистралей

В режиме ведения по маршруту перед каждым соединением автомагистралей система отображает данное соединение в трехмерном изображении.

**Примечание.** На некоторых соединениях отображается только стрелка-указатель. Система возвращается в нормальный режим отображения после прохождения соединения.

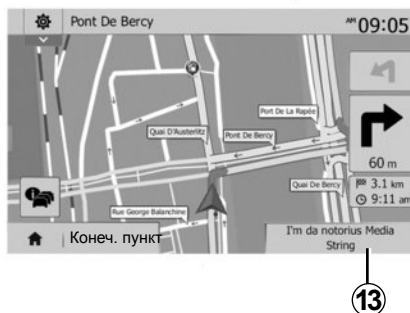


### Выбор языка голосовых указаний

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Опции» > «Настройка» для изменения языка голосовых указаний.

Выберите язык из списка, нажав **12**. Выберите нужный язык, затем подтвердите выбор нажатием кнопки **11**.

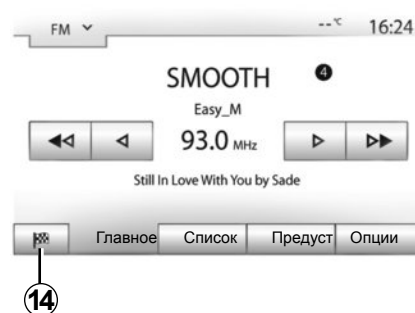
Для установки параметров звука голосовых указаний см. раздел «Звуковые настройки» главы «Регулировка звука».



### Прослушивание радио в режиме получения голосовых инструкций

При прослушивании радио в режиме голосового ведения по маршруту система будет временно отключать звук радиоприемника перед каждым сообщением о смене направления до прохождения пересечения дорог.

Во время навигации можно перейти к экрану прослушивания радиостанции, нажав **13**. Чтобы вернуться на экран навигации, нажмите **14**. Для возврата в главное меню нажмите и удерживайте кнопку **14** в течение примерно трех секунд.



### Подробная информация о маршруте

Эта функция позволяет отобразить ваш маршрут.

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» после ввода пункта назначения.

Предлагается шесть вариантов выбора:

- «Изменить маршрут»;
- «Избегать»;
- «Обзор»;
- «Отменить маршрут»;
- «Альтернативные маршруты»;
- «Маршрут».

## ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ (4/6)



### Обзор маршрута

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» > «Обзор», чтобы получить карту с обзором активного маршрута.

Появляется следующая информация:

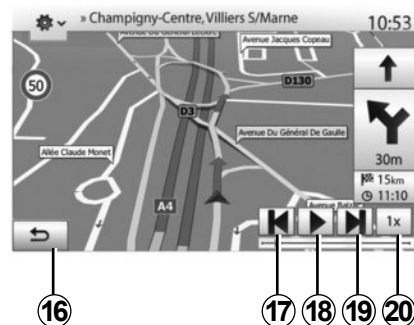
- название и/или адрес пункта назначения;
- общая продолжительность пути;
- общая протяженность маршрута;

- специальные точки и участки маршрута (пункты оплаты за проезд, платные дороги, автомагистрали и т.д.);
- альтернативные маршруты (например, «Короткий», «Быстро», «Экономичный»).

Нажмите **15** для вывода следующих опций:

- «Предупреждения»;
- «Настройки маршрута»;
- «Настройки карты»;
- «Настройки голоса»;
- «Формат координат»;
- «GPS»;
- «Мои Обновления»;
- «Движение».

**Примечание.** Более подробная информация приведена на следующей странице.

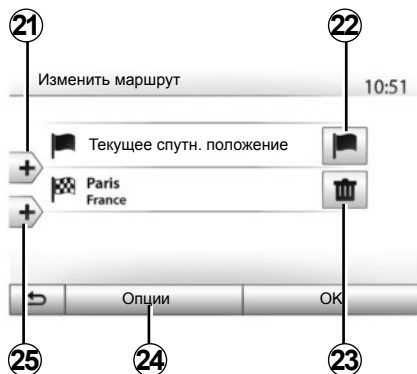


### «Симулировать навигацию»

Выберите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» > «Обзор» > «Опции» > «Симулировать навигацию», чтобы создать имитацию маршрута до пункта назначения.

- Нажмите **18** для запуска или прерывания имитации.
- Нажмите **20**, чтобы увеличить скорость имитации.
- Вы можете в любой момент выйти из режима имитации маршрута, нажав кнопку **16**.
- Вы можете перейти к предыдущему/следующему действию, нажимая **17** или **19**.

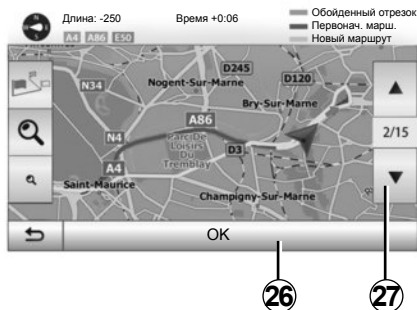
## ВЕДЕНИЕ ПО МАРШРУТУ (5/6)



**Дорожные участки и пункт назначения**  
Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» > «Изменить маршрут» для изменения маршрута путем добавления, изменения или отмены дорожных участков.

Нажмите **21** для добавления участков, затем **25** для добавления нового пункта назначения. Существуют различные способы обозначения пункта назначения: см. раздел «Ввод пункта назначения».

- Нажмите **23** для отмены пункта назначения.
- Нажмите **24** для перегруппировки списка.
- Нажмите **22** для изменения адреса пункта отправления маршрута.



### Объезды

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» > «Избегать» для объезда. Нажмите какую-либо зону из списка в зависимости от нужного объезда.

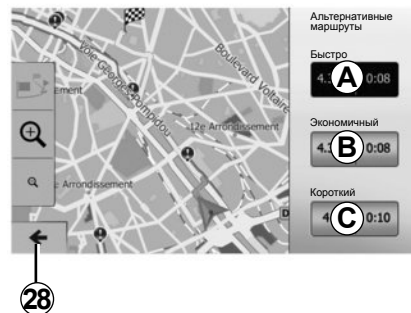
Для изменения зоны нажмите **27**.

Подтвердите новый маршрут нажатием **26**.

### Отмена маршрута

В любой момент можно остановить текущее управление.

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» > «Отменить маршрут» для отмены текущего маршрута.



### Альтернативные маршруты

В данном разделе можно изменять способ планирования маршрута. Имеется три режима, позволяющих изменить способ планирования маршрута:

- «Быстро»;
- «Экономичный»;
- «Короткий».

См. раздел «Настройки параметров маршрута» в главе «Настройки навигации».

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» > «Маршрут» > «Альтернативные маршруты», затем **A**, **B** или **C** для подтверждения нового маршрута. Нажмите **28** для возврата к предыдущему экрану.



### «Маршрут»

Эта функция позволяет отобразить путевой лист. При этом становятся видны многие подробности поездки:

- стрелки, указывающие изменение направления движения;
- номер дороги;
- расстояние до разветвления.

Нажмите **29** для сортировки деталей маршрута:

- в виде краткого описания.

Отображает только основные элементы маршрута (исходную точку, пункт назначения), общее расстояние, оставшееся время и время прибытия.

- в стандартном описании.

Отображает все маневры и детали дорожных знаков, номера дорог, названия улиц и расстояние. Также отображает информацию и предупреждения: названия участков дорог, введенные водителем, ограничения (подъезда и маневрирования), игнорируемые пользовательские настройки и т.д.

- в виде списка дорог;

Детально отображает маршрут с учетом названий и номеров дорог. Также отображает их протяженность, среднее направление и время в пути. В этом режиме не отображаются элементы пути.

### «Настройки маршрута»

Данный раздел позволяет вам выбрать параметры маршрута. См. раздел «Настройки параметров маршрута» в главе «Настройки навигации».

# НАСТРОЙКИ КАРТЫ



В меню навигации нажмите **2**, а затем **1** для перехода в меню настроек карты.

## Настройте режим отображения

Данная функция позволяет изменить перспективный вид карты 3D, на вид сверху вниз 2D и на вид, где север всегда находится сверху.

Нажмите «3D», «2D» или «2D север».



## Выберите точку обзора

Данная функция позволит Вам настроить масштаб и выбрать угол наклона. Выберите желаемый уровень приближения из трех имеющихся уровней.

## Вид дороги

Данная функция позволяет включать/отключать вид дороги.

Нажмите «Вкл» для включения функции или «Выкл» для ее отключения.

## Отображение точек интереса

Вы можете выбрать отображение определенных точек интереса (видимых при выбранном масштабе 100 м) на карте.

Для непосредственного доступа к данной функции нажмите **3** и точки интереса отобразятся на карте:

- отели;
- аэропорт;
- автомобиль;
- компании;
- кафе или бары;
- ...

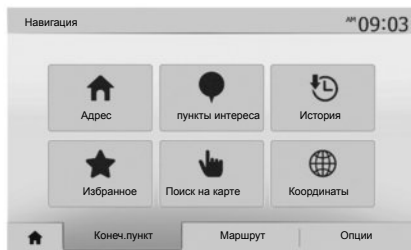
Нажмите «Вкл» или «Выкл» для отображения или для отключения точек интереса.

Введите название точки интереса для перехода к списку дополнительных категорий.

**Примечание:** в странах, для которых картографическая информация отсутствует, можно отключить режим навигации. Для отключения функции навигации на «Главной странице» > «Настройка» > «Система» нажмите «Выкл» напротив «Навигация».



## УПРАВЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМИ ПУНКТАМИ НАЗНАЧЕНИЯ (1/2)

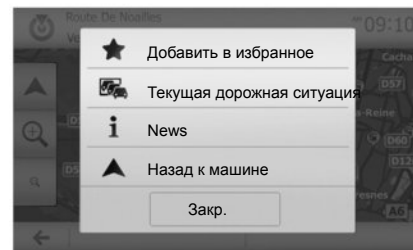


### Создание записи

Нажмите «Главное меню» > «Навигация» «Конеч. пункт» для доступа к меню пункта назначения. Вы можете ввести пункт назначения несколькими способами:

- «Адрес»: см. раздел «Ввод адреса» в главе «Ввод пункта назначения».
- «пункты интереса»: см. раздел «Выбор точек интереса (POI)» в главе «Ввод пункта назначения».

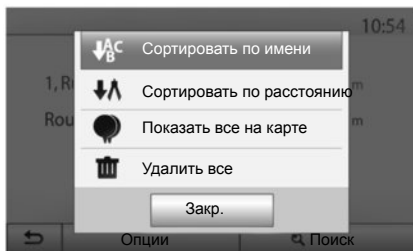
- «История»: см. раздел «Выбор пункта назначения из предыдущих пунктов» в главе «Ввод пункта назначения».
- «Избранное»: доступ к пунктам назначения, которые вы ввели в память.
- «Поиск на карте»: см. раздел «Выбор пункта назначения на карте» в главе «Ввод пункта назначения».
- «Координаты»: см. раздел «Ввод координат пункта назначения» в главе «Ввод пункта назначения».



Во всех случаях, после подтверждения адреса, он будет отображен системой на карте. Нажмите «Опции», а затем «Добавить в избранное» для добавления пункта назначения в список пользовательских пунктов назначения.

Перед сохранением пользовательского пункта назначения вы можете изменить его название с помощью клавиатуры.

## УПРАВЛЕНИЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИМИ ПУНКТАМИ НАЗНАЧЕНИЯ (2/2)



### Сортировка списка

Вы можете выбрать отображение пользовательских пунктов назначения по названию, по расстоянию или отобразить все пользовательские пункты назначения на карте. Нажмите «Опции».

### Удаление пользовательских пунктов назначения

Нажмите пункт назначения, который Вы хотите удалить. Нажмите «Опции», «Удалить Избранное» и подтвердите удаление, нажав «Удалить».

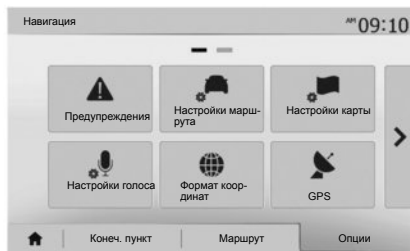
Для удаления всех пользовательских пунктов назначения нажмите «Опции», затем «Удалить все». Подтвердите удаление, нажав кнопку «Удалить все».

### Поиск пользовательского пункта назначения

Данная функция позволяет найти желаемый пункт назначения в списке пользовательских пунктов по названию.

Нажмите «Поиск» и введите название пользовательского пункта назначения с помощью клавиатуры.

# НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (1/4)



Вкладка «Опции» в нижней части меню «Навигация» позволяет изменять способ отображения карты или параметры навигации.

## «Предупреждения»

Данный раздел позволяет настраивать предупреждения.

### Предупредительный сигнал при превышении скорости

Карты могут содержать сведения о предельно допустимых значениях скорости на участках дороги. Система может вас предупреждать при превышении текущего ограничения скорости.



В зависимости от региона данная информация может быть недоступна или частично соответствовать всем дорогам, нанесенным на карту.

Доступны следующие типы предупреждений:

- звуковой сигнал типа гудка или зуммера: невербально информирует о превышении установленного предела скорости;
- визуальное предупреждение: при превышении предельной скорости ее текущее значение отображается на карте и мигает красным цветом.

Нажмите «Вкл» или «Выкл» для включения или отключения функции предупреждения.

**Предельная скорость всегда видима**  
Включите или выключите отображение ограничения скорости на участке дороги, по которой вы едете, нажав «Вкл» или «Выкл».

### Предупреждения об аварийно опасном участке

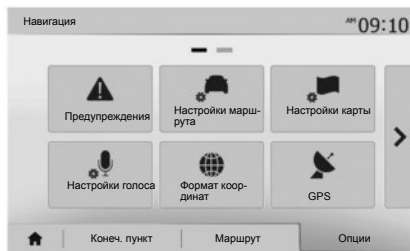
При проезде через зону усиленного наблюдения на экране появляется предупреждающий сигнал, сопровождаемый звуковым сигналом. Эти опасные зоны соответствуют участкам дороги, на которых водители должны проявлять особую осторожность. Они могут быть постоянными или временными. Вы можете включить или отключить данную функцию.

### Расстояние, на котором подается предупреждение

Вы можете по желанию выбрать одно из нескольких расстояний для предупреждения о приближении к зоне повышенной опасности.

В некоторых странах загрузка и активация опасных зон является незаконной и может являться правонарушением.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (2/4)



### «Настройки маршрута»

Эта функция позволяет определить способ расчета маршрутов.

#### «Планирования маршрута»

Эта система предлагает три критерия расчета маршрута:

- «Быстро»: указывает быстрый маршрут, если вы можете передвигаться с предельно допустимой скоростью практически по всем дорогам;
- «Короткий»: указывает короткий маршрут для уменьшения протяженности поездки;



- «Режим Есо»: этот режим предлагает компромиссное решение между быстрым и коротким режимами. Он предлагает вам сократить определенное расстояние, передвигаясь при этом чуть дольше. Рассчитанный маршрут, вероятно, будет более коротким, чем в случае быстрого режима, но не слишком медленным.

#### «Автомагист.»

Вы можете избежать передвижения по автомагистралям при управлении малоскоростным автомобилем или при буксировании другого автомобиля.

### «Дорожный налог»

Вы можете разрешить или запретить использование дорог, передвижение по которым в течение определенного периода требует приобретения специального разрешения.

### «Платные дороги»

Вы можете разрешить или запретить использование дорог с пунктами сбора за проезд.

### «Паромы»:

Вы можете разрешить или запретить использование всех типов автомобильных паромов, судов и поездов.

### «Автопул»

Эта функция позволяет отобразить дороги, предназначенные только для совместного использования автомобиля.

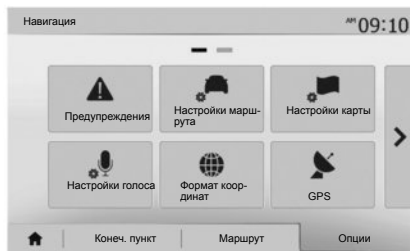
### «Дороги без покрытия»

Вы можете разрешить или запретить использование дорог с грунтовым покрытием.



В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (3/4)



### «Настройки карты»

См. главу «Настройки карты».

### «Настройки голоса»

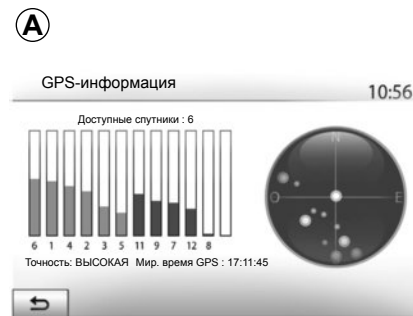
Эта функция позволяет выбирать язык голосовых указаний. См. главу «Ведение по маршруту» данного руководства.



### «Формат координат»

Эта функция позволяет изменять формат координат.

Эта система использует три формата для координат.



### GPS

Эта функция позволяет контролировать положение спутников GPS.

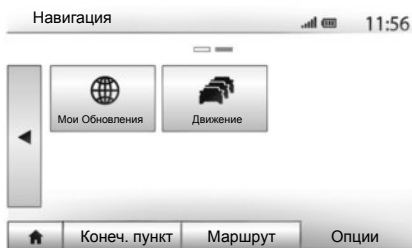
Нажмите «GPS» для отображения данных GPS (экран **A**).



#### Меры предосторожности при навигации

Использование системы навигации ни в коей мере не заменяет ответственности и внимательности водителя во время управления автомобилем.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦИИ (4/4)



### «Мои Обновления»

Данная функция позволяет проверять даты последних произведенных обновлений.

### «Движение»

Эта функция позволяет включить или выключить «Дорожная сводка», сигналы о различных событиях, а также управлять альтернативными маршрутами в случае дорожных происшествий или пробок.



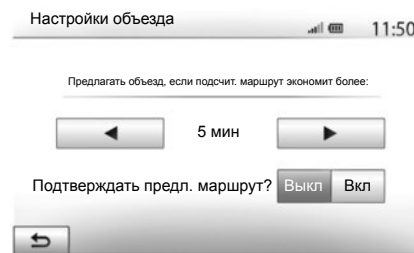
### «Дорожная сводка»

Вы можете включить или выключить индикацию оповещения о различных происшествиях на вашем маршруте.

### «Объезд»

Эта функция позволяет сэкономить время, предлагая альтернативный маршрут в случае, если на вашем маршруте произошло какое-либо происшествие.

Мультимедийная система предложит выбрать время, при превышении которого она проложит новый маршрут с объездом, чтобы сэкономить время.



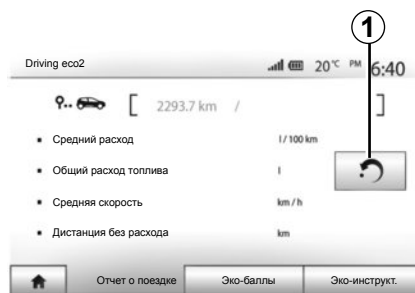
### «Типы событий»

Эта функция позволяет выбирать типы событий, которые должны отображаться во время навигации:

- «Все события»;
- «Поток событий»;
- «Перекрестие и блок»;
- «Авария»;
- ...



В целях безопасности проводите эти операции только на неподвижном автомобиле.



## Вход в меню Driving eco<sup>2</sup>

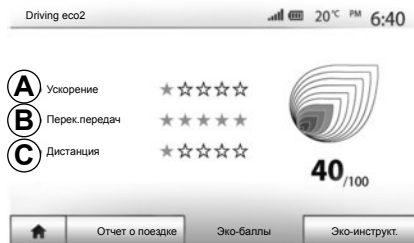
Войдите в главное меню и нажмите «Транспортное средство», затем «Driving eco<sup>2</sup>».

Меню «Driving eco<sup>2</sup>» позволяет получить доступ к следующей информации:

- «Отчет о поездке»;
- «Эко-баллы»;
- «Эко-инструкт.».

### «Эко-инструкт.»

В этом меню оценивается стиль вождения, и система дает соответствующие советы для оптимизации расхода топлива.



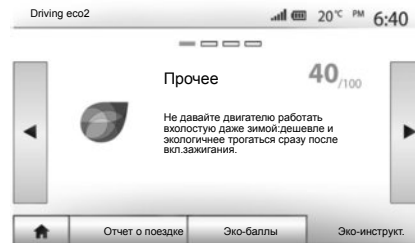
### «Отчет о поездке»

В меню можно отображать данные, сохраненные во время предыдущей поездки:

- «Средний расход» («средний расход топлива»);
- «Общий расход топлива» («общий расход топлива»);
- «Средняя скорость» («средняя скорость»);
- «Дистанция без расхода» («путь, пройденный без расхода топлива»).

**Примечание:** данные можно перезагрузить, нажав **1**.

**Примечание:** если информация для вашего автомобиля отсутствует, значение в «Общий расход топлива» будет равно нулю.

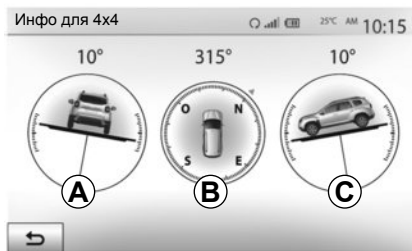


### «Эко-баллы»

Это меню позволяет получить общую оценку из 100 возможных баллов. Чем выше оценка, тем выше эффективность вождения в режиме Eco.

- средняя эффективность разгона (зона **A**);
- средняя эффективность переключения передач (зона **B**);
- средняя эффективность предвосхищения торможения (зона **C**).

## ИНФО ДЛЯ 4Х4



### Вход в меню «Инфо для 4x4».

В главном меню нажмите «Транспортное средство», а затем «Инфо для 4x4».

Функция «Инфо для 4x4» позволяет получить следующие сведения об автомобиле:

- Развал колес в градусах, в реальном времени (зона **A**).
- Курс, по компасу (зона **B**).

- Горизонтальный угол в градусах, в реальном времени (зона **C**).

**Примечание:** значения, соответствующие углу на экране, могут отличаться от фактических на один-три градуса.

**Примечание:** информация на дисплее обновляется приблизительно раз в секунду.



# СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ С ВНЕШНИМИ УСТРОЙСТВАМИ ПОСРЕДСТВОМ BLUETOOTH® (1/3)

## Создание соединения с другим телефоном посредством Bluetooth®

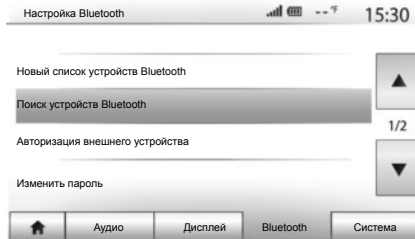
Для использования системы телефонии «Свободные руки» необходимо выполнить соединение Вашего мобильного телефона Bluetooth® с мультимедийной системой автомобиля до первого использования указанного режима.

Созданное соединение позволит мультимедийной системе распознать и запомнить соответствующий телефон Bluetooth®. К системе можно подключить до пяти телефонов, но только один из них может подключаться к системе в режиме «свободные руки».

Соединение создается непосредственно из мультимедийной системы или через телефон.

Система и телефон должны быть включены. Убедитесь, что функция Bluetooth® на Вашем мобильном телефоне включена, телефон «виден» и может быть распознан другими устройствами (дополнительные сведения см. в инструкции к телефону).

В зависимости от марки и модели телефона функция «свободные руки» может быть частично или полностью несовместима с мультимедийной системой Вашего автомобиля.



### Сопряжение смартфона с Bluetooth® со стороны мультимедийной системы

- включите соединение Bluetooth® на вашем телефоне;
- нажмите «Настройка» > «Bluetooth» > «Поиск устройств Bluetooth»;
- убедитесь в том, что ваш телефон включен и виден по ссылке Bluetooth®;
- выберите ваш телефон из списка доступных устройств, найденных системой;
- На экране смартфона появится сообщение.

В зависимости от телефона нажмите «Спарить», «Соединить» или «Подключиться» для того, чтобы разрешить подключение.

- В зависимости от телефона наберите на клавиатуре вашего телефона код, отображаемый на экране мультимедийной системы;
- На экране смартфона появится второе сообщение, предлагающее автоматическое сопряжение с мультимедийной системой при последующем использовании. Дайте такое разрешение, чтобы больше не повторять все эти действия.

В зависимости от типа телефона в процессе создания соединения Вам может быть выдан запрос на подтверждение передачи телефонной книги и журнала вызовов телефона в мультимедийную систему. Подтвердите обмен данными для переноса этой информации в мультимедийную систему.

Кроме того, можно настроить автоматическое обновление данных телефонной книги и журнала вызовов в мультимедийной системе для переноса новых данных во время каждого последующего подключения.

**Примечание:** объем памяти мультимедийной системы ограничен, поэтому иногда импортируются не все контакты.

## СОЗДАНИЕ И УДАЛЕНИЕ СОЕДИНЕНИЙ С ВНЕШНИМИ УСТРОЙСТВАМИ ПОСРЕДСТВОМ BLUETOOTH® (2/3)

Теперь ваш телефон подключен к мультимедийной системе.

**Примечание:** время создания соединения зависит от марки и модели Вашего телефона.

Если соединение не произошло, повторите эту операцию. Если система не видит ваш телефон при поиске периферийных устройств Bluetooth®, см. инструкцию по эксплуатации вашего телефона.

### Сопряжение телефона Bluetooth® с мультимедийной системой со стороны телефона

- Включите соединение Bluetooth® на вашем телефоне и в системе;
- в Media Nav Evolution, в главном меню, нажмите «Настройка» > «Bluetooth» > «Авторизация внешнего устройства». При этом система станет «видимой» для других телефонов Bluetooth®;
- На экране появится сообщение с паролем и временем, в течение которого система остается видимой;
- на вашем телефоне войдите в список доступных устройств Bluetooth®;

При включении системы «Media Nav Evolution» последнее соединенное устройство будет автоматически подключаться к системе.

- выберите мультимедийную систему «Media Nav Evolution» из доступных устройств в течение предоставленного времени и в зависимости от телефона наберите на клавиатуре вашего телефона пароль, показанный на экране системы.

На экране смартфона появится сообщение об успешном подключении смартфона к мультимедийной системе Media Nav Evolution.

**Примечание:** время создания соединения зависит от марки и модели Вашего телефона.

Если соединение не произошло, повторите эту операцию.



Система «свободные руки» предназначена для облегчения общения по телефону и снижения риска, но она не может их полностью исключить. Обязательно соблюдайте действующие законы страны, в которой вы находитесь.

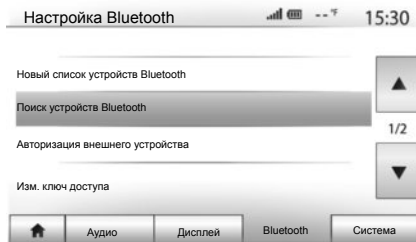
### Удаление соединения с телефоном Bluetooth® из мультимедийной системы Media Nav Evolution

При удалении соединения информация о телефоне удаляется из памяти системы «свободные руки».

Войдите в главное меню и нажмите «Настройка» > «Bluetooth», затем «Новый список устройств Bluetooth». Нажмите значок корзины **2** напротив названия телефона, который необходимо удалить из списка. Подтвердите выбор нажатием «ОК».

### Удаление соединений всех телефонов Bluetooth® с системой Media Nav Evolution

Вы можете также удалить все соединения с телефонами, которые были ранее созданы в системе «свободные руки». В главном меню нажмите «Настройка» > «Bluetooth» > «Новый список устройств Bluetooth», затем «Опции» и «Удалить все». Подтвердите удаление всех соединений, нажав «ОК».



#### «Изм. ключ доступа»

Можно задать собственный пароль из четырех цифр. Он используется для подтверждения соединения с телефонами посредством Bluetooth®.

В главном меню нажмите «Настройка» > «Bluetooth» > «Изм. ключ доступа».



#### «Смартфон»

Эта функция доступна на второй странице меню «Bluetooth» и предоставляет вам помощь при включении и работе голосового управления (см. главу «Использование голосового управления»).

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ, ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ BLUETOOTH® (1/2)

### Подключение телефона Bluetooth® с предварительно осуществленным соединением

Телефон не может быть подключен к системе телефонии «свободные руки» без предварительно осуществленного соединения. См. главу «Создание/удаление соединений с устройствами Bluetooth®».

Телефон должен быть подключен к системе телефонии «свободные руки» для обеспечения доступа ко всем его функциям.

#### Автоматическое подключение

При включении зажигания автомобиля система «свободные руки» начнет поиск находящихся вблизи телефонов, для которых было осуществлено предварительное соединение (поиск может занять около минуты). Она автоматически подключится к последнему подключенному телефону, если:

- подключение Bluetooth® телефона включено;
- при выполнении соединения вы предварительно разрешили автоматическое подключение вашего телефона к системе.

**Примечание.** Если в момент подключения ведется разговор, то он будет автоматически перенесен на громкоговорители автомобиля.

**Примечание:** для правильного автоматического распознавания устройств при сопряжении с системой рекомендуется принимать и подтверждать все сообщения, появляющиеся на вашем смартфоне.

#### Подключение вручную

В главном меню сделайте следующие действия:

- нажмите «Телефон»;
- нажмите «Новый список устройств Bluetooth»;
- выберите название телефона, который вы хотите подключить.

Ваш телефон подсоединен к мультимедийной системе.

### Подключение не удалось

В случае неудачного подключения убедитесь, что:

- устройство включено;
- устройство настроено на прием запросов об автоматическом подключении к системе;
- аккумулятор устройства заряжен;
- для устройства существует предварительно осуществленное соединение с системой «свободные руки»;
- функция Bluetooth® устройства и системы включена.

**Примечание.** Длительное использование системы «свободные руки» приводит к быстрому разряжению батареи устройства.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ, ОТКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ BLUETOOTH® (2/2)

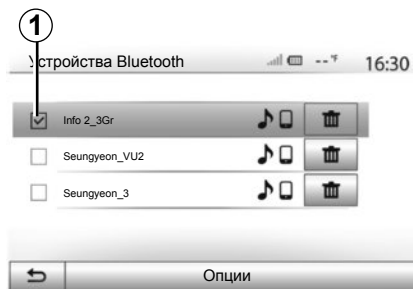
### Смена подключенного телефона

В любой момент вы можете подключить или отключить устройство Bluetooth®.

Нажмите «Медиа устр-во» в главном меню, затем «Настройки» и «Список устройств».

Нажмите подключаемое устройство и подтвердите выбор нажатием «ОК».

Напротив названия вашего телефона появляется небольшая отметка **1**, показывающая, что соединение успешно установлено.



### Отключение подключенного телефона

Чтобы отключить телефон от Media Nav Evolution, нажмите на название вашего устройства. Небольшая отметка **1** исчезнет.

Если при отключении телефон находится в режиме разговора, то разговор автоматически переключится с громкоговорителей автомобиля на телефон.

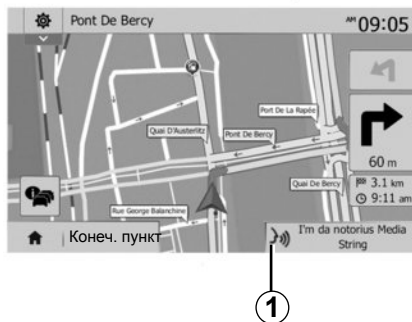
# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (1/4)

## Описание

Мультимедийная система оснащена системой голосового управления, которая позволяет управлять рядом функций и приложений мультимедийной системы и телефона. Благодаря ей мультимедийной системой или телефоном можно пользоваться, не снимая рук с руля.



**Примечание:** расположение выключателя голосового управления зависит от комплектации автомобиля (на рулевом колесе или под ним).

**Примечание.** При использовании системы распознавания голоса система будет использовать язык, установленный для вашего телефона.



## Активация функции голосового управления мультимедийной системы

С помощью голосового управления можно позвонить по номеру из телефонной книги, указать пункт назначения, переключить радиостанцию и подать другие команды, не касаясь экрана.

Нажмите на кнопку голосового управления  на руле или нажмите и удерживайте кнопку голосового управления  на подрулевом переключателе, а затем следуйте звуковым и визуальным инструкциям мультимедийной системы.



## Использование во время навигации

Вы можете использовать систему голосового управления во время навигации. Метка **1** показывает, что распознавание голосовых команд включено.

**Примечание:** в течение всего времени использования голосового управления во время навигации прослушиваемый в данный момент аудиоисточник заменяется системой распознавания голосовых команд.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (2/4)

### Отключение

Кратковременно нажмите на кнопку голосового управления  на рулевом колесе или нажмите и удерживайте кнопку голосового управления  на подрулевом переключателе. Звуковой сигнал свидетельствует о том, что голосовое управление отключено.


### Активация совместной работы систем голосового управления телефона и мультимедийной системы

Для включения системы распознавания голосовых команд смартфона необходимо сделать следующее:

- уловить связь 3G, 4G или Wifi на вашем смартфоне;
- включить Bluetooth® на вашем смартфоне и сделать его видимым для других устройств (см. инструкцию по эксплуатации вашего телефона);
- создать соединение и подключить смартфон к мультимедийной системе (см. раздел «Создание и удаление соединений с устройствами Bluetooth®»);

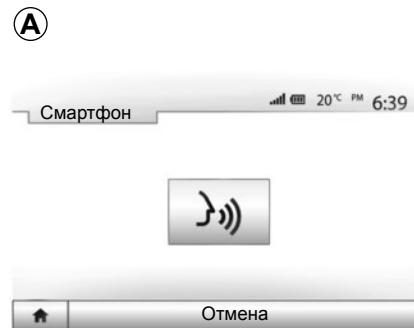


**Примечание:** символ 2 в меню «Настройки» > «Bluetooth» > «Новый список устройств Bluetooth» означает, что система распознавания голосовых команд на смартфоне совместима с мультимедийной системой.

- Нажмите и удерживайте кнопку голосового управления  на рулевом колесе.

Звуковой сигнал и сообщение на экране **A** показывает, что система голосового управления включена.

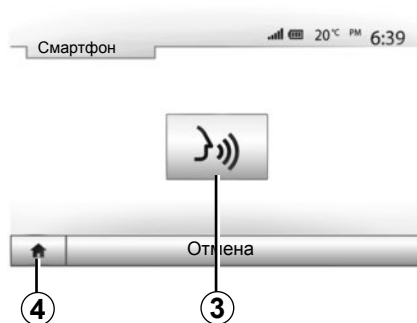
Говорите громко и отчетливо.



**Примечание:** система распознавания голосовых команд смартфона позволяет управлять только некоторыми функциями смартфона. Она не предусматривает управление другими функциями мультимедийной системы, например радио, Driving eco2 и т. п.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ (3/4)

В



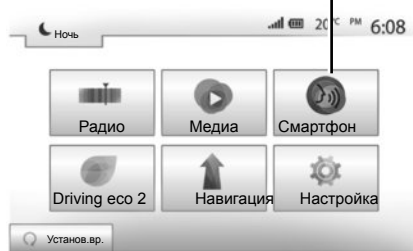
### Использование

Когда система активирована, для повторного включения системы голосового управления нажмите на кнопку на рулевом колесе или на подрулевом переключателе автомобиля или нажмите на кнопку **3** на сенсорном экране мультимедийной системы.

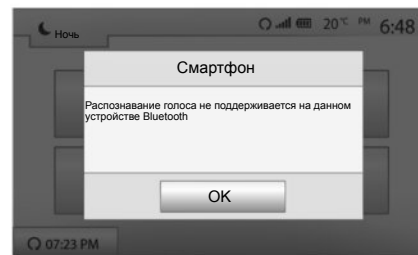
В главное меню можно вернуться в любой момент, нажав **4**.

**Примечание:** при использовании системы голосового управления функции «Медиа» и «Радио» будут неактивны или недоступны в главном меню мультимедийной системы.


5



Для возврата к экрану **В** нажмите **5** в главном меню мультимедийной системы.

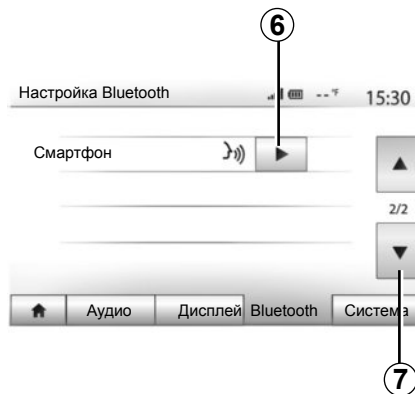


### Отключение

Нажмите и удерживайте кнопку **3** на экране **В** или нажмите и удерживайте кнопку голосового управления  на рулевом колесе или на подрулевом переключателе. Звуковой сигнал свидетельствует о том, что голосовое управление отключено.

**Примечание:** если смартфон не поддерживает функцию голосового управления, на экране мультимедийной системе появится соответствующее сообщение.





### Помощь

Вы можете получить дополнительную помощь и информацию о работе и условиях использования системы голосового управления. Для этого нажмите на «Главной странице» > «Настройка» > «Bluetooth». Выберите вторую страницу, нажав **7**, затем нажмите **6**.

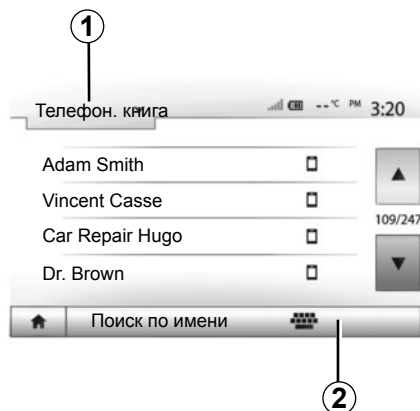
Эта функция представлена в виде окон, в которых даются пояснения по тому, как использовать систему распознавания голоса, а также:

- условия использования;
- совместимые модели телефонов;



- Включение и выключение функции с помощью органов управления на рулевом колесе или подрулевом переключателе.
- способы работы с экраном;
- имеющиеся функции;
- возможности этих функций.

# СПИСОК КОНТАКТОВ В ТЕЛЕФОННОМ СПРАВОЧНИКЕ



В меню «Телеф. устр-во» нажмите **1** для прокрутки списка меню, затем «Телефон. книга» для входа в телефонный справочник системы.

## Использование телефонного справочника

Вы можете использовать данные телефонного справочника, сохраненные в памяти телефона.

После выполнения соединения системы с телефоном Bluetooth® по беспроводной технологии Bluetooth® номера из телефонной книги вашего телефона будут перенесены в телефонную книгу системы, если контакты находятся в памяти вашего телефона.

**Примечание.** Для некоторых телефонов система может потребовать подтверждение переноса телефонного справочника в систему при подключении.

## Вызов номера из телефонного справочника

После выбора контакта в телефонном справочнике выберите номер, на который вы желаете позвонить, чтобы сделать вызов.

## Поиск контакта в телефонной книге

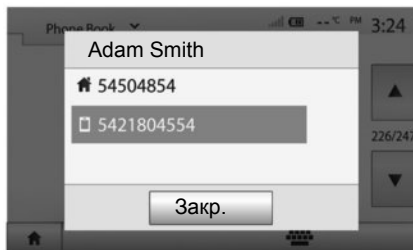
Нажмите **2** и введите фамилию или имя нужного контакта с помощью цифровой клавиатуры.

В зависимости от марки и модели вашего телефона перенос ваших контактов в мультимедийную систему может не сработать.



Рекомендуется останавливать автомобиль для набора номера или поиска контакта.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ИСХОДЯЩИХ И ПРИЕМ ВХОДЯЩИХ ТЕЛЕФОННЫХ ЗВОНКОВ (1/3)

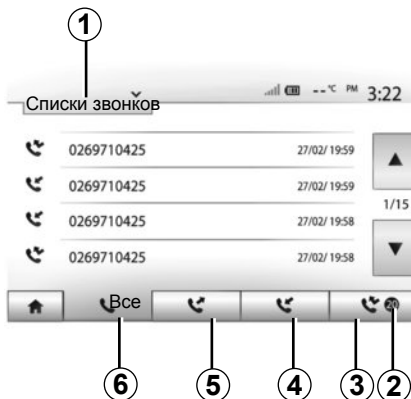


### Вызов контакта из телефонной книги.

При подключенном телефоне в меню «Телеф. устр-во» выберите «Телефон. книга» в раскрывающемся меню **1**.

Выберите контакт (или соответствующий номер, если у контакта имеется несколько номеров). Вызов начнется автоматически после нажатия на номер контакта.

**Примечание:** вызовы можно совершать через мультимедийную систему с помощью функции распознавания голоса Вашего смартфона. См. раздел «Использование системы распознавания голоса».



### Вызов контакта, находящегося в списке последних звонков

Вы можете использовать журнал звонков вашего телефона для вызова номера.

После соединения устройства со смартфоном Bluetooth® по беспроводной связи Bluetooth® телефонные номера из списков смартфона «Все вызовы», «Исходящие вызовы», «Входящие вызовы» и «Пропущенные вызовы» автоматически переносятся в журнал вызовов мультимедийной системы.

Нажмите **1** для прокрутки списка и затем «Списки звонков».

Нажмите **6**, чтобы открыть список всех вызовов.

Нажмите **5**, чтобы открыть список исходящих вызовов.

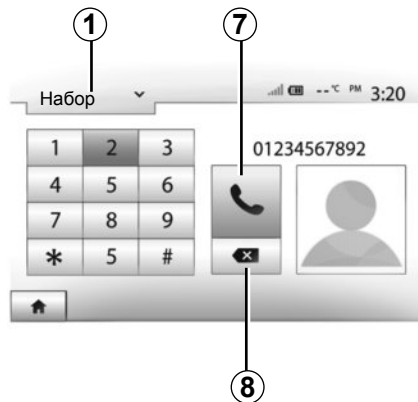
Нажмите **4**, чтобы открыть список входящих вызовов.

Нажмите **3**, чтобы открыть список пропущенных вызовов.

**Примечание.** Отметка **2** показывает количество пропущенных звонков.

В каждом из списков контакты отображаются от самого последнего к самому первому. Выберите контакт для вызова.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ИСХОДЯЩИХ И ПРИЕМ ВХОДЯЩИХ ТЕЛЕФОННЫХ ЗВОНКОВ (2/3)



### Набор номера

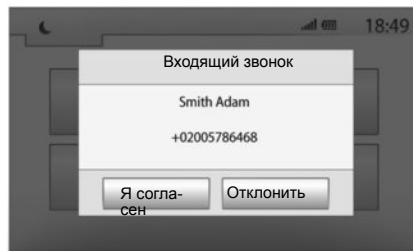
Нажмите **1** для прокрутки списка, затем «Набор» для вызываемого номера.

Нажмите кнопки с цифрами для набора номера, затем нажмите «7» для вызова.

Чтобы удалить номер, нажмите **8**. Продолжительное нажатие **8** позволяет удалить все цифры одновременно.



Рекомендуется останавливать автомобиль для набора номера или поиска контакта.



### Принять вызов

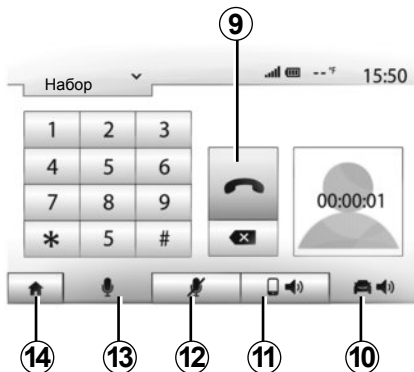
При получении вызова на экране мультимедийной системы появится сообщение, содержащее следующие данные о вызывающем абоненте:

- имя контакта (если его номер занесен в телефонный справочник);
- номер вызывающего абонента;
- «Неизвестный номер» (если номер не может быть отображен).

**Примечание:** если сообщение о входящем вызове появляется на экране во время движения в режиме навигации, для возврата на экран навигации примите или отклоните вызов.

**Примечание:** Вы можете принять или отклонить входящий вызов, нажав на кнопку подрулевого переключателя.

## ВЫПОЛНЕНИЕ ИСХОДЯЩИХ И ПРИЕМ ВХОДЯЩИХ ТЕЛЕФОННЫХ ЗВОНКОВ (3/3)



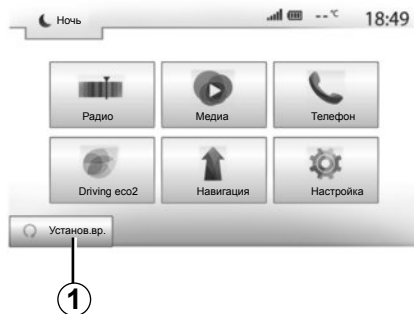
### Во время телефонного разговора

Во время телефонного разговора Вы можете:

- выключить микрофон, нажав **12**;
- включить микрофон, нажав **13**;
- снять трубку, нажав на **9**;
- отключить звук на динамике телефона, нажав **11**;

- отключить звук на громкоговорителе автомобиля, нажав **10**;
- нажмите **14** для возврата к предыдущему экрану (например, к экрану навигации) или на главный экран.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (1/3)



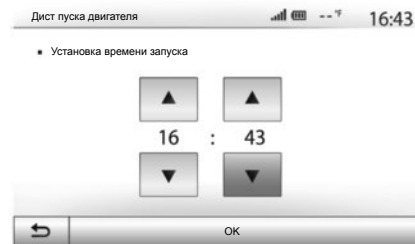
С помощью этой функции (если она предусмотрена в данной комплектации автомобиля) можно запрограммировать время дистанционного запуска двигателя для прогрева или вентиляции салона в период до 24 часов перед предполагаемым использованием автомобиля. Установите требуемый режим системы отопления (температуру, обогрев стекол) перед программированием функции. Конфигурирование и программирование выполняются с помощью дисплея мультимедийной системы.

### Программирование времени срабатывания функции

- Включите зажигание, затем выберите 1 в главном меню. Появляется экран А;



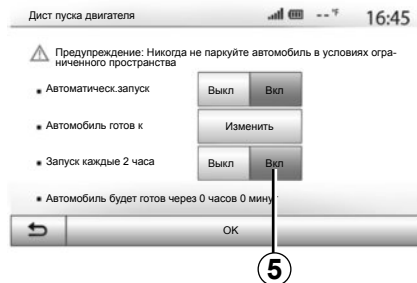
- для включения функции нажмите кнопку «Вкл» в строке «Автоматический запуск»;
- установите время отправления, когда вы желаете воспользоваться вашим автомобилем и выехать, нажав клавишу 2;
- с помощью стрелок «вверх» и «вниз» установите желаемый час и минуты;
- нажмите «ОК» для подтверждения. Отметка 4 показывает время, оставшееся до заданного начала поездки;
- нажмите «ОК» 3 для подтверждения и завершения программирования;



- с помощью органов управления климатической установкой задайте желаемую температуру воздуха в салоне при запуске двигателя, затем настройте режим обогрева стекол (см. раздел 2 руководства по эксплуатации автомобиля);

При программировании отсроченного дистанционного запуска двигателя необходимо задать время, которое должно быть как минимум на пятнадцать минут позже текущего времени, отображаемого мультимедийной системой.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ (2/3)

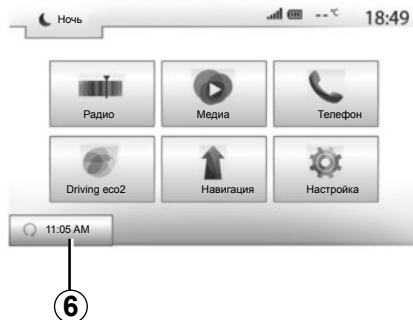


— а затем выключите зажигание.

При запираании автомобиля два кратковременных загорания, сменяющихся включением на три секунды огней аварийной сигнализации и указателей поворота подтверждают, что программирование успешно принято системой.

Дистанционное включение двигателя работает, если:

- рычаг находится в нейтральном положении (мертвой точке) для автомобилей с ручной или роботизированной коробкой передач;
- рычаг находится в положении **P** для автомобилей с автоматической коробкой передач;



- зажигание выключено;
- все открывающиеся элементы кузова (капот, двери, багажное отделение) закрыты и заперты, когда вы покидаете автомобиль.

**Примечание:** для правильной работы функции дистанционного запуска двигателя мультимедийную систему следует выключить при оставлении автомобиля на стоянке.

### «Запуск каждые 2 часа»

Эта функция автоматически запускает двигатель каждые два часа в зависимости от его температуры.

Для включения этой функции нажмите кнопку «Вкл» 5.

**Примечание:** для активации функции «Запуск каждые 2 часа» система вентиляции салона должна быть отключена.

Когда эта функция активирована, система вентиляции не включается при первых четырех запусках двигателя (если они происходят).

В условиях низких температур двигатель автомобиля запускается автоматически и работает примерно в течение десяти минут, затем выключается.

Если в зависимости от температуры охлаждающей жидкости двигателя его повторный запуск не требуется, его автоматический запуск в течение первых четырех циклов будет отменен, а система вернется в двухчасовой режим ожидания. Запуск двигателя будет произведен при достаточно низкой температуре охлаждающей жидкости.

В любом случае, последний запуск обязательно произойдет.

Приблизительно за 15 минут до запрограммированного времени двигатель запускается и работает в течение около 10 минут.

**Примечание:** отметка 6 напоминает о заданном времени запуска двигателя.

В зависимости от комплектации автомобиля перед выходом из него следует убедиться, что выключены такие потребители энергии, как стеклоочистители, наружные приборы освещения, аудиосистема, подогрев рулевого колеса и т. д. и отсоединены все аксессуары.

В экстремальных погодных условиях запрограммированный дистанционный запуск двигателя может не осуществиться.



Не останавливайте автомобиль и не допускайте работы двигателя в местах, где легковоспламеняющиеся материалы (например, сухая трава и листья) могут соприкоснуться с нагретыми деталями системы выпуска отработавших газов.



### **Ответственность водителя при стоянке или остановке автомобиля**

Даже на короткое время не покидайте автомобиль, в котором находится ребенок, взрослый с ограниченными возможностями или животное, оставив ключ в замке зажигания. Они могут причинить вред себе или другим людям, запустив двигатель, включив оборудование (например, электрические стеклоподъемники) или заблокировав двери. Кроме того, нужно учитывать, что в теплую и/или солнечную погоду температура в салоне автомобиля поднимается очень быстро.

**Существует опасность тяжелых травм или летального исхода.**



### **Особенность автомобилей с функцией «Запуск каждые 2 часа».**

Перед каждым использованием функции необходимо совершить поездку продолжительностью не менее 10 минут. Существует опасность ухудшения характеристик моторного масла.



Не используйте дистанционный запуск двигателя или его программирование, когда:

– автомобиль находится в гараже или в закрытом помещении.

**Это создает риск отравления или удушья от выхлопных газов.**

– автомобиль накрыт защитным чехлом.

**Опасность возгорания.**

– капот приоткрыт или открыт.

**Существует опасность получения ожогов или тяжелых травм.**

**В некоторых странах дистанционный запуск двигателя или программирование запуска могут быть запрещены законом и/или действующими нормами и правилами.**

**Перед использованием этой функции проверьте, не запрещена ли она законом и/или действующими нормами и правилами.**



## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА (1/2)

### Принцип действия

При включении передачи заднего хода (и в течение около 5 секунд после переключения на другую передачу) на экране мультимедийной системы будет показана обстановка позади автомобиля, габариты автомобиля, визуальные инструкции, а также будут звучать звуковые сигналы.

Ультразвуковые датчики, которыми оснащен автомобиль, измеряют расстояние между автомобилем и препятствием.

При достижении красной зоны следите за бампером, чтобы остановиться в запланированном месте.

**Примечание:** дополнительные сведения о системе контроля дистанции при парковке см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

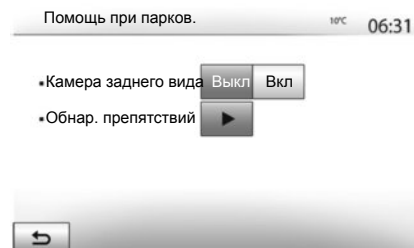
**Примечание.** Следите за тем, чтобы камера заднего вида не была перекрыта (грязью, снегом и т. п.).



### Включение и выключение

#### Камера заднего вида

Вы можете активировать и деактивировать камеру заднего вида. Для этого перейдите в главное меню, выберите «Настройка» > «Дисплей», а затем нажмите кнопку **1**. Выберите «Вкл» для включения этой функции или «Выкл» для ее выключения.



### Датчики обнаружения препятствий

В системе предусмотрено независимое включение и выключение передних и/или задних датчиков. Для этого выберите в главном меню «Настройка» > «Дисплей» > «Помощь при парков.» > «Обнар. препятствий». Выберите «Вкл» для включения требуемых датчиков или «Выкл» для их отключения.

## КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА (2/2)

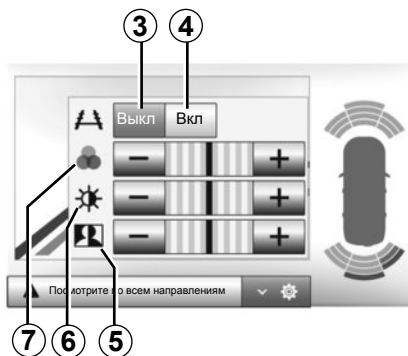


### Настройки

Нажмите **2** для просмотра списка настроек.

Вы можете включить или выключить отображение габарита нажатием **3** или **4**.

Нажмите «+» или «-» для настройки контраста **5**, яркости **6** и цветов **7**.



Эта система является дополнительным средством, облегчающим вождение. Несмотря на ее наличие, водитель должен быть всегда осторожен и внимателен.

Водитель всегда должен быть готов к любым неожиданностям, которые могут возникнуть при вождении. При маневрировании следует внимательно относиться к возможному появлению на пути детей, животных, детской коляски, велосипедиста или к наличию небольших препятствий (например, камня средних размеров, столбика и т. п.).

На экране отображается обращенное изображение.

Габариты представляют собой изображения, спроецированные на ровную дорогу; их не следует принимать во внимание при проецировании на вертикальные или горизонтальные предметы.

Изображение объектов, появляющееся на краю экрана, может быть искажено.

В случае слишком сильной освещенности (снег, автомобиль под прямыми солнечными лучами и т.п.), обзор камеры может быть нарушен.

# СИСТЕМА КРУГОВОГО ОБЗОРА (1/2)

## Введение

Автомобиль оснащен четырьмя камерами, установленными в его передней части, в зеркалах заднего вида и в задней части автомобиля, которые облегчают маневрирование при парковке.

**Примечание:** следите за тем, чтобы камеры не были перекрыты (грязью, снегом и т. п.).



Эта система является дополнительным средством помощи при вождении. Ни при каких обстоятельствах она не может заменить внимательность и ответственность водителя.

Водитель всегда должен быть готов к любым неожиданностям, которые могут возникнуть при вождении: во время маневрирования всегда необходимо убеждаться в отсутствии опасности появления на пути автомобиля движущихся препятствий (детей, животных, детской коляски, велосипедиста и т.п.) или небольших узких объектов, таких как камень, столбик и т. п.).

## Работа системы

При включении передачи заднего хода на экране мультимедийной системы появится изображение обстановки позади автомобиля, передаваемое камерой заднего вида.

Кроме того, в ручном режиме можно выбрать вид, отображаемый на экране мультимедийной системы.

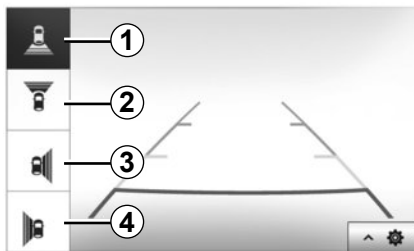
## Включение и выключение

Система включается при скорости движения менее 20 км/ч. При превышении этой скорости система выключается.

Систему можно также активировать, нажав на кнопку включения в автомобиле. Дополнительные сведения см. в разделе «Система кругового обзора» в руководстве по эксплуатации автомобиля.

**Примечание:** дополнительные сведения о выборе автоматического или ручного режима см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

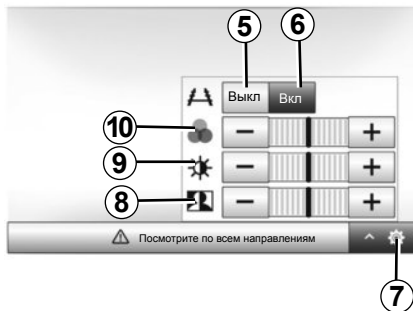
## СИСТЕМА КРУГОВОГО ОБЗОРА (2/2)



### Выбор камеры

Для активации желаемого вида с камеры выберите на экране мультимедийной системы:

- **1** вид назад;
- **2** вид вперед;
- **3** вид направо;
- **4** вид налево.

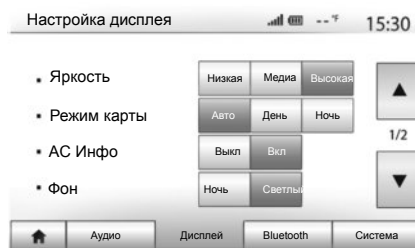


### Настройки

Нажмите **7** для просмотра списка настроек.

Отображение габаритных линий автомобиля включается и выключается нажатием **5** или **6**.

Нажмите «+» или «-» для настройки контраста **8**, яркости **9** и цветов **10**.



Для перехода к настройкам мультимедийной системы на главном экране нажмите «Настройка», затем выберите раздел в нижней части экрана.

### Настройки аудиосистемы

См. главу «Регулировка звука».

### Настройка экрана

#### «Яркость»

Вы можете настроить яркость экрана по вашему усмотрению. Вам предлагаются три режима:

- Низкая;
- «Медиа» (средняя);
- «Высокая».

#### «Режим карты»

Для улучшения видимости экрана навигации днем или ночью вы можете изменить настройки цветов карты.

- «Авто»: GPS отображает экран карты. переход в режим дневной/ночной индикации происходит автоматически вместе с включением и выключением фар.
- «День»: экран карты всегда отображается в ярких цветах.
- «Ночь»: экран карты всегда отображается в темных цветах.

#### «AC Инфо»

Эта функция позволяет включать/выключать отображение информации о системе кондиционирования при изменении настроек.

#### «Фон»

Эта функция позволяет вам выбрать режим отображения в темных или светлых тонах.

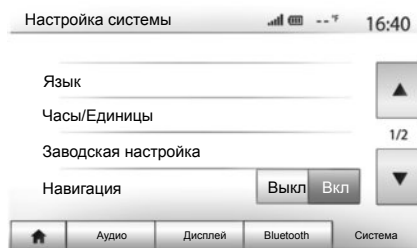
#### «Помощь при парков.»

С помощью этой функции можно включать и выключать камеру заднего вида и передние и/или задние датчики дистанции.

### Настройки Bluetooth®

Смотрите раздел «Создание/удаление соединений с устройствами Bluetooth®».

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (2/3)



### Настройка системы

#### «Язык»

Данная функция позволяет менять используемый язык в системе и язык голосовых инструкций.

Для изменения языка выберите нужный язык и подтвердите выбор, нажав «ОК».

#### «Часы»

Эта функция позволяет выбрать формат отображения времени («12ч» или «24ч»).

**Примечание.** Время задается автоматически через GPS. В этом случае для получения местного времени необходимо иметь карту страны, в которой вы находитесь.

Для изменения времени вручную нажмите «Часы/Единицы» и выберите «Настройка времени».

#### «Единицы»

С помощью этой функции можно задать единицы измерения расстояния для мультимедийной системы. Вы можете выбрать «км» или «мили».

#### «Заводская настройка»

Данная функция позволяет сбросить все параметры и вернуться к заводским настройкам.

- Все: полный сброс индивидуальных настроек «Заводская настройка» и возврат к исходным заводским настройкам.
- Телефон: сбрасываются все настройки для телефона.
- Навигация: сбрасываются все настройки для навигации.
- Аудио/Медиа/Радио/Система: сбрасываются все настройки звука, настройки медиа устройства и настройки радио.

#### «Навигация»

Данная функция предназначена для включения или выключения навигационной системы.

#### «Версия системы»

Данная функция позволяет проверять версию системы.

## СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ (3/3)

### код безопасности

Ваша аудиосистема защищена специальным кодом (предоставленным официальным дилером). Он обеспечивает электронную блокировку аудиосистемы при отключении электропитания (отключение аккумуляторной батареи, отключение аудиосистемы, перегорание предохранителя и т. п.).

Для включения аудиосистемы необходимо ввести секретный защитный код, состоящий из четырех цифр.

Запишите этот код и храните в надежном месте. Если Вы его потеряете, обратитесь к представителю компании-производителя.

### Введение кода

Появится сообщение «КОД», четыре пустых сегмента и цифровая клавиатура.

Введите соответствующий код с помощью цифровой клавиатуры и нажмите «ОК» для подтверждения.

### Ошибка введения кода

При вводе неправильного кода появится сообщение «Неверный PIN-код Система заблокирована».

Подождите две минуты и введите код еще раз.

Время ожидания удваивается при каждой новой ошибке.

## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (1/4)



### Обновите\* Вашу мультимедийную систему и навигационную карту.

Для обновления навигационной системы и карты Вам потребуется USB-накопитель и компьютер, подключенный к Интернету. Выполните следующие действия.

### Установка программного обеспечения

Установите на свой компьютер несколькими щелчками мыши программное приложение Naviextras Toolbox. В зависимости от страны Toolbox можно загрузить с веб-сайта производителя.

После загрузки установочного файла с веб-сайта Naviextras.com достаточно активировать его двойным «кликом» для запуска процесса установки.

Следуйте инструкциям на экране.

### Создание и подключение к учетной записи пользователя

Для входа в систему щелкните значок «Not logged in» на панели инструментов в верхней части страницы или нажмите кнопку «Войти» на основном экране Toolbox. Если вы не зарегистрированы на веб-сайте Naviextras.com, это можно сделать из Toolbox, нажав кнопку «Register» на странице входа в систему.



### Гарантия обновления карты

Для бесплатного обновления картографических данных вы располагаете периодом не более 90 дней с момента приобретения автомобиля. По истечении этого срока обновления становятся платными.

В некоторых странах загрузка и активация опции предупреждения об опасных зонах являются незаконными и могут рассматриваться как правонарушение.

Экраны, представленные в данном описании, могут отличаться от реальных.



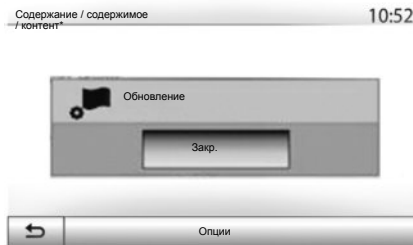
## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (2/4)

### Сохранение данных системы на флеш-накопителе USB

Чтобы сохранить в Вашем профиле пользователя электронную копию Вашей мультимедийной системы, сначала подключите чистый отформатированный надлежащим образом USB-накопитель к мультимедийной системе автомобиля для создания в нем электронного отпечатка системы. Как это сделать:

- в главном меню на экране мультимедийной системы выберите «Конеч. пункт».
- выберите меню «Опции»;
- выберите меню «Мои Обновления» на второй странице меню «Опции»;
- нажмите «Опции» в нижней части экрана;
- подключите свой USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы;
- выберите функцию «Обновление» в мультимедийной системе.

**Примечание:** инструкции по подключению USB-накопителя к мультимедийной системе см. в теме «Подключение USB-накопителя» в разделе «Система навигации».



**Примечание:** накопитель USB не входит в комплект системы.

**Примечание.** Используемый флеш-накопитель USB должен иметь формат FAT32, минимальный объем памяти 4GB и максимальный объем памяти 32GB.

**Примечание:** для регистрации данных системы на USB-накопителе запустите двигатель и не выключайте его до окончания загрузки данных.

**Примечание:** во время процедуры не пользуйтесь мультимедийной системой.

После этого в USB-накопителе будет создан электронный отпечаток Вашей навигационной системы, который будет затем использован Toolbox для сохранения электронной копии системы в Вашем профиле пользователя, а также позволит Toolbox определить наличие доступных для нее обновлений.

По окончании записи данных можно извлечь USB-накопитель из разъема мультимедийной системы.

### Подключение / подключите\* к Toolbox

Запустите Naviextras Toolbox, убедившись, что Ваш компьютер подключен к Интернету.

Подсоедините к компьютеру USB-накопитель с электронным отпечатком Вашей мультимедийной системы.

Если Ваша подписка позволяет и если Toolbox находит Вашу систему в списке поддерживаемых, появится экран приветствия, на котором можно подключиться к своей учетной записи Naviextras.

## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (3/4)

### Загрузка приложений из Toolbox на USB-накопитель

Открыв свою учетную запись в Naviextras Toolbox, Вы можете получить и установить на USB-накопитель, подсоединенный к компьютеру, бесплатные или платные приложения, сервисы и контент для Вашей мультимедийной системы через меню "Каталог" в строке меню в левой части экрана Toolbox.

### Копирование обновлений Toolbox на USB-накопитель

Выберите «Обновление» в строке меню в левой части экрана Toolbox.

Появится меню доступных обновлений, включающее:

- приобретенные, но пока не установленные элементы (обновления или дополнительные приложения);

- бесплатные обновления и дополнительные приложения, добавленные Вами для установки из каталога;
- обновления системы (если доступны новые версии);
- бесплатные специальные обновления.

Все доступные обновления представлены в виде списка по регионам и на планшете.

По умолчанию, для установки выбираются все элементы, касающиеся регионов. При желании пропустить на какое-то время определенный регион необходимо снять метку в клетке в начале каждой строки соответствующей региону таблицы. После просмотра таблицы для начала процесса установки нажмите на кнопку «Установить» в нижней части экрана.

Программа Toolbox приступит к загрузке и установке выбранных обновлений. Дождитесь сообщения об окончании операции.

**Примечание:** время загрузки приложений может быть разным в зависимости от объема и скорости передачи данных в сети мобильной связи.

Toolbox выдаст предупреждение, если размер выбранных элементов превышает максимальный объем памяти мультимедийной системы. В таком случае, вы можете выбрать элементы для установки в систему или удаления из нее, чтобы не превысить предельный объем памяти.

Даже после удаления из системы элементы продолжают оставаться вашей собственностью, и вы можете впоследствии установить их бесплатно.

При осуществлении обновления не извлекайте ключ USB из системы и не отключайте его.



В некоторых странах загрузка и активация опции оповещения о радарах является незаконной и может представлять собой правонарушение.

## ОБНОВЛЕНИЕ СИСТЕМЫ (4/4)

### Обновление системы и картографии

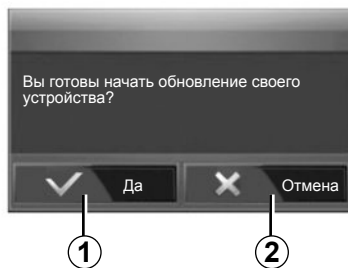
По завершении процесса установки USB-накопитель можно извлечь из разъема компьютера. Вставьте USB-накопитель в разъем USB мультимедийной системы автомобиля.

**Примечание:** для обновления карт запустите двигатель и не выключайте его до окончания загрузки данных.

При включении мультимедийная система автоматически выполняет поиск доступных обновлений на USB -накопителе и предлагает обновить систему или карту в соответствии с обновлениями, найденными на USB-накопителе. Во время установки обновления не выключайте мультимедийную систему.

**Примечание:** загрузка и установка системного обновления возможна только при наличии более новой версии системы.

**A**



- Экран **A** появляется автоматически при подключении флеш-накопителя USB;
- нажмите **1** для начала обновления;
- нажмите **2** для возврата к предыдущему экрану.

При нажатии кнопки **1** запускается процедура обновления. Во время процесса обновления мультимедийной системы не допускается активация каких-либо ее функций.

В ходе обновления мультимедийная система может автоматически перезагрузиться. Подождите, пока включится экран радио.

По завершении обновления мультимедийная система будет перезагружена с новыми параметрами и функциональными возможностями.

### Лицензия

Для получения исходного кода GPL, LGPL, MPL и других лицензий свободного программного обеспечения, содержащихся в данном продукте, посетите сайт <http://opensource.lge.com>.

В дополнение к исходному коду можно также загрузить все соответствующие лицензионные условия, исключения из гарантийных обязательств и указание авторских прав.

LG Electronics также предоставит вам коды открытого программного обеспечения на CD-ROM после оплаты расходов, покрывающих издержки на распространение (такие как расходы на рекламу, почтовую доставку и обслуживание), по запросу, отправленному на электронный адрес [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Это предложение действительно в течение трех лет со дня приобретения вами данного продукта.

В случае непроизвольного прерывания процедуры обновления необходимо ее повторить с самого начала.

## НЕИСПРАВНОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ (1/3)

Система		
Описание	Причины	Решения
Нет изображения на экране.	Экран находится в спящем режиме.	Убедитесь, что экран не находится в спящем режиме.
	Система выключена	Слишком высокая или слишком низкая температура в салоне автомобиля.
Нет звука.	Минимальный уровень громкости или выключен звук.	Увеличьте громкость или включите звук.
	Выбран неправильный источник системы.	Проверьте выбранный источник системы и убедитесь, что выходным источником для него является мультимедийная система.
Нет звука в левом, правом, переднем или заднем громкоговорителях.	Параметры balance или fader неверны.	Настройте звук balance или fader правильно.
Отображается неправильное время.	Включена автоматическая установка времени, и система перестала получать сигнал GPS.	Продолжайте движение до получения сигнала GPS.

Мультимедийное устройство		
Описание	Причины	Решения
Нет звука.	Минимальный уровень громкости или выключен звук.	Увеличьте громкость или включите звук.

## НЕИСПРАВНОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ (2/3)

Навигация		
Описание	Причины	Решения
Нет звука.	Выбран минимальный уровень громкости меню «Навигация» или включен беззвучный режим.	Увеличьте громкость («Опции» в меню «Навигация») или отключите беззвучный режим. Громкость в режиме GPS можно регулировать во время навигационных сообщений.
Положение автомобиля на экране не соответствует его реальному местоположению.	Неправильное положение автомобиля из-за приема GPS.	Перемещайтесь на автомобиле до получения хорошего сигнала GPS.
Индикация на экране не соответствует действительности.	Версия системы устарела.	Установите последнюю версию системы.
Некоторые разделы меню недоступны.	В выбранном режиме некоторые разделы меню недоступны.	
Голосовые инструкции недоступны.	Система навигации не содержит информацию о данном перекрестке. Голосовые инструкции отключены.	Увеличьте уровень громкости. Убедитесь, что голосовые инструкции включены.
Голосовые инструкции не соответствуют действительности.	Голосовые инструкции могут изменяться в зависимости от окружающей среды.	Ведите автомобиль в соответствии с реальными условиями.
Предлагаемый маршрут не начинается или не заканчивается в нужном пункте назначения.	Пункт назначения не распознается системой.	Укажите дорогу, ближайшую к нужному пункту назначения.

## НЕИСПРАВНОСТИ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ (3/3)

Телефон		
Описание	Причины	Решения
Нет звука.	Мобильный телефон не подключается к системе. Выбран минимальный уровень звука или включен беззвучный режим.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Увеличьте громкость звонка или отключите беззвучный режим.
Не удастся позвонить.	Мобильный телефон не подключен к системе. Включена блокировка клавиатуры телефона.	Убедитесь, что мобильный телефон включен и подключен к системе. Разблокируйте клавиатуру телефона.



# АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (1/3)

## **B**

BASS ..... RUS.26  
Bluetooth® ..... RUS.53, RUS.56, RUS.62

## **G**

GPS  
    прием ..... RUS.28  
    приемное устройство ..... RUS.28, RUS.49

## **M**

MP3 ..... RUS.23

## **P**

POI ..... RUS.31, RUS.33 – RUS.34, RUS.44

## **R**

RDS ..... RUS.5

## **W**

WMA ..... RUS.23

## **A**

адресная книжка ..... RUS.35, RUS.45 – RUS.46  
аудиосистема с функцией Bluetooth®  
    подключить попарно ..... RUS.24  
    распарить ..... RUS.24

## **Б**

быстрый поиск ..... RUS.23

## **В**

ввод параметров ..... RUS.43  
включить телефон ..... RUS.56  
внешний источник ..... RUS.23 → RUS.25  
воспроизведение звука ..... RUS.18  
вход AUX (для внешнего источника) ..... RUS.23 → RUS.25  
выбрать  
    дорожку ..... RUS.25  
вызывать ..... RUS.62 – RUS.63  
выключение звука ..... RUS.18

RUS.84

высокие частоты ..... RUS.26 – RUS.27

## **Г**

голосовое управление ..... RUS.58 → RUS.61  
громкость звука ..... RUS.18  
громкость сигнала ..... RUS.27

## **Д**

дистанционный запуск двигателя ..... RUS.5 → RUS.7,  
RUS.66 → RUS.68

## **Е**

единица расстояния ..... RUS.74

## **Ж**

журнал вызовов ..... RUS.63

## **З**

закончить вызов ..... RUS.12, RUS.64  
записать адрес ..... RUS.32  
звук: регулировка громкости в зависимости от скорости  
автомобиля ..... RUS.18, RUS.26

## **И**

избранное  
    удалить ..... RUS.46  
интересующее место ..... RUS.30, RUS.33 – RUS.34, RUS.44

## **И**

инфо (4x4) ..... RUS.5, RUS.52

## **И**

информация о дорожной обстановке TMC ..... RUS.37  
информация о дорожном движении ..... RUS.5 → RUS.7, RUS.21,  
RUS.50  
исполнитель ..... RUS.24

## **К**

камера заднего вида ..... RUS.5, RUS.69 – RUS.70  
параметры ..... RUS.73



## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (2/3)

### К

камера с широким углом обзора .....RUS.5, RUS.71 – RUS.72

### К

карта

    индикация ..... RUS.29, RUS.44  
    масштаб ..... RUS.29  
    настройки ..... RUS.44, RUS.47  
    цифровая карта ..... RUS.28  
картографические обозначения ..... RUS.29  
код безопасности ..... RUS.75

### М

меню ..... RUS.11  
меню «направление» ..... RUS.32 → RUS.37

### Н

набрать номер ..... RUS.64  
назначение RUS.32 → RUS.37, RUS.35, RUS.42, RUS.45 – RUS.46  
накопитель USB ..... RUS.76 → RUS.79  
настройки ..... RUS.48 → RUS.50, RUS.73 → RUS.75  
    аудио ..... RUS.26 – RUS.27, RUS.73  
    распределение звука между левой и правой частью  
    автомобиля ..... RUS.27  
    распределение звука между передней и задней частью  
    автомобиля ..... RUS.27  
    яркость ..... RUS.73  
неисправности ..... RUS.80 → RUS.82  
низкие звуки ..... RUS.27  
нумеровать ..... RUS.64

### О

объезд ..... RUS.42, RUS.50  
органы управления ..... RUS.16  
остановка ..... RUS.14  
отключить телефон ..... RUS.57

### П

передние панели и органы управления на руле ..RUS.8 → RUS.13  
подробный маршрут ..... RUS.37, RUS.40, RUS.43

подтвердите направление ..... RUS.36 – RUS.37  
положение автомобиля ..... RUS.29  
порт USB ..... RUS.76 → RUS.79  
принять вызов ..... RUS.64

### Р

радиостанция ..... RUS.19 → RUS.22  
разъединить телефон ..... RUS.54  
разъем Jack ..... RUS.11, RUS.25  
разъем USB ..... RUS.11, RUS.24, RUS.76 → RUS.79  
распознавание голосовых сообщений ..... RUS.12 – RUS.13,  
RUS.58 → RUS.61  
распределение ..... RUS.26  
расход топлива ..... RUS.51  
режим 3D/2D ..... RUS.38  
режим LISTE/СПИСОК ..... RUS.20  
режим MANU/РУЧНОЙ ..... RUS.19  
режим MEMO ..... RUS.20  
режим движения ECO ..... RUS.51

### С

система  
    обновление ..... RUS.76 → RUS.79  
система управления  
    включение ..... RUS.38  
    звук ..... RUS.38 → RUS.43  
    карта ..... RUS.38 → RUS.43  
соединение Bluetooth ..... RUS.56  
сохранить радиостанцию ..... RUS.20  
спарить телефон ..... RUS.53  
список ..... RUS.62

### Т

телефон ..... RUS.6

### У

установка точного времени ..... RUS.74  
    индикация ..... RUS.74

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (3/3)

### Ф

функции .....RUS.5 → RUS.7

### Х

ход.....RUS.14

### Ц

цифровая клавиатура.....RUS.17

### Ч

частотный диапазон .....RUS.19 → RUS.22

### Э

экономия топлива .....RUS.51

#### экран

    индикация системы навигации .....RUS.7, RUS.38 → RUS.43

    меню .....RUS.7

    настройки .....RUS.44

    радиолокационная информация.....RUS.11, RUS.14

    экран системы навигации .....RUS.38 → RUS.43

этап .....RUS.42

### Я

#### язык

    изменить.....RUS.74

языки.....RUS.74

Застереження щодо використання . . . . .	UA.3
Загальні положення . . . . .	UA.5
Загальний опис . . . . .	UA.5
Опис пультів . . . . .	UA.8
Ввімкнення/Вимкнення . . . . .	UA.14
Функціонування і використання . . . . .	UA.15
Гучність звуку . . . . .	UA.18
Радіо/AUX . . . . .	UA.19
Прослуховування радіо . . . . .	UA.19
Додаткові аудіопристрої . . . . .	UA.23
Регулювання звуку . . . . .	UA.26
Навігація . . . . .	UA.28
Навігаційна система . . . . .	UA.28
Прочитати карту . . . . .	UA.29
Ввести пункт призначення . . . . .	UA.32
Навігація . . . . .	UA.38
Налаштування карти . . . . .	UA.44
Керування улюбленими місцями . . . . .	UA.45
Налаштування навігації . . . . .	UA.47
Економічне водіння . . . . .	UA.51
інфо (4x4) . . . . .	UA.52
Пристрій Bluetooth® . . . . .	UA.53
Створення/скасування з'єднання з пристроєм Bluetooth® . . . . .	UA.53
Підключення/відключення пристроїв Bluetooth® . . . . .	UA.56
Використання розпізнавання голосу . . . . .	UA.58
Телефонна книга . . . . .	UA.62
Здійснення та прийом дзвінків . . . . .	UA.63
Дистанційний запуск двигуна . . . . .	UA.66
Камера заднього ходу . . . . .	UA.69
Камера із широким полем огляду . . . . .	UA.71

Регулювання системи ..... UA.73

Оновлення системи ..... UA.76

Функціональні збої ..... UA.80

# ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ (1/2)

Для вашої безпеки та для збереження приладів, обов'язково дотримуйтесь описаних заходів безпеки під час використання системи. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



## **Заходи безпеки при використанні системи**

- Регулюйте систему за допомогою кнопок (на передній панелі та на кермі) і інформації на екрані, лише якщо це дозволяють умови дорожнього руху.
- Відрегулюйте гучність звуку до середнього рівня, щоб можна було чути зовнішні звуки.

## **Заходи безпеки при навігації**

- Навігаційна система жодним чином не замінює живого водія. Саме водій несе повну відповідальність за ситуацію на дорозі та має бути пильним під час керування автомобілем.
- У деяких географічних зонах на карті може бути відсутня інформація про нові дороги. Будьте пильними. В усіх випадках, правила дорожнього руху і дорожні знаки важливіші за інформацію, що була надана вашою навігаційною системою.

## **Заходи безпеки стосовно обладнання**

- Щоб не пошкодити чи не спричинити загоряння приладу, забороняється демонтувати та змінювати будь-які компоненти системи.
- У разі проблем з функціонуванням або для демонтажу системи, зверніться до представників виробника.
- Не вставляйте сторонні предмети в програвач.
- Не використовуйте продукти, що містять спирт, і не розбризкуйте рідини на поверхню.

## **Заходи безпеки стосовно телефону**

- Деякі закони приписують правила щодо використання телефону в автомобілі. Вони забороняють навіть використання системи «вільні руки» у будь-яких ситуаціях: водій завжди повинен залишатись зосередженим на керуванні;
- Використання телефону під час їзди є небезпечним фактором, що відвертає увагу, протягом всього періоду застосування (набирання номера, спілкування, пошук номера у телефонній книзі, тощо).

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ (2/2)

Опис моделей цієї інструкції було отримано на базі актуальних даних під час створення документа. **В інструкції описані функції для різних моделей. Наявність функцій залежить від моделі обладнання, обраних опцій і країни продажу автомобілів. Крім цього, певні типи обладнання, які будуть запроваджені протягом року, можуть бути описані в інструкції.**

Залежно від марки й моделі телефону деякі функції можуть бути частково або повністю несумісні з мультимедійною системою автомобіля.

За додатковою інформацією зверніться до офіційного представника торгової марки.

## ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ (1/3)

### Вступ

Мультимедійна система автомобіля забезпечує наступні функції:

- радіо RDS;
- радіо DAB;
- керування додатковими звуковими пристроями;
- використання телефону в режимі вільних рук;
- розпізнавання голосу;
- допомога в навігації;
- інформація про дорожній рух (TMC);
- інформація про аварійно-небезпечні ділянки;
- Парктронік (камера заднього виду або камера із широким полем огляду);
- програмування дистанційного запуску двигуна;
- Інформація щодо нахилу автомобіля (для приводу 4x4);
- інформація про ваш стиль водіння й поради щодо керування автомобілем, які мають на меті оптимізацію витрат пального.

### Функції радіо

У мультимедійній системі можна прослуховувати радіостанції в діапазоні FM (частотна модуляція), DAB (цифрове мовлення) та AM (амплітудна модуляція).

Система DAB забезпечує краще відтворення звуку та доступ до текстової інформації (наприклад, про програму, що прослуховується).

Система RDS дозволяє відображати назву деяких станцій і приймати інформацію, що передається радіостанціями FM:

- інформації про загальний стан дорожнього руху (TA);
- екстрених повідомлень.

### Додаткові функції аудіосистеми

Ви можете слухати аудіопрогравач безпосередньо через динаміки Вашого автомобіля. Ви маєте декілька варіантів для підключення програвача в залежності від його типу:

- роз'єм 3,5 мм;
- USB аудіо;
- під'єднання Bluetooth®.

Для отримання детальної інформації про список сумісних телефонів зверніться до представника торгової марки або зайдіть на веб-сайт виробника, якщо такий ресурс існує.

## ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ (2/3)

### Функція телефонії «вільні руки»

Система телефонії «Вільні руки» Bluetooth® забезпечує наступні функції без застосування телефону:

- здійснення/прийом/скасування дзвінків;
- відображення списку контактів із телефонної книги;
- відображення списку дзвінків з системи;
- виклик екстрених служб.

### Сумісність телефонів

Деякі телефони не сумісні із системою телефонії «Вільні руки» й не дозволяють використовувати всі запропоновані функції або не забезпечують оптимальну якість передачі звуку.

Для отримання детальної інформації про список сумісних телефонів зверніться до представника торгової марки або зайдіть на веб-сайт виробника, якщо такий ресурс існує.

### Функція дистанційного запуску двигуна

За допомогою цієї функції можна запрограмувати дистанційний запуск двигуна, щоб заздалегідь (до 24 годин) прогріти чи провітрити салон.

### Режим «Driving eco2»

Меню «Driving eco2» в режимі реального часу оцінює ваш стиль водіння.

### Додаткова функція навігації

Навігаційна система автоматично визначає географічне положення автомобіля під час прийняття сигналів GPS.

Система пропонує маршрут до обраного пункту призначення за допомогою дорожньої карти. Нарешті, система крок за кроком вказує на екрані дорогу та інформує про напрямок голосовими повідомленнями.

### Дані TMC про дорожній рух

Ця функція інформує вас у режимі реального часу про події, пов'язані з дорожнім рухом.

### Попередження про небезпечні дорожні умови або зони

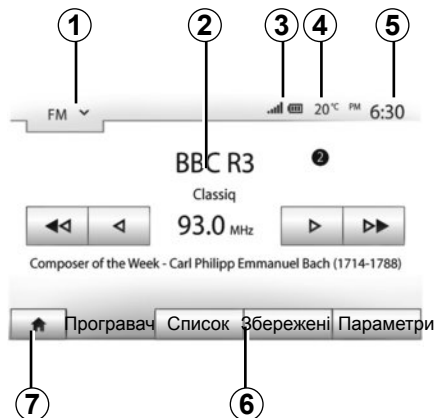
Ця служба дозволяє отримувати попередження в режимі реального часу, наприклад попередження про перевищення швидкості або небезпечні ділянки дороги.



Система телефонії «вільні руки» призначена для полегшення спілкування та зменшення небезпечних факторів, а не для повного їх скасування. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



## ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ (3/3)



### Відображення

#### Екран різних меню

##### 1 Зона вибору режиму:

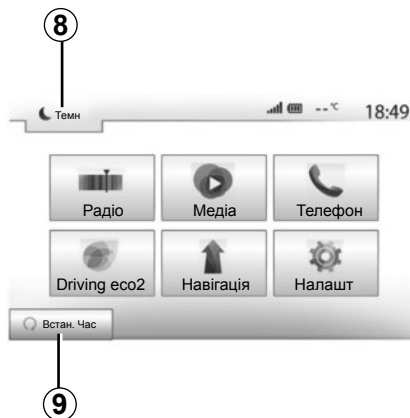
- відображає обраний режим;
- коли ви торкаєтесь зони вибору режиму, з'являється випадне меню.

##### 2 Зона «Зміст»:

- відображає зміст рубрики меню і відповідну інформацію.

##### 3 Область відображення інформації про телефон:

- у разі підключення системи Bluetooth® відобразиться рівень прийому й рівень заряду батареї підключеного пристрою.



##### 4 Зовнішня температура.

##### 5 Зона Годинника.

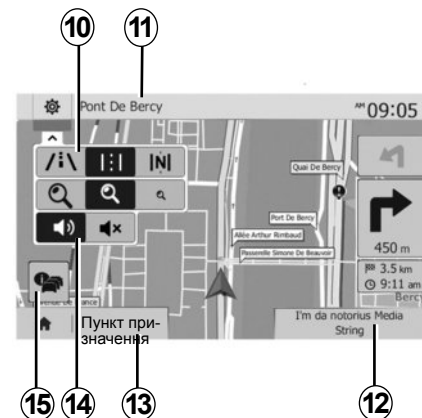
##### 6 Зона Меню:

- відображення нижнього меню режиму;
- відображає обране меню виділеним шрифтом.

##### 7 Зона головної сторінки або повернення до навігації.

Залежно від режиму, у якому ви перебуваєте, ця зона відображає:

- кнопку «Головна сторінка»: повернення до головної сторінки;
- кнопку «Попередній»: повернення до попереднього екрана;
- кнопку «Прапорець»: повернення до екрана навігації.



##### 8 Режим очікування та відображення годинника.

##### 9 Зона вибору запрограмованого запуску двигуна.

#### Екран навігації

##### 10 Режим карти (2D/3D та 2D північ).

##### 11 Назва наступної вулиці на маршруті, на яку вам слід звернути.

##### 12 Інформація щодо аудіосистеми.

##### 13 Опції налаштувань маршруту і карти.

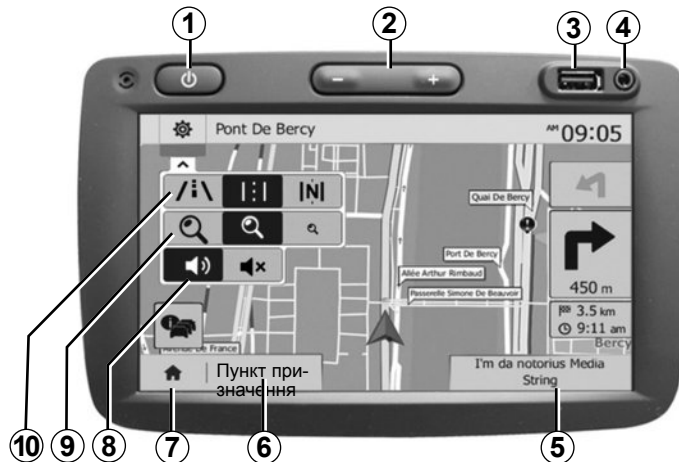
##### 14 Голосові інструкції Ввімкн/Вимкн.

##### 15 Інформація щодо ситуації на дорозіТМС.

## ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК КЕРУВАННЯ (1/6)

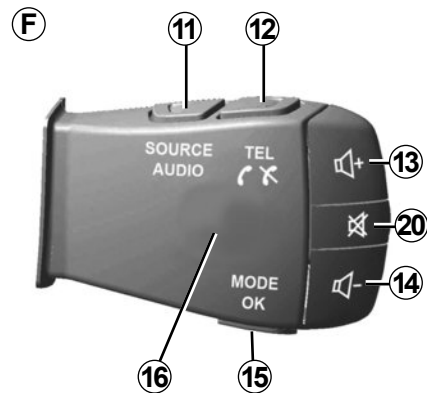
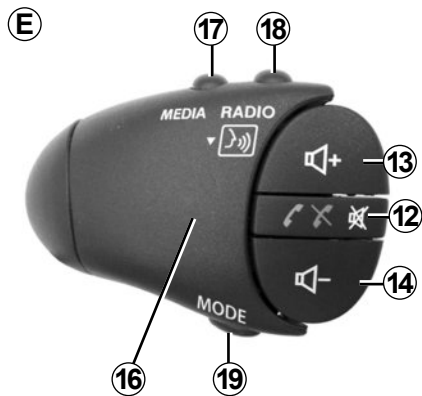
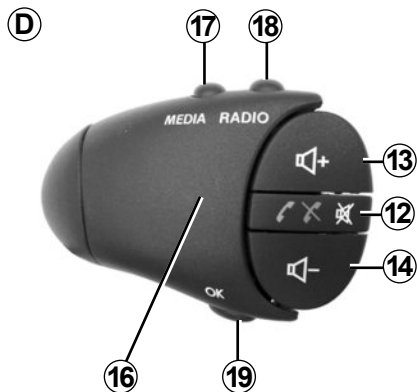
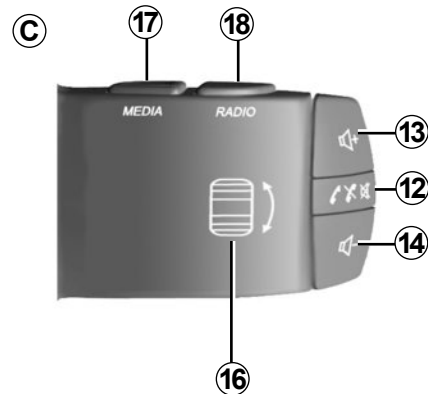
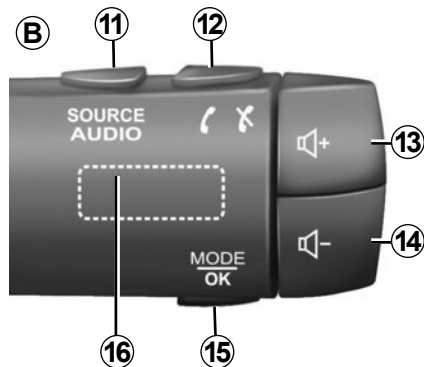
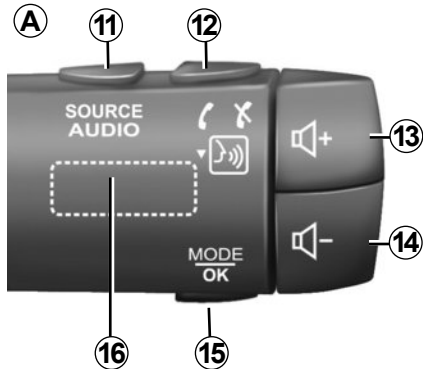
### Передні панелі

Обрати екран можна натиснувши на відповідну частину екрана.



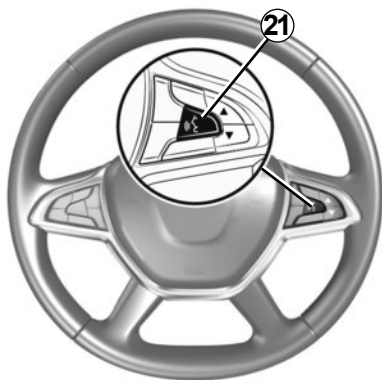
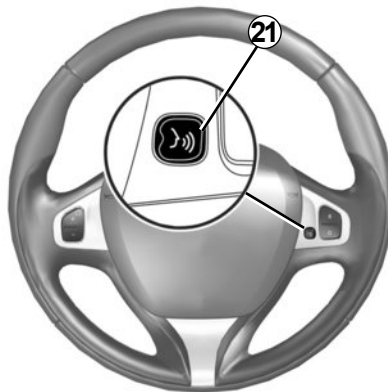
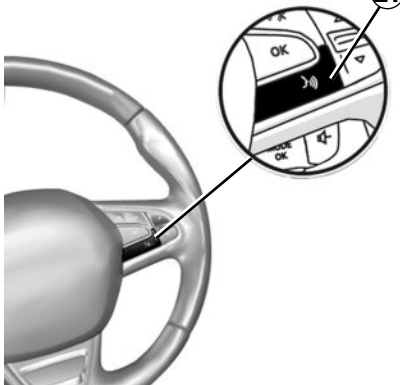
## ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК КЕРУВАННЯ (2/6)

Кнопки керування  
радіосистемою під кермом



## ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК КЕРУВАННЯ (3/6)

Кнопки керування на кермі 21



## ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК КЕРУВАННЯ (4/6)

	Функція
<b>1</b>	Коротке натискання: ON або OFF. режим очікування
<b>2, 13, 14</b>	Регулювання гучності.
<b>3</b>	Роз'єм USB.
<b>4</b>	Роз'єм Jack на 3,5 мм.
<b>5</b>	Доступ до джерела, з якого наразі відтворюються композиції (FM, AM, DAB, USB, iPod®, Bluetooth®, AUX).
<b>6</b>	Доступ до меню навігаційної системи.
<b>7</b>	Перехід до меню «Головна сторінка».
	Телефон або додаткові джерела: закрити поточний екран і повернутися до екрана навігаційної системи (для активного маршруту) або до попереднього екрана.
<b>8</b>	Активація/деактивація голосових інструкцій.
<b>9</b>	Зміна масштабу карти.
<b>10</b>	Зміна режиму вигляду карти (2D/3D/2D північ).
<b>11</b>	Вибір аудіоджерела (FM, AM, DAB, USB, iPod®, Bluetooth®, AUX).

## ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК КЕРУВАННЯ (5/6)

	Функція
<b>12</b>	<p>При прийомі вхідного виклику:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Коротке натискання: відповідь на дзвінок.</li> <li>– Довге натискання: відхилення виклику.</li> </ul> <p>Коротке натискання під час дзвінка: припинення розмови.</p> <p>Прослуховування композицій з аудіоджерела: вимкнення та ввімкнення звуку (лише кнопки <b>C</b>, <b>D</b> й <b>E</b>).</p> <p>Коротке натискання: перехід у меню “Телефон” (лише кнопки <b>A</b>, <b>B</b> і <b>F</b>).</p> <p>Довге натискання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі (лише кнопка <b>A</b>).</p>
<b>13</b>	Збільшення гучності поточного аудіоджерела
<b>14</b>	Зменшення гучності поточного аудіоджерела
<b>13+14</b>	Вимкнення та ввімкнення звуку (лише кнопки <b>A</b> і <b>B</b> ).
<b>15, 19</b>	<p>Радіо: змінення режиму перемикання радіостанцій (“Головне”, “Список”, “Збережені”).</p> <p>Джерело (USB або iPod): змінення режиму відтворення для джерела, яке наразі використовується (“Основний” або “Список”).</p>
<b>16</b>	<p>Заднє коліщатко:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Радіо: змінення режиму перемикання радіостанцій (збережені в пам'яті станції, список або частота).</li> <li>– Мультимедійне джерело: перемотування доріжки вперед/назад.</li> </ul> <p>Коротке натискання: підтвердження дії (лише кнопка <b>C</b>)</p>
<b>17</b>	Змінення джерела (CD/USB/AUX).

## ПРИЗНАЧЕННЯ КНОПОК КЕРУВАННЯ (6/6)

	Функція
<b>17</b>	Змінення джерела (CD/USB/AUX).
<b>18</b>	Торкніться, щоб змінити режим перемикання радіостанцій (FM /AM /DAB). Довге натискання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі (лише кнопка <b>E</b> ).
<b>20</b>	Відключити/включити звук радіо. Відтворити/призупинити звукову дорожку. Переривання синтезатора під час використання функції розпізнавання голосу.
<b>21</b>	Коротке натискання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі. Довге натискання: увімкнення та вимкнення функції розпізнавання голосу на телефоні, який підключено до мультимедійної системи.

## ВВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ



### Ввімкнення

Мультимедійна система ввімкнеться автоматично разом з включенням запалення.

В інших випадках треба натиснути на кнопку **A** для ввімкнення мультимедійної системи.

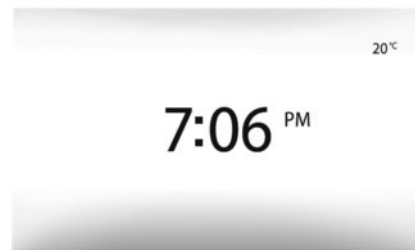
Після вимкнення запалювання систему можна використовувати ще 20 хвилин.

Натисніть на **A**, щоб увімкнути мультимедійну систему ще на 20 хвилин.



### Зупинка

Система вимикається автоматично після вимкнення запалювання.



### Екран в сплячому режимі

В режимі сплячого екрану можна вимкнути екран візуалізації.

В цьому режимі радіо або навігаційна система не працюють.

На заставці відображаються час і температура зовні.

Натисніть та відпустіть кнопку **A** для активації/дезактивації екрана режиму очікування.





### Мультимедійна панель 1

#### Коротке натискання:

- вибір опції;
- здійснення опції (екран програвання мультимедійних файлів).

Меню “Media” > “Програвач”: щоб перейти до наступної композиції, натисніть кнопку “Далі”.



#### Довге натискання:

- збереження в пам'яті (наприклад, радіостанції).

Меню “Радіо” > “Головне”: щоб зберегти радіостанцію, яка наразі прослуховується, натисніть і утримуйте запрограмовану кнопку.

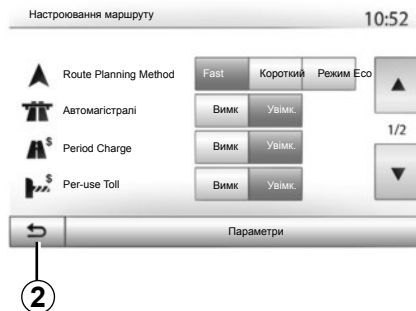
- Швидке перемикання.

Тривалі натискання на кнопки перемикання донизу вмикають режим прискореного переключення (перегортання сторінок).

- Перемотування вперед/швидке повернення (екран програвання мультимедійних файлів).

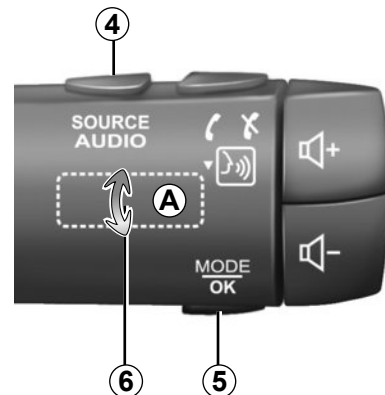
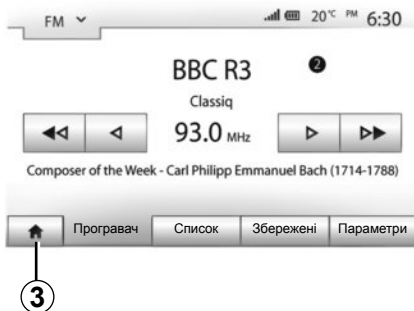
Меню “Media” > “Програвач”: щоб перемотати поточну композицію вперед або назад, натисніть і утримуйте відповідну кнопку.

## ФУНКЦІОНУВАННЯ І ВИКОРИСТАННЯ (2/3)



### Повернення до меню «Головна сторінка»

Якщо натиснути й утримувати кнопку **2** або натиснути й відразу відпустити кнопку **3** в будь-якому меню, відкриється меню «Головна сторінка».



### Аудіо: використання кнопок на підкермовому перемикачі

Натисніть на кнопку **5** для зміни режиму пошуку радіостанцій.

Поверніть кнопку **6** для зміни станції (рух **A**).

Натисніть на **4** для зміни джерела (USB, AUX, AM, FM, DAB, iPod® і Bluetooth®).

## ФУНКЦІОНУВАННЯ І ВИКОРИСТАННЯ (3/3)



Натисніть **9** для використання цифр або символів.

Натисніть **10** для зміни конфігурації клавіатури.

### Використання літерної клавіатури

Під час вибору меню за допомогою літерної клавіатури, натискайте кожну літеру на клавіатурі.

Під час вводу кожної літери система стиратиме підсвічування деяких літер для полегшення операції.

Натисніть **7** для видалення останнього набраного символу.

Натисніть **8** для відображення списку результатів.

# ГУЧНІСТЬ

## Гучність

Відрегулюйте гучність звуку при прослуховуванні різних повідомлень, джерел, дзвінків і телефонних розмов:

- поверніть або натисніть кнопку **1** на передній панелі мультимедійної системи;
- натисніть кнопку **13** або **14** на підкермовому перемикачі.

Для налаштуванні цієї функції зверніться до пункту «Звукові вподобання» розділу «Параметри звуку».

Радіо вимикається під час прийняття дорожньої інформації «ТА», інформаційних бюлетенів або застережень.



Відрегулюйте гучність звуку до середнього рівня, щоб можна було чути зовнішні звуки.

## Вимкнення звуку

Щоб вимкнути звук, натисніть і відразу відпустіть кнопку **21** на кермі чи кнопку **12** на підкермовому перемикачі (лише кнопки **C**, **D** й **E**) або одночасно натисніть кнопки **13** і **14** на підкермовому перемикачі (лише кнопки **A** і **B**).

Якщо звук вимкнено, угорі екрана відобразиться іконка "MUTE".

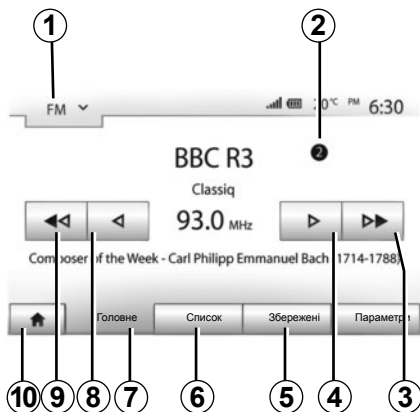
Щоб і далі прослуховувати композиції з поточного аудіоджерела, натисніть і відразу відпустіть кнопку **21** на кермі чи кнопку **12** на підкермовому перемикачі (лише кнопки **C**, **D** й **E**) або одночасно натисніть кнопки **13** і **14** на підкермовому перемикачі (лише кнопки **A** і **B**).

Ця функція автоматично вимикається при будь-яких змінах гучності, прийомі інформаційних бюлетенів або дорожньої інформації.

## Адаптація гучності в залежності від швидкості

Якщо ця функція увімкнена, гучність аудіосистеми й навігаційної системи змінюватиметься залежно від швидкості автомобіля.

Щоб активувати й відрегулювати цю функцію, зверніться до пункту «Адаптація гучності залежно від швидкості» в розділі «Параметри звуку».



### Виберіть частотний діапазон

Для вибору частотного діапазону:

- натисніть на **1**;
- виберіть частотний діапазон «FM», «AM» або «DAB», натиснувши потрібний.

### Вибір радіостанції «FM», «AM» або «DAB»

Існує декілька режимів для вибору радіостанцій.

Після вибору частотного діапазону оберіть режим натисканням вкладок **5**, **6** або **7**.

Існує три режими пошуку:

- режим «Головне» (вкладка **7**);
- режим «Список» (вкладка **6**);
- режим «Збережені» (вкладка **5**).

Ви можете змінювати ці режими за допомогою кнопок підкермового перемикача.

**Примітка:** Позначка **2** указує на позицію радіостанції, яка наразі прослуховується, у збереженому списку.

### Режим «Головне»

Цей режим дозволяє вручну або автоматично знаходити радіостанції в обраному частотному діапазоні. Оберіть режим «Частота», натиснувши на **7**.

Для сканування діапазону частот:

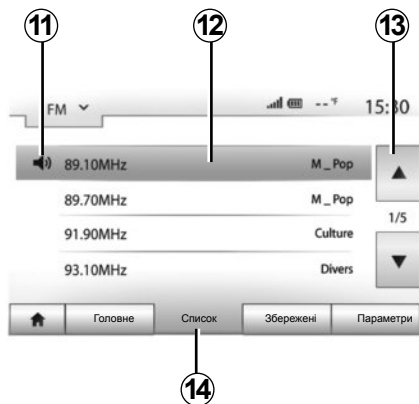
- Здійснюйте пошук уперед чи назад вручну, з кроком зміни діапазону частоти, послідовно натискаючи на **4** або **8**;
- Здійснюйте пошук вперед чи назад в автоматичному режимі (функція пошук) до наступної станції, натискаючи **3** або **9**.

У разі необхідності, повторюйте операцію при кожній зупинці системи.

Щоб увімкнути наступну станцію, поверніть коліщатко на підкермовому перемикачі.

**Примітка:** Щоб повернутися на головний екран, натисніть кнопку **10**.

## ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО (2/4)



### Режим «Список»

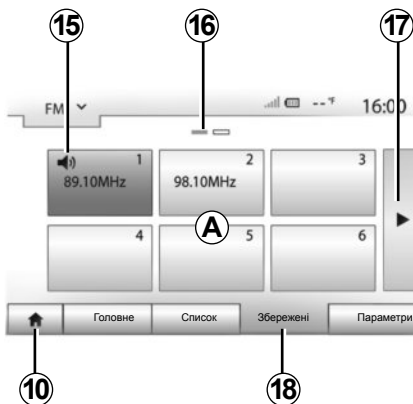
Виберіть режим «Список», натиснувши «14».

Цей режим функціонування дозволяє легко знайти станцію за назвою в списку станцій, поданому в алфавітному порядку (тільки в діапазонах «FM» та «DAB»).

Оберіть бажану станцію, натиснувши на зону 12.

Натисніть на 13 для прокручування всіх станцій.

**Примітка:** Індикатор 11 указує на станцію, яка наразі прослуховується.



Назви радіостанцій не з'являються на екрані, якщо система RDS не використовує їх частоту. Частота відображається в кінці списку.

### Режим «Збережені»

Оберіть режим «Збережені», натиснувши на 18.

Цей режим дозволяє вмикати станції, які були збережені в пам'яті (див. пункт «Занесення станції до пам'яті» в цьому розділі).

Натисніть на одну з кнопок зони А, щоб вибрати станції, які ви запам'ятали.

**Примітка:** Щоб повернутися на головний екран, натисніть кнопку 10.

### Занесення станцій до пам'яті

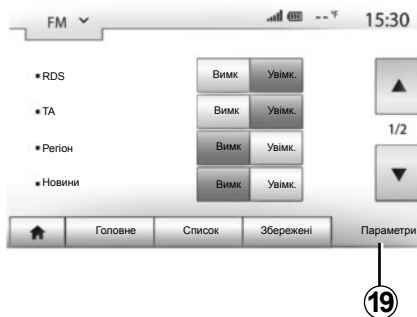
Оберіть радіостанцію за допомогою режимів, описаних вище. Натисніть та утримуйте одну із кнопок зони А.

Можна зберегти в пам'яті до 12 станцій у частотному діапазоні.

**Примітка:** Індикатор 15 указує на станцію, яка наразі прослуховується.

Позначка 16 вказує на кількість сторінок, наявних у цій рубриці.

Щоб перейти до наступної сторінки, натисніть кнопку 17.



### Настройки радіо

Увійдіть до меню регулювань, натиснувши **19**. Ви можете активувати або дезактивувати функції, натиснувши на "Увімк." або на "Вимк." (меню конфігурації змінюється залежно від частотного діапазону).

Доступні функції:

- "RDS";
- "TA" (інформація про трафік);
- "Region";
- "Новини";
- "AM";
- "DLS";
- "Сповідження";
- "Оновлення".

### «RDS»

Деякі радіостанції діапазонів «FM» та «DAB» передають текстову інформацію про програму, що передається (наприклад, назву пісні).

**Примітка.** Така інформація надається лише певними станціями.

### «TA» (інформація про трафік)

Якщо цю функцію ввімкнено, мультимедійна система автоматично шукає та відтворює нові повідомлення про ситуацію на дорозі, які транслюються певними FM-і DAB-радіостанціями.

**Примітка.** Автоматичне отримання інформації про трафік відключається за вибору частотного діапазону «AM» на аудіосистемі.

Дорожня інформація надається автоматично і вона має пріоритет над будь-яким джерелом, що прослуховується.

Виберіть "Увімк.", щоб увімкнути цю функцію, або "Вимк.", щоб вимкнути її.

## ПРОСЛУХОВУВАННЯ РАДІО (4/4)

### Region

Частота радіостанції діапазону «FM» може змінюватися залежно від географічної зони.

Щоб слухати вибрану радіостанцію в різних регіонах, увімкніть функцію “Region”: так мультимедійна система автоматично знаходитиме потрібну частоту.

**Примітка:** Ця функція доступна лише для деяких радіостанцій.

**Примітка:** Опція “Region” доступна, лише якщо ввімкнено функцію RDS.

Погані умови прийому в деяких випадках можуть привести до недоречної зміни частот. В такому разі цю функцію слід виключити.

Виберіть “Увімк.”, щоб увімкнути цю функцію, або “Вимк”, щоб вимкнути її.

### «Новини»

Увімкнувши цю функцію, можна автоматично прослуховувати інформацію від деяких радіостанцій «FM» чи «DAB».

Якщо Ви оберете потім інші джерела, передача обраного типу програми перерве прослуховування інших джерел.

Виберіть “Увімк.”, щоб увімкнути цю функцію, або “Вимк”, щоб вимкнути її.

### «AM»

Ви можете активувати або дезактивувати частотний діапазон «AM».

Виберіть “Увімк.”, щоб увімкнути цю функцію, або “Вимк”, щоб вимкнути її.

### DLS

Деякі радіостанції передають текстові дані щодо програм, які наразі транслюються (наприклад, назви пісень).

### «Оновлення»

Для оновлення списку радіостанцій та отримання радіостанцій, що з'явилися нещодавно, натисніть на «Почати».

**Примітка:** Рекомендується оновлювати список DAB-радіостанцій щоразу після ввімкнення системи.



## ДОДАТКОВІ АУДІОПРИСТРОЇ (1/3)

Ваша система має два типи додаткових входів:

- для підключення зовнішнього аудіоджерела (MP3 плеєр, аудіопрогравач, флеш-накопичувач USB, телефон тощо);
- для підключення через Bluetooth® (аудіопрогравач Bluetooth®, телефон Bluetooth®).

Щоб дізнатись положення входу дивіться розділ «Опис кнопок».

### Принципи роботи та підключення

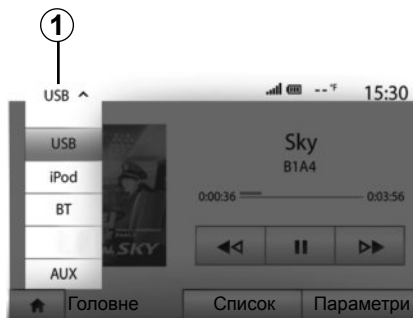
Існує два типи підключення:

- роз'єм USB;
- роз'єм Jack.

Підключіть Ваш плеєр в залежності від його типу.

Після підключення пристрою до роз'єму USB або TRS система автоматично розпізнає додаткове джерело.

**Примітка.** Флеш-накопичувач USB, що використовується, слід відформатувати і обрати файлову систему FAT32; максимальний об'єм пам'яті не повинен перевищувати 32Gb.



### Оберіть додаткове джерело

Для вибору джерела, натисніть **1**. Одразу з'явиться список доступних входів:

- USB: флеш-накопичувач USB, програвач MP3, телефон тощо;
- iPod®: пристрій з умонтованим iPod®;
- BT: пристрої Bluetooth®;

– AUX: Роз'єм 3,5 мм.

У режимі навігації або під час прослуховування радіо оберіть додаткове звукове джерело, натиснувши на кнопку «Головна сторінка», а потім на «Media».

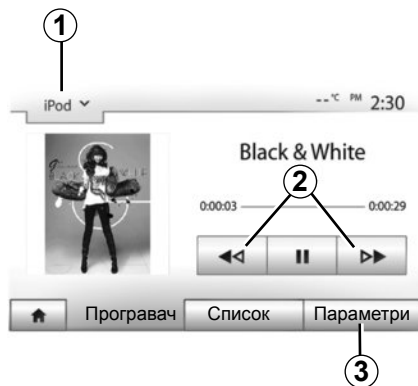
Система повернеться до останнього трека, що Ви прослуховували.



Використовуйте програвача, тільки якщо це дозволяють умови дорожнього руху.

Сховайте плеєр під час руху (ризик вилітання вперед у разі різкого гальмування).

## ДОДАТКОВІ АУДІОПРИСТРОЇ (2/3)



### Аудіоформати

Додаткові аудіопристрої можуть програвати формати MP3 та WMA.

### Прискорене програвання

Для перемотки вперед або назад натисніть і утримуйте кнопку 2. Програвання розпочнеться, як тільки Ви відпустите кнопку.

### Повтор

Ця функція дозволяє повторювати одну або всі доріжки. Натисніть 3, потім «Вимк», «Доріжка», «Папка» або «Все».

### Програвання у випадковому порядку

Ця функція дозволяє програвати всі треки у випадковому порядку. Натисніть на 3, потім на «Увімк.» або «Вимк.».

### Додатковий вхід: роз'єм USB, Bluetooth®

#### Підключення: USB і цифровий портативний програвач

Підключіть роз'єм аудіопрогравача до вхідного роз'єму USB блоку.

Після підключення роз'єму USB цифрового програвача з'являється меню «USB».

**Примітка.** Підключення деяких типів цифрових плеєрів неможливе.

#### Зарядження через роз'єм USB

Після підключення роз'єму USB програвача до роз'єму USB пристрою можна вибрати один із двох режимів роботи: зарядження або експлуатація з підтриманням рівня заряду.

**Примітка.** Деякі пристрої не підтримують ці режими після підключення до роз'єму USB мультимедійної системи.

### Підключення: iPod®

Підключіть роз'єм вашого iPod® до входу USB пристрою. Після підключення роз'єму USB вашого iPod® з'являється меню «iPod».

### Використання

Виберіть «iPod» із випадного списку 1, потім натисніть на список програвання або на потрібну звукову доріжку на екрані мультимедійної системи.

Усі аудіодоріжки вашого «iPod» можуть бути обрані безпосередньо на екрані мультимедійної системи.

**Примітка.** Після підключення до системи ви вже не зможете керувати вашим «iPod» напряму. Для керування треба використовувати кнопки на передній панелі аудіосистеми.

**Примітка.** Використовуйте кабель iPod® виключно для iPod® при підключенні iPod® до роз'єму USB.

## ДОДАТКОВІ АУДІОПРИСТРОЇ (3/3)

### Підключення: Bluetooth®

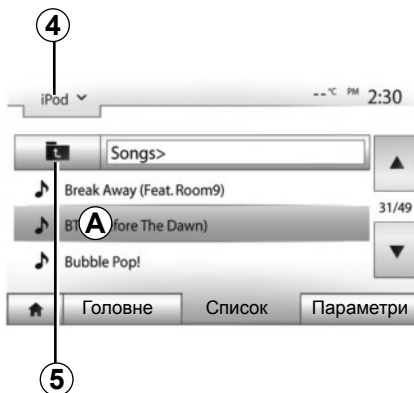
Дивіться розділ «Підключення/відключення пристроїв Bluetooth®». Після підключення Bluetooth® з'являється меню «BT».

### Використання

Виберіть «BT» із випадного списку **4**, потім натисніть на список програвання або на потрібну звукову доріжку на екрані мультимедійної системи.

Усі звукові доріжки вашого Bluetooth® можуть бути обрані безпосередньо на екрані мультимедійної системи.

**Примітка.** Після підключення до системи Ви вже не зможете керувати цифровим плеєром напряму. Для керування треба використовувати кнопки на передній панелі аудіосистеми.



### Вибір треку

Для вибору звукової доріжки із папки натисніть «Список», потім виберіть доріжку **A** в цьому списку.

Для повернення до попереднього рівня в дереві каталогів папки натисніть на **5**. Зазвичай альбоми знаходяться в алфавітному порядку.

Залежно від типу цифрового плеєру можна змінювати відображення і робити вибір за папками і файлами.

**Примітка.** Для спрощення пошуку музичних файлів рекомендується використовувати підключення USB.

## Додатковий вхід: роз'єм TRS

### Підключення

Підключіть роз'єм TRS музичного плеєру до вхідного роз'єму TRS.

### Використання

Виберіть «AUX» у випадному списку **4**, потім оберіть бажаний трек на вашому плеєрі. На екрані системи не відображається жодної інформації щодо імені артиста або назви треку.

Ви можете обрати доріжку лише за допомогою програвача після зупинки автомобіля.

Якість звуку з аналогового входу (AUX) зазвичай нижча за якість звуку з цифрових входів (USB, Bluetooth®).

## ПАРАМЕТРИ ЗВУКУ (1/2)



Увійдіть до меню налаштувань, натиснувши «Головна сторінка» > «Налашт». Для доступу до налаштувань звуку натисніть на 2.

Вийти з меню налаштувань і повернутися на головну сторінку можна, натиснувши на 3.

### Адаптація гучності залежно від швидкості («Гучність/Швидк»)

Коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год, рівень гучності збільшується в порівнянні з встановленим рівнем.

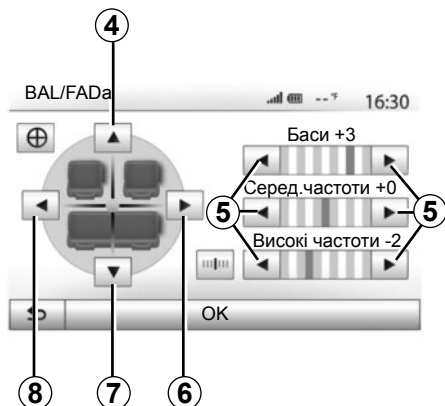
Відрегулюйте залежність гучність/швидкість натисканням на одну з кнопок в зоні 1.

Можна відключити цю функцію, натиснувши «Вимк».

### «Гучність»

Натисніть «Увімк.» або «Вимк», щоб активувати/дезактивувати функцію регулювання гучності, яка дозволяє регулювати низькі та високі частоти.

## ПАРАМЕТРИ ЗВУКУ (2/2)



### Розподіл звуку між лівими/правими та задніми/передніми динаміками

Натисніть на **6** або **8**, щоб відрегулювати баланс лівих і правих динаміків.  
Натисніть на **4** або **7**, щоб відрегулювати баланс задніх/передніх динаміків.  
Після регулювання балансу натисніть «ОК» для підтвердження.

### Низькі, середні, високі частоти

Щоб налаштувати низькі, середні та високі частоти, скористайтеся стрілками **5**.  
Після завершення налаштування натисніть «ОК» для підтвердження.



### Звукові налаштування

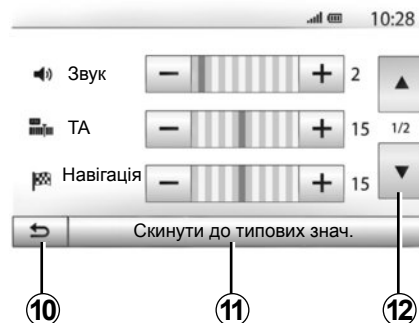
Увійдіть до меню звукових налаштувань, натиснувши **9**.

Ви можете відрегулювати гучність кожного звуку окремо.

- «Звук»;
- «ТА»;
- «Навігація»;
- «Телефон»;
- «Дзвін.» (телефону).

Для цього натисніть кнопку «+» або «-».

Натисніть **11** для повернення до заводських налаштувань параметрів звуку.



Натисніть кнопку **12**, щоб перейти на наступну сторінку.

Натисніть на **10** для повернення до попереднього екрану.

# НАВІГАЦІЙНА СИСТЕМА

## Навігаційна система

Навігаційна система визначає ваше місцезнаходження і направляє вас згідно з наступною інформацією:

- від приймача GPS;
- від цифрової карти.

## Приймач GPS

Навігаційна система використовує дані супутників GPS (Global Positioning System) і GLONASS із навколоземної орбіти. Приймач GPS отримує сигнали з декількох супутників. Система може визначити місце знаходження автомобіля.

**Примітка.** Після перевезення автомобіля на довгу відстань (на паромі, на поїзді) системі може знадобитись декілька хвилин для визначення дійсної позиції автомобіля.

Різні оновлення, а саме оновлення карт, створюються регулярно. Іноді для відображення нових доріг на карті слід дочекатися випуску оновлень картографічної інформації.

**Примітка.** Рекомендуємо встановити на комп'ютер програму Naviextras Toolbox і регулярно оновлювати систему.

## Цифрова карта

Цифрова карта містить необхідні дорожні карти і карти міст для вашої системи.

## Флеш-накопичувач USB «Карта»

Для встановлення останньої версії зверніться до розділу «Оновлення карти».

**Примітка.** Флеш-накопичувач USB не постачається із системою.

**Примітка.** Флеш-накопичувач USB, що використовується, слід відформатувати і обрати файлову систему FAT32; максимальний об'єм пам'яті не повинен перевищувати 32Gb.

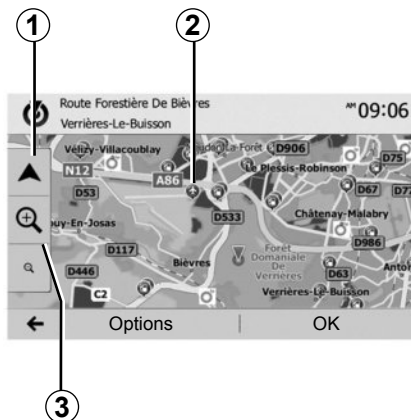
Бажано використовувати останню версію.

## Вставте флеш-накопичувач USB

Уставте USB-накопичувач у порт USB **1** на передній панелі мультимедійної системи.



## КАРТА (1/3)



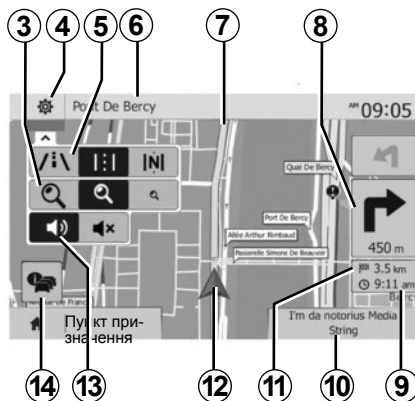
### Відображення карти

Для відображення карти навколо автомобіля натисніть на «Головна сторінка» > «Навігація».

Торкніться екрану карти.

Для переміщення по навігаційній карті перетягніть її у бажаному напрямку по екрану. Натисніть на **1** для повернення до вашого місця перебування.

Натисніть на **3** для збільшення або зменшення масштабу.



### Легенда карти

- 4** Налаштування відображення навігації.
- 5** Режими відображення:
  - режим 3D;
  - режим 2D;
  - режим 2D північ (північ завжди вгорі на карті).
- 6** Назва наступної головної дороги або інформація про наступний дорожній знак.
- 7** Маршрут розрахований навігаційною системою.
- 8** Відстань і напрям до наступного місця зміни напрямку руху.

**9** Очікуваний час прибуття.

**10** Медіа, що прослуховується.

**11** Відстань, що залишилась до пункту призначення.

**12** Місце знаходження автомобіля на навігаційній карті.

**13** Активація/деактивація голосових інструкцій.

**14** Інформація про трафік. Натисніть на цю зону, щоб дізнатися про різноманітні пригоди, які трапилися на вашому шляху.

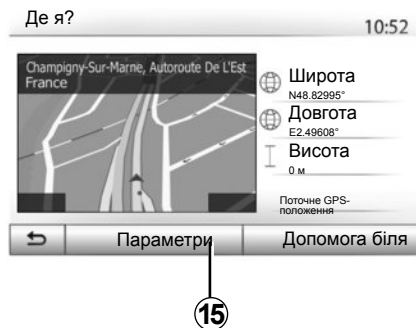
### Позиція GPS

Ця функція дозволяє визначити географічне положення обраного місця (адрес/довгота/широта).

Торкніться бажаної зони на екрані. Натисніть на «Параметри», а потім на «News» для знаходження точного положення обраного місця.

### Картографічні символи

Система навігації застосовує символи **2** для відображення точок інтересу (POI). Дивіться пункт «Відображення точок інтересу» в розділі «Настройки карти».



### «Де я?»

Ця функція дозволяє дістати інформацію про ваше розташування й знайти найближчі POI. Ця функція працює лише за увімкненого GPS.

Натисніть на «Параметри» на екрані карти, а потім на «Де я?».

На цьому екрані відображається наступна інформація:

- широта;
- довгота;
- висота;
- номер вулиці;
- актуальний адрес.



### Інформація щодо країни

Натисніть на **15**, а потім на «Інформація про країну».

Ця функція дозволяє відображати інформацію щодо країни, в якій Ви знаходитесь.

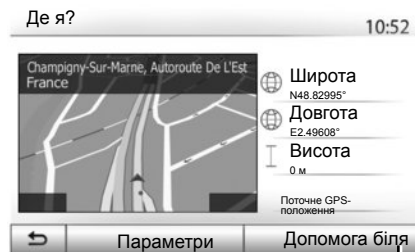
На цьому екрані відображається наступна інформація:

- обмеження швидкості.

відображаються обмеження швидкості на швидкісних дорогах. Одиниці вимірювання залежать від обраних регіональних параметрів. Якщо дані відсутні, замість цифри в таблиці відображатиметься «—».

- Телефонний код країни;
- номер служби екстреної допомоги;
- чинні в країні обмеження:
  - максимальний рівень алкоголю в крові;
  - обов'язкова наявність світловідбивного жилета;
  - обов'язкова наявність вогнегасника;
  - обов'язкове увімкнення фар у будь-який час;
  - обов'язкова наявність запасних лампочок;
  - обов'язкова наявність аптечки;
  - обов'язкова наявність трикутного знака аварійної зупинки;
  - обов'язкове використання захисного шолома для мотоциклістів;
  - обов'язкове використання ланцюгів на колесах узимку;
  - рекомендоване використання ланцюгів на колесах узимку;
  - обов'язкове використання зимових шин узимку;
  - рекомендоване використання зимових шин узимку.





16

### «Допомога біля»

Ця функція дозволяє знайти найближчу допомогу відповідно від Вашого місця знаходження.

Натисніть на **16** для відкриття нового екрану швидкого пошуку.



На екрані відображається наступна інформація:

- станції технічного обслуговування автомобілів;
- медичні частини й частини невідкладної допомоги;
- комісаріати поліції;
- заправні станції.

Відомості щодо того, як шукати пункти призначення на цьому екрані, наводяться в розділах "Введення пункту призначення" та "Вибір точок інтересу (POI)".

## ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (1/6)

### Меню пункту призначення

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Пункт призначення», щоб увійти до меню пункту призначення.

Меню пункту призначення пропонує різні методи для відображення пункту призначення:

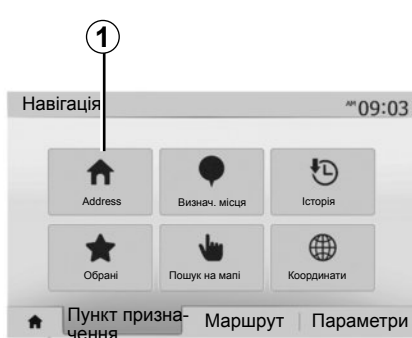
- введення адреси (повної або неповної);
- вибрати адресу з «Визнач. місця»;
- вибір пункту призначення серед місць, які вже обирались;
- вибір адреси зі списку улюблених пунктів призначення;
- вибір пункту призначення на карті;
- вибір широти і довготи.

### Введення адреси

Для введення адреси натисніть **1**.

Ця рубрика дозволяє ввести адресу повністю або частково: країна, місто, вулиця і номер будинку.

**Примітка.** Система приймає тільки адреси, внесені до карти пам'яті.



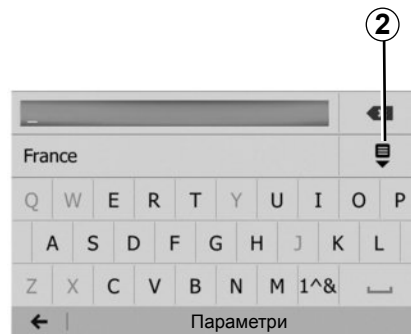
Під час першого використання:

- натисніть «Країна»;
- за допомогою клавіатури введіть назву потрібної країни.

Під час введення адреси система прибирає підсвічування певних літер для полегшення введення.

Система може відобразити декілька списків країн при натисканні на **2**. Оберіть бажану країну зі списків.

- Дійте аналогічним чином для рубрик «Місто/передмістя», «Вулиця», «Провулок» та «Номер вулиці».

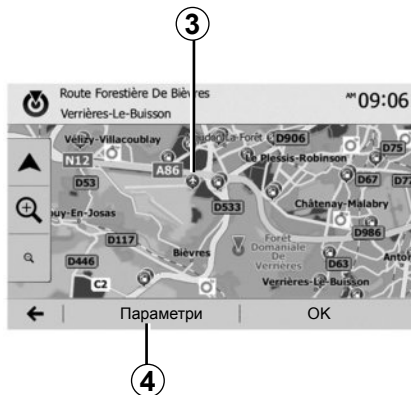


**Примітка.** «Провулок» та «Номер вулиці» можуть бути активовані після вибору рубрики «Вулиця».

**Примітка.** Під час введення назви вулиці можна не зазначати її тип (вулиця, проспект, бульвар...).

**Примітка.** Система зберігає в пам'яті останні введені міста. Якщо Ви вже обирали пункт призначення за адресою, під час наступного пошуку система відобразить останню набрану адресу.

## ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (2/6)



### Вибір точок інтересу (POI)

Ви можете обрати пункт призначення зі списку точок інтересу.

Ви можете знайти необхідне місце по-різному:

- За допомогою функції швидкого пошуку можна за назвами швидко знайти найближчі місця.
- За допомогою визначеного пошуку можна знайти різні типи місць, які ви часто шукаєте, лише кілька разів натиснувши на екран;
- також можна шукати місця за категоріями.

### Швидкий пошук точок інтересу

Функція швидкого пошуку допомагає швидко знаходити необхідне місце.

Натисніть на місце на карті для пошуку точок інтересу. Залежно від вашого місця перебування на екрані відображається одна або декілька точок **3**.

Натисніть на **4**, потім на «Визнач. місця навколо курсору», щоб відобразити список точок інтересу разом із назвами та відстанями від обраної точки.

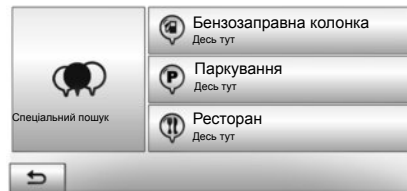
### Пошук точок інтересу за допомогою запрограмованих категорій

Функція запрограмованого пошуку дозволяє швидко знайти типи місць, які Ви шукаєте найчастіше.

Натисніть на «Головна сторінка» > «Навігація» > «Пункт призначення» > «Визнач. місця» для доступу до запрограмованих категорій.

Визнач. місця

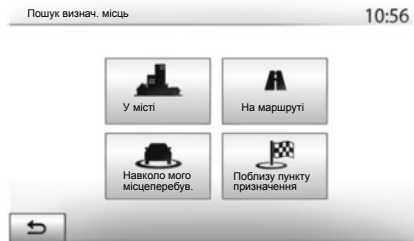
10:55



### Категорії (станції технічного обслуговування/паркінги/ресторани)

- Якщо існує активний маршрут, пошук точок інтересу «Бензозаправна колонка» і «Ресторан» буде виконуватися вздовж нього. Точка інтересу «Паркування» шукатиметься навколо пункту призначення.
- Якщо активного маршруту немає (пункт призначення відсутній), ці точки будуть відображатимуться навколо місця знаходження автомобіля.
- Якщо місце перебування автомобіля не відображається (відсутні сигнали GPS), ці точки відображатимуться навколо останньої відомої позиції.

## ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (3/6)



### Пошук точок інтересу за категоріями

Пошук точок інтересу може відбуватися за категоріями та підкатегоріями.

Натисніть на «Головна сторінка» > «Навігація» > «Пункт призначення» > «Визнач. місця» > «Спеціальний пошук».

Оберіть зону, навколо якої знаходиться місце, що Ви розшукуєте:

- Натисніть на «У місті», щоб знайти місце у обраному місті/передмісті (список результатів буде показаний за відстанню від центру обраного міста).

- Натисніть на «На маршруті» для пошуку вздовж маршруту, а не навколо заданої точки. Це може бути корисно, коли Ви бажаєте проїхати певну відстань з мінімальним об'їздом, наприклад коли Ви розшукуєте найближчі станції технічного обслуговування або ресторани (список результатів буде відображений за відстанню необхідного об'їзду).
- Натисніть на «Навколо мого місцеперебув.», щоб здійснити пошук навколо теперішнього положення, або, у разі якщо воно не визначено, навколо останнього відомого положення (список результатів буде відображений за відстанню від цього положення).
- Натисніть на «Поблизу пункту призначення», щоб знайти місце навколо пункту призначення активного маршруту (список результатів буде відображений за віддаленістю від пункту призначення).



### Оберіть пункт призначення зі списку раніше обраних пунктів

Натисніть **5**, щоб знайти пункт призначення, який ви відмітили раніше.

## ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (4/6)

### Оберіть адресу зі списку улюблених місць призначення

Ви можете знайти пункт призначення серед улюблених місць. Для більш ефективного використання цієї функції ми рекомендуємо заздалегідь зберегти в пам'яті пункти призначення, до яких ви часто їздите.

Спочатку треба внести до пам'яті улюблені місця призначення, відшукавши їх за адресами. Зверніться до розділу «Керування улюбленими місцями призначення».

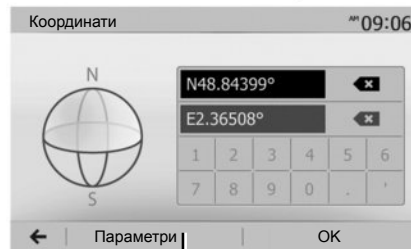
Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Пункт призначення» > «Обрані», щоб відобразити список улюблених місць призначення.



### Оберіть пункт призначення на карті

Ця функція дозволяє знайти пункт призначення при переміщенні по карті.

- Натисніть на «Головна сторінка» > «Навігація» > «Пункт призначення» > «Пошук на мапі» для вибору пункту призначення на карті;
- потім оберіть на карті місце, яке буде пунктом призначення, і натисніть на нього. Точка 6 відобразиться на екрані;
- натисніть 7 для підтвердження.



### Введення координат пункту призначення

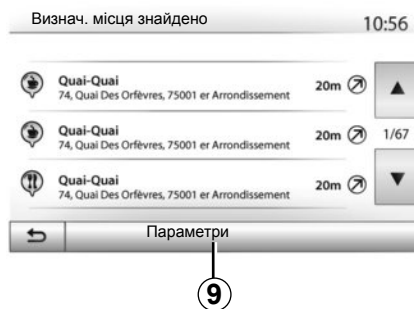
Ця функція дозволяє знайти пункт призначення за координатами.

Натисніть на «Головна сторінка» > «Навігація» > «Пункт призначення» > «Координати».

Ви можете ввести широту і довготу в наступних форматах: десяткові градуси; десяткові градуси і хвилини; або десяткові градуси, хвилини і секунди.

Натисніть на 8, а потім на UTM для введення координат у форматі UTM.

## ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (5/6)



### Сортування списку

Сортування результатів пошуку пунктів призначення за точками інтересу, історією й улюбленими місцями відбувається за назвою і відстанню. Якщо існує активний маршрут, результати можуть бути відображені за об'їздами. Натисніть **9** для їх відображення на мапі.

### Пошук пункту призначення за назвою

Якщо ви обираєте пункт призначення за точкою інтересу, історією або улюбленими місцями, можете здійснити пошук пункту призначення в списку за назвою. Натисніть на «Знайти» і введіть назву на клавіатурі.



### Підтвердіть вибір

Пункт призначення можна обрати з декількох варіантів на екрані.

- «OK»;
- «Параметри».

Починається зворотний відлік 10 секунд. Якщо за цей проміжок часу не буде зроблено жодної дії, ведення за маршрутом почнеться автоматично.

#### «OK»

- Якщо активного маршруту не існує (пункт призначення відсутній), натисніть на **10** для підтвердження пункту призначення у якості нового маршруту.



- Якщо існує активний маршрут, можна обрати пункт призначення в якості нового маршруту або етапу. Натисніть на **10**, потім на «Новий маршрут» або «Точка пути».

#### «Параметри»

Перед закінченням відліку 10 секунд на екрані з'являються такі варіанти вибору:

#### «Альтернативні маршрути»

Натисніть на **11** для зміни або редагування маршруту.

## ВВЕДЕННЯ ПУНКТУ ПРИЗНАЧЕННЯ (6/6)



### «Маршрут»

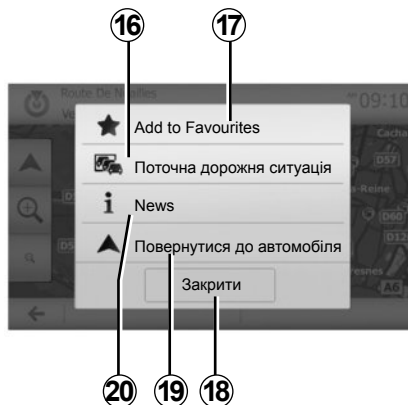
Натисніть на **12** для детальної візуалізації вашого маршруту. Зверніться до розділу «Навігація».

### «Настроювання маршруту»

Натисніть **13** для налаштування вашого маршруту залежно від доріг та бажаного режиму маршруту.

### «Імітувати навігацію»

Натисніть **15**, щоб зробити симуляцію обраного маршруту. Зверніться до розділу «Навігація».



### «Поточна дорожня ситуація»

Ця функція дозволяє дістати інформацію про транспортні пригоди, що трапилися на вашому маршруті або поблизу вашого місця перебування. Для отримання цієї інформації натисніть **14**, а потім «Поточна дорожня ситуація».

### «Параметри»

Перед закінченням відліку **10 секунд** на екрані з'являються такі варіанти вибору:

### «Додати в «Обрані»»

Натисніть на **17** для внесення обраного пункту призначення до улюблених.

### «Поточна дорожня ситуація»

Натисніть **16** для отримання інформації про транспортні пригоди, що трапилися на вашому маршруті або поблизу вашого місця перебування.

### «News»

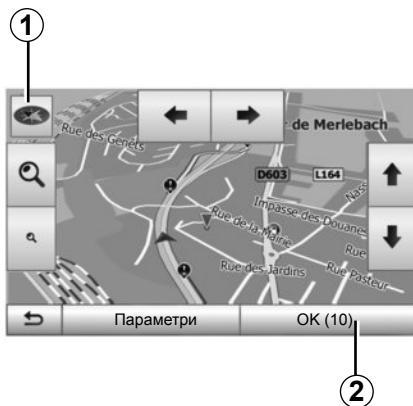
Натисніть **20** для відображення адреси, широти, довготи та номера телефону точки інтересу (функція активна тільки після вибору точки інтересу).

### «Повернутися до автомобіля»

Натисніть на **19** для повернення до дійсного положення меню автомобіля.

**Примітка.** Щоб закрити вікно «Параметри», натисніть **18**.

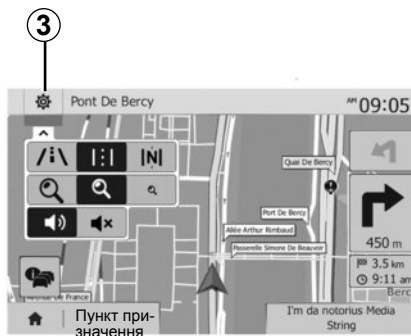
## НАВІГАЦІЯ (1/6)



### Активізація навігації

Натисніть кнопку **2** або зачекайте 10 секунд після введення пункту призначення. Навігація починається.

**Примітка.** будь-коли ви маєте змогу працювати з картою перетягуючи її в бажаному напрямку або натискаючи на екран.



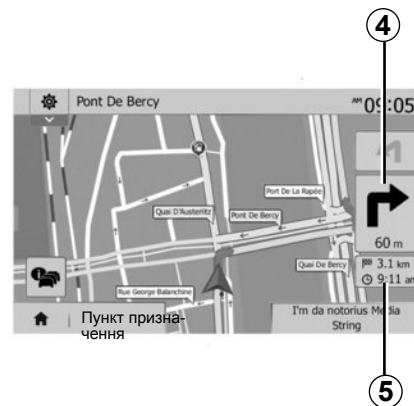
### Навігаційні екрани

Система пропонує кілька варіантів навігаційних карт.

Натисніть **3**, щоб змінити відображення карти й відкрити випадне меню. Потім оберіть із-поміж запропонованих варіантів:

- 2D ;
- 3D;
- 2D північ.

Ви можете також змінити тип відображення карти, натиснувши на ній на компас **1**.



### Повноекранний режим (2D, 3D або 2D північ)

Цей режим дозволяє відобразити навігаційну карту на всьому екрані.

Інформація щодо часу прибуття та відстані, яка залишається до пункту призначення, указана в **5**.

Інформація про подальшу зміну напрямку руху відображена в **4**.





### Карта перехрестя

Під час навігації перед кожною зміною напрямку руху.

### Альтернативний маршрут

У разі, коли на вашому шляху трапляється аварія або трафік є дуже щільним, система пропонує вам альтернативний маршрут. Натисніть «Так» або «Ні за вашим вибором».

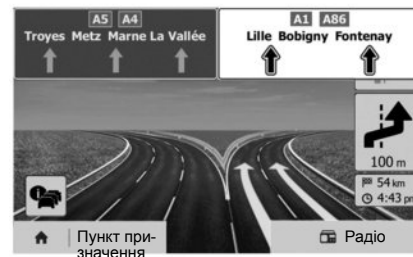
### Інформація щодо трафіку

Під час керування ви завжди маєте можливість отримати інформацію про трафік, натиснувши 6.



На екрані відображаються різноманітні події, що трапляються на вашому шляху. Система проінформує про час затримки, якщо на шляху з'являться якісь пригоди. Натисніть 8, щоб змінити параметри відображення подій. Натисніть кнопку 10, щоб об'їхати, кнопку 9, щоб отримати доступ до опції отримання інформації щодо ситуації на дорозі (див. розділ "Налаштування навігації"), або кнопку 7, щоб повернутися в меню навігації.

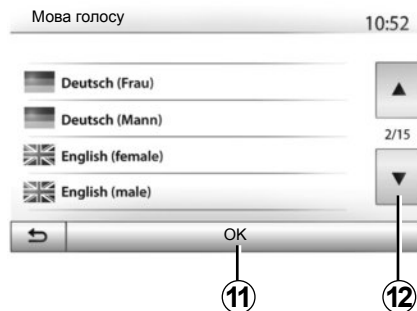
**Примітка.** Доступна інформація про дорожній рух залежить від підписки та якості сигналу.



### Вид пересічення з прилеглими дорогами

Під час навігації перед кожним перехрестям з автомагістраллю система відображає тривимірне зображення цього перехрестя.

**Примітка.** Для деяких пересічень відображається лише стрілка напрямку. Система повертається до нормального режиму після перетинання перехрестя.



### Зміна мови голосових інструкцій

Для зміни мови голосових інструкцій натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Options» > «Налашт».

Прокрутіть список мов, натиснувши на **12**. Оберіть бажану мову, а потім натисніть **11** для підтвердження вибору.

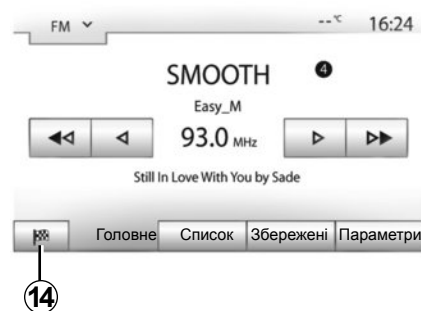
Для налаштування звуку голосових інструкцій зверніться до пункту «Звукові вподобання» розділу «Параметри звуку».



### Прослуховування радіо під час режиму голосових інструкцій

Під час прослуховування радіо за навігації в режимі голосових інструкцій й перед кожною зміною напрямку руху система вимикатиме звук радіоприймача до перетинання перехрестя.

Під час навігації ви можете дістати доступ до екрана радіоприймача, натиснувши **13**. Для повернення до екрана навігації натисніть **14**. Щоб повернутися в головне меню, натисніть кнопку **14** і утримуйте її приблизно протягом 3 секунд.



### Деталі щодо маршруту

Ця функція дозволяє відобразити маршрут.

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» після введення пункту призначення.

Мається шість варіантів вибору:

- «Редагувати маршрут»;
- «Уникнути»;
- «Огляд»;
- «Скасувати маршрут»;
- «Альтернативні маршрути»;
- «Маршрут».

## НАВІГАЦІЯ (4/6)



### Загальний вид маршруту

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» > «Огляд» для відображення карти із загальним виглядом активного маршруту.

Наступна інформація відображена:

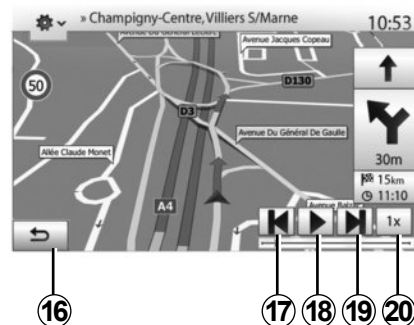
- назва і/або адреса пункту призначення;
- загальна тривалість поїздки;
- загальна відстань маршруту;

- спеціальні точки й секції маршруту (пункти сплати за проїзд, платні дороги, автомагістралі тощо);
- альтернативні маршрути (наприклад: «Короткий», «Швидко», «Економічний»).

Натисніть на **15** для відображення наступних опцій:

- «Попередження»;
- «Налаштування маршруту»;
- «Налаштування мапи»;
- «Налаштування голосу»;
- «Формат координат»;
- «GPS»;
- «Оновлення мапи»;
- «Рух».

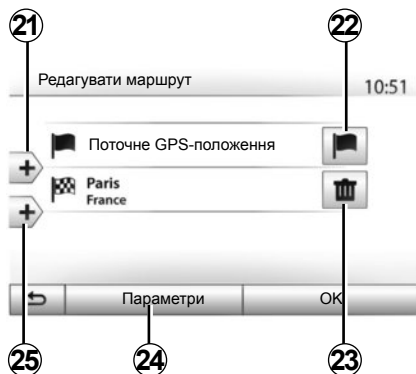
**Примітка.** Для детальної інформації дивіться наступну сторінку.



### «Імітувати навігацію»

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» > «Огляд» > «Параметри» > «Імітувати навігацію», щоб прокласти маршрут до пункту призначення.

- Натисніть на **18** для ввімкнення або вимкнення симуляції.
- Натисніть на **20** для збільшення швидкості симуляції.
- Ви можете будь-коли вийти з режиму симуляції маршруту, натиснувши на кнопку **16**.
- Щоб перейти до попереднього/наступного маневру, натисніть на **17** або **19**.

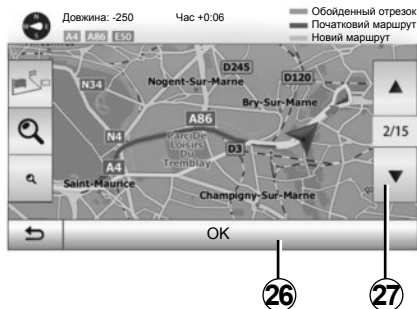


### Етапи і пункти призначення

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» > «Редагувати маршрут» для зміни маршруту, додаючи або видаляючи етапи.

Натисніть **21**, щоб додати етапи, потім **25**, щоб додати новий пункт призначення. Існують різні методи для визначення пункту призначення: зверніться до пункту «Введення пункту призначення».

- Натисніть на **23** для скасування пункту призначення.
- Натисніть на **24** для поновлення списку.
- Натисніть **22** для зміни пункту відправлення.



### Об'їзди

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» > «Уникнути» для об'їзду. Натисніть на ту частину списку, що відповідає бажаному об'їзду.

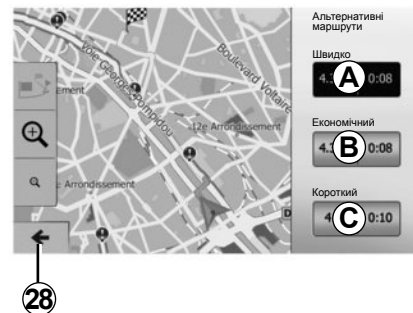
Для зміни частини натисніть на **27**.

Підтвердить новий маршрут, натиснувши на **26**.

### Скасування маршруту

Ви можете будь-коли припинити активний навігацію.

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» > «Скасувати маршрут», щоб відмінити активний маршрут.



### Альтернативні маршрути

Ця рубрика дозволяє змінити метод планування маршруту. Існує три режими, що дають можливість змінювати спосіб планування маршруту:

- «Швидко»;
- «Економічний»;
- «Короткий».

Дивіться пункт «Параметри маршруту» в розділі «Налаштування навігації».

Натисніть «Головна сторінка» > «Навігація» > «Маршрут» > «Альтернативні маршрути», потім **A**, **B** або **C** для підтвердження нового маршруту. Натисніть на **28** для повернення до попереднього екрану.



### «Маршрут»

Ця функція дозволить відобразити карту маршруту. З'являться декілька деталей маршруту:

- стрілки зміни напрямку;
- номер дороги;
- відстань до розвилки.

Натисніть на **29** для сортування деталей маршруту:

- за основними даними.

Відображаються лише основні елементи маршруту (пункт відправлення, пункт призначення), загальна відстань, проміжок часу до прибуття й час прибуття.

- За стандартним описом.

Відображаються всі маневри і інформація знаків, номери доріг, назви вулиць і відстань. Також відображаються інформація й попередження, зокрема назви етапів, які увів водій, обмеження (в'їзду й маневрів), незастосовані параметри користувача тощо.

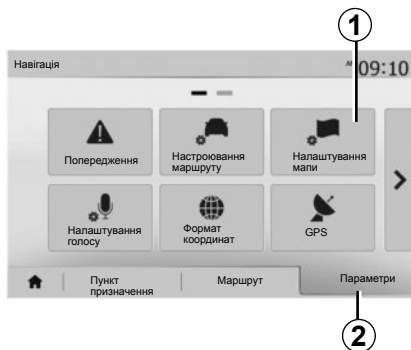
- За списком доріг.

Відображається детальна інформація, а саме назви і номери доріг. Також відображається протяжність, середній напрямок і час маршруту. Деталі маршруту не відображаються в цьому режимі.

### «Настроювання маршруту»

Ця рубрика дозволяє обрати параметри маршруту. Дивіться пункт «Параметри маршруту» в розділі «Налаштування навігації».

# НАСТРОЙКИ КАРТИ



У меню навігації натисніть **2**, потім **1**, щоб потрапити в меню налаштувань карти.

## Регулювання режиму відображення

Ця функція дозволяє змінити режим відображення карти з перспективного виду 3D, на вид згори вниз 2D та на вид, за якого північ завжди перебуває зверху.

Натисніть «3D», «2D» або «2D північ».



## Відрегулюйте точку огляду

Ця функція дозволяє відрегулювати приближення і нахил. Виберіть між трьома існуючими варіантами масштабу.

## Вид дороги

Ця функція дозволяє активувати/деактивувати вид дороги.

Натисніть на «Увімк.», щоб увімкнути функцію, або на «Вимк.», щоб її вимкнути.

## Відображення точок інтересу

Ви можете увімкнути відображення певних точок інтересу (які можна побачити у масштабі 100 м) на карті.

Ви можете безпосередньо перейти к цій функції, натиснувши **3** для відображення точок інтересу на карті:

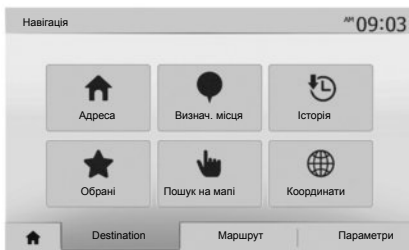
- готелі;
- аеропорт;
- автомобіль;
- бізнес;
- кафе та бари;
- ...

Натисніть на «Увімк.» або «Вимк.», щоб показати або сховати точки інтересу.

Введіть назву точки інтереса для відкриття списку додаткових категорій.

**Примітка.** У країнах, для яких відсутні карти, навігацію можна вимкнути. Натисніть «Головна сторінка» > «Налашт» > «Система», потім «Вимк» навпроти «Навігація» для дезактивації функції навігації.

## КЕРУВАННЯ УЛЮБЛЕНИМИ МІСЦЯМИ (1/2)

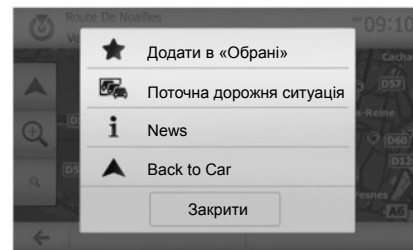


### Ввести інформацію для нового місця

Натисніть "Головна сторінка" > "Навігація" > "Пункт призначення", щоб увійти в меню пункту призначення. Існує багато методів для введення пункту призначення:

- «Адреса»: зверніться до пункту «Введення адреси» в розділі «Введення пункту призначення».
- «Визнач. місця»: дивіться пункт «Вибір точок інтересу (POI)» в розділі «Введення пункту призначення».

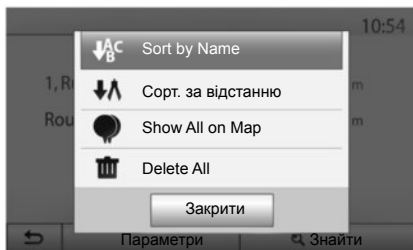
- «Історія»: зверніться до пункту «Вибір пункту призначення зі списку раніше обраних пунктів» у розділі «Введення пункту призначення».
- «Обрані»: доступ до місць, які запам'ятали раніше.
- «Пошук на мапі»: дивіться пункт «Вибір пункту призначення на карті» в розділі «Введення пункту призначення».
- «Координати»: зверніться до пункту «Введення координат пункту призначення» розділу «Введення пункту призначення».



В будь-якому випадку після введення адреси система відображатиме її на карті. Натисніть на «Параметри», а потім на «Додати в «Обрані» для додавання адреси до списку «Улюблені місця».

Перед внесенням улюбленого пункту призначення до пам'яті ви можете змінити його назву за допомогою цифрової клавіатури.

## КЕРУВАННЯ УЛЮБЛЕНИМИ МІСЦЯМИ (2/2)



### Сортування списку

Ви можете відображати список улюблених місць за назвами й за відстанню або обрати відображення всіх улюблених місць на карті. Натисніть на «Параметри».

### Скасування улюблених місць

Натисніть на улюблене місце призначення, яке ви бажаєте стерти. Натисніть на «Параметри», «Удалить Избранное» і підтвердьте вибір, натиснувши на «Удалить».

Для видалення всіх улюблених місць, натисніть на «Параметри», а потім на «Видалити все». Підтвердьте видалення натисканням на «Видалити все».

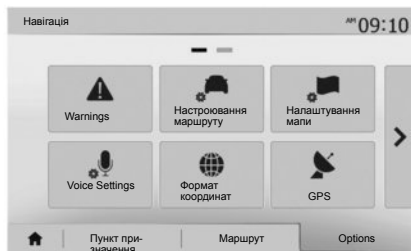
### Пошук улюблених місць

Ця функція дозволяє знайти улюблене місце призначення в списку за назвою.

Натисніть на «Знайти» і введіть назву улюбленого місця за допомогою цифрової клавіатури.



# НАСТРОЙКИ НАВІГАЦІЇ (1/4)



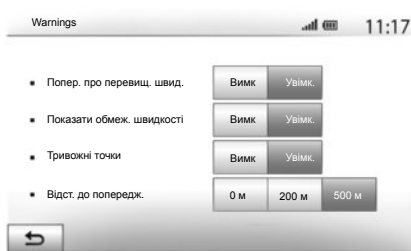
Вкладка «Параметри» внизу меню «Навігація» дозволяє вам змінити відображення карти або параметри навігації.

## «Попередження»

В цьому меню можна налаштувати попередження.

### Попередження в разі перевищення швидкості

Карти можуть мати інформацію щодо обмежень швидкості на деяких ділянках дороги. Система може попереджати вас у разі перевищення швидкості.



Залежно від регіону ця інформація може бути відсутньою або не відповідати дійсності для деяких доріг на карті.

Можна обрати наступні типи попередження:

- звуковий сигнал: у разі перевищення дозволеної швидкості лунає звуковий сигнал.
- візуальне попередження: у разі перевищення швидкості на карті відображається й починає миготіти обмеження максимальної швидкості.

Натисніть на «Увімк.» або «Вимк.», щоб активувати або дезактивувати попередження.

### Обмеження максимальної швидкості завжди відображається

Увімкніть або вимкніть відображення обмеження максимальної швидкості на ділянці дороги, натиснувши «Увімк.» або «Вимк.».

### Попередження щодо зближення з сигнальними точками

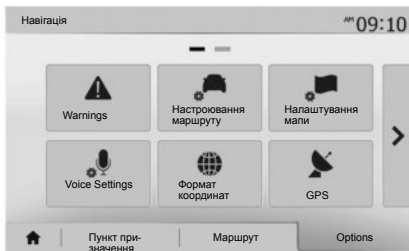
Коли водій проїжджає аварійно небезпечну ділянку, на екрані з'являється застережний сигнал і лунає звукове попередження. Ці небезпечні зони відповідають ділянкам дороги, на яких водії мають бути дуже уважними. Такі зони можуть бути постійними чи тимчасовими. Ви можете увімкнути або вимкнути цю функцію.

### Відстань, на якій подається попередження

Ви можете вибрати з багатьох варіантів відстань, на якій вас буде проінформовано про небезпечну зону.

У деяких країнах завантаження і активація функції попередження про небезпечні зони заборонені і вважаються злочином.

## НАСТРОЙКИ НАВІГАЦІЇ (2/4)



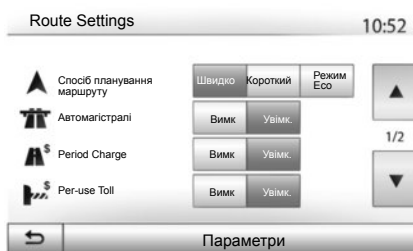
### «Налаштування маршруту»

Ця функція дозволяє відображати спосіб розрахування маршрутів.

#### «Спосіб планування маршруту»

Ця система надає 3 критерії для розрахування маршруту:

- «Швидко»: вказує швидкий маршрут, якщо Ви можете їхати з граничною швидкістю або зі швидкістю близькою до граничної на всіх дорогах;
- «Короткий»: вказує короткий маршрут для зменшення відстані;



- «Режим Есо»: цей режим є компромісом між швидким та коротким режимами. Він дозволяє виграти певну відстань, рухаючись трохи довше. Розрахований маршрут може бути коротшим за швидкий маршрут, але на ньому Ви будете рухатись повільніше.

#### «Автомобістралі»

Ви можете уникнути автомобістралей, якщо Ви не можете їхати швидко або буксируєте інший автомобіль.

### «Дорожній збір»

Ви можете дозволити або не дозволити використання доріг, що передбачає придбання спеціального дозволу на певний період.

### «Платні дороги»

Можна дозволити або заборонити використання платних доріг.

### «Пороми»

Можна дозволити або заборонити використання всіх типів поромів, кораблів і поїздів.

### «Автопул»

Ця функція дозволяє відобразити дороги, призначені тільки для спільних поїздок.

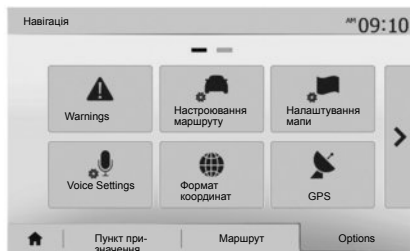
### «Ґрунтові дороги»

Можна дозволити або заборонити використання ґрунтових доріг.



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦІЇ (3/4)

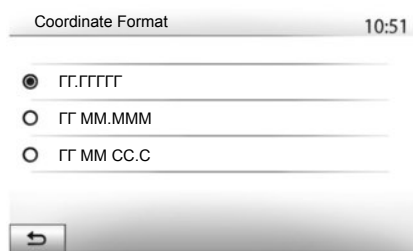


### «Налаштування мапи»

Дивіться розділ «Настройки карти».

### «Налаштування голосу»

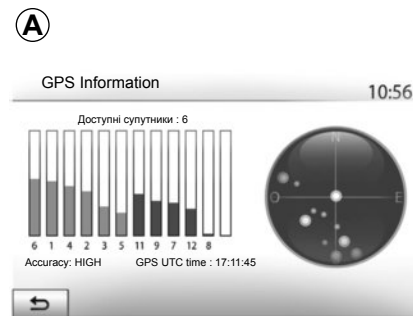
Ця функція дозволяє змінювати мову голосових інструкцій. Дивіться розділ «Навігація» в інструкції з експлуатації.



### «Формат координат»

Ця функція дозволяє змінювати формат координат.

У цій системі можна обрати 3 типи формату.



### GPS

Ця функція дозволяє перевіряти стан супутників GPS.

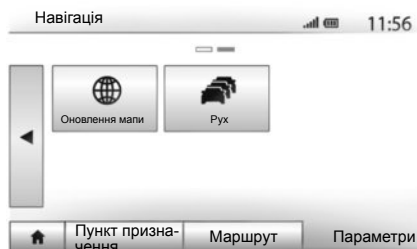
Натисніть на «GPS» для відображення інформації GPS (екран **A**).



#### Заходи безпеки при навігації

Використання навігаційної системи в жодному разі не замінює ні відповідальність, ні пильність водія під час руху автомобіля.

## НАСТРОЙКИ НАВИГАЦІЇ (4/4)



### «Оновлення мапи»

Ця функція дозволяє контролювати дати ваших останніх оновлень.

### «Рух»

Ця функція дозволяє увімкнути або вимкнути «Дорожня сводка», відображення різноманітних типів подій та керувати альтернативними маршрутами у разі аварій чи пробок.



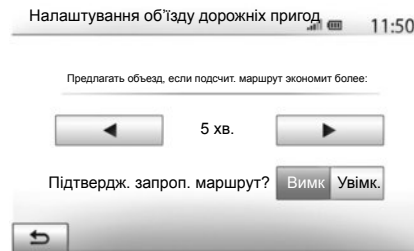
### «Дорожня інф.»

Можна увімкнути або вимкнути відображення попереджень про різноманітні події, що трапляються на вашому маршруті.

### «Об'їзд»

Ця функція дозволяє вам заощадити час, пропонуючи альтернативний маршрут, коли на вашому шляху трапляється якась подія.

Мультимедійна система дає можливість вибрати інтервал, через який буде запропоновано новий коротший маршрут, щоб заощадити час.



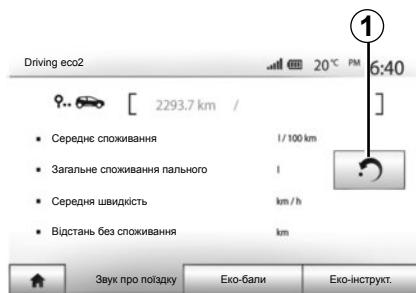
### «Типи подій»

Ця функція дозволяє вибирати типи подій, які будуть відображатися під час навігації:

- «Всі події»;
- «Події транспортного руху»;
- «Закривання та блокування»;
- «Аварія»;
- ...



З міркувань безпеки виконуйте ці дії після зупинки автомобіля.



## Перехід до меню Driving eco<sup>2</sup>

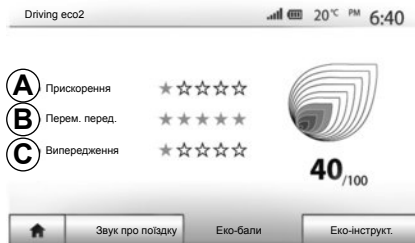
В головному меню натисніть «Транспортное средство», потім «Driving eco<sup>2</sup>».

Меню «Driving eco<sup>2</sup>» дозволяє отримати наступну інформацію:

- «Звук про поїздку»;
- «Еко-бали»;
- «Еко-інструкт.».

### «Еко-інструкт.»

Це меню оцінює стиль водіння і надає відповідні поради щодо оптимізації витрати палива.



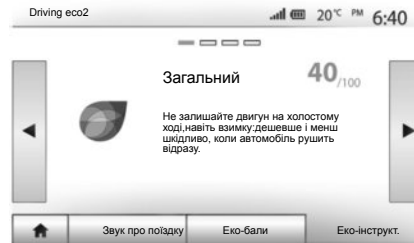
## «Звук про поїздку»

В цьому меню можна відобразити дані, що були занесені до пам'яті під час попереднього маршруту:

- «Середнє споживання»;
- «Загальне споживання пального»;
- «Середня швидкість»;
- «Відстань без споживання».

**Примітка.** Ви можете скинути дані, натиснувши **1**.

**Примітка.** Якщо відсутня інформація для вашого автомобіля, параметр «Загальне споживання пального» буде показувати нуль літрів.

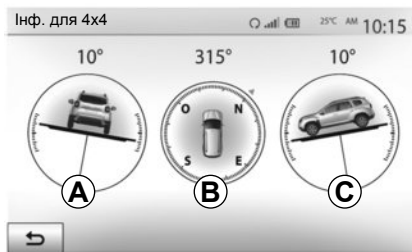


## «Еко-бали»

Це меню дозволяє отримати оцінку за стобальною шкалою. Чим вища цифра, тим вища характеристика руху в економічному режимі.

- середні показники збільшення швидкості руху (зона **A**);
- середні показники перемикання передач (зона **B**);
- середні показники попереднього гальмування (зона **C**).

## ІНФ. ДЛЯ 4Х4



### Перейдіть у меню “Інф. для 4x4”;

У головному меню натисніть “Транспортное средство”, а потім – “Інф. для 4x4”.

За допомогою функції “Інф. для 4x4” в автомобілі можна переглядати:

- Розвал (сходження) коліс у градусах у реальному часі (зона **A**).
- Напрямок, використовуючи компас (зона **B**).

- Горизонтальний кут (нахил) у градусах у реальному часі (зона **C**).

**Примітка.** Відображене на екрані значення кута може відрізнятися від реального на 1–3 градуси.

**Примітка.** Дані оновлюються практично кожної секунди.

## Установлення з'єднання з іншим телефоном Bluetooth®

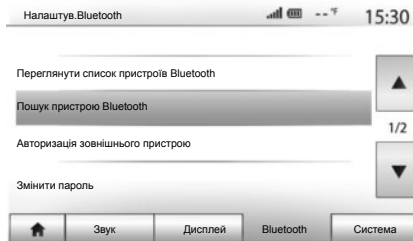
Для того щоб користуватися функцією телефонії «Вільні руки», під час першого використання потрібно створити з'єднання мобільного телефону Bluetooth® з автомобільною системою.

З'єднання дозволяє системі розпізнати й запам'ятати телефон Bluetooth®. Одночасно можна під'єднати до 5 телефонів, але лише один із них функціонуватиме в режимі «вільні руки».

З'єднання здійснюється безпосередньо через мультимедійну систему або телефон.

Система на телефоні має бути ввімкненою. Переконайтеся, що Bluetooth® активований, відображається й доступний для інших пристроїв (додаткові відомості наведено в інструкції з експлуатації телефону).

Залежно від марки й моделі телефону функції режиму «вільні руки» можуть бути частково або повністю несумісні із системою автомобіля.



## Установлення з'єднання з телефоном Bluetooth® у мультимедійній системі

- Активуйте з'єднання Bluetooth® вашого телефону;
- натисніть «Налашт» > «Bluetooth» > «Пошук пристрою Bluetooth»;
- переконайтеся, що ваш телефон активний і відображається у списку Bluetooth®;
- оберіть ваш пристрій зі списку пристроїв, знайдених системою;
- На екрані телефону відобразиться повідомлення.

Залежно від моделі телефону натисніть «Спарити», «Створити з'єднання» або «Під'єднатися» щоб дозволити з'єднання.

- Залежно від моделі телефону уведіть на його клавіатурі код, який висвітлюється на екрані мультимедійної системи;
- На екрані телефону з'явиться друге повідомлення, у якому буде запропоновано надалі автоматично з'єднуватися з мультимедійною системою. Дайте згоду, щоб не встановлювати повторно ці налаштування.

Залежно від моделі телефону під час з'єднання система може запитати підтвердження перенесення даних телефонної книги та журналу викликів у мультимедійну систему. Щоб перенести такі дані, підтвердьте цей запит.

Ви також можете дозволити автоматичне перенесення даних телефонної книги та журналу викликів, щоб не підтверджувати цю операцію під час наступного з'єднання.

**Примітка.** Обсяг пам'яті мультимедійної системи обмежено, тому може бути імпортовано не всі контакти.

## СТВОРЕННЯ З'ЄДНАННЯ/СКАСУВАННЯ З'ЄДНАННЯ З ПРИСТРОЯМИ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH® (2/3)

Відтепер ваш телефон під'єднаний до мультимедійної системи.

**Примітка.** Час з'єднання може відрізнятися залежно від марки та моделі телефону.

Якщо не вдається здійснити з'єднання, повторіть зазначені операції. Якщо система не бачить вашого телефону під час пошуку пристроїв Bluetooth®, зверніться до інструкції з експлуатації вашого телефону.

### Підключення телефону з функцією Bluetooth® до мультимедійної системи безпосередньо з телефону

- Активуйте з'єднання Bluetooth® вашого телефону й системи;
- на Media Nav Evolution в головному меню натисніть «Налашт» > «Bluetooth» > «Авторизація зовнішнього пристрою». Таким чином, система буде видимою для інших телефонів Bluetooth®;
- на екрані з'являється повідомлення з паролем і часом, протягом якого система залишатиметься видимою;
- на вашому телефоні увійдіть до списку доступних пристроїв Bluetooth®;

Під час увімкнення системи «Media Nav Evolution» останній підключений пристрій автоматично з'єднується з нею.

- за відведений час з-поміж доступних пристроїв оберіть мультимедійну систему «Media Nav Evolution» й залежно від моделі телефону уведіть із його клавіатури вказаний на екрані системи пароль.

На екрані телефону з'явиться повідомлення, що підтверджує успішне з'єднання з мультимедійною системою Media Nav Evolution.

**Примітка.** Час з'єднання може відрізнятися залежно від марки та моделі телефону.

Якщо не вдається здійснити з'єднання, повторіть зазначені операції.



Система телефонії «Вільні руки» призначена для полегшення спілкування та зменшення небезпечних факторів, а не для повного їх скасування. Дотримуйтесь діючого законодавства країни, в якій знаходитесь.



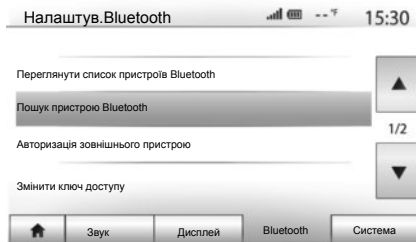
## СТВОРЕННЯ З'ЄДНАННЯ/СКАСУВАННЯ З'ЄДНАННЯ З ПРИСТРОЯМИ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH® (3/3)

### Скасування з'єднання телефону Bluetooth® із системою Media Nav Evolution

Після скасування з'єднання телефон видаляється з пам'яті системи «вільні руки». У головному меню натисніть «Налашт» > «Bluetooth», а потім «Переглянути список пристроїв Bluetooth». Натисніть значок «Корзина» **2** навпроти назви телефону, який ви хочете видалити зі списку. Підтвердьте ваш вибір, натиснувши «ОК».

### Скасування з'єднання всіх телефонів Bluetooth® із системою Media Nav Evolution

Також ви можете видалити всі під'єднані раніше телефони з пам'яті системи «вільні руки». У головному меню натисніть «Налашт» > «Bluetooth» > «Переглянути список пристроїв Bluetooth», потім «Параметри» та «Видалити все». Підтвердьте видалення всіх під'єднаних телефонів, натиснувши «ОК».



#### «Змінити ключ доступу»

Ви можете налаштувати в системі чотирицифровий пароль, що дозволить під'єднувати телефони Bluetooth®.

В головному меню натисніть «Налашт» > «Bluetooth» > «Змінити ключ доступу».



#### «Смартфон»

Ця функція доступна на другій сторінці меню «Bluetooth». Вона дозволяє дістати доступ до допомоги в активації й функціонуванні голосового керування (див. розділ «Використання голосових команд»).

## ПІДКЛЮЧЕННЯ, ВІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЇВ BLUETOOTH® (1/2)

### Підключення телефону Bluetooth® з наявним з'єднанням

Жоден телефон не можна підключити до системи телефонії «Вільні руки» без попереднього створення з'єднання. Дивіться розділ «Створення з'єднання/ скасування з'єднання з пристроями Bluetooth®».

Для доступу до всіх функцій телефон має бути з'єднаним з системою телефонії «Вільні руки».

#### Автоматичне підключення

Під час увімкнення системи, система телефонії «Вільні руки» розпочне пошук телефонів, що перебувають поблизу й для яких було створено з'єднання (пошук може тривати хвилину). Вона автоматично під'єднається до телефону, який був підключений останнім, якщо:

- зв'язок Bluetooth® телефону активовано;
- Ви заздалегідь дозволили під час підключення автоматичне під'єднання телефону до системи.

**Примітка.** Якщо під час з'єднання триває телефонна розмова, система автоматично переключить її на динаміки автомобіля.

**Примітка.** Рекомендуємо погоджуватися з усім, що пропонує система під час з'єднання з телефоном. Це дозволить без перешкод автоматично розпізнавати пристрої в майбутньому.

#### Підключення вручну

У головному меню виконайте такі маніпуляції:

- натисніть «Телефон»;
- натисніть «Переглянути список пристроїв Bluetooth»;
- виберіть телефон для з'єднання.

Ваш телефон підключено до мультимедійної системи.

### Зрив підключення

У разі проблем з підключенням перевірте, що:

- пристрій ввімкнений;
- телефон налаштований на прийняття запиту на автоматичне з'єднання із системою;
- акумулятор телефону заряджений;
- для пристрою було створено з'єднання з системою телефонії «вільні руки»;
- функція Bluetooth® телефону і система активовані.

**Примітка.** Тривале використання системи телефонії «вільні руки» швидше розряджає акумулятор телефону.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ, ВІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЇВ BLUETOOTH® (2/2)

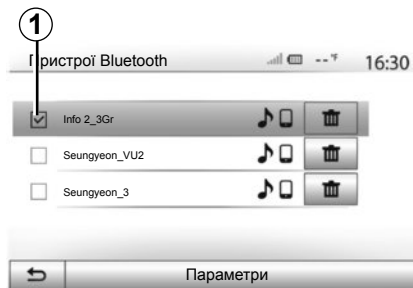
### Зміна телефону, який було під'єднано

Ви будь-коли можете під'єднати або від'єднати пристрій Bluetooth®.

Увійдіть до головного меню й натисніть на «Медіапристрій», потім на «Налаштування» та на «Список пристроїв».

Натисніть на пристрій, який ви бажаєте підключити, і підтвердіть вибір натисканням на «ОК».

Маленька позначка **1** з'являється навпроти назви вашого телефону, указуючи на те, що з'єднання відбулося.



### Відключення під'єданого телефону

Щоб відключити телефон від Media Nav Evolution, натисніть на назву вашого пристрою. Маленька позначка **1** зникне.

Якщо під час відключення Ви ведете розмову по телефону, вона автоматично перейде з динаміків автомобіля на телефон.

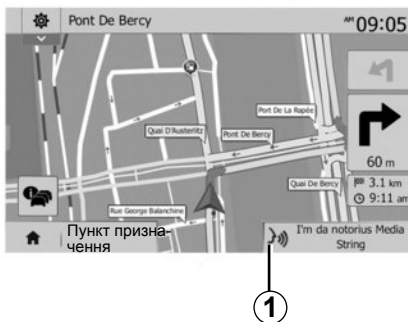
## ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (1/4)

### Огляд

Мультимедійна система включає функцію розпізнавання голосу, яка дає змогу керувати окремими функціями та програмами, що доступні в мультимедійній системі й телефоні. Тож ви можете використовувати мультимедійну систему чи телефон, не прибираючи рук із керма.



**Примітка.** Місцезнаходження кнопки розпізнавання голосу залежить від моделі автомобіля (на кермовому колесі чи рульовій колонці).

**Примітка.** Під час користування розпізнаванням голосу мова, обрана у телефоні, буде також і мовою системи.



### Увімкнення функції розпізнавання голосу в мультимедійній системі

Можна використовувати функцію голосового керування, щоб телефонувати контактам зі своєї телефонної книги, визначати пункти призначення, переключати радіостанції тощо, не торкаючись екрана.

Натисніть і відразу відпустіть кнопку системи розпізнавання голосу  на кермі або натисніть і утримуйте кнопку  на підкермовому перемикачі та виконайте аудіо- й візуальні інструкції мультимедійної системи.



### Користування під час навігації

Під час навігації ви маєте можливість користуватися голосовим розпізнаванням. Позначка **1** вказує на те, що голосове розпізнавання увімкнене.

**Примітка.** Коли ви користуєтеся голосовими командами під час навігації, замість аудіоджерела, що прослуховується, працює функція розпізнавання голосу.

## ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (2/4)

### Деактивація

Натисніть і відразу відпустіть кнопку системи розпізнавання голосу  на кермі або натисніть та утримуйте кнопку  на підкермовому перемикачі. Звуковий сигнал указує на те, що розпізнавання голосу вимкнено.


### Увімкнення доступної в телефоні функції розпізнавання голосу за допомогою мультимедійної системи

Щоб увімкнути систему розпізнавання голосу на телефоні:

- увімкнути 3G, 4G або Wifi на вашому смартфоні;
- увімкнути Bluetooth® на смартфоні й зробити його видимим для інших пристроїв (зверніться до інструкції з експлуатації телефону);
- установіть з'єднання й підключіть смартфон до мультимедійної системи (див. розділ «Установлення та скасування з'єднання з пристроями Bluetooth®»);

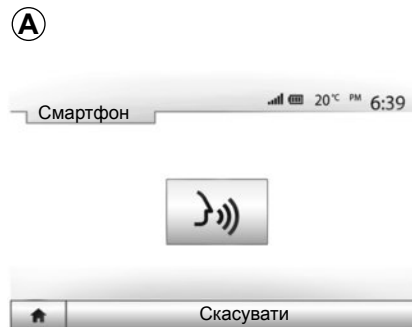


**Примітка:** Позначка 2 у меню “Налаштування” > Bluetooth > “Переглянути список пристроїв Bluetooth” указує на те, що доступна в смартфоні система розпізнавання голосу сумісна з мультимедійною системою.

- Натисніть і утримуйте кнопку системи розпізнавання голосу  на кермі.

Пролунає звуковий сигнал, і на екрані з'явиться повідомлення **A**, указуючи на те, що голосове розпізнавання увімкнено.

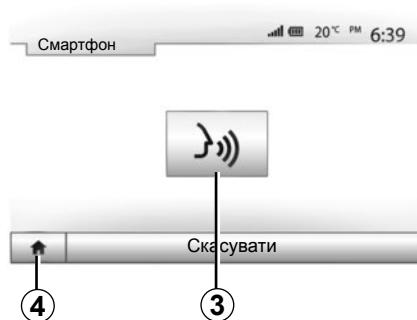
Говоріть голосно й виразно.



**Примітка.** Система розпізнавання голосу у смартфоні дає змогу користуватися лише певними його функціями. З її допомогою не можна керувати функціями мультимедійної системи, такими як радіо Driving eco2 тощо.

## ВИКОРИСТАННЯ РОЗПІЗНАВАННЯ ГОЛОСУ (3/4)

В



### Використання

Якщо систему розпізнавання голосу активовано, щоб перезапустити її, натисніть і відразу відпустіть кнопку на кермі чи підкермовому перемикачі або натисніть і відразу відпустіть кнопку **3** на екрані мультимедійної системи.

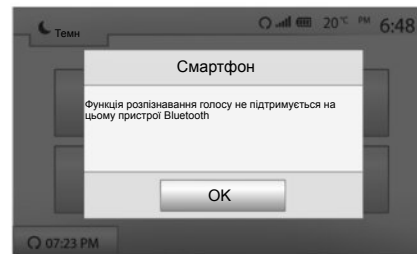
Ви можете будь-коли повернутися в головне меню, натиснувши кнопку **4**.

**Примітка.** Коли використовується система розпізнавання голосу, функції "Медіа" і "Радіо" в головному меню мультимедійної системи недоступні.


5



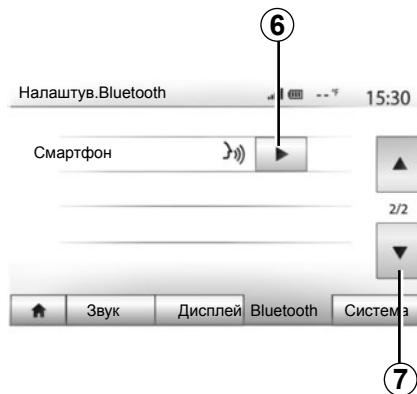
Щоб повернутися до екрана **В**, натисніть **5** у головному меню мультимедійної системи.



### Деактивація

Натисніть і утримуйте кнопку **3** на екрані **В** чи кнопку системи розпізнавання голосу  на підкермовому перемикачі або кермі. Звуковий сигнал указує на те, що розпізнавання голосу вимкнено.

**Примітка.** Якщо на вашому смартфоні не підтримується функція розпізнавання голосу, на екрані мультимедійної системи відображається відповідне повідомлення.



### Допомога

Ви можете дістати додаткову допомогу з функціонування й умов використання системи розпізнавання голосу. Для цього натисніть на «Головна сторінка» > «Налашт» > «Bluetooth». Перейдіть на другу сторінку, натиснувши 7, а потім – 6.

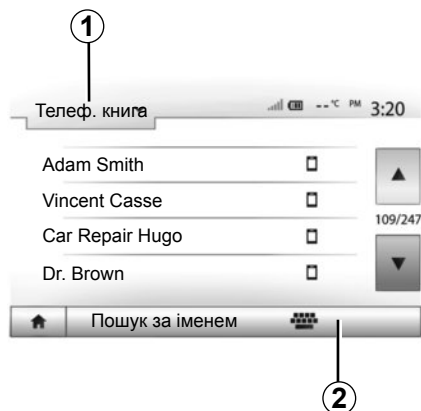
Ця функція подана у формі екранів, що пояснюють, як користуватися голосовим розпізнаванням:

- умови використання;
- сумісні телефони;



- Увімкнення та вимкнення функції за допомогою керма або кнопки керування радіосистемою;
- як користуватися екраном;
- доступні функції;
- об'єм функцій.

# ТЕЛЕФОННА КНИГА



У меню «Телефон» натисніть **1**, щоб переглянути список меню, потім «Телеф. книга», щоб увійти до телефонної книги системи.

## Використання телефонної книги

Ви можете використовувати інформацію з телефонної книги Вашого телефону.

Після підключення системи й телефону Bluetooth® за допомогою бездротової технології Bluetooth® номери з телефонної книги телефону автоматично передаються до телефонної книги системи, якщо контакти містяться в телефонній книзі вашого телефону.

**Примітка.** На деяких телефонах система може запитати підтвердження перенесення даних телефонної книги до системи під час підключення.

## Дзвінок на номер телефонної книги

Після знаходження контакту, якому ви бажаєте зателефонувати, виберіть номер і зробіть виклик.

## Пошук контакту в телефонній книзі

Натисніть на **2**, а потім уведіть із цифрової клавіатури прізвище або ім'я потрібного контакту.

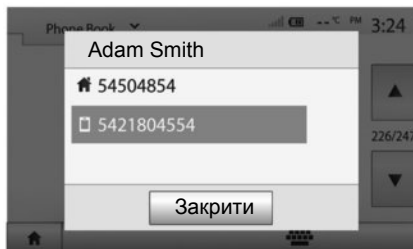
Залежно від марки та моделі телефону передача контактів до мультимедійної системи може не функціонувати.



Набір номера чи пошук контакту рекомендується виконувати при зупиненому автомобілі.



## ЗДІЙСНЕННЯ ТА ПРИЙОМ ДЗВІНКІВ (1/3)

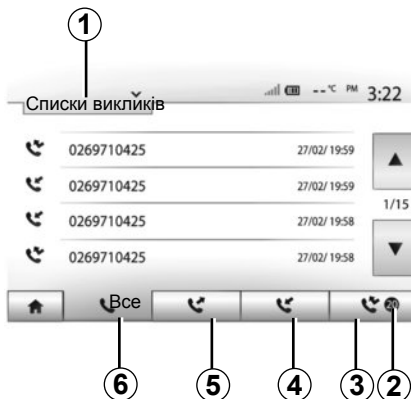


### Здійснення виклику з телефонної книги

Після підключення телефону увійдіть до меню «Телефон», а потім оберіть «Телеф. книга» у випадному меню **1**.

Виберіть контакт (або відповідний номер, якщо контакт має декілька номерів). Дзвінок здійснюється автоматично після натискання на номер контакту.

**Примітка.** Виклик у мультимедійній системі можна здійснити зі смартфона за допомогою голосової команди. Дивіться розділ «Використання розпізнавання голосу».



### Здійснення виклику зі списку останніх дзвінків

Для здійснення виклику ви можете використовувати список дзвінків із пам'яті телефону.

Після підключення пристрою й телефону Bluetooth® за допомогою бездротового зв'язку Bluetooth® номери зі списків «Усі дзвінки», «Вихідні дзвінки», «Прийняті дзвінки» й «Пропущені дзвінки» вашого телефону будуть автоматично перенесені до списку дзвінків мультимедійної системи.

Натискайте на **1**, щоб переключати контакти за списком, а потім на «Списки викликів».

Натисніть на **6**, щоб увійти до списку всіх дзвінків.

Натисніть на **5**, щоб увійти до списку вихідних викликів.

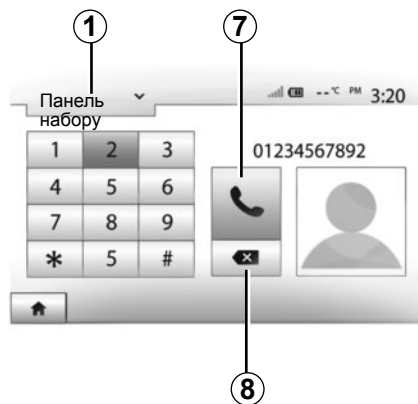
Натисніть на **4**, щоб увійти до списку прийнятих дзвінків.

Натисніть на **3**, щоб увійти до списку пропущених дзвінків.

**Примітка.** Позначка **2** вказує кількість пропущених дзвінків.

Для кожного списку контакти відображаються за часом від нещодавнього до самого старого. Оберіть контакт для здійснення дзвінка.

## ЗДІЙСНЕННЯ ТА ПРИЙОМ ДЗВІНКІВ (2/3)



### Наберіть номер

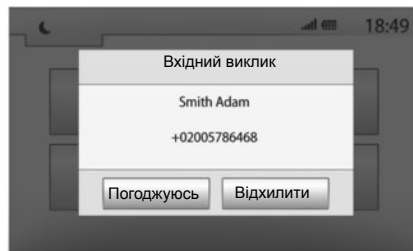
Натисніть **1**, щоб прокрутити список, потім «Панель набору», щоб обрати номер для виклику.

Натискайте кнопки з цифрами для набирання номера, потім «**7**» для здійснення виклику.

Щоб видалити номер, натисніть **8**. Довге утримання **8** дозволить стерти всі цифри разом.



Набір номера чи пошук контакту рекомендується виконувати при зупиненому автомобілі.



### Прийом дзвінків

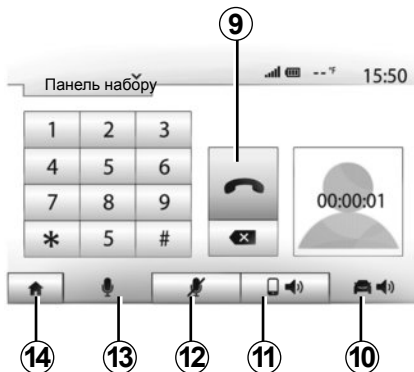
Під час виклику на екрані мультимедійної системи відображається вікно з інформацією про абонента, який телефонує:

- ім'я контакту (якщо номер є в телефонній книзі);
- номер абонента, який телефонує;
- «Невідомий номер» (якщо номер не може бути відображений).

**Примітка.** Якщо під час навігації на екрані з'являється повідомлення про вхідний виклик, прийміть або відхиліть його, щоб повернутися до екрана навігації.

**Примітка.** Щоб прийняти або відхилити вхідний виклик, натисніть кнопку на кермовій колонці автомобіля.

## ЗДІЙСНЕННЯ ТА ПРИЙОМ ДЗВІНКІВ (3/3)



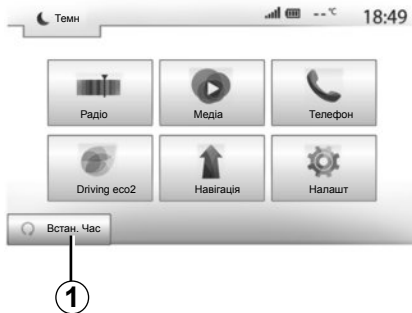
### Під час розмови

Під час телефонної розмови Ви можете:

- вимкнути мікрофон, натиснувши **12**;
- увімкнути мікрофон, натиснувши **13**;
- закінчити розмову, натиснувши на **9**;
- переключити розмову на динамік телефону, натиснувши на **11**;

- переключити розмову на динамік автомобіля, натиснувши на **10**;
- натисніть **14**, щоб повернутися до попереднього екрана (наприклад, до екрана навігації) або до головного екрана.

## ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА (1/3)

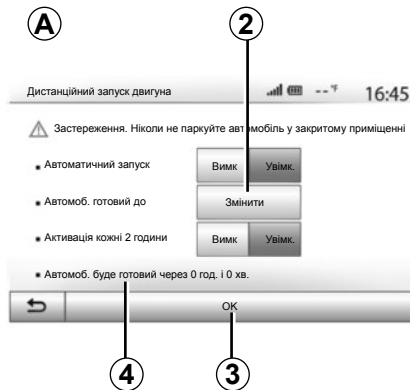


За допомогою цієї функції можна запрограмувати дистанційний запуск двигуна, щоб заздалегідь (до 24 годин) прогріти чи провітрити салон.

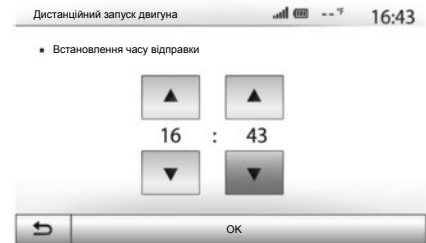
Перш ніж програмувати цю функцію, налаштуйте систему обігріву (виберіть потрібну температуру, увімкніть підігрів скла). Налаштування та програмування виконуються на мультимедійному дисплеї.

### Встановлення часу увімкнення функції

- Увімкніть запалювання та натисніть **1** у головному меню. З'явиться екран **A**;



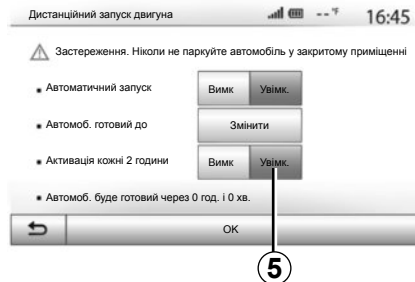
- натисніть кнопку «Увімк.» на лінії «Автоматичний запуск», щоб увімкнути функцію;
- визначте час відправлення, коли автомобіль знадобиться вам для поїздки, натиснувши на кнопку **2**;
- натискайте на стрілки «Вгору» та «Вниз», щоб встановити потрібний час у годинах і хвилинах;
- натисніть на «ОК» для підтвердження. Позначка **4** показує, скільки часу залишилося до моменту, коли ви запланували сісти в автомобіль.
- натисніть «ОК» **3**, щоб підтвердити й завершити програмування;



- запускаючи двигун, установіть у налаштуваннях системи кондиціонування повітря потрібну температуру для салону, після чого увімкніть режим підігріву (див. розділ 2 в посібнику);

Щоб запрограмувати дистанційний запуск двигуна, виберіть час, принаймні на 15 хвилин більший від того, що відображається на дисплеї мультимедійної системи.

## ДИСТАНЦІЙНИЙ ЗАПУСК ДВИГУНА (2/3)

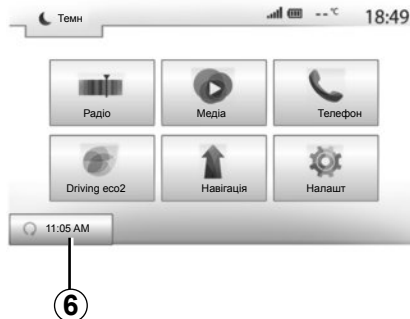


- вимкніть запалювання.

Два миготіння, а потім увімкнення аварійних сигналів і показчиків поворотів приблизно на три секунди під час блокування дверей свідчить про те, що програмування застосовано.

Дистанційний запуск двигуна можливий лише тоді, коли:

- важіль перебуває в нейтральному положенні (мертва точка) для автомобілів із механічною або роботизованою коробкою передач;
- важіль перебуває в положенні **P** для автомобілів з автоматичною коробкою передач;



- запалювання вимкнене;
- усі відкривні елементи (передній капот, двері, багажник) були зачинені та заблоковані, коли ви залишили автомобіль.

**Примітка:** Щоб функція дистанційного запуску двигуна спрацювала, потрібно вимкнути мультимедійну систему, перш ніж вийти з автомобіля.

### «Активізація кожні 2 години»

Ця функція дає змогу кожні дві години автоматично запускати двигун, залежно від його температури.

Щоб увімкнути цю функцію, натисніть кнопку «Увімк.» 5.

**Примітка:** Щоб функція «Активізація кожні 2 години» увімкнулася, потрібно вимкнути систему вентиляції.

Коли цю функцію увімкнено, під час перших чотирьох запусків двигуна (якщо вони виконуються) система вентиляції не працює.

За сильних заморозків двигун автоматично запуститься й залишиться увімкненим протягом приблизно десяти хвилин, а потім вимкнеться.

Якщо температура двигуна не опускається нижче норми, він не запускається автоматично протягом перших чотирьох періодів повторного запуску, і автомобіль повертається в режим очікування на дві години. Двигун запуститься, коли його температура буде заниженою.

Останній запуск двигуна виконується в будь-якому випадку.

За 15 хвилин до встановленого часу двигун запускається й працює приблизно 10 хвилин.

**Примітка:** Позначка 6 указує на час запуску, який ви вже встановили.

Залежно від моделі автомобіля, перш ніж вийти, упевніться, що споживачі електроенергії (склоочисники, зовнішнє освітлення, радіо, підігрів сидінь або керма тощо) вимкнено, а все додаткове обладнання від'єднано.

В екстремальних умовах запрограмований дистанційний запуск двигуна може не працювати.



Не зупиняйтесь і не залишайте увімкненим двигун в місцях, в яких речовини або горючі матеріали, такі як трава або листя, можуть загорітися внаслідок контакту із гарячою системою вихлопних газів.



### **Відповідальність водія під час стоянки або зупинки автомобіля**

Ніколи не залишайте, навіть ненадовго, Ваш автомобіль, якщо в ній залишається дитина, тварина або дорослий з обмеженими можливостями. Це може призвести до виникнення ризику внаслідок, наприклад, запуску двигуна або ввімкнення обладнання, такого як склопідйомники або система блокування дверей тощо. Також пам'ятайте, що в жарку або сонячну погоду температура в салоні автомобіля швидко підвищується.

### **РИЗИК ЗАГИБЕЛІ ТА ТЯЖКИХ ТРАВМ.**

### **Спеціальна опція для автомобілів, оснащених функцією «Активация кожні 2 години».**

Між застосуваннями функції автомобіль має рухатися щонайменше 10 хвилин. Ризик передчасного старіння моторного масла.



Не використовуйте функцію дистанційного запуску двигуна чи відповідного програмування в наведених нижче випадках.

- Автомобіль стоїть у гаражі або іншому закритому приміщенні.

### **Існує ризик отруєння й задушення викидами відпрацьованих газів.**

- Автомобіль накрито захисним чохлом.

### **Може виникнути пожежа.**

- Капот відкрито (або ви збираєтесь це зробити).

### **Існує ризик отримання опіків і тяжких тілесних ушкоджень.**

У деяких країнах використання функції дистанційного запуску двигуна чи відповідного програмування може бути заборонено чинним законодавством і/або іншими нормативними актами.

Перш ніж використовувати цю функцію, ознайомтеся з чинним законодавством і/або іншими нормативними актами.

## КАМЕРА ЗАДНЬОГО ХОДУ (1/2)

### Функціонування

Після ввімкнення заднього ходу (і протягом приблизно 5 секунд після ввімкнення іншої передачі) на екрані мультимедійної системи відображається зона позаду автомобіля з указівками й контурним зображенням транспортного засобу та лунають звукові підказки.

Вбудовані ультразвукові датчики визначають відстань від автомобіля до перешкоди.

Після досягнення червоної зони необхідно дивитись на зображення бампера, щоб зупинити автомобіль в бажаному місці.

**Примітка:** Докладніші відомості про використання допомоги під час паркування можна знайти в інструкції з експлуатації автомобіля.

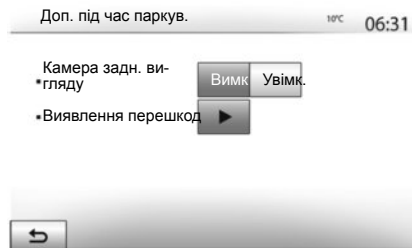
**Примітка.** Слідкуйте, щоб камера заднього виду не була забруднена (бруд, сніг тощо).



### Увімкнення/вимкнення

#### Камера заднього ходу

Можна ввімкнути або вимкнути камеру заднього виду. Для цього в головному меню виберіть "Налашт" > "Дисплей", а тоді натисніть кнопку **1**. Виберіть "Увімк.", щоб увімкнути функцію, або "Вимк", щоб вимкнути її.



### Датчики виявлення перешкод

Можна окремо вмикати й вимикати передні та задні датчики в автомобілі. Для цього в головному меню виберіть "Налашт" > "Дисплей" > "Доп. під час паркув." > "Виявлення перешкод". Виберіть "Увімк.", щоб увімкнути потрібні датчики, або "Вимк", щоб вимкнути їх.

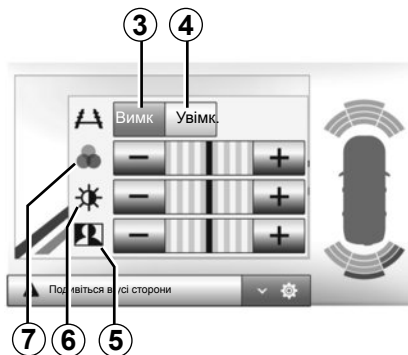


### Налаштування

Натисніть **2**, щоб відобразити список налаштувань.

Ви можете активувати або дезактивувати відображення габариту, натиснувши **3** або **4**.

Натисніть «+» або «-», щоб відрегулювати контрастність **5**, яскравість **6** і кольори **7**.



Ця функція для додаткової допомоги. Вона не може ні в якому разі замінити пильність та відповідальність водія.

Водій повинен завжди лишатись уважним до можливих подій під час руху: завжди слідкуйте, щоб перед автомобілем не було рухомих об'єктів (дітей, тварин, візків, велосипедів і т. п.) або занадто малих об'єктів (каміння середнього розміру, тонкі кілочки і т. п.) під час маневрів.

На екрані показано інвертоване зображення.

Габарит є проекцією на рівну площину, тому інформацію отриману при проєцюванні на вертикальні об'єкти або на об'єкти, що знаходяться на землі, не варто враховувати.

Об'єкти на екрані можуть бути деформованими.

У разі значної яскравості (сніг, автомобіль на сонці...) зображення з камери може бути неясним.



## КАМЕРА ІЗ ШИРОКИМ ПОЛЕМ ОГЛЯДУ (1/2)

### Вступ

Щоб полегшити керування під час складних маневрів, на автомобілі встановлено чотири камери: спереду, у дзеркалах бокових дверей і в задній частині автомобіля.

**Примітка.** Стежте за тим, щоб камера не була затемнена (брудом, снігом тощо).



Це додаткова функція. Вона не може ні в якому разі замінити пильність та відповідальність водія.

Водій повинен завжди лишатись уважним до можливих подій під час руху: завжди слідкуйте, щоб перед автомобілем не було рухомих об'єктів (дітей, тварин, візків, велосипедів і т. п.) або занадто малих об'єктів (каміння середнього розміру, тонкі кілочки і т. п.) під час маневрів.

### Операція

Якщо ввімкнена задня передача, за допомогою камери заднього виду можна побачити зону позаду автомобіля на екрані мультимедійної системи.

Також у ручному режимі можна вибрати вид, який буде відображатися на мультимедійному екрані.

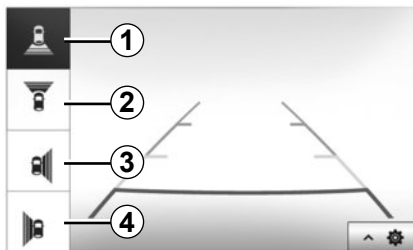
### Увімкнення/вимкнення

Система активується, якщо автомобіль рухається зі швидкістю менше 20 км/год. Якщо автомобіль перевищить таку швидкість, система вимкнеться.

Систему можна ввімкнути знову, натиснувши відповідну кнопку в автомобілі. Додаткові відомості наведено в розділі "Камера із широким полем огляду" інструкції з експлуатації автомобіля.

**Примітка.** Докладні відомості про зміну автоматичного або ручного режиму можна знайти в інструкції з експлуатації автомобіля.

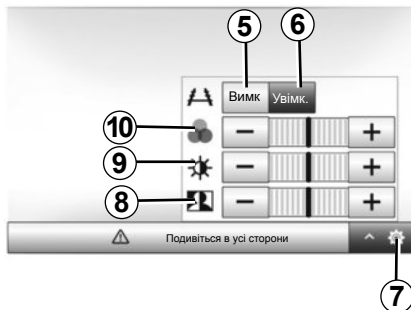
## КАМЕРА ІЗ ШИРОКИМ ПОЛЕМ ОГЛЯДУ (2/2)



### Вибір камери

Щоб активувати потрібний вид камери, виберіть його варіант на екрані мультимедійної системи:

- 1 Задній вид;
- 2 Передній вид;
- 3 Вид справа;
- 4 Вид зліва.



### Налаштування

Натисніть 7, щоб відобразити список налаштувань.

Щоб увімкнути або вимкнути відображення напрямних, натисніть 5 або 6.

Натисніть "+" або "-", щоб відрегулювати контрастність 8, яскравість 9 і кольори 10.



Щоб перейти до налаштувань мультимедійної системи з головного екрана, натисніть «Налашт» і виберіть розділ унизу екрана.

### Регулювання звуку

Дивіться розділ «Параметри звуку».

### Налаштування екрана

#### «Яскравість»

Ви можете відрегулювати яскравість екрана. Існує три режими:

- «Низьк»;
- «Медіа» (Середній);
- «Висок».

#### «Режим карти»

Для поліпшення видимості екрана навігації вдень і вночі можна змінювати кольори карти.

- «Автомат»: GPS відображає екран карти. Перехід до режиму дня/ночі здійснюється автоматично разом з ввімкненням/вимкненням фар.
- «День»: екран карти завжди відображається яскравими кольорами.
- «Ніч»: екран карти завжди відображається темними кольорами.

#### «АС Інформація»

Ця функція дозволяє активувати/деактивувати відображення інформації про кондиціонування повітря під час зміни налаштувань.

#### «Фон»

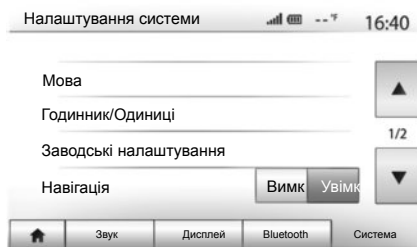
Ця функція дозволяє обрати тьмянний або яскравий режим відображення.

#### Доп. під час паркув.

За допомогою цієї функції можна ввімкнути й вимкнути камеру заднього виду, а також передній і задній датчики.

### Налаштування Bluetooth®

Дивіться розділ «Створення з'єднання/скасування з'єднання з телефонами Bluetooth®».



### Настройки системи

#### «Мова»

Ця функція дозволяє змінити мову в системі і мову голосових інструкцій.

Для зміни мови оберіть бажану мову й підтвердьте ваш вибір, натиснувши на «ОК».

#### «Годинник»

Ця функція дозволяє обрати формат відображення часу («12 год» або «24 год»).

**Примітка.** Час корегується автоматично системою GPS. Тому для відображення місцевого часу треба мати картографію країни, де ви перебуваєте.

Для зміни часу вручну натисніть на «Годинник/Одиниці», а потім оберіть «Налаштув. часу».

#### «Одиниці»

Ця функція дає змогу вибрати одиниці вимірювання відстані, що використовуватимуться в мультимедійній системі. Можна обрати «км» або «мілі».

#### «Заводські налаштування»

Ця функція дозволяє скасувати різноманітні налаштування й повернутися до заводських.

- Для всіх: скасування всіх налаштувань «Заводські налаштування» і повернення до заводських параметрів.
- Телефон: скасування всіх обраних параметрів, пов'язаних з телефоном.
- Навігація: скасування всіх обраних параметрів, пов'язаних з навігацією.
- Аудіо/Медіа/Радіо/Система: повторне завантаження всіх обраних параметрів, пов'язаних з звуком, мультимедійною системою і радіо.

#### «Навігація»

Ця функція дозволяє активувати/деактивувати навігаційну систему.

#### «Версія системи»

Ця функція дозволяє перевіряти версію системи.

## РЕГУЛЮВАННЯ СИСТЕМИ (3/3)

### Захисний код

Вашу аудіосистему захищено кодом, який надається офіційним представником. Код дозволяє автоматично блокувати аудіосистему при вимкненні живлення (у разі від'єднання акумулятора, вимкненні системи, згорянні запобіжника, тощо).

Щоб увімкнути аудіосистему, потрібно ввести секретний код з 4 цифр.

Запишіть цей код та зберігайте його у надійному місці. У разі втрати коду зверніться до представника виробника.

### Введення коду

На екрані з'явиться повідомлення «CODE» («КОД»), поле вводу та цифрова клавіатура.

За допомогою цифрової клавіатури введіть потрібний код і натисніть «ОК» для підтвердження.

### Невірний код

Якщо введено неправильний код, з'явиться повідомлення «Неправильний PIN-код. Систему заблоковано. Зачекайте...» («Неправильний PIN»).

Зачекайте хвилину, а потім введіть код іще раз.

Час очікування збільшується вдвічі після кожного невірно введеного коду.

## ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (1/4)



### Оновіть програмне забезпечення мультимедійної системи та карту.

Щоб оновити програмне забезпечення мультимедійної системи та його карту, потрібен USB-накопичувач і підключений до Інтернету комп'ютер. Виконайте наступні кроки.

### Установка програми

Установіть програму Naviextras Toolbox на комп'ютер за кілька натискань. Toolbox можна завантажити з веб-сайту виробника.

Після завантаження інсталяційного файлу з Інтернету Naviextras.com потрібно лише двічі натиснути на файл для встановлення програми.

Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

### Створення облікового запису та вхід у нього

Щоб увійти в систему, натисніть іконку «Not logged in» на панелі інструментів угорі на сторінці або кнопку «Log in» (Увійти) на головному екрані Toolbox. Якщо ви ще не зареєструвалися на веб-сайті Naviextras.com, то можете легко зробити це за допомогою Toolbox, натиснувши «Register» на сторінці входу в систему.

У деяких країнах завантаження й активація функції попередження про небезпечні зони заборонені й вважаються злочином.



### Гарантія оновлення карти

Після доставки вашого нового автомобіля Ви можете безкоштовно оновлювати картографічну інформацію протягом 90 днів. Після цього терміну оновлення стануть платними.

Екрани в інструкції можуть відрізнятися від екрана в вашому автомобілі.

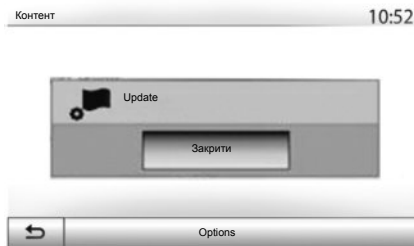
## ОНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (2/4)

### Збереження даних системи на флеш-накопичувачі USB

Щоб зберегти мультимедійну систему у своєму профілі користувача, спершу підключіть пустий USB-накопичувач до системи та зробіть копію. Ось як це зробити:

- у головному меню виберіть пункт “Пункт призначення”;
- перейдіть у меню “Параметри”;
- виберіть параметр “Оновлення мапи” на другій сторінці меню “Параметри”;
- натисніть параметр “Параметри” унизу екрана;
- підключіть свій USB-накопичувач до відповідного роз’єму мультимедійної системи;
- виберіть функцію “Оновити” в мультимедійній системі.

**Примітка.** Інструкцію про те, як вставляти флеш-накопичувач USB в мультимедійну систему, наведено в пункті «Вставлення флеш-накопичувача USB» у розділі «Навігаційна система».



**Примітка.** Флеш-накопичувач USB не постачається із системою.

**Примітка.** Використовуваний флеш-накопичувач USB слід відформатувати й обрати файлову систему FAT32, мінімальний об’єм пам’яті не повинен бути меншим за 4GB, а максимальний не повинен перевищувати 32GB.

**Примітка.** Щоб зареєструвати дані системи на флеш-накопичувачі USB, увімкніть двигун і не вимикайте його, доки не завантажаться дані.

**Примітка.** Під час процесу не користуйтеся мультимедійною системою.

Так буде створено копію навігаційної системи на USB-накопичувачі. Її використовуватиме програма Toolbox для збереження системи у вашому профілі. Крім того, програма Toolbox знаходитиме доступні оновлення для навігаційної системи.

Коли дані буде записано, флеш-накопичувач USB можна від’єднати від мультимедійної системи.

### Вхід у Toolbox

Запустіть програмне забезпечення Naviextras Toolbox і перевірте підключення комп’ютера до Інтернету.

Підключіть до комп’ютера USB-накопичувач, який до цього використовувався з мультимедійною системою.

Якщо це передбачено вашою підпискою, а програма Toolbox знайде вашу систему в списку підтримуваних, відкриється головний екран, де можна увійти в обліковий запис Naviextras.

## ООНОВЛЕННЯ СИСТЕМИ (3/4)

### Завантаження вмісту з програми Toolbox на USB-накопичувач

Щойно ви ввійдете в обліковий запис Naviextras Toolbox і підключите до комп'ютера USB-накопичувач, то зможете встановлювати в мультимедійній системі безкоштовні або платні додатки, отримувати потрібні послуги та вміст. Їх можна вибрати в каталозі на панелі меню зліва на екрані Toolbox.

### Завантаження оновлень з Toolbox на USB-накопичувач

Виберіть меню "Оновити" на панелі меню зліва на екрані Toolbox.

Меню оновлень відкриє екран з усіма доступними оновленнями, такими як:

- елементи, які Ви придбали, але не встановили (оновлення або додаткові можливості);

- оновлення і додаткові можливості, які Ви додали до файлу встановлення в каталозі;
- оновлення системи (у разі наявності новішої версії);
- спеціальні безкоштовні оновлення.

Всі доступні оновлення відображаються по регіонам у вигляді списку і планісфери.

Зазвичай, всі елементи, які стосуються регіонів, обираються під час встановлення. Якщо Ви бажаєте тимчасово пропустити будь-який регіон, зніміть позначку в клітинці на початку відповідного рядка. Після переключення в режим таблиці для запуску процесу встановлення натисніть на кнопку «Встановити» у нижній частині екрана.

Програма Toolbox запускає завантаження і встановлення обраних оновлень. Зачекайте до появи повідомлення щодо завершення операції.

**Примітка.** Час завантаження додатка може залежати від його розміру та якості прийому в мобільній мережі.

Toolbox попередить, якщо розмір вибраних елементів перевищує максимальний обсяг пам'яті мультимедійної системи. В такому разі Ви зможете обрати елементи для встановлення в систему або для видалення із системи відповідно до вільного об'єму пам'яті.

Навіть після видалення елементів з системи, Ви залишаєтесь їх власником і можете надалі встановлювати їх безкоштовно.

Не витягуйте флеш-накопичувач USB з системи та не вимикайте її під час встановлення оновлень.



У деяких країнах завантаження і активація функції попередження про радари заборонені і вважається злочином.



## Оновлення системи (4/4)

### Оновлення системи і картографічної інформації

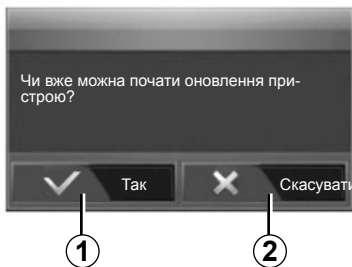
Коли встановлення завершиться, USB-накопичувач можна від'єднати від комп'ютера. Підключіть USB-накопичувач до USB-роз'єму мультимедійної системи.

**Примітка.** Щоб оновити карти, запустіть двигун і не вимикайте його, доки не завантажаться дані.

Після запуску мультимедійна система автоматично шукає доступні оновлення на флеш-накопичувачі USB і пропонує оновити систему або дані карти (якщо їх знайдено на флеш-накопичувачі USB). Не вимикайте мультимедійну систему, коли встановлюється оновлення.

**Примітка.** Завантаження та встановлення оновлень системи можливе лише за використання нової версії.

**A**



- Екран **A** автоматично вмикається в разі підключення флеш-накопичувача USB.
- натисніть на **1** для запуску оновлень;
- натисніть на **2** для повернення до попереднього екрана.

Якщо натиснути кнопку **1**, почнеться оновлення. Не виконуйте жодних дій під час встановлення оновлень до Вашої системи.

Під час оновлення мультимедійна система може автоматично перезавантажитися. Зачекайте доки на екрані з'явиться надпис.

Коли оновлення буде встановлено, мультимедійна система перезапуститься, і всі нові функції стануть доступними.

### Ліцензія

Для отримання початкового коду GPL, LGPL, MPL та інших ліцензій відкритого початкового коду цього продукту зверніться, будь ласка, на сайт <http://opensource.lge.com>.

На додачу до початкового коду для завантаження доступні всі терміни вказаних ліцензій, винятки з гарантій та авторські права.

LG Electronics може надіслати вам за додаткову плату (вартість носіїв і відправлення, транспортні витрати) відкритий початковий код на CD-ROM на адресу [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Ця пропозиція дійсна протягом трьох років від дати придбання продукту.

У разі випадкового переривання оновлень розпочніть все з початку.

## НЕСПРАВНОСТІ У ФУНКЦІОНУВАННІ (1/3)

Система		
Опис	Причини	Рішення
Зображення не з'являється.	Екран в сплячому режимі.	Переконайтесь, що екран не в сплячому режимі.
	Система зупинена	Температура в салоні автомобіля занадто низька або занадто висока.
Немає звуку.	Мінімальний рівень гучності або ввімкнена функція відключення звуку.	Збільшить рівень гучності або вимкніть функцію відключення звуку.
	Вибрано неправильне джерело.	Переконайтесь, що джерелом вибрано мультимедійну систему.
Немає звуку з лівого, правого, переднього або заднього динаміків.	Параметри balance або fader невірні.	Відрегулюйте правильно звук balance або fader.
Відображається неправильний час.	У налаштуваннях годинників вибрано параметр «Автоматично», але система більше не отримує сигнал GPS.	Рухайтесь, доки не з'явиться сигнал GPS.

Медіа		
Опис	Причини	Рішення
Немає звуку.	Мінімальний рівень гучності або ввімкнена функція відключення звуку.	Збільшить рівень гучності або вимкніть функцію відключення звуку.

## НЕСПРАВНОСТІ У ФУНКЦІОНУВАННІ (2/3)

Навігація		
Опис	Причини	Рішення
Немає звуку.	Мінімальний рівень гучності меню «Навігація» або ввімкнена функція відключення звуку.	Збільшіть рівень гучності («Параметри» меню «Навігація») або вимкніть функцію відключення звуку. Гучність в режимі GPS можна змінювати під час навігаційних повідомлень.
Позиція автомобіля на екрані не відповідає його дійсному положенню.	Погане визначення місця розташування автомобіля пов'язане з прийманням сигналу GPS.	Їдьте на автомобілі, доки не з'явиться добрий сигнал GPS.
Інформація на екрані не відповідає дійсному стану.	Стара версія системи.	Встановіть нову версію системи.
Деякі рубрики меню недоступні.	В залежності від обраного режиму деякі меню недоступні.	
Голосова навігація недоступна.	Система навігації не враховує перехрестя. Голосова навігація дезактивована.	Збільшіть рівень гучності. Переконайтесь, що голосова навігація активована.
Голосова навігація не відповідає реальному стану.	Голосова навігація може мінятися в залежності від навколишнього середовища.	Рухайтесь відповідно до дійсних умов.
Обраний маршрут не починається або не закінчується після прибуття в пункт призначення.	Пункт призначення не розпізнається системою.	Введіть дорогу, що проходить поблизу обраного пункту.

## НЕСПРАВНОСТІ У ФУНКЦІОНУВАННІ (3/3)

Телефон		
Опис	Причини	Рішення
Не чути розмови та дзвінків.	Мобільний телефон підключений до системи або для нього не існує з'єднання. Мінімальний рівень гучності або ввімкнена функція відключення звуку.	Переконайтесь, що мобільний телефон підключений до системи, і що для нього створено з'єднання. Збільште рівень гучності або деактивуйте функцію вимкнення звуку.
Неможливо здійснити дзвінок.	Мобільний телефон підключений до системи або для нього не існує з'єднання. Ввімкнене блокування клавіатури телефону.	Переконайтесь, що мобільний телефон підключений до системи, і що для нього створено з'єднання. Розблокуйте клавіатуру телефону.



# АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (1/3)

## A

ARTIST ..... UA.24  
AUX ..... UA.23 → UA.25

## B

BALANCE ..... UA.26  
BASS ..... UA.26  
Bluetooth® ..... UA.53, UA.56, UA.62

## G

GPS система навігації та визначення місцезнаходження  
приймач ..... UA.28, UA.49  
приймач ..... UA.28

## M

MENU ..... UA.11  
MP3 ..... UA.23

## P

POI ..... UA.31, UA.33 – UA.34, UA.44

## R

RDS ..... UA.5

## T

TMC дані про дорожній стан ..... UA.37

## U

USB ..... UA.76 → UA.79  
USB накопичувач ..... UA.76 → UA.79

## W

WMA ..... UA.23

## A

адресний довідник ..... UA.35, UA.45 – UA.46  
аудіопрогравач з Bluetooth®  
вимкнути ..... UA.24  
увімкнути ..... UA.24

UA.84

## B

вибрати  
доріжка ..... UA.25  
викликати ..... UA.62 – UA.63  
високі частоти ..... UA.26 – UA.27  
витрата палива ..... UA.51  
від'єднати телефон ..... UA.57  
відповісти на виклик ..... UA.12, UA.64

## G

гніздо USB ..... UA.11, UA.24, UA.76 → UA.79  
голосове управління ..... UA.58 → UA.61  
гучність звукового сигналу ..... UA.27

## D

детальний маршрут ..... UA.37, UA.40, UA.43  
дисплей  
дисплей навігації ..... UA.38 → UA.43  
індикатори навігації ..... UA.7, UA.38 → UA.43  
нагляд ..... UA.11, UA.14  
регулювання ..... UA.44  
дистанційний запуск двигуна ..... UA.5 → UA.7, UA.66 → UA.68  
дистанційний пристрій ..... UA.74  
діапазон хвиль ..... UA.19 → UA.22  
додаткове джерело ..... UA.23 → UA.25

## E

економія палива ..... UA.51  
екран  
меню ..... UA.7  
етап ..... UA.42

## 3

закінчити розмову ..... UA.12  
закладка  
видалити ..... UA.46  
запам'ятати адресу ..... UA.32  
запам'ятати радіостанції ..... UA.20  
збої в роботі ..... UA.80 → UA.82  
зупинка ..... UA.14

## АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (2/3)

**I**  
інфо (4x4)..... UA.5, UA.52

**I**  
інформація про дорожній рух..... UA.5 → UA.7, UA.21, UA.50

**K**  
камера заднього виду..... UA.5, UA.69 – UA.70  
налаштування..... UA.73

**K**  
камера із широким полем огляду ..... UA.5, UA.71 – UA.72

**K**  
карта  
    висвітлення..... UA.29, UA.44  
    карта у цифровому режимі ..... UA.28  
    регулювання..... UA.44, UA.47  
    шкала..... UA.29  
картографічні символи ..... UA.29  
каталог..... UA.62  
керування ..... UA.38  
    голосове ..... UA.38 → UA.43  
    карта..... UA.38 → UA.43  
код захисту ..... UA.75  
команди ..... UA.16

**M**  
меню призначення ..... UA.32 → UA.37  
мова  
    змінити..... UA.74  
мови ..... UA.74

**H**  
набрати номер ..... UA.64  
низькі звукові частоти ..... UA.27

**O**  
об'єм ..... UA.18  
об'єм сполучення..... UA.18

об'єм: узгоджений зі швидкістю ..... UA.18, UA.26  
об'їзд..... UA.42, UA.50

**P**  
панелі і приводи керма ..... UA.8 → UA.13  
парне зведення телефону..... UA.53  
перекривання звуку..... UA.18  
під'єднання через пристрій Bluetooth ..... UA.56  
під'єднати телефон..... UA.56  
підтвердити пункт призначення ..... UA.36 – UA.37  
прискорений пошук..... UA.23  
пронумерувати ..... UA.64  
процентна величина ..... UA.30, UA.33 – UA.34, UA.44  
пункт призначення ... UA.32 → UA.37, UA.35, UA.42, UA.45 – UA.46

**P**  
радіостанція ..... UA.19 → UA.22  
регулювання..... UA.48 → UA.50, UA.73 → UA.75  
    аудіо..... UA.26 – UA.27, UA.73  
    розподілення звуку зліва / справа ..... UA.27  
    розподілення звуку спереду / ззаду ..... UA.27  
    яскравість..... UA.73  
режим 3D/2D ..... UA.38  
режим AUTO ..... UA.20  
режим LIST/LISTE ..... UA.20  
режим MANU/MANUEL ..... UA.19  
режим руху ECO..... UA.51  
розміщення автомобіля ..... UA.29  
розпарувати телефон ..... UA.54  
розпізнавання голосу..... UA.12 – UA.13, UA.58 → UA.61  
рух..... UA.14

**C**  
система  
    оновлення ..... UA.76 → UA.79

**T**  
телефон..... UA.6

АЛФАВІТНИЙ ВКАЗІВНИК (3/3)

у  
уведення параметрів ..... UA.43

Ф  
функції ..... UA.5 → UA.7

Х  
хронологія викликів..... UA.63

Ц  
цифрова клавіатура..... UA.17

Ч  
час..... UA.74  
    висвітлення ..... UA.74

Ш  
штекер ..... UA.11, UA.25



Środki ostrożności . . . . .	PL.3
Informacje ogólne . . . . .	PL.5
Opis ogólny . . . . .	PL.5
Opis elementów sterujących . . . . .	PL.8
Włączanie/Wyłączanie . . . . .	PL.14
Działanie i użytkowanie . . . . .	PL.15
Głośność dźwięku . . . . .	PL.18
Radio/AUX. . . . .	PL.19
Słuchanie radia . . . . .	PL.19
Zewnętrzne źródła audio . . . . .	PL.23
Regulacja dźwięku . . . . .	PL.26
Nawigacja . . . . .	PL.28
System nawigacji. . . . .	PL.28
Czytanie mapy. . . . .	PL.29
Wprowadzanie miejsca przeznaczenia . . . . .	PL.32
Naprowadzanie . . . . .	PL.38
Ustawienia mapy . . . . .	PL.44
Zarządzanie ulubionymi . . . . .	PL.45
Ustawienia nawigacji . . . . .	PL.47
Driving-ECO <sup>2</sup> . . . . .	PL.51
info o napędzie 4x4 . . . . .	PL.52
Urządzenie Bluetooth® . . . . .	PL.53
Powiązanie/usunięcie powiązania urządzenia Bluetooth® . . . . .	PL.53
Podłączanie/odłączanie urządzenia Bluetooth® . . . . .	PL.56
Korzystanie z systemu rozpoznawania mowy . . . . .	PL.58
Książka telefoniczna . . . . .	PL.62
Nawiązywanie, odbieranie połączenia . . . . .	PL.63
Zdalne uruchamianie silnika . . . . .	PL.66
Kamera cofania . . . . .	PL.69
Kamera wielofunkcyjna . . . . .	PL.71

Ustawienia systemu. . . . .	PL.73
Aktualizacja systemu. . . . .	PL.76
Nieprawidłowości w działaniu . . . . .	PL.80

# ŚRODKI OSTROŻNOŚCI OBOWIĄZUJĄCE PODCZAS UŻYTKOWANIA (1/2)

Podczas obsługi systemu, ze względów bezpieczeństwa oraz w celu uniknięcia szkód materialnych, konieczne jest przestrzeganie poniższych środków ostrożności. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.



## **Zalecenia dotyczące obsługi systemu**

- Używać przycisków sterujących (w przednim panelu lub przy kierownicy) i zapoznawać się z informacjami wyświetlanymi na ekranie, gdy pozwalają na to warunki ruchu drogowego.
- Ustawić umiarkowany poziom głośności, niezagłuszający odgłosów z otoczenia.

## **Zalecenia dotyczące nawigacji**

- Korzystanie z systemu nawigacji nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania ostrożności podczas prowadzenia pojazdu.
- W zależności od strefy geograficznej na mapie może brakować najnowszych informacji dotyczących trasy. Należy zachować ostrożność. W każdym przypadku, kodeks drogowy i drogowe znaki sygnalizacyjne są ważniejsze niż wskazówki systemu nawigacji.

## **Zalecenia w celu uniknięcia szkód materialnych**

- Nie wolno demontować ani modyfikować systemu, ponieważ może to doprowadzić do powstania szkód materialnych i oparzeń.
- W przypadku usterki i konieczności wykonania demontażu, należy zwrócić się do autoryzowanego przedstawiciela producenta.
- Nie wkładać do odtwarzacza żadnych przedmiotów.
- Nie należy stosować na tym terenie środków z dodatkiem alkoholu i/lub cieczy w rozpylaczu.

## **Zalecenia dotyczące telefonu**

- Niektóre przepisy określają korzystanie z telefonów w samochodzie. Nie zezwalają jednak na obsługę telefonicznych zestawów głośnomówiących w każdej sytuacji związanej z jazdą: kierowca ma obowiązek zachowania pełnej kontroli nad pojazdem;
- Prowadzenie rozmów w trakcie jazdy jest czynnikiem rozpraszającym i znacznie zwiększającym możliwość spowodowania wypadku, bez względu na czynność wykonywaną za pomocą zestawu (wybieranie numerów, nawiązywanie połączenia, wyszukiwanie pozycji w książce telefonicznej itp.).

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI OBOWIĄZUJĄCE PODCZAS UŻYTKOWANIA (2/2)

Opis modeli prezentowanych w niniejszej instrukcji został opracowany na podstawie danych technicznych znanych w okresie redagowania tekstu. **W instrukcji są omówione wszystkie funkcje dostępne w opisanych modelach. Ich występowanie zależy od modelu urządzenia, wybranych opcji i kraju sprzedaży. Instrukcja może zawierać również opis funkcji mających się pojawić w najbliższej przyszłości.**

W zależności od marki i modelu telefonu niektóre funkcje mogą być częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem multimedialnym pojazdu.

Szczegółowych informacji udzielają Autoryzowani Partnerzy marki.

# OPIS OGÓLNY (1/3)

## Wprowadzenie

System multimedialny samochodu zapewnia następujące funkcje:

- radio RDS;
- radio DAB;
- sterowanie zewnętrznymi źródłami dźwięku;
- zestaw głośnomówiący dla telefonu;
- rozpoznawanie głosu;
- pomoc w nawigacji;
- informacje dotyczące ogólnej sytuacji na drogach (TMC);
- informacje o strefach ostrożności;
- System pomocy przy parkowaniu (kamera cofania lub kamera wielofunkcyjna);
- programowanie zdalnego uruchamiania silnika;
- Informacje o kącie nachylenia pojazdu (informacje dostępne w pojeździe z napędem 4x4);
- informacje o stylu jazdy kierowcy i rady dotyczące zmniejszenia zużycia paliwa.

## Funkcje radia

System multimedialny umożliwia słuchanie stacji radiowych FM (modulacja częstotliwości), DAB (cyfrowa technologia DAB) i AM (modulacja amplitudy).

System DAB umożliwia lepsze odtwarzanie dźwięku i zapewnia dostęp do informacji tekstowych na temat bieżącego programu itp.

System RDS umożliwia wyświetlanie nazw niektórych stacji lub informacji nadawanych przez stacje radiowe FM:

- informacji dotyczących ogólnej sytuacji na drogach (TA);
- komunikaty alarmowe.

## Funkcja odtwarzania dźwięku z urządzeń zewnętrznych

Możliwe jest słuchanie muzyki z przenośnego odtwarzacza audio bezpośrednio z głośników w samochodzie. Jest wiele możliwości podłączenia przenośnego odtwarzacza, zależnie od typu posiadanego urządzenia:

- gniazdo jack 3,5 mm;
- USB audio;
- połączenie Bluetooth®.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji dotyczących listy kompatybilnych urządzeń, prosimy zwrócić się do przedstawiciela marki lub wejść na stronę internetową producenta, jeśli producent ją posiada.

## OPIS OGÓLNY (2/3)

### Funkcja telefonicznego zestawu głośnomówiącego

Telefoniczny zestaw głośnomówiący Bluetooth® pozwala uniknąć konieczności ręcznej obsługi telefonu zapewniając dostęp do następujących funkcji:

- nawiązywanie/odbieranie/zawieszenie połączenia;
- przeglądanie listy kontaktów z książki telefonicznej telefonu;
- sprawdzanie historii połączeń przechodzących przez system;
- połączenie ze służbami ratunkowymi.

### Kompatybilność telefonów

Niektóre telefony nie są kompatybilne z zestawem głośnomówiącym, przez co nie pozwalają korzystać ze wszystkich oferowanych funkcji lub nie zapewniają optymalnej jakości dźwięku.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji dotyczących listy kompatybilnych telefonów, prosimy zwrócić się do przedstawiciela marki lub wejść na stronę internetową producenta, jeśli producent ją posiada.

### Funkcja zdalnego uruchamiania silnika

Jeśli pojazd jest wyposażony w tę funkcję, można zaprogramować zdalne uruchomienie silnika w celu ogrzania i przewietrzenia kabiny na maksymalnie 24 godziny przed użyciem pojazdu.

### Jazda eco2

Menu „Driving eco2” umożliwia wyświetlanie w czasie rzeczywistym ogólnego wyniku, który odzwierciedla styl jazdy użytkownika.

### Funkcja pomocy w nawigacji

System nawigacji określa automatycznie położenie geograficzne pojazdu za pomocą odbieranych sygnałów GPS.

Proponuje on trasę do wybranego miejsca przeznaczenia dzięki swojej mapie drogowej. Na koniec, wskazuje krok po kroku drogę, którą należy jechać, na ekranie wyświetla oraz za pomocą komunikatów głosowych.

### Informacje o ruchu drogowym TMC

Funkcja ta informuje o warunkach dotyczących ruchu drogowego w czasie rzeczywistym.

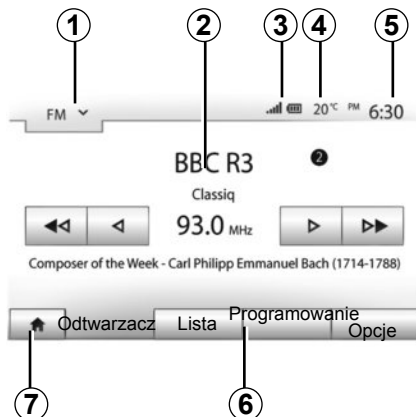
### Komunikaty bezpieczeństwa na drodze lub niewłaściwe punkty

Funkcja ta umożliwia otrzymywanie w czasie rzeczywistym ostrzeżeń, takich jak ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości lub położeniu stref ostrzeżenia o bezpieczeństwie na drodze.



Telefoniczny zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwiać komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje ich całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.

## OPIS OGÓLNY (3/3)



### Wyświetlane informacje

#### Ekran menu

##### 1 Strefa wyboru trybu:

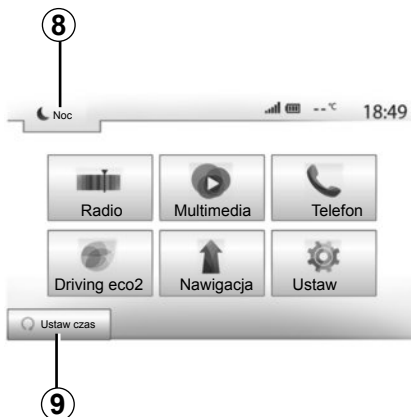
- wyświetlanie wybranego trybu;
- dotknięcie strefy wyboru trybu powoduje wyświetlenie listy przewijanej.

##### 2 Strefa spisu treści:

- wyświetlanie treści pozycji menu i związanych z nimi informacji.

##### 3 Strefa informacji o telefonie:

- jeżeli system Bluetooth® jest włączony, pojawia się poziom odbioru i akumulatora podłączonego urządzenia.



##### 4 Temperatura zewnętrzna.

##### 5 Strefa Czasu.

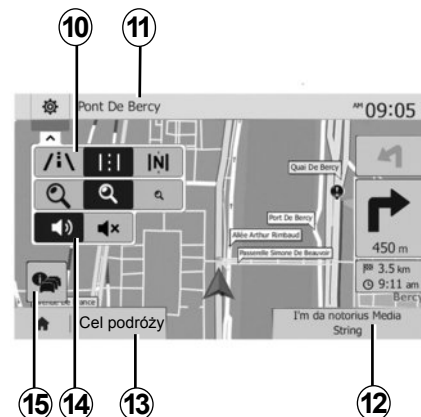
##### 6 Strefa menu:

- wyświetlanie menu danego trybu;
- wyświetlanie aktualnego menu jako wyróżnionego.

##### 7 Strona główna lub powrót do nawigacji.

Zależnie od bieżącego trybu w tej strefie wyświetla się:

- przycisk Strona główna: powrót do menu strony głównej;
- przycisk Poprzedni: powrót do poprzedniego ekranu;
- przycisk Flaga: powraca do ekranu nawigacji.



##### 8 Tryb czuwania i wyświetlanie zegara.

##### 9 Strefa programowania uruchomienia silnika.

#### Ekran nawigacji

##### 10 Tryb mapy (2D/3D i 2D Północ).

##### 11 Nazwa najbliższej ulicy do wyboru na danej trasie.

##### 12 Aktualne informacje audio.

##### 13 Opcje regulacji trasy i mapy.

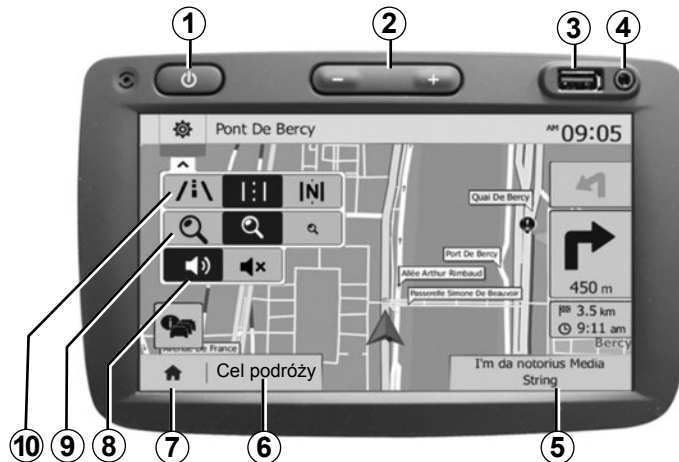
##### 14 Wł./wył. prowadzenia głosowego.

##### 15 Informacje o ruchu drogowym TMC.

# OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (1/6)

## Panele systemu

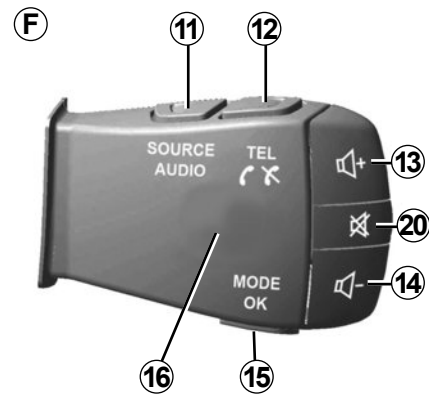
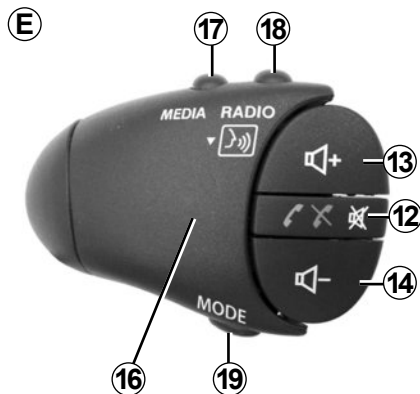
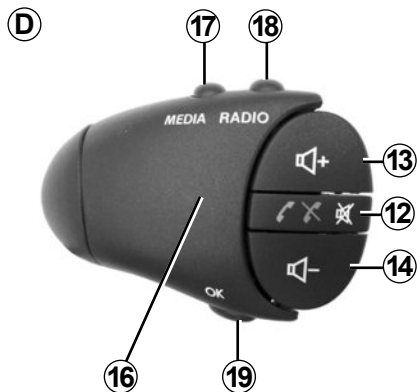
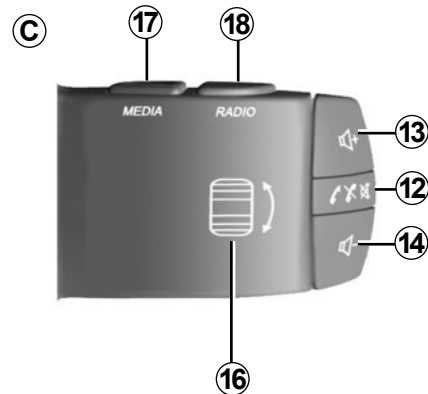
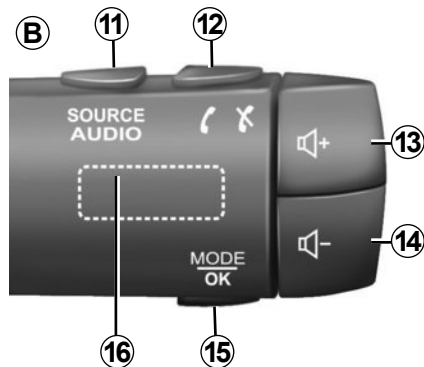
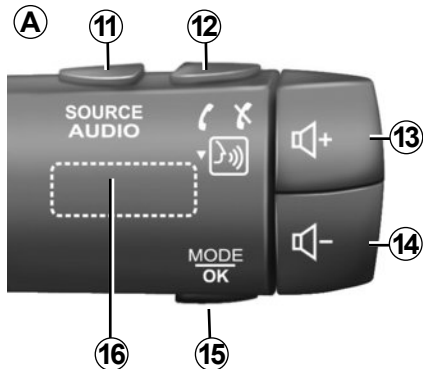
Wybór na ekranie odbywa się poprzez naciśnięcie odpowiedniej strefy ekranu.





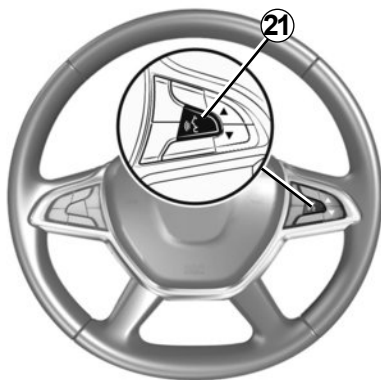
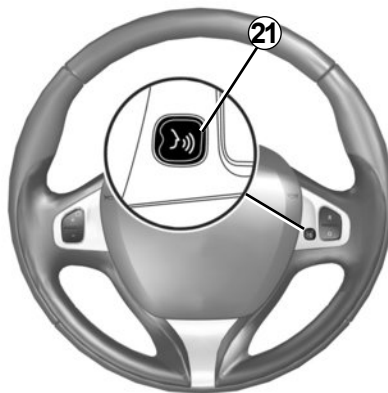
## OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (2/6)

### Elementy sterujące przy kierownicy



## OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (3/6)

Elementy sterujące na kierownicy



## OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (4/6)

	Funkcja
<b>1</b>	Krótkie naciśnięcie: ekran gotowości ON/OFF.
<b>2, 13, 14</b>	Regulacja głośności.
<b>3</b>	Gniazdo USB.
<b>4</b>	Gniazdo Jack 3,5 mm.
<b>5</b>	Dostęp do aktualnie używanego urządzenia multimedialnego (FM/AM/DAB/USB/iPod®/Bluetooth®/AUX).
<b>6</b>	Dostęp do menu „Nawigacja”.
<b>7</b>	Dostęp do menu „Strona główna”
	Telefon lub urządzenia peryferyjne: wyjść z bieżącego okna, aby wrócić do ekranu nawigacji lub do poprzedniego ekranu.
<b>8</b>	Włączanie/wyłączanie prowadzenia głosowego.
<b>9</b>	Zmiana przybliżenia wyświetlania mapy.
<b>10</b>	Zmiana trybu wyświetlania mapy (2D/3D/2D Północ).
<b>11</b>	Wybór źródła sygnału audio (FM/AM/DAB/USB/iPod®/Bluetooth®/AUX).

## OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (5/6)

	Funkcja
<b>12</b>	<p>Podczas odbioru połączenia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Krótkie naciśnięcie: odebranie połączenia telefonicznego;</li> <li>– Długie naciśnięcie: odrzucanie połączenia.</li> </ul> <p>Krótkie naciśnięcie w trakcie rozmowy: przerwanie połączenia.</p> <p>Odtwarzanie źródła audio: wyłączenie/włączenie dźwięku (tylko w przypadku przycisków <b>C</b>, <b>D</b> i <b>E</b>).</p> <p>Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu „Telefon” (tylko w przypadku przycisków <b>A</b>, <b>B</b> i <b>F</b>).</p> <p>Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie funkcji rozpoznawania mowy systemu multimedialnego (tylko w przypadku przycisku <b>A</b>).</p>
<b>13</b>	Zwiększenie poziomu głośności aktywnego źródła sygnału audio
<b>14</b>	Zmniejszenie poziomu głośności aktywnego źródła sygnału audio
<b>13+14</b>	Wyłączanie/włączanie dźwięku (tylko w przypadku przycisków <b>A</b> i <b>B</b> ).
<b>15, 19</b>	<p>Radio: zmiana trybu odtwarzania stacji radiowych („Główny”, „Lista”, „Programowanie”).</p> <p>Urządzenie multimedialne (USB/iPod): zmiana trybu odtwarzania aktualnie wybranego urządzenia („Główne” lub „Lista”).</p>
<b>16</b>	<p>Tylne pokrętko:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Radio: zmiana trybu wyszukiwania stacji radiowej (zaprogramowane stacje/lista/ręczny wybór częstotliwości).</li> <li>– Urządzenie multimedialne: poprzedni/następny utwór.</li> </ul> <p>Krótkie naciśnięcie: potwierdzenie czynności (tylko w przypadku przycisku <b>C</b>).</p>
<b>17</b>	Zmiana urządzenia multimedialnego (CD/USB/AUX).

## OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (6/6)

	Funkcja
17	Zmiana urządzenia multimedialnego (CD/USB/AUX).
18	Stuknięcie: zmiana trybu radioodtwarzacza (FM / AM / DAB). Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie funkcji rozpoznawania mowy systemu multimediiów (tylko w przypadku przycisku <b>E</b> ).
20	Wyłączenie/ponowne włączenie dźwięku radia. Wstrzymanie/wznowienie odtwarzania ścieżki audio. Wstrzymanie działania syntezy funkcji rozpoznawania mowy.
21	Krótkie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie funkcji rozpoznawania mowy systemu multimediiów. Długie naciśnięcie: włączanie/wyłączanie funkcji rozpoznawania mowy telefonu podłączonego do systemu multimediiów.

# WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE



## Włączanie

System multimedialny uruchamia się automatycznie przy włączeniu zapłonu.

W pozostałych przypadkach, aby włączyć system multimedialny, należy nacisnąć przycisk **A**.

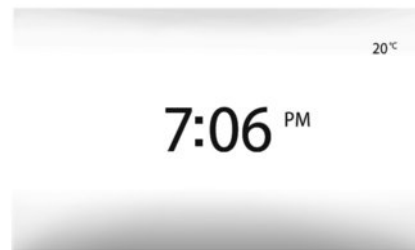
Po wyłączeniu stacyjki możliwe jest korzystanie z systemu jeszcze przez 20 minut.

Aby przedłużyć działanie systemu multimedialnego o kolejne 20 minut, należy nacisnąć przycisk **A**.



## Wyłączanie

System przestaje działać automatycznie w chwili wyłączenia stacyjki.



## Ekran w trybie czuwania

Tryb czuwania ekranu umożliwia wygaszenie wyświetlacza.

W tym trybie radio i system prowadzenia nie działają.

Ekran czuwania wyświetla godzinę i temperaturę zewnętrzną.

Nacisnąć krótko przycisk **A**, aby włączyć/wyłączyć czuwanie ekranu.

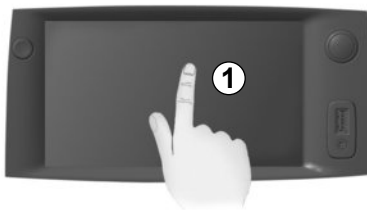


### Panel multimedialny 1

#### Krótkie naciśnięcie:

- wybór opcji;
- wykonanie opcji (ekran odtwarzania mediów).

Naciśnięcie przycisku „Dalej” w menu „Multimedia” > „Odtwarzacz” powoduje przeskoczenie do następnego utworu.



#### Dłuższe naciśnięcie:

- zapisywanie pozycji (np. stacji radiowej). Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zaprogramowanej stacji w menu „Radio” > „Główny” powoduje zapisanie częstotliwości aktualnie słuchanej stacji radiowej.

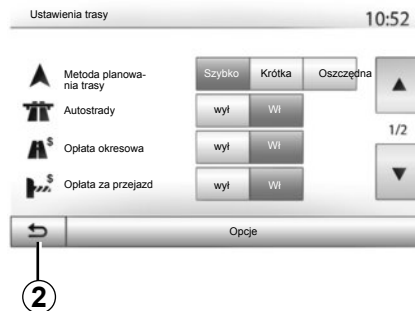
- Szybkie przewijanie.

Dłuższe naciśnięcie przycisków przewijania w dół uruchamia przewijanie przyspieszone (stronami).

- Przewijanie w przód/w tył (ekran odtwarzania mediów).

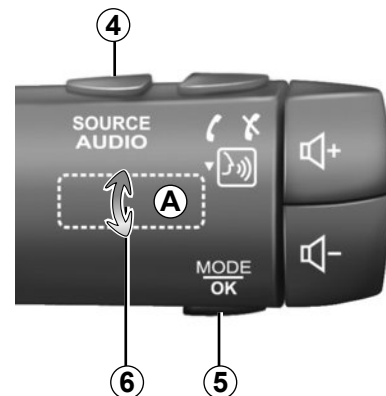
Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku szybkiego przewijania w przód/w tył w menu „Multimedia” > „Odtwarzacz” powoduje szybkie przewinięcie w przód/w tył aktualnie odtwarzanego utworu.

## DZIAŁANIE I UŻYTKOWANIE (2/3)



### Dostęp do menu „Strona główna”

System przechodzi bezpośrednio do menu „Strona główna” po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku **2** lub krótkim naciśnięciu przycisku **3** (niezależnie od miejsca systemu).



### Audio: używanie elementów sterujących przy kierownicy

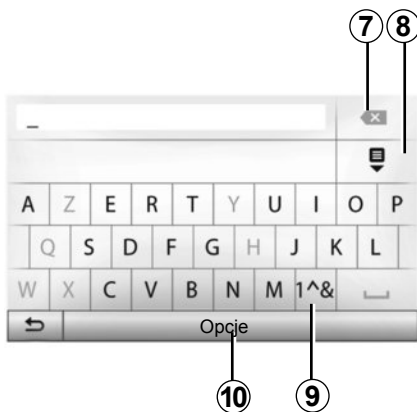
Aby zmienić tryb wyszukiwania stacji radiowych, należy nacisnąć **5**.

Aby zmienić stację, należy obrócić pokrętko **6** (ruch **A**).

Aby zmienić źródło, należy nacisnąć **4** (USB, AUX, AM, FM, DAB, iPod® i Bluetooth®).



## DZIAŁANIE I UŻYTKOWANIE (3/3)



Nacisnąć **9**, aby używać cyfr i symboli.

Nacisnąć **10**, aby zmienić konfigurację klawiatury.

### Użycie klawiatury literowej

W trakcie wprowadzania danych do pozycji za pomocą klawiatury literowej, należy wybierać każdą literę na klawiaturze.

Podczas wprowadzania poszczególnych liter, dla ułatwienia system usuwa podświetlenie niektórych liter.

Nacisnąć **7**, aby usunąć ostatni wprowadzony znak.

Nacisnąć **8**, aby wyświetlić listę wyników.

# GŁOŚNOŚĆ

## Głośność

Ustawianie głośności różnych komunikatów, źródeł, dzwonków i połączeń telefonicznych:

- poprzez obrót lub naciśnięcie przycisku **1** na przednim panelu systemu multimedialnego;
- poprzez naciśnięcie elementu sterującego **13** lub **14** na elemencie sterującym przy kierownicy.

W celu ustawienia tej funkcji należy zapoznać się z punktem „Ustawienia dźwięków” w rozdziale „Regulacja dźwięku”.

Śłuchanie radia jest przerywane w chwili odbioru informacji drogowych „TA”, biuletynów informacyjnych lub komunikatów ostrzegawczych.



Ustawić umiarkowany poziom głośności, niezagłuszający odgłosów z otoczenia.

## Wyłączanie dźwięku

Aby wyłączyć dźwięk, nacisnąć krótko przycisk **21** na kierownicy lub **12** przy kierownicy (wyłącznie w przypadku przycisków **C**, **D** i **E**) lub nacisnąć równocześnie przyciski **13** i **14** przy kierownicy (wyłącznie w przypadku przycisków **A** i **B**).

Ikona „MUTE” zostanie wyświetlona u góry ekranu jako informacja, że dźwięk jest wyłączony.

Aby dalej odtwarzać aktualne źródło dźwięku, nacisnąć krótko przycisk **21** na kierownicy lub przycisk **12** przy kierownicy (wyłącznie w przypadku przycisków **C**, **D** i **E**) lub nacisnąć równocześnie przyciski **13** i **14** przy kierownicy (wyłącznie w przypadku przycisków **A** i **B**).

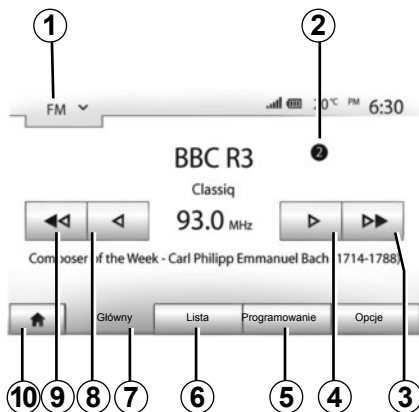
Funkcja ta zostaje automatycznie wyłączona w przypadku regulacji głośności oraz podczas nadawania informacji i informacji drogowych.

## Dostosowanie głośności do prędkości pojazdu

Kiedy ta funkcja jest włączona, poziom głośności systemu audio i nawigacji zmienia się zależnie od prędkości pojazdu.

W celu ustawienia tej funkcji, patrz punkt „Dostosowanie głośności do prędkości pojazdu” w rozdziale „Regulacja dźwięku”.

## SŁUCHANIE RADIA (1/4)



### Wybór zakresu fal

Wybór zakresu fal:

- nacisnąć na **1**;
- nacisnąć przycisk „FM”, „AM” lub „DAB”, aby wybrać odpowiednie pasmo.

### Wybór stacji radiowej „FM”, „AM” lub „DAB”

Dostępne są różne tryby wyboru stacji radiowej.

Po wyborze zakresu fal, wybrać tryb naciskając karty **5**, **6** lub **7**.

Istnieją trzy tryby wyszukiwania:

- tryb „Główny” (karta **7**);
- tryb „Lista” (karta **6**);
- tryb „Programowanie” (karta **5**).

Tryby te można zmienić za pomocą elementu sterującego pod kierownicą.

**Uwaga:** znak **2** oznacza miejsce aktualnie odtwarzanej stacji radiowej na liście zapisanych stacji radiowej.

### Tryb „Główny”

Ten tryb umożliwia automatyczne odnalezienie stacji poprzez ręczne lub automatyczne wyszukiwanie stacji radiowych według wybranego zakresu częstotliwości. Wybrać tryb „Częstotliwość”, naciskając **7**.

Przewijanie zakresu częstotliwości:

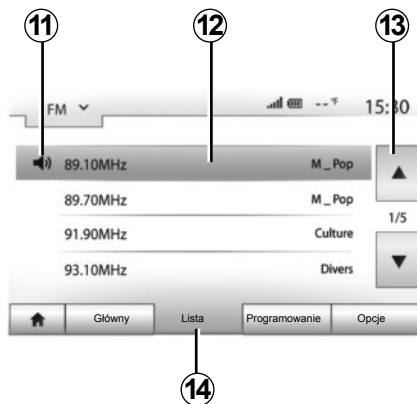
- ręcznie przesuwając skokowo do przodu lub do tyłu kolejne częstotliwości na **4** lub **8**;
- naciskać **3** lub **9** i w ten sposób automatycznie przesuwając do przodu lub do tyłu do następnej stacji (wyszukiwanie).

W razie potrzeby, po każdym zatrzymaniu wyszukiwania nacisnąć ponownie.

Można użyć pokrętła na kolumnie kierownicy, aby przejść do następnej stacji.

**Uwaga:** aby powrócić do ekranu powitalnego nacisnąć przycisk **10**.

## SŁUCHANIE RADIA (2/4)



### Tryb „Lista”

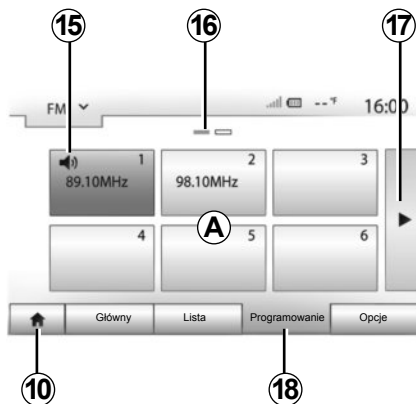
Wybrać tryb „Lista”, naciskając **14**.

Ten tryb działania umożliwia łatwe wyszukiwanie stacji o znanej nazwie z listy uszeregowanej w porządku alfabetycznym (wyłącznie w paśmie „FM” i „DAB”).

Naciskając strefę **12**, wybrać żądaną stację.

Aby przewijać wszystkie stacje, nacisnąć **13**.

**Uwaga:** ikona **11** wskazuje stację radiową, która jest aktualnie odtwarzana.



Nazwy stacji radiowych, których częstotliwość nie korzysta z systemu RDS nie pojawiają się na ekranie. Na końcu listy podane są tylko ich częstotliwości.

### Tryb „Programowanie”

Wybrać tryb „Programowanie”, naciskając **18**.

Ten tryb działania umożliwia wywoływanie na żądanie stacji, które zostały wcześniej zapisane w pamięci (patrz punkt „Zapamiętywanie stacji” w tym rozdziale).

Aby wybrać zapamiętane stacje, nacisnąć strefę **A**.

**Uwaga:** aby powrócić do ekranu powitalnego nacisnąć przycisk **10**.

## Zapamiętywanie stacji

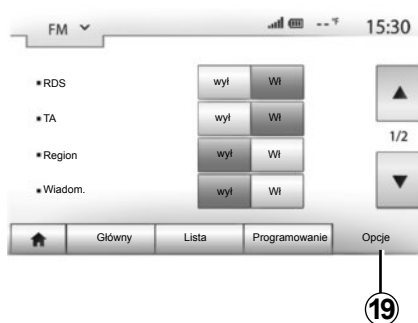
Wybrać stację radiową korzystając z jednego z wcześniej opisanych sposobów. Nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków strefy **A**.

W każdym zakresie częstotliwości można zapisać maksymalnie dwanaście stacji radiowych.

**Uwaga:** ikona **15** wskazuje stację radiową, która jest aktualnie odtwarzana.

Oznaczenie **16** wskazuje numer liczbę stron obecnych w zakładce.

Nacisnąć przycisk **17**, aby przejść na następną stronę.



### Ustawienia radia

Wyświetlić menu ustawień naciskając **19**. Można włączać lub wyłączać funkcje, naciskając „Wl” lub „wyl” (menu ustawień zmienia się w zależności od zakresu fal).

Mogą się na nim pojawiać następujące informacje:

- „RDS”;
- „TA” Informacje o ruchu drogowym;
- „Region”;
- „Wiadom”;
- „AM”;
- „DLS”;
- „Informacje”;
- „Aktualizuj”.

### „RDS”

Niektóre stacje radiowe „FM” i „DAB” nadają informacje tekstowe związane z aktualnie słuchanym programem (na przykład tytuł utworu).

**Uwaga:** informacje te są dostępne jedynie w niektórych stacjach radiowych.

### „TA” informacje o ruchu drogowym

Gdy funkcja jest aktywna, system multimedialny automatycznie wyszukuje i odtwarza komunikaty drogowe w chwili ich nadania przez niektóre stacje radiowe „FM” i „DAB”.

**Uwaga:** automatyczne nadawanie informacji o ruchu jest wyłączone, kiedy system audio jest w zakresie fal „AM”.

Informacje drogowe są nadawane automatycznie i w pierwszej kolejności, niezależnie od włączonego źródła dźwięku.

Wybrać „Wl”, aby włączyć tą funkcję lub „wyl”, aby ją wyłączyć.

## SŁUCHANIE RADIA (4/4)

### „Region”

Częstotliwość odbioru stacji radiowej „FM” może się zmieniać, zależnie od strefy geograficznej.

Aby możliwe było słuchanie tej samej stacji radiowej podczas zmiany regionu, należy włączyć funkcję „Region”, dzięki której system multimediiów będzie automatycznie uwzględniać zmiany częstotliwości.

**Uwaga:** funkcja działa wyłącznie w niektórych stacjach radiowych.

**Uwaga:** opcja „Region” jest dostępna wyłącznie po aktywowaniu funkcji „RDS”.

Złe warunki odbioru mogą czasami spowodować nagłe i nieprzyjemne zmiany częstotliwości. Należy wtedy wyłączyć tę funkcję.

Wybrać „Wł”, aby włączyć tą funkcję lub „Wyl”, aby ją wyłączyć.

### „Wiadom.”

Gdy ta funkcja jest włączona, można automatycznie słuchać aktualności, gdy są one nadawane przez niektóre stacje radiowe „FM” lub „DAB”.

Jeżeli następnie zostanie wybrane inne źródło dźwięku, nadawanie tego typu programu przerwie odtwarzanie z innych źródeł.

Wybrać „Wł”, aby włączyć tą funkcję lub „Wyl”, aby ją wyłączyć.

### „AM”

Można włączyć lub wyłączyć zakres fal „AM”.

Wybrać „Wł”, aby włączyć tą funkcję lub „Wyl”, aby ją wyłączyć.

### „DLS”

Niektóre stacje radiowe nadają informacje tekstowe związane z aktualnie emitowanym programem (na przykład tytuł utworu).

### „Aktualizuj”

Aby zaktualizować listę stacji i znaleźć stacje dostępne w danym momencie, należy nacisnąć „Start”.

**Uwaga:** zalecamy aktualizację listy „DAB” natychmiast po włączeniu systemu.

## ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO (1/3)

System posiada dwa rodzaje dodatkowych wejść:

- do połączenia zewnętrznego źródła dźwięku (odtwarzacz MP3, przenośny odtwarzacz, pamięć pendrive USB, telefon itp.);
- do Bluetooth® (odtwarzacza przenośny audio Bluetooth®, telefon Bluetooth®).

Aby poznać położenie wejścia należy sięgnąć do rozdziału „Prezentacja elementów sterowania”.

### Zasady działania i podłączenia

Istnieją dwa rodzaje podłączenia:

- gniazdo USB;
- gniazdo Jack.

Podłączyć przenośny odtwarzacz, zależnie od posiadanego rodzaju sprzętu.

Po podłączeniu gniazda USB lub jack, system automatycznie wykrywa zewnętrzne źródło audio.

**Uwaga:** używana pamięć USB powinna być sformatowana do formatu FAT32 i mieć maksymalną pojemność 32Gb.



### Wybór źródła zewnętrznego

Aby wybrać źródło, nacisnąć 1.

Wyświetla się natychmiastowo lista dostępnych źródeł danych:

- USB: pamięć USB, odtwarzacz MP3, telefon itd.;
- iPod®: urządzenie ze zintegrowanym iPod® ;
- BT: urządzenia Bluetooth®;

- AUX: gniazdo jack 3,5 mm.

W trybie nawigacji lub podczas słuchania radia, wybrać zewnętrzne źródło audio, naciskając przycisk „Strona główna” a następnie „Multimedia”.

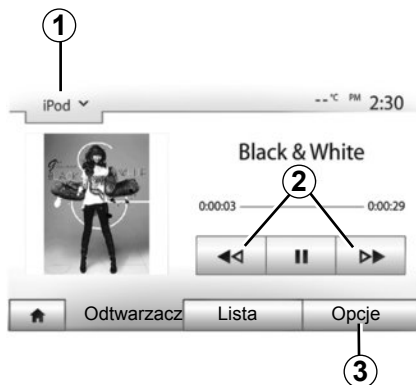
System powraca do odtwarzania ostatnio słuchanej ścieżki audio.



Z przenośnego odtwarzacza można korzystać, gdy pozwalają na to warunki ruchu drogowego.

Podczas jazdy, należy schować przenośny odtwarzacz (ryzyko wyrzucenia odtwarzacza w przypadku silnego hamowania).

## ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO (2/3)



### Formaty audio

Możliwe zewnętrzne źródła audio to MP3 i WMA.

### Szybkie odtwarzanie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **2** w celu szybkiego przewijania do tyłu lub do przodu. Odtwarzanie rozpoczyna się ponownie po zwolnieniu przycisku.

### Powtórzenie

Funkcja ta umożliwia powtórzenie jednej ścieżki lub wszystkich ścieżek. Nacisnąć „**3**”, a następnie „wyl”, „Utwór”, „Folder” lub „Wszystko”.

### Odtwarzanie w przypadkowej kolejności

Funkcja ta umożliwia odtworzenie wszystkich ścieżek w kolejności przypadkowej. Nacisnąć **3**, a następnie „Wl” lub „wyl”.

### Wejście dodatkowe: gniazdo USB, Bluetooth®

#### Podłączenie: USB i przenośny cyfrowy odtwarzacz audio

Podłączyć gniazdo przenośnego odtwarzacza audio do gniazda wejścia USB modułu.

Po podłączeniu gniazda USB przenośnego odtwarzacza cyfrowego audio, wyświetla się menu „USB”.

**Uwaga:** niektórych typów przenośnych odtwarzaczy cyfrowych nie da się podłączyć.

#### Ładowanie za pomocą portu USB

Gdy gniazdo USB odtwarzacza jest podłączone do portu USB urządzenia, można go ładować lub używać go, nie wyładowując akumulatora.

**Uwaga:** niektóre urządzenia nie będą się ładowały ani nie będą utrzymywały poziomu naładowania akumulatora mimo podłączenia ich do portu USB w systemie multimedialnym.

### Podłączenie: iPod®

Włożyć wtyczkę iPod® do gniazda USB urządzenia. Po podłączeniu gniazda USB swojego iPod®, wyświetli się menu „iPod”.

### Sposób użycia

Z listy przewijanej **1** wybrać „iPod”, następnie nacisnąć na listę odtwarzania lub na wybraną ścieżkę dźwiękową na ekranie systemu multimedialnego.

Wszystkie ścieżki audio „iPod” mogą być wybrane bezpośrednio na ekranie systemu multimedialnego.

**Uwaga:** po podłączeniu nie będzie już możliwości bezpośredniego sterowania „iPod”. Należy używać przycisków w panelu przednim systemu.

**Uwaga:** używać kabla iPod® wyłącznie do korzystania z iPod® podczas podłączania iPod® do gniazda USB.



## ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO (3/3)

### Podłączenie: Bluetooth®

Patrz rozdział „Podłączanie/odłączanie urządzeń Bluetooth®”.

Po podłączeniu Bluetooth®, wyświetla się menu „BT”.

### Sposób użycia

Z listy przewijanej **4** wybrać „BT”, następnie nacisnąć na listę odtwarzania lub na wybraną ścieżkę dźwiękową na ekranie systemu multimedialnego.

Wszystkie ścieżki audio urządzenia Bluetooth® mogą być wybrane bezpośrednio na ekranie systemu multimedialnego.

**Uwaga:** po podłączeniu nie będzie już możliwości bezpośredniego sterowania przenośnym cyfrowym odtwarzaczem audio. Należy używać przycisków w panelu przednim systemu.



### Wybór ścieżki dźwiękowej

Aby wybrać ścieżkę dźwiękową w folderze, nacisnąć „Lista”, a następnie wybrać ścieżkę **A** z tej listy.

Aby wrócić do poprzedniego poziomu folderu, nacisnąć **5**.

Domyślnie, utwory w albumach podawane są w porządku alfabetycznym.

Zależnie od rodzaju przenośnego odtwarzacza cyfrowego, można dokładniej określić swój wybór w odniesieniu do konkretnych folderów bądź plików.

**Uwaga:** najlepiej korzystać z połączenia USB, aby ułatwić wyszukiwanie muzyki.

## Wejście dodatkowe: gniazdo jack

### Podłączenie

Podłączyć gniazdo jack przenośnego odtwarzacza audio do gniazda wejścia jack.

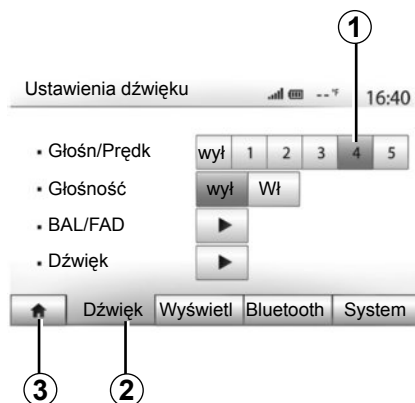
### Sposób użycia

Wybrać „AUX” z listy rozwijalnej **4**, a następnie wybrać żądaną ścieżkę na przenośnym odtwarzaczu. Na ekranie systemu nie wyświetlają się informacje dotyczące nazwiska wykonawcy lub tytułu ścieżki muzycznej.

Aby wybrać ścieżkę, należy wykonać odpowiednią operację w przenośnym odtwarzaczu audio, gdy samochód znajduje się na postoju.

Jakość dźwięku z wejścia analogowego (AUX) jest zazwyczaj gorsza od jakości dźwięku z wejść cyfrowych (USB, Bluetooth®).

## REGULACJA DŹWIĘKU (1/2)



Wyświetlić menu regulacji, naciskając „Strona główna” > „Ustaw”. Aby przejść do parametrów dźwięku, nacisnąć **2**.

Można wyjść z menu ustawień i wrócić na stronę główną, naciskając **3**.

### Dostosowanie głośności do prędkości pojazdu („Głośn/Prędk”)

Gdy prędkość pojazdu przekroczy 40 km/h, głośność zwiększa się w stosunku do głośności początkowej.

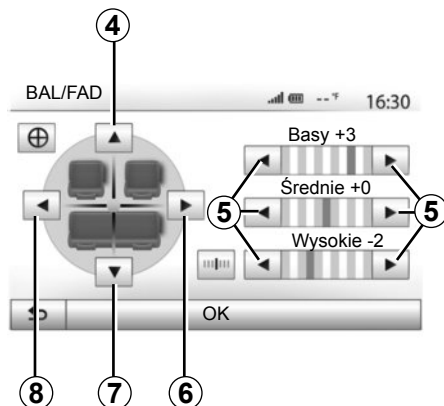
Ustawić poziom głośności względem prędkości, naciskając przyciski w strefie **1**.

Tę funkcję można wyłączyć, naciskając „wył”.

### „Głośność”

Aby włączyć/wyłączyć funkcję wzmacniania tonów niskich i wysokich, należy nacisnąć „Wł” lub „wył”.

## REGULACJA DŹWIĘKU (2/2)



### Rozdzielenie dźwięku na stronę lewą/prawą oraz na przód/tył pojazdu

Aby ustawić balans lewa/prawa, nacisnąć **6** lub **8**.

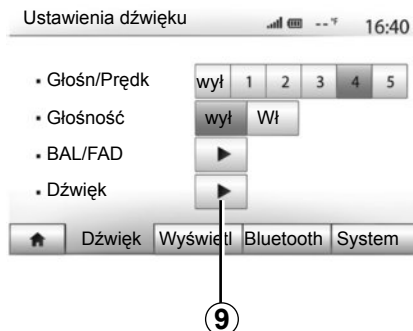
Aby ustawić balans przód/tył, nacisnąć **4** lub **7**.

Po ustawieniu balansu potwierdzić, naciskając „OK”.

### Tony niskie, średnie, wysokie

Naciskać strzałki **5**, aby dostosować poziom niskich, średnich i wysokich tonów.

Po dokonaniu regulacji nacisnąć przycisk „OK”, aby zatwierdzić ustawienia.



### Ustawienia dźwięków

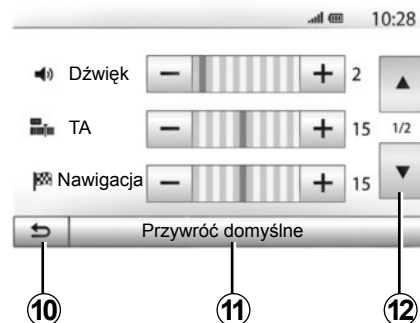
Wyświetlić menu ustawień, naciskając **9**.

Można ustawić głośność każdego dźwięku oddzielnie:

- „Dźwięk”;
- „TA”;
- „Nawigacja”;
- „Telefon”;
- „Dzwonek” (telefon).

W tym celu nacisnąć przycisk „+” lub „-”.

Nacisnąć **11**, aby ponownie ustawić wszystkie ustawienia dźwiękowe.



Nacisnąć **12**, aby przejść na następną stronę.

Aby powrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć **10**.

# SYSTEM NAWIGACJI

## System nawigacji

System nawigacji określa położenie geograficzne pojazdu i zapewnia naprowadzanie dzięki informacjom:

- odbiornika GPS;
- z mapy cyfrowej.

## Odbiornik GPS

System nawigacji korzysta z satelitów GPS (Global Positioning System) i GLONASS rozmieszczonych na orbicie okołoziemskiej. Odbiornik GPS otrzymuje sygnały nadawane przez wielu satelitów. System może dzięki temu określić położenie samochodu.

**Uwaga:** po przemieszczeniu bez jazdy na długim dystansie (prom, kolej), system potrzebuje kilku minut na powrót do normalnego działania.

Regularnie wydawane są aktualizacje, zwłaszcza danych kartograficznych. W niektórych przypadkach istnieje możliwość, że rozbudowywane drogi i mapy nie są jeszcze zaktualizowane.

**Uwaga:** zalecamy zainstalowanie oprogramowania Naviextras Toolbox na komputerze i regularne aktualizowanie systemu.

## Mapa cyfrowa

Mapa cyfrowa zawiera mapy drogowe oraz plany miast niezbędne dla systemu nawigacji.

## Pamięć USB „Mapa”

Aby zainstalować najnowszą wersję mapy, patrz rozdział „Aktualizacja mapy”.

**Uwaga:** pamięć USB nie jest dostarczana razem z systemem.

**Uwaga:** używana pamięć USB powinna być sformatowana do formatu FAT32 i mieć maksymalną pojemność 32Gb.

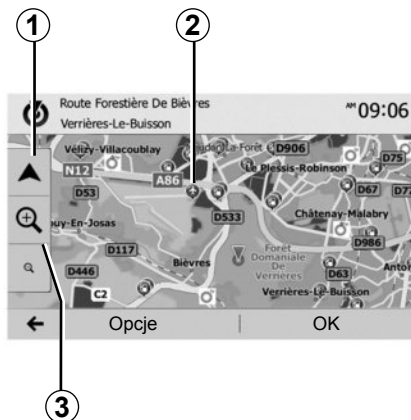
Najlepiej używać najnowszej wersji.

## Podłączanie pamięci USB

Umieścić pamięć USB w gnieździe USB 1 przedniego panelu systemu multimedialnego.



## CZYTANIE MAPY (1/3)



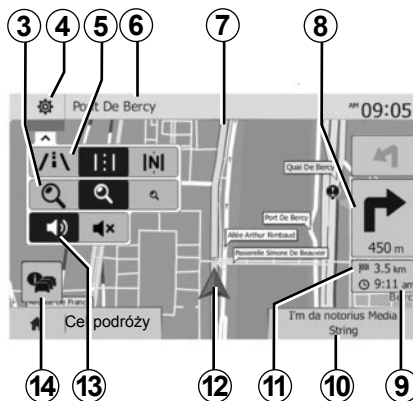
### Wyświetlanie mapy

Aby wyświetlić mapę otoczenia pojazdu, nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja”.

Dotknąć ekranu mapy.

Aby przemieszczać się na mapie nawigacji należy ją przesuwąć w żądanym kierunku na ekranie. Aby przywrócić aktualne położenie pojazdu, nacisnąć 1.

Nacisnąć 3, aby przybliżyć lub oddalić.



### Legenda mapy

4 Opcje wyświetlania nawigacji.

5 Dostęp do różnych trybów wyświetlania:

- tryb 3D;
- tryb 2D;
- tryb 2D (góra mapy zawsze wskazuje północ).

6 Nazwa najbliższej drogi głównej lub informacja o najbliższym drogowskazie.

7 Trasa obliczona przez system nawigacji.

8 Odległość i wskazanie najbliższego punktu zmiany kierunku.

9 Szacowana godzina przybycia.

10 Aktualnie odtwarzane źródło dźwięku.

11 Odległość pozostała do miejsca przeznaczenia.

12 Położenie pojazdu na mapie nawigacji.

13 Włączanie/wyłączanie prowadzenia głosowego.

14 Informacje o ruchu drogowym. Nacisnąć w tej strefie, aby uzyskać informacje o różnych zdarzeniach drogowe na trasie.

### Pozycja GPS

Funkcja ta umożliwia poznanie położenia geograficznego wybranego miejsca (adres/szerokość/długość).

Dotknąć wybranego miejsca na ekranie. Aby znaleźć dokładne położenie wybranego miejsca nacisnąć „Opcje”, a następnie „Wiadomości”.

### Symbole kartograficzne

W systemie nawigacji do wyświetlenia użytecznych miejsc (POI) używane są symbole 2. Patrz paragraf „Wyświetlanie użytecznych miejsc” w rozdziale „Ustawienia mapy”.

## CZYTANIE MAPY (2/3)



### „Gdzie jestem?”

Funkcja ta umożliwia sprawdzenie informacji o aktualnej pozycji i wyszukanie POI w pobliżu. Działa, kiedy włączony jest GPS.

Nacisnąć „Opcje” na ekranie, a następnie „Gdzie jestem?”.

Na ekranie podane są poniższe informacje:

- szerokość geograficzna;
- długość geograficzna;
- wysokość n.p.m.;
- numer ulicy;
- aktualny adres.



### Informacje o kraju

Nacisnąć **15**, a następnie „Informacje o kraju”.

Funkcja ta umożliwia wyświetlanie informacji o kraju według twojej aktualnej pozycji.

Na ekranie podane są poniższe informacje:

- ograniczenie prędkości.

wyświetlają się ograniczenia prędkości na drogach szybkiego ruchu. Wyświetlana jednostka zależy od aktywnych parametrów regionalnych. Jeżeli żadne dane nie są dostępne, zamiast tabeli i liczb wyświetlany jest symbol „—”.

- Telefoniczny numer kierunkowy kraju;
- numer telefonu w nagłych wypadkach;
- ograniczenia prawne obowiązujące w danym kraju:
  - maksymalna zawartość alkoholu we krwi;
  - obowiązek posiadania kamizelki odblaskowej;
  - obowiązek posiadania gaśnicy;
  - obowiązek jazdy ze światłami włączonymi przez cały czas;
  - obowiązek posiadania żarówek na wymianę;
  - obowiązek posiadania apteczki;
  - obowiązek posiadania trójkąta ostrzegawczego;
  - obowiązek jazdy w kasku dla motocyklistów;
  - obowiązek posiadania łańcuchów śnieżnych w zimie;
  - zalecenie posiadania łańcuchów śnieżnych w zimie;
  - obowiązek posiadania opon zimowych w zimie;
  - zalecenie posiadania opon zimowych w zimie.

## CZYTANIE MAPY (3/3)



### „Pomoc w pobliżu”

Funkcja ta umożliwia wyszukiwanie pomocy w pobliżu aktualnej pozycji.

Aby otworzyć nowy ekran szybkiego wyszukiwania, należy nacisnąć **16**.



Informacje podawane na tym ekranie:

- serwisy napraw samochodowych;
- służby ratunkowe;
- komisariaty policji;
- stacje benzynowe.

Aby wyszukać punkt docelowy z poziomu tego ekranu, skorzystać z rozdziału „Wprowadzanie punktu docelowego” oraz informacji zamieszczonych w akapicie „Wybór punktu użyteczności publicznej (POI)”.

# WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA(1/6)

## Menu miejsca przeznaczenia

Aby uzyskać dostęp do menu miejsca przeznaczenia, nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Cel podróży”.

Menu to udostępnia różne metody wskazania miejsca przeznaczenia:

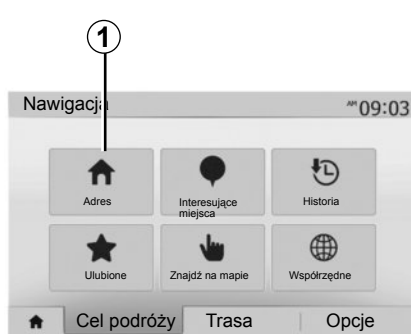
- wprowadzenie adresu (pełnego lub częściowego);
- wybór adresu na podstawie „Interesujące miejsca”;
- wybór miejsca przeznaczenia spośród miejsc poprzednich;
- wybór adresu na podstawie ulubionych miejsc docelowych;
- wybór miejsca przeznaczenia na mapie;
- wybór szerokości i długości geograficznej.

## Wprowadzanie adresu

Aby wprowadzić adres, nacisnąć **1**.

Ta pozycja umożliwia wprowadzenie części lub całego adresu: kraju, miasta, ulicy i numeru budynku.

**Uwaga:** dopuszczalne są wyłącznie dane adresowe z mapy cyfrowej rozpoznawane przez system.



Podczas pierwszego użycia:

- nacisnąć „Kraj”;
- za pomocą klawiatury wprowadzić nazwę wybranego kraju.

Podczas wprowadzania adresu system usuwa podświetlenie niektórych liter w celu ułatwienia wpisywania.

Po naciśnięciu **2** system może podpowiedzieć kilka list krajów. Wybrać z listy żądany kraj.

- W ten sam sposób postępować dla „Miasto/przedmieście”, „Ulica”, „Ulica poprzeczna” i „Numer budynku”.



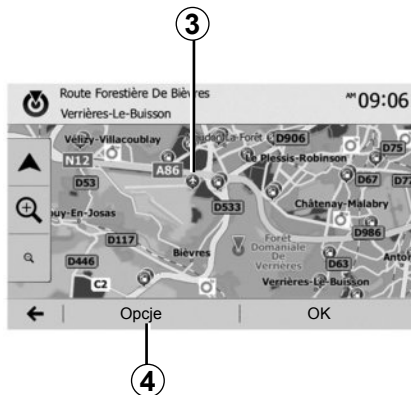
**Uwaga:** „Ulica poprzeczna” i „Numer budynku” mogą być włączone po wybraniu pola „Ulica”.

**Uwaga:** w chwili wprowadzania ulicy nie ma potrzeby wprowadzania jej rodzaju (ulica, aleja, bulwar itp.).

**Uwaga:** system zachowuje w pamięci ostatnio wprowadzone adresy. Po wprowadzeniu adresu miejsca docelowego przy następnym użyciu wyświetli się ostatnio użyty adres.



## WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA (2/6)



### Wybrać z użytecznych miejsc (POI)

Można wybrać miejsce przeznaczenia na podstawie miejsc użytecznych.

Miejsce można znaleźć na różne sposoby:

- Za pomocą funkcji szybkiego wyszukiwania można szybko znaleźć miejsce w pobliżu za pomocą jego nazwy;
- Dzięki funkcji wyszukiwania zdefiniowanego wstępnie, za pomocą kilku naciśnięć ekranu można wyszukać rodzaje miejsc często wyszukiwanych;
- Można szukać miejsca na podstawie jego kategorii.

### Szybkie wyszukiwanie miejsc użytecznych

Funkcja szybkiego wyszukiwania umożliwia szybkie znalezienie danego miejsca.

Aby wyszukać użyteczne miejsca, należy nacisnąć dowolne miejsce na mapie. W zależności od położenia jeden lub kilka punktów 3 pojawia się na ekranie.

Aby wyświetlić listę użytecznych miejsc z nazwami i odległościami od wybranego punktu, należy nacisnąć 4, a następnie „Interesujące miejsca wokół kursora”.

### Wyszukiwanie miejsc użytecznych na podstawie wstępnie zaprogramowanych kategorii

Funkcja wyszukiwania wstępnie zaprogramowanego umożliwia szybkie odnalezienie rodzajów miejsc najczęściej wybieranych.

Aby uzyskać dostęp do wstępnie zaprogramowanych kategorii, należy nacisnąć przycisk „Strona główna” > „Nawigacja” > „Cel podróży” > „Interesujące miejsca”.

Interesujące miejsca

10:55



### Kategorie (stacja benzynowa/parking/restauracja)

- Jeżeli istnieje aktywna trasa, wzdłuż trasy są wyszukiwane „Stacja paliw” i „Restauracja”. Użyteczne miejsce „Parking” jest wyszukiwane wokół miejsca docelowego.
- Jeżeli nie jest aktywna żadna trasa (brak wyboru miejsca przeznaczenia), miejsca te są wyszukiwane wokół aktualnej pozycji.
- Jeżeli aktualna pozycja też nie jest dostępna (brak sygnału GPS), punkty te są wyszukiwane w pobliżu ostatniej znanej pozycji.

## WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA (3/6)



### Wyszukiwanie miejsc użytecznych według kategorii

Można wyszukiwać miejsca użyteczne według kategorii i podkategorii.

Nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Cel podróży” > „Interesujące miejsca” > „Niestandardowe wysz.”.

Wybór strefy, wokół której miejsce ma być wyszukiwane:

- Aby wyszukać miejsce w wybranym mieście/na przedmieściu, należy nacisnąć „W mieście” (lista wyników zostanie ułożona według odległości od centrum wybranego miasta).

- Aby wyszukać wzdłuż aktywnej trasy, a nie wokół danego miejsca, należy nacisnąć „Wzdłuż trasy”. Jest to użyteczne w przypadku, gdy planowana jest przerwa w podróży z minimalnym nadłożeniem drogi, np. jeżeli wyszukiwane są najbliższe stacje benzynowe lub restauracje (lista wyników zostanie ułożona według długości koniecznego objazdu).
- Aby wykonać wyszukiwanie wokół aktualnej pozycji lub, jeżeli nie jest ona dostępna, wokół ostatniej znanej pozycji, należy nacisnąć „W pobl. bieżącego położenia” (lista wyników zostanie ułożona według odległości od tej pozycji).
- Aby wykonać wyszukiwanie miejsca wokół miejsca przeznaczenia aktywnej trasy, należy nacisnąć „W pobliżu miejsca przeznaczenia” (lista wyników zostanie ułożona według odległości od miejsca przeznaczenia).



### Wybór miejsca przeznaczenia spośród poprzednich miejsc przeznaczenia

Nacisnąć 5, aby znaleźć wcześniej określone miejsce przeznaczenia.

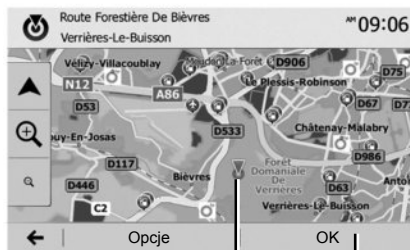
## WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA (4/6)

### Wybór adresu z ulubionych miejsc przeznaczenia

Można wybrać miejsce przeznaczenia spośród miejsc ulubionych. Aby skutecznie korzystać z tej funkcji, zalecamy wcześniejsze zapisanie często wybieranych miejsc przeznaczenia.

Najpierw należy zapamiętać ulubione miejsca docelowe, wyszukując adres. Patrz rozdział „Zarządzanie ulubionymi”.

Aby wyświetlić listę ulubionych miejsc docelowych, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Cel podróży” > „Ulubione”.



### Wybór miejsca przeznaczenia na mapie

Ta funkcja umożliwia wyszukanie miejsca przeznaczenia przewijając mapę.

- Aby wybrać miejsce docelowe na mapie, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Cel podróży” > „Znajdź na mapie”.
- następnie nacisnąć na mapie miejsce, które ma zostać wybrane jako miejsce docelowe. Wyświetla się punkt 6;
- Nacisnąć „7”, aby zatwierdzić.



### Wprowadzanie współrzędnych miejsca przeznaczenia

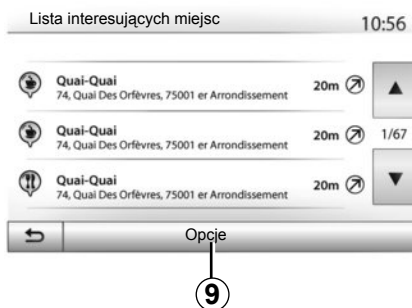
Funkcja ta umożliwia wyszukiwanie miejsca przeznaczenia poprzez wprowadzenie jego współrzędnych.

Nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Cel podróży” > „Współrzędne”.

Szerokość i długość geograficzną można wprowadzać w jednym z następujących formatów: stopnie dziesiętne; stopnie i minuty dziesiętne; stopnie, minuty i sekundy dziesiętne.

Aby wprowadzić współrzędne w formacie UTM, należy nacisnąć 8, a następnie UTM.

## WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA (5/6)

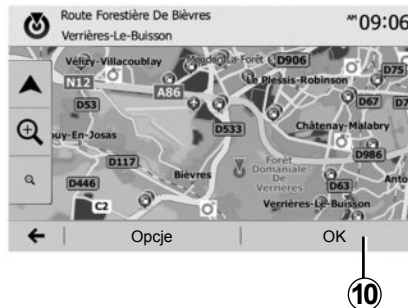


### Sortowanie listy

Wyniki wyszukiwania miejsca docelowego według miejsca użytecznego, historii lub ulubionych można sortować według nazwy i odległości. Jeżeli istnieje aktywna trasa, wyniki można sortować według objazdów. Nacisnąć **9**, aby wyświetlić je na mapie.

### Wyszukiwanie miejsca przeznaczenia według nazwy

Jeżeli miejsce docelowe jest wyszukiwane według miejsc użytecznych, historii lub ulubionych, można wyszukiwać je na liście na podstawie nazwy. Nacisnąć „Wyszukaj” i za pomocą klawiatury wpisać nazwę.



### Zatwierdzenie miejsca docelowego

Zatwierdzenie miejsca przeznaczenia jest możliwe na kilka sposobów:

- „OK”;
- „Opcje”.

Rozpoczyna się odliczanie 10 sekund. Jeśli przez ten czas nie zostanie podjęte żadne działanie, nawigacja zacznie działać automatycznie.

#### „OK”

- Jeżeli aktywna trasa nie istnieje (nie wybrano żadnego miejsca przeznaczenia), aby potwierdzić miejsce przeznaczenia dla nowej trasy, należy nacisnąć **10**.



- Jeżeli trasa aktywna istnieje, można wybrać miejsce przeznaczenia dla nowej trasy lub etapu. Nacisnąć **10**, a następnie „Nowa trasa” lub „Punkt trasy”.

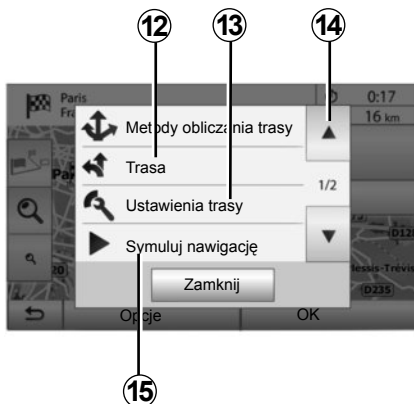
#### „Opcje”

**Zanim zakończy się odliczanie 10 sekund** na ekranie pojawiają się następujące możliwości wyboru:

#### „Metody obliczania trasy”

Nacisnąć **11**, aby zmienić lub zmodyfikować trasę.

## WPROWADZANIE MIEJSCA PRZEZNACZENIA (6/6)



### „Trasa”

Nacisnąć **12**, aby wyświetlić szczegóły trasy. Patrz rozdział „Nawigacja”.

### „Ustawienia trasy”

Nacisnąć **13**, aby ustawić trasę zgodnie z wybranymi drogami i trybem trasy.

### „Symuluj nawigację”

Nacisnąć **15**, aby obejrzeć symulację wybranej trasy. Patrz rozdział „Nawigacja”.



### „Bieżący ruch drogowy”

Funkcja ta umożliwia otrzymanie informacji dotyczących zdarzeń drogowych, do jakich doszło na trasie przejazdu lub w pobliżu położenia. Aby uzyskać do niego dostęp należy nacisnąć **14**, a następnie wybrać „Bieżący ruch drogowy”.

### „Opcje”

**Na koniec odliczania 10 sekund** na ekranie pojawiają się następujące możliwości wyboru:

### „Dodaj do ulubionych”

Aby zapisać wybrane miejsce przeznaczenia w ulubionych miejscach przeznaczenia, należy nacisnąć **17**.

### „Bieżący ruch drogowy”

Nacisnąć **16**, aby uzyskać informacje dotyczące zdarzeń drogowych, jakie miały miejsce na trasie lub w pobliżu położenia.

### „Wiadomości”

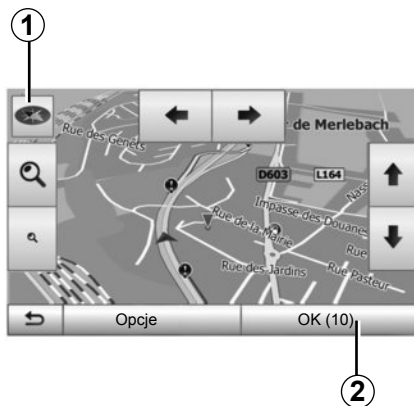
Nacisnąć **20**, aby sprawdzić adres, szerokość geograficzną, długość geograficzną i numeru telefonu użytecznego miejsca (aktywne wyłącznie po wyborze UM).

### „Powrót do pojazdu”

Aby przywrócić aktualne położenie pojazdu, nacisnąć **19**.

**Uwaga:** Aby zamknąć okienko „Opcje”, nacisnąć **18**.

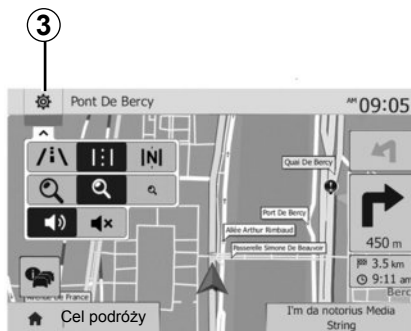
## NAWIGACJA (1/6)



### Włączanie prowadzenia

Po wprowadzeniu punktu docelowego nacisnąć przycisk **2** lub odczekać 10 sekund. Następuje włączenie funkcji naprowadzania.

**Uwaga:** w każdej chwili można poruszać się po mapie, przesuwać w wybranym kierunku lub dotykając ekranu.



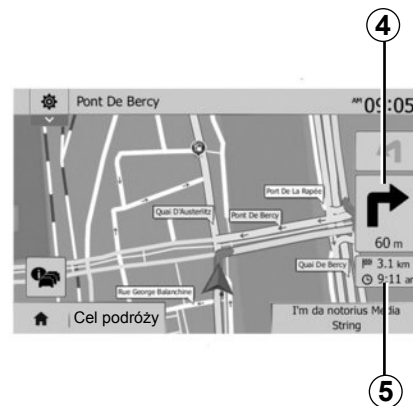
### Ekran'y prowadzenia

System proponuje wybór kilku map nawigacji.

Nacisnąć na **3**, aby zmienić wyświetlanie mapy oraz otworzyć listę przewijaną. Następnie wybrać spośród różnych proponowanych sposobów wyświetlania:

- 2D ;
- 3D;
- 2D Północ.

Sposób wyświetlania mapy można także zmienić, naciskając kompas **1** na mapie.

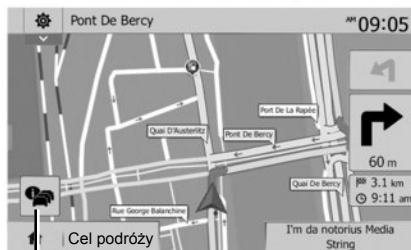


### Tryb pełnoekranowy (2D, 3D lub 2D Północ)

Tryb ten umożliwia wyświetlenie mapy nawigacji na całym ekranie.

Informacje dotyczące godziny przybycia i odległości pozostałej do miejsca przeznaczenia są podane **5**.

Wskazanie najbliższej zmiany kierunku podane jest **4**.



### Mapa skrzyżowania

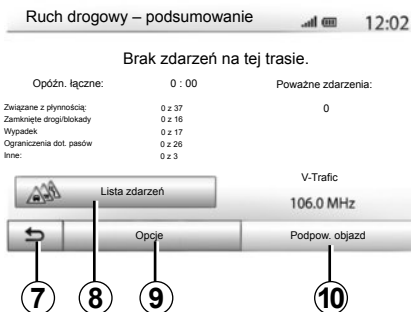
Podczas naprowadzania, przed każdą zmianą kierunku.

### Trasa alternatywna

System proponuje trasę alternatywną, jeśli na trasie dochodzi do wypadku lub panuje duże natężenie ruchu. Nacisnąć na „Tak” lub „Nie” w zależności od wyboru.

### Podsumowanie ruchu drogowego

Podczas naprowadzania można w każdej chwili uzyskać informacje o ruchu drogowym, naciskając na 6.



Ekran pokazuje różne zdarzenia występujące na trasie przejazdu. System pokazuje czas opóźnienia spowodowanego tymi zdarzeniami. Aby zmienić parametry wyświetlania zdarzeń, nacisnąć na 8. Nacisnąć przycisk 10, aby wybrać objazd i przycisk 9, aby wyświetlić opcje ruchu drogowego (patrz rozdział „Ustawienia systemu nawigacji”) lub przycisk 7, aby wrócić do nawigacji.

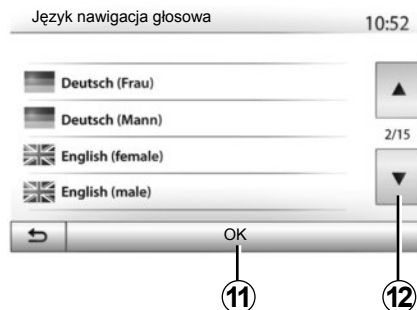
**Uwaga:** otrzymywanie informacji o ruchu drogowym zależy od posiadanego abonamentu i odbioru sygnału.



### Widok rozjazdów autostradowych

Podczas naprowadzania, przed każdym rozjazdem autostradowym, system wyświetla trójwymiarowy widok rozjazdu.

**Uwaga:** dla niektórych rozjazdów pojawia się jedynie strzałka prowadząca. Po przejechaniu rozjazdu system powraca do trybu zwykłego.

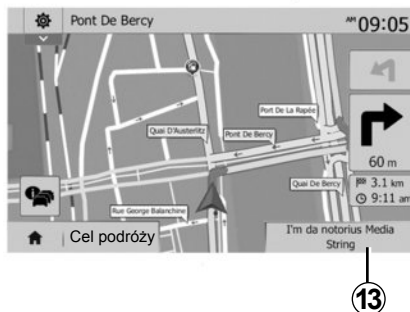


### Zmiana języka prowadzenia głosowego

Aby zmienić język nawigacji, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Opcje” > „Ustaw”.

Naciskając **12** przewinąć listę języków. Należy wybrać język i potwierdzić, naciskając **11**.

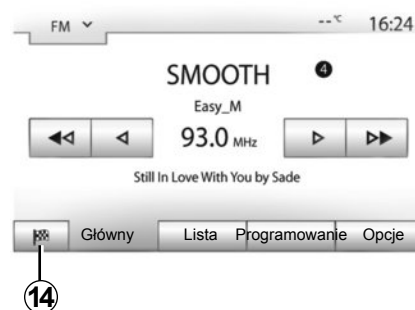
Ustawienie dźwięków nawigacji, patrz paragraf „Ustawienia dźwięków” w rozdziale „Regulacja dźwięku”.



### Słuchanie radia z naprowadzeniem głosowym

Jeśli w trakcie działania nawigacji działa radio, przed każdą zmianą kierunku system wyłącza dźwięk radia aż do momentu przejechania skrzyżowania.

Do ekranu słuchania radia podczas nawigacji można przejść, przyciskając **13**. Aby wrócić do ekranu nawigacji, należy nacisnąć **14**. Aby powrócić do menu głównego, nacisnąć i przytrzymać przez około trzy sekundy przycisk **14**.



### Szczegółowe informacje dotyczące trasy

Funkcja ta umożliwia wyświetlanie trasy.

Po wprowadzeniu miejsca przeznaczenia nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa”.

Dostępnych jest sześć opcji:

- „Edytuj trasę”;
- „Omijać”;
- „Podgląd”;
- „Anuluj trasę”;
- „Metody obliczania trasy”;
- „Trasa”.





### Podgląd trasy

Aby uzyskać mapę z podglądem aktywnej trasy, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa” > „Podgląd”.

Podane zostaną następujące informacje:

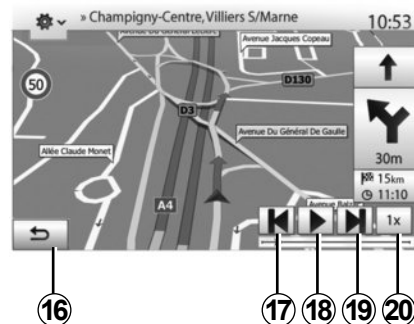
- nazwa i/lub adres miejsca przeznaczenia;
- całkowity czas trwania podróży;
- całkowita długość trasy;

- punkty i odcinki specjalne trasy (stacje poboru opłat, drogi płatne, autostrady itp.);
- trasy alternatywne (np. „Krótka”, „Szybko”, „Oszczędny”).

Aby wyświetlić poniższe opcje, należy nacisnąć **15**.

- „Ostrzeżenia”;
- „Ustawienia trasy”;
- „Ustawienia mapy”;
- „Ustawienia głosowe”;
- „Format współrzędnych”;
- „GPS”;
- „Mapa aktualizuj”;
- „Duży ruch”.

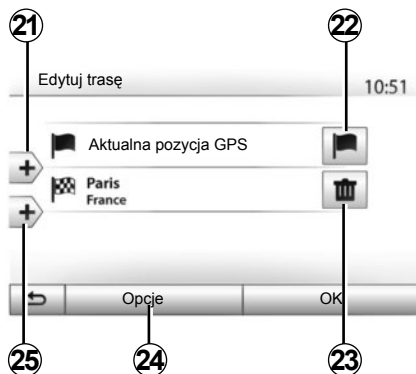
**Uwaga:** więcej informacji znajduje się na następnej stronie.



### „Symuluj nawigację”

Nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa” > „Podgląd” > „Opcje” > „Symuluj nawigację”, aby wyświetlić symulację trasy do punktu docelowego.

- Aby włączyć lub przerwać symulację, należy nacisnąć **18**.
- Aby zwiększyć prędkość symulacji, należy nacisnąć **20**.
- Symulację trasy można przerwać w dowolnym momencie, naciskając przycisk **16**.
- Naciśnięcie **17** lub **19** umożliwia przejście do poprzedniego/następnego działania.

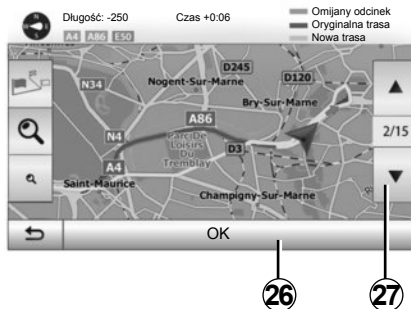


## Etapy i miejsce przeznaczenia

Aby zmienić trasę, dodając, zmieniając lub usuwając etapy, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa” > „Edytuj trasę”.

Aby dodać etapy, nacisnąć **21**, a następnie **25**, aby dodać nowe miejsce przeznaczenia. Wskazanie miejsca przeznaczenia można wykonać na różne sposoby: patrz rozdział „Wprowadzanie miejsca docelowego”.

- Aby usunąć miejsce przeznaczenia, nacisnąć **23**.
- Aby zmienić kolejność listy, nacisnąć **24**.
- Nacisnąć **22**, aby zmienić adres rozpoczęcia podróży.



## Objazdy

Nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa” > „Omijać”, aby zawrócić. W zależności od żądanego objazdu nacisnąć strefę listy.

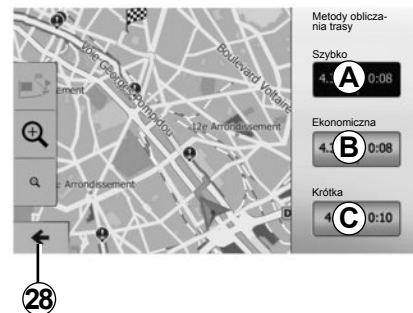
Aby zmienić strefę, nacisnąć **27**.

Potwierdzić nową trasę naciskając **26**.

## Anulowanie trasy

W dowolnej chwili można zatrzymać aktualne prowadzenie.

Aby anulować aktywną trasę, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa” > „Anuluj trasę”.



## Trasy alternatywne

Ta pozycja umożliwia zmianę metody planowania trasy. Dostępne są trzy tryby, które pozwalają na zmienianie metody planowania trasy.

- „Szybko”;
- „Ekonomiczna”;
- „Krótka”.

Patrz paragraf „Parametry trasy” w rozdziale „Ustawienia nawigacji”.

Aby potwierdzić nową trasę, należy nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” > „Trasa” > „Metody obliczania trasy”, a następnie **A**, **B** lub **C**. Aby powrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć **28**.



### „Trasa”

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie karty drogowej. Pojawia się wiele szczegółów trasy:

- strzałki zmiany kierunku;
- numer drogi;
- odległość do rozjazdu.

Nacisnąć **29**, aby posortować szczegóły trasy:

- poprzez podsumowanie.

Wyświetla wyłącznie główne elementy trasy (początek, miejsce przeznaczenia), całkowite odległości, pozostały czas i godzinę przybycia.

- Poprzez standardowy opis.

Wyświetla wszystkie manewry i szczegóły drogowskazów, numery dróg, nazwy ulic i odległość. Wyświetla także informacje i ostrzeżenia, takie jak nazwy etapów wprowadzone przez kierowcę, ograniczenia (dostępu i manewrów), pomijane preferencje użytkownika itp.

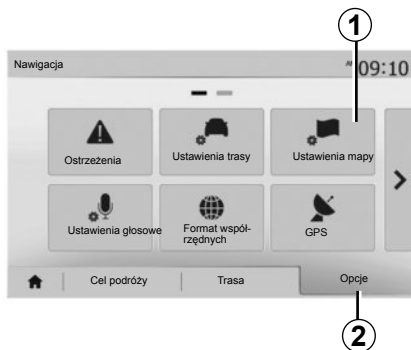
- Według listy dróg.

Szczegóły trasy według nazw i numerów dróg. Wyświetla także ich długości, średni kierunek i czas przejazdu. Elementy trasy nie są wyświetlane w tym trybie.

### „Ustawienia trasy”

Pozycja ta umożliwia wybór parametrów trasy. Patrz paragraf „Parametry trasy” w rozdziale „Ustawienia nawigacji”.

# USTAWIENIA MAPY

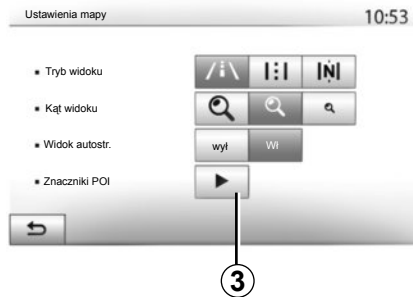


W menu nawigacji nacisnąć **2**, a następnie **1**, aby wejść do menu ustawień mapy.

## Ustawianie trybu wyświetlania

Funkcja ta umożliwia zmianę widoku mapy z widoku w perspektywie 3D, na widok pionowy 2D i na widok z północą zawsze na górze.

Nacisnąć „3D”, „2D” lub „2D Północ”.



## Ustawienia punktu widzenia

Funkcja ta umożliwia ustawienie powiększenia podstawowego i pochylenia. Wybrać jeden z trzech dostępnych poziomów przybliżenia.

## Widok autostrady

Funkcja ta umożliwia włączenie/wyłączenie widoku autostrady.

Nacisnąć „Wi”, aby włączyć funkcję lub „wyl”, aby ją wyłączyć.

## Wyświetlanie miejsc użytecznych

Można wybrać wyświetlanie na mapie niektórych miejsc użytecznych (widocznych w skali 100 m).

Aby przejść bezpośrednio do tej funkcji, nacisnąć **3**, aby wyświetlić użyteczne miejsca na mapie:

- zakwaterowanie;
- lotnisko;
- obsługa samochodowa;
- biznes;
- kawiarnia lub bar;
- ...

Aby wyświetlać lub ukrywać miejsca użyteczne, należy nacisnąć „Wi” lub „wyl”.

Aby otworzyć listę podkategorii, należy wprowadzić nazwę użytecznego miejsca.

**Uwaga:** w krajach, których mapy nie są dostępne, można wyłączyć funkcję nawigacji. W menu „Strona główna” > „Ustaw” > „System”, nacisnąć „wyl” przy „Nawigacja”, aby wyłączyć funkcję nawigacji.

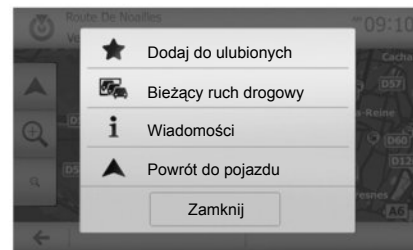


### Tworzenie wpisu

Aby uzyskać dostęp do menu punktu docelowego, nacisnąć „Strona główna” > „Nawigacja” „Cel podróży”. Istnieje kilka sposobów wprowadzenia miejsca docelowego:

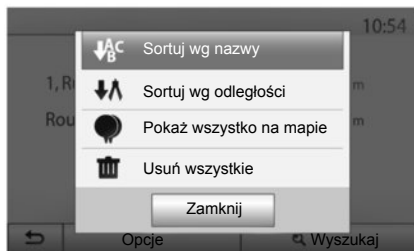
- „Adres”: patrz punkt „Wprowadzanie adresu” w rozdziale „Wprowadzanie miejsca docelowego”.
- „Interesujące miejsca”: patrz punkt „Wybór użytecznego miejsca (POI)” w rozdziale „Wprowadzanie miejsca docelowego”.

- „Historia”: patrz punkt „Wybór miejsca docelowego spośród poprzednich miejsc docelowych” w rozdziale „Wprowadzanie miejsca docelowego”.
- „Ulubione”: dostęp do miejsc, które zostały zapisane.
- „Znajdź na mapie”: patrz punkt „Wybór miejsca docelowego na mapie” w rozdziale „Wprowadzanie miejsca docelowego”.
- „Współrzędne”: patrz punkt „Wprowadzanie współrzędnych geograficznych miejsca docelowego” w rozdziale „Wprowadzanie miejsca docelowego”.



We wszystkich przypadkach, po zatwierdzeniu adresu system lokalizuje go na mapie. Aby dodać miejsce docelowe do Ulubionych, należy nacisnąć przycisk „Opcje”, a następnie „Dodaj do ulubionych”.

Przed zapisaniem ulubionego miejsca docelowego można zmienić jego nazwę za pomocą klawiatury.



### Sortowanie listy

Można sortować listę ulubionych miejsc docelowych według nazwy lub odległości, a także wyświetlić je wszystkie na mapie. Nacisnąć „Opcje”.

### Usuwanie ulubionych miejsc docelowych

Nacisnąć ulubione miejsce docelowe, które ma zostać usunięte. Nacisnąć przycisk „Opcje”, „Usuń element z Ulubionych” i potwierdzić usunięcie, naciskając „Usuń”.

Aby usunąć wszystkie ulubione miejsca docelowe, należy nacisnąć „Opcje”, a następnie „Usuń wszystkie”. Potwierdzić usunięcie, naciskając „Usuń wszystkie”.

### Wyszukiwanie ulubionego miejsca docelowego

Funkcja ta umożliwia wyszukanie na liście ulubionego miejsca docelowego za pomocą jego nazwy.

Nacisnąć „Wyszukaj” i za pomocą klawiatury wpisać nazwę ulubionego miejsca docelowego.

## USTAWIENIA NAWIGACJI (1/4)



Zakładka „Opcje” na dole menu „Nawigacja” umożliwia zmianę sposobu wyświetlania mapy lub parametrów nawigacji.

### „Ostrzeżenia”

Pozycja ta umożliwia konfigurację ostrzeżeń.

#### Ostrzeżenie w przypadku przekroczenia prędkości

Mapy mogą zawierać informacje dotyczące ograniczeń prędkości na poszczególnych odcinkach dróg. System może ostrzegać o przekroczeniu aktualnego ograniczenia.



Informacje te mogą być niedostępne dla danego regionu lub nie być prawidłowe dla wszystkich dróg na mapie.

Dostępne są następujące rodzaje alarmów:

- sygnał dźwiękowy: po przekroczeniu dopuszczalnej prędkości zostaje wyemitowane ostrzeżenie dźwiękowe;
- ostrzeżenie wizualne: po przekroczeniu dopuszczalnej prędkości wartość ograniczenia wyświetla się na czerwono i miga na mapie.

Aby włączyć lub wyłączyć ostrzeżenia, nacisnąć „Wi” lub „wyl”.

### Ograniczenie prędkości jest zawsze wyświetlane

Wyświetlanie ograniczenia prędkości na wybranym odcinku drogi można włączyć lub wyłączyć, naciskając „Wi” lub „wyl”.

### Ostrzeżenia o punktach alarmowych

Gdy kierowca wjedzie w strefę zwiększonej czujności, na ekranie pojawi się wizualny sygnał ostrzeżenia oraz rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Te strefy zagrożenia oznaczają odcinki drogi, na których kierowcy muszą zwiększyć ostrożność. Odcinki te mogą być stałe lub czasowe. Funkcję można włączyć lub wyłączyć.

### Odległość poprzedzająca ostrzeżenie

Można wybrać jedną z kilku odległości, w jakich uruchomić ma się ostrzeżenie przed strefą zwiększonego niebezpieczeństwa.

W niektórych krajach pobranie i aktywacja funkcji ostrzegania o niebezpiecznych miejscach jest nielegalna i może stanowić naruszenie przepisów prawa.

## USTAWIENIA NAWIGACJI (2/4)



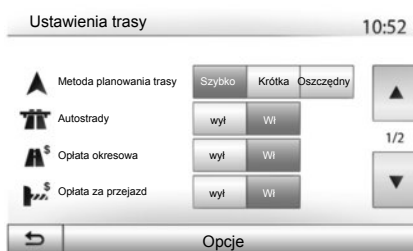
### „Ustawienia trasy”

Funkcja ta umożliwia określenie sposobu, w jaki obliczana jest trasa.

#### „Metoda planowania trasy”

System proponuje 3 kryteria obliczania trasy:

- „Szybko”: podaje trasę szybką, jeżeli można jechać z prędkością dozwoloną lub prawie po wszystkich drogach;
- „Krótka”: podaje trasę krótką o minimalnej długości;



- Oszczędny: tryb ten stanowi kompromis pomiędzy trasą szybką i krótką. Umożliwia oszczędzenie odległości wydłużając nieco czas przejazdu. Obliczona trasa będzie prawdopodobnie krótsza niż trasa szybka, ale niewiele wolniejsza.

#### „Autostrady”

Istnieje możliwość unikania autostrad przy jeździe pojazdem wolnym lub podczas holowania.

### „Opłata okresowa”

Można zezwolić lub nie na korzystanie z dróg, których użytkowanie wymaga zakupu specjalnego zezwolenia na określony czas.

### „Opłata za przejazd”

Można zezwolić lub nie na korzystanie z dróg z dróg płatnych w punktach poboru opłat.

### Promy

Można zezwolić lub nie na korzystanie z wszelkiego rodzaju przepraw promowych na statkach lub kolejowych.

### „Carpool”

Funkcja ta umożliwia wyświetlenie dróg przeznaczonych wyłącznie do carpoolingu (dojazdów grupowych).

### „Drogi gruntowe”

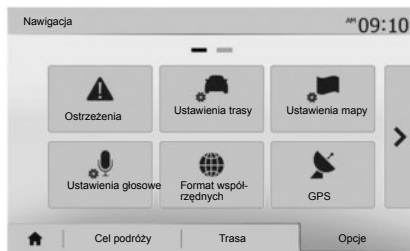
Zezwolenie lub brak zezwolenia na przejazd drogą kolejową.



Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać na postoju.



## USTAWIENIA NAWIGACJI (3/4)

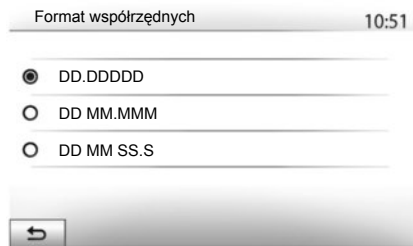


### „Ustawienia mapy”

Patrz rozdział „Ustawienia mapy”.

### „Ustawienia głosowe”

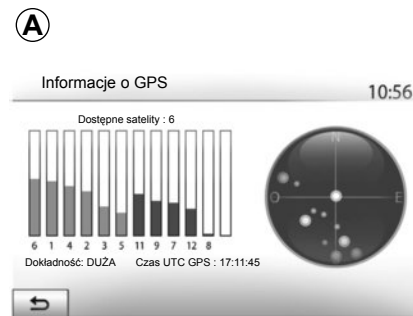
Funkcja ta umożliwia zmianę języka prowadzenia głosowego. Patrz rozdział „Naprowadzanie” w niniejszej instrukcji.



### „Format współrzędnych”

Funkcja ta umożliwia zmianę formatu współrzędnych geograficznych.

System umożliwia wybór spośród 3 formatów.



### GPS

Funkcja ta umożliwia sprawdzenie stanu satelitów GPS.

Aby wyświetlić informacje o GPS, nacisnąć „GPS” (ekran A).



#### Zalecenia dotyczące nawigacji

Korzystanie z systemu nawigacji nie zwalnia kierowcy z odpowiedzialności ani obowiązku zachowania ostrożności podczas prowadzenia pojazdu.

## USTAWIENIA NAWIGACJI (4/4)

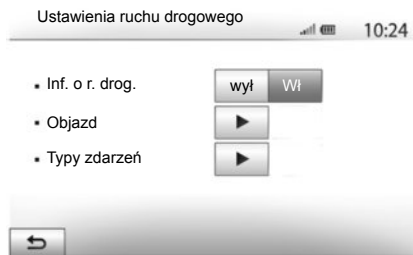


### „Mapa aktualizuj”

Funkcja ta umożliwia sprawdzenie dat ostatnio przeprowadzonych aktualizacji.

### „Duży ruch”

Funkcja ta umożliwia włączenie lub wyłączenie „Inf. o r. drog.”, sygnalizację różnego rodzaju zdarzeń i proponowanie alternatywnych tras przejazdu w razie wypadku lub korków.



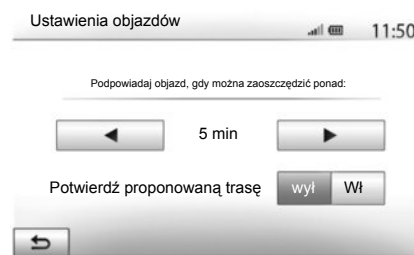
### „Inf. o r. drog.”

Można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie ostrzeżeń o różnych zdarzeniach drogowych, które znajdują się na trasie.

### „Objazd”

W razie wystąpienia zdarzeń na trasie funkcja ta pozwala na oszczędność czasu, proponując inną trasę przejazdu.

System multimediów sugeruje wybór czasu, po przekroczeniu którego zostanie zaproponowany objazd, co pozwoli skrócić czas dojazdu do celu.



### „Typy zdarzeń”

Funkcja ta pozwala wybrać rodzaj zdarzeń, jakie nawigacja ma wyświetlać:

- „Wszystkie zdarzenia”;
- „Związane z płynnością”;
- „Zamknięte drogi/blokady”;
- „Wypadek”;
- ...



Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać na postoju.

# DRIVING ECO<sup>2</sup>



## Dostęp do menu Driving eco<sup>2</sup>

W menu głównym naciśnij „Pojazd”, a następnie „Driving eco<sup>2</sup>”.

Menu „Driving eco<sup>2</sup>” pozwala uzyskać dostęp do następujących informacji:

- „Report z trasy”;
- „Eco-punktacja”;
- „Eco-nauka”.

### „Eco-nauka”

To menu ocenia styl jazdy i daje najstosowniejsze rady w celu optymalizacji zużycia paliwa.



### „Report z trasy”

To menu pozwala wyświetlić dane zarejestrowane podczas ostatniej jazdy:

- „Średnie zużycie”;
- „Zużycie całkowite”;
- „Średnia prędkość”;
- „Dystans bez zużycia”.

**Uwaga:** można zresetować dane, naciskając przycisk 1.

**Uwaga:** w przypadku braku informacji dla danego pojazdu wartość parametru „Zużycie całkowite” wynosi zero.

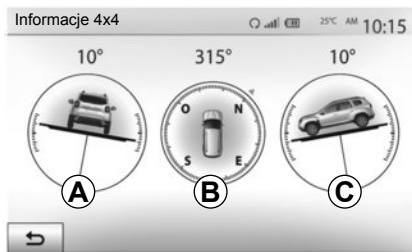


### „Eco-punktacja”

To menu umożliwia uzyskanie ogólnej oceny na 100 punktów. Im wyższa nota, tym większa jest wydajność ekokierowcy.

- Średnia wydajność przyspieszenia (strefa **A**);
- średnia wydajność zmiany biegów (strefa **B**);
- średnia wydajność przewidywania konieczności hamowania (strefa **C**).

## INFORMACJE 4X4



### Otworzyć menu „Informacje 4x4”.

W menu głównym nacisnąć „Pojazd”, następnie „Informacje 4x4”.

Funkcja „Informacje 4x4” umożliwia wyświetlenie następujących informacji:

- Kąt pochylenia kół (napędowych) w stopniach, w czasie rzeczywistym (pole **A**);
- Kierunek jazdy za pomocą kompasu (pole **B**);

- Kąt pochylenia względem poziomu (przechył) w stopniach, w czasie rzeczywistym (pole **C**).

**Uwaga:** kąt wyświetlany na ekranie może się różnić od rzeczywistego od jednego do trzech stopni.

**Uwaga:** wyświetlacz odświeża dane mniej więcej co jedną sekundę.

# POWIĄZYWANIE, USUWANIE POWIĄZANIA TELEFONÓW BLUETOOTH® (1/3)

## Synchronizacja innego telefonu Bluetooth®

Aby korzystać z telefonicznego zestawu głośnomówiącego, należy powiązać z nim telefon komórkowy Bluetooth® przy jego pierwszym użyciu w samochodzie.

Synchronizacja umożliwia systemowi rozpoznanie i zapisanie telefonu Bluetooth® w pamięci. Można zsynchronizować maksymalnie pięć telefonów, ale tylko jeden może być połączony z zestawem głośnomówiącym w danym momencie.

Synchronizację należy wykonać bezpośrednio przez system multimedialny lub telefon.

System i telefon muszą być włączone i telefon Bluetooth® musi być włączony, widoczny i rozpoznawalny przez pozostałe urządzenia (patrz instrukcję obsługi telefonu w celu uzyskania dodatkowych informacji).

W zależności od marki i modelu telefonu funkcje głośnomówiące mogą być częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem pojazdu.



### Powiązywanie telefonu Bluetooth® z systemem multimedialnym

- Aktywować połączenie Bluetooth® telefonu;
- Naciśnąć „Ustaw” > „Bluetooth” > „Szukaj urządzenia Bluetooth”;
- sprawdzić, czy telefon jest aktywny i widoczny na połączeniu Bluetooth®;
- wybrać swój telefon z listy urządzeń znalezionych przez system;
- Na ekranie telefonu pojawia się komunikat.

Zależnie od wersji nacisnąć „Połączenie”, „Nawiąż połączenie” lub „Dodaj urządzenie”, aby zatwierdzić pytanie o powiązanie.

- Zależnie od wersji telefonu, wybrać na klawiaturze telefonu kod wyświetlony na ekranie systemu multimedialnego;
- Na ekranie telefonu pojawia się drugi komunikat z propozycją automatycznej synchronizacji z systemem multimedialnym podczas kolejnego użycia. Dzięki zaakceptowaniu przy kolejnym uruchomieniu nie będzie konieczności powtarzania tych etapów.

W zależności od telefonu system może wyświetlić polecenie potwierdzenia transferu książki telefonicznej i historii połączeń do systemu multimedialnego podczas synchronizacji. Należy zaakceptować udostępnianie danych, aby te informacje były dostępne w systemie multimedialnym.

Można również zezwolić na automatyczne udostępnianie książki telefonicznej i historii połączeń dla systemu, aby przenosić je automatycznie podczas kolejnych synchronizacji.

**Uwaga:** ze względu na ograniczoną pojemność pamięci systemu może się zdarzyć, że nie wszystkie kontakty zostaną zaimportowane z telefonu.

## POWIĄZYWANIE, USUWANIE POWIĄZANIA TELEFONÓW BLUETOOTH® (2/3)

Telefon jest już powiązany z systemem multimedialnym.

**Uwaga:** czas synchronizacji zależy od marki i modelu telefonu.

Jeżeli powiązanie nie powiodło się, należy powtórzyć powyższe czynności. Jeśli system nie wykrywa telefonu podczas wyszukiwania urządzeń Bluetooth®, należy sprawdzić instrukcję obsługi telefonu.

### Powiązywanie telefonu Bluetooth® z systemem multimedialnym z poziomu telefonu

- Uruchomić połączenie Bluetooth® telefonu i systemu;
- na Media Nav Evolution z menu głównego nacisnąć „Ustaw” > „Bluetooth” > „Uwierzytelnienie urządzenia zewnętrznego”. W ten sposób system będzie widoczny dla innych telefonów Bluetooth®;
- na ekranie pojawia się komunikat z hasłem i pozostałym czasem, przez który system pozostaje widoczny;
- w telefonie należy wyświetlić listę dostępnych urządzeń Bluetooth®;

Podczas włączenia systemu „Media Nav Evolution” ostatnie powiązane urządzenie zostanie automatycznie połączone z systemem.

- wybrać system multimedialny „Media Nav Evolution” z dostępnych przez określony czas urządzeń a następnie, w zależności od wersji telefonu, na klawiaturze telefonu wprowadzić hasło wyświetlone na ekranie systemu.

Na ekranie telefonu pojawi się komunikat informujący o synchronizacji urządzenia z systemem multimedialnym Media Nav Evolution.

**Uwaga:** czas synchronizacji zależy od marki i modelu telefonu.

Jeżeli powiązanie nie powiodło się, należy powtórzyć powyższe czynności.



Zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwiać komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje ich całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.

## POWIĄZYWANIE, USUWANIE POWIĄZANIA TELEFONÓW BLUETOOTH® (3/3)

### Anulowanie synchronizacji telefonu Bluetooth® z systemem Media Nav Evolution

Anulowanie synchronizacji pozwala usunąć telefon z pamięci zestawu głośnomówiącego.

W menu głównym naciśnij „Ustaw” > „Bluetooth”, a następnie „Wyświetl listę urządzeń Bluetooth”. Naciśnąć ikonę kosza na śmieci **2** przy nazwie telefonu, który ma zostać usunięty z listy. Potwierdzić wybór, naciskając „OK”.

### Anulowanie synchronizacji wszystkich telefonów Bluetooth® z systemem Media Nav Evolution

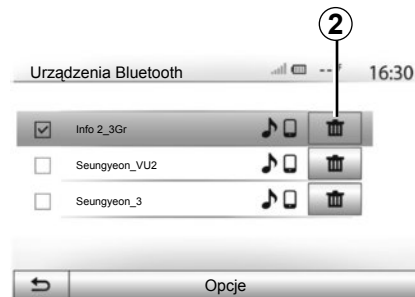
Z pamięci systemu można również usunąć wszystkie wcześniej zsynchronizowane telefony. W menu głównym nacisnąć „Ustaw” > „Bluetooth” > „Wyświetl listę urządzeń Bluetooth”, następnie „Opcje” i „Usuń wszystkie”. Potwierdzić usunięcie wszystkich zsynchronizowanych telefonów, naciskając „OK”.



#### „Zmień klucz dostępu”

Można zmienić czterocyfrowe hasło systemu pozwalające na synchronizację telefonów Bluetooth®.

W menu głównym nacisnąć „Ustaw” > „Bluetooth” > „Zmień klucz dostępu”.



#### „Smartfon”

Funkcja dostępna na drugiej stronie menu „Bluetooth” umożliwia przejście do pomocy przy aktywacji i działaniu elementu sterującego głosem (patrz rozdział „Użycie sterowania głosowego”).

## PODŁĄCZANIE, ODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ BLUETOOTH® (1/2)

### Podłączenie powiązanego telefonu Bluetooth®

Zaden telefon, który nie został wcześniej powiązany, nie może zostać połączony z telefonicznym zestawem głośnomówiącym. Patrz rozdział „Powiązanie/usunięcie powiązań urządzeń Bluetooth®”.

Telefon powinien być podłączony do telefonicznego zestawu głośnomówiącego, aby możliwy był dostęp do wszystkich jego funkcji.

#### Podłączenie automatyczne

Po włączeniu systemu zestaw głośnomówiący wyszukuje telefony wcześniej powiązane, znajdujące się w pobliżu (wyszukiwanie może potrwać minutę). Łączy się automatycznie z ostatnim połączonym telefonem, jeśli:

- połączenie Bluetooth® telefonu jest aktywne;
- podczas powiązania zezwolono na automatyczne połączenie telefonu z systemem.

**Uwaga:** Jeżeli w trakcie łączenia trwa rozmowa telefoniczna, zostanie ona przeniesiona automatycznie na głośniki samochodu.

**Uwaga:** podczas podłączania telefonu do systemu należy przyjmować wszystkie wyświetlane w telefonie komunikaty i udzielać wszystkich zezwoleń, aby automatyczne rozpoznawanie urządzeń działało bezproblemowo.

#### Połączenie ręczne

W menu głównym należy wykonać następujące działania:

- nacisnąć „Telefon”;
- nacisnąć „Wyświetl listę urządzeń Bluetooth”;
- wybrać nazwę telefonu, który ma być podłączony.

Telefon jest połączony z systemem multimedialnym.

### Połączenie zakończone niepowodzeniem

W przypadku nieudanej próby połączenia, należy sprawdzić, czy:

- telefon jest włączony;
- konfiguracja telefonu umożliwia automatyczne połączenie z systemem;
- bateria telefonu nie jest rozładowana;
- telefon był wcześniej powiązany z zestawem głośnomówiącym;
- funkcja Bluetooth® telefonu i systemu jest włączona.

**Uwaga:** korzystanie przez dłuższy czas z zestawu głośnomówiącego powoduje szybsze wyczerpanie się baterii w telefonie.



## PODŁĄCZANIE, ODŁĄCZANIE URZĄDZEŃ BLUETOOTH® (2/2)

### Zmiana podłączonego telefonu

W dowolnej chwili można podłączyć lub odłączyć jedno z urządzeń Bluetooth®.

W menu głównym nacisnąć „Urz. Multimed”, następnie „Ustawienia” i „Listę urządzeń”.

Nacisnąć telefon, który ma zostać podłączony i potwierdzić naciskając „OK”.

Przy nazwie telefonu pojawi się pole **1** wskazujące, że połączenie zostało nawiązane.



### Odłączenie telefonu podłączonego

Aby odłączyć telefon z Media Nav Evolution, nacisnąć nazwę telefonu. Pole **1** znika.

Jeżeli w chwili odłączenia telefonu użytkownik prowadzi rozmowę, zostanie ona automatycznie przekierowana na jego telefon.

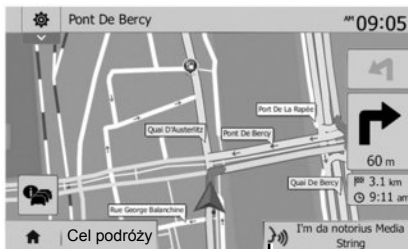
# KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIE GŁOSU (1/4)

## Prezentacja

System multimedialny ma funkcję rozpoznawania mowy, która umożliwia głosowe sterowanie niektórymi funkcjami i aplikacjami systemu multimedialnego oraz telefonu. To umożliwia korzystanie z systemu multimedialnego lub z telefonu bez konieczności odrywania rąk od kierownicy.

**Uwaga:** położenie przycisku rozpoznawania mowy zależy od wersji pojazdu (elementy sterujące w kierownicy lub pod kierownicą).

**Uwaga:** podczas używania systemu rozpoznawania mowy, język wybrany w telefonie będzie językiem używanym przez system.



## Aktywacja funkcji rozpoznawania mowy systemu multimedialnego

Wydawanie poleceń głosowych umożliwia wybór numeru z książki telefonicznej, wskazanie docelowego miejsca podróży, zmianę stacji radiowej itp. bez dotykania ekranu.

Nacisnąć krótko przycisk funkcji rozpoznawania mowy [🗣️] na kierownicy lub nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji rozpoznawania mowy [🗣️] przy kierownicy, następnie postępować zgodnie ze wskazówkami wizualnymi i dźwiękowymi przekazywanymi przez system multimedialny.



## Używanie w czasie korzystania z nawigacji

W trakcie korzystania z nawigacji można używać systemu rozpoznawania mowy. Oznaczenie **1** wskazuje, że system rozpoznawania głosu jest aktywny.

**Uwaga:** podczas używania funkcji rozpoznawania mowy do sterowania systemem nawigacji aktualnie odtwarzane źródło dźwięku zostaje zastąpione przez funkcję rozpoznawania mowy.

## KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIE GŁOSU (2/4)

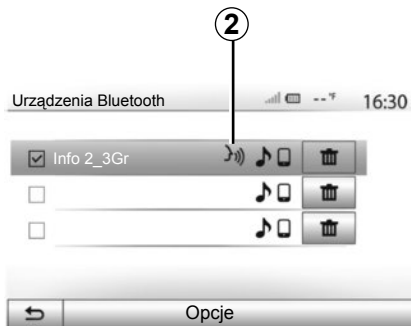
### Wyłączenie

Nacisnąć krótko przycisk funkcji rozpoznawania mowy  na kierownicy lub nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji rozpoznawania mowy  na kolumnie kierownicy. Sygnał dźwiękowy sygnalizuje wyłączenie funkcji rozpoznawania mowy.


### Aktywacja funkcji rozpoznawania mowy w telefonie za pomocą systemu multimedialnego

Aby włączyć funkcję rozpoznawania mowy w telefonie za pośrednictwem systemu:

- połączyć się za pomocą smartfona z 3G, 4G lub Wifi;
- włączyć Bluetooth® smartfona i uwidocznić go dla innych urządzeń (patrz instrukcja obsługi telefonu);
- sparuj i podłącz smartfon do systemu multimedialnego (patrz rozdział „Parowanie/usuwanie sparowanych urządzeń Bluetooth®”);

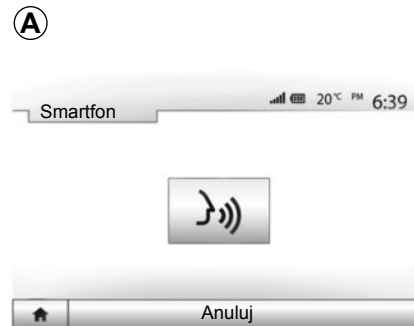


**Uwaga:** ikona 2 w menu „Ustawienia” > „Bluetooth” > „Wyświetl listę urządzeń Bluetooth” wskazuje, że system rozpoznawania mowy smartfona jest kompatybilny z systemem multimedialnym.

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji rozpoznawania mowy  na kierownicy.

Sygnał dźwiękowy jak również wyświetlanie na ekranie **A** informują, że rozpoznawanie mowy jest aktywne.

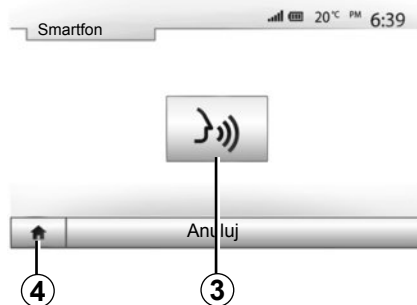
Mówić głośno i wyraźnie.



**Uwaga:** system rozpoznawania mowy smartfona umożliwia tylko obsługiwanie niektórych funkcji telefonu. Nie zapewnia współpracy z innymi funkcjami systemu multimedialnego, takich jak radioodtwarzacz, Driving eco2 itd.

## KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIE GŁOSU (3/4)

**B**



### Sposób użycia

Aby wznowić działanie funkcji rozpoznawania mowy, nacisnąć krótko przycisk na kierownicy lub kolumnie kierownicy albo nacisnąć krótko przycisk **3** na ekranie systemu multimedialnego.

W każdej chwili można wrócić do menu głównego, naciskając przycisk **4**.

**Uwaga:** podczas używania funkcji rozpoznawania mowy funkcje „Multimedia” i „Radio” są niedostępne z menu głównego systemu multimedialnego.


**5**



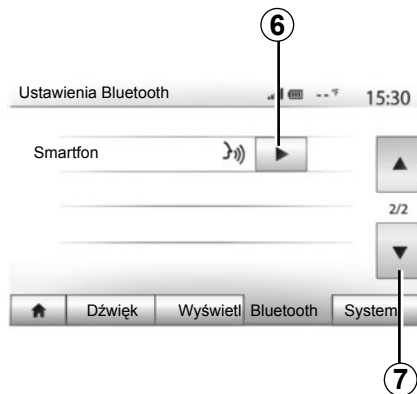
Aby powrócić do ekranu **B**, w menu głównym systemu multimedialnego naciśnij ikonę **5**.



### Wyłączenie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **3** na ekranie **B** lub nacisnąć i przytrzymać przycisk funkcji rozpoznawania mowy  na kierownicy lub na kolumnie kierownicy. Sygnał dźwiękowy sygnalizuje wyłączenie funkcji rozpoznawania mowy.

**Uwaga:** jeżeli smartfon nie ma funkcji rozpoznawania mowy, na ekranie systemu multimedialnego pojawia się komunikat informacyjny.



### Pomoc

Można uzyskać dodatkową pomoc dotyczącą działania i warunków użytkowania systemu rozpoznawania mowy. W tym celu naciśnij „Strona główna” > „Ustaw” > „Bluetooth”. Wybierz wybrać drugą stronę: naciśnij 7, następnie 6.

Funkcja ta jest przedstawiona w formie ekranów wyjaśniających użytkowanie systemu rozpoznawania głosu oraz:

- warunki użycia;
- kompatybilne telefony;



- Włączanie i wyłączanie funkcji za pomocą elementów sterujących na kierownicy/kolumnie kierownicy;
- metody poruszania się po ekranie;
- dostępne funkcje;
- zakres działania funkcji.

# KSIĄŻKA TELEFONICZNA



Aby przewijać listę, w menu „Telefon” należy nacisnąć **1**, aby przewinąć listę menu, a następnie „Książka tel”, aby uzyskać dostęp do książki telefonicznej systemu.

## Korzystanie z książki telefonicznej

Istnieje możliwość korzystania z wpisów książki telefonicznej zapisanych w pamięci telefonu.

Po połączeniu systemu i telefonu Bluetooth® łączem bezprzewodowym Bluetooth®, numery z książki telefonicznej telefonu zostaną automatycznie przesłane do książki telefonicznej systemu, jeśli kontakty są w pamięci telefonu.

**Uwaga:** w niektórych telefonach podczas powiązania system może poprosić o potwierdzenie przesłania książki telefonicznej z telefonu do systemu.

## Połączenie z jednym z numerów z książki telefonicznej

Po znalezieniu w książce telefonicznej szukanego kontaktu można wybrać numer i nawiązać połączenie.

## Wyszukać kontakt w książce telefonicznej

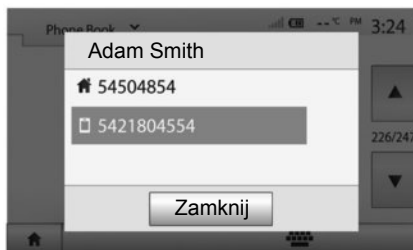
Nacisnąć **2**, a następnie za pomocą klawiatury wprowadzić nazwę kontaktu.

W zależności od marki i modelu telefonu transfer kontaktów do systemu multimedialnego może nie zadziałać.



Zalecane jest zatrzymanie samochodu w celu wybrania numeru lub wyszukania kontaktu.

## NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (1/3)

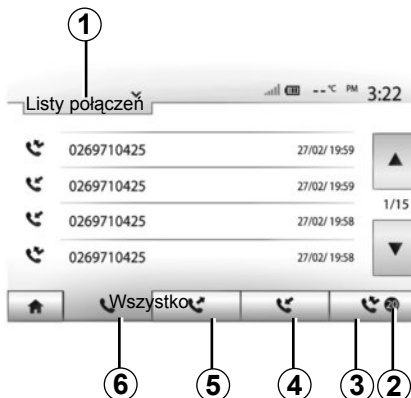


### Nawiązywanie połączenia z poziomu książki telefonicznej

Kiedy telefon jest połączony, w menu „Telefon” wybrać „Książka tel” z listy rozwijalnej „1”.

Wybrać kontakt (lub właściwy numer, jeśli kontakt ma przypisane więcej numerów). Nawiązanie połączenia odbywa się automatycznie po naciśnięciu numeru kontaktu.

**Uwaga:** połączenie można nawiązać z systemu multimedialnego za pomocą funkcji rozpoznawania głosu w smartfonie. Patrz rozdział „Korzystanie z funkcji rozpoznawania mowy”.



### Połączenie z numerem z historii połączeń

Można wykorzystać listę połączeń zapisanych w pamięci telefonu, aby nawiązać połączenie.

Gdy urządzenie zostanie połączone z telefonem Bluetooth® poprzez komunikację bezprzewodową Bluetooth®, numery z list „Wszystkie połączenia”, „Wychodzące połączenia” i „Nieodebrane połączenia” zostaną automatycznie skopiowane do listy połączeń w systemie multimedialnym.

Aby przewijać listę, nacisnąć **1**, a następnie „Listy połączeń”.

Aby uzyskać dostęp do listy wszystkich połączeń, nacisnąć **6**.

Aby uzyskać dostęp do listy połączeń wychodzących, nacisnąć **5**.

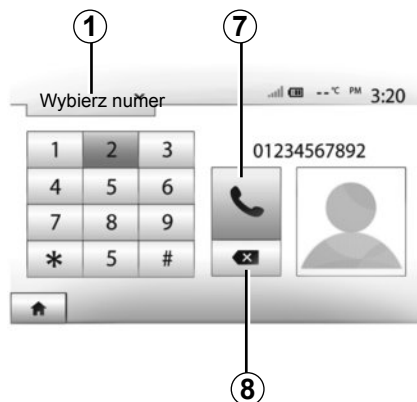
Aby uzyskać dostęp do listy połączeń odebranych, nacisnąć **4**.

Aby uzyskać dostęp do listy połączeń nieodebranych, nacisnąć **3**.

**Uwaga:** oznaczenie **2** wskazuje liczbę nieodebranych połączeń.

Na każdej z tych list kontakty są wyświetlane od najnowszych do najstarszych. Aby wykonać połączenie, należy wybrać kontakt.

## NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (2/3)



### Wybieranie numeru

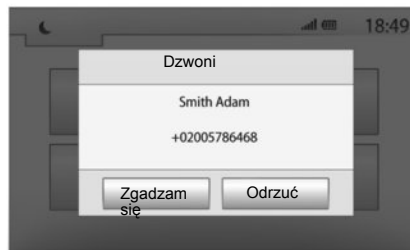
Nacisnąć **1**, aby przewijać listę a następnie „Wybierz numer”, aby wybrać numer.

Aby wybrać numer, nacisnąć odpowiednie przyciski numeryczne, a następnie nacisnąć **7** w celu nawiązania połączenia.

Aby usunąć numer, nacisnąć **8**. Dłuższe naciśnięcie **8** umożliwia usunięcie wszystkich cyfr.



Zalecane jest zatrzymanie samochodu w celu wybrania numeru lub wyszukania kontaktu.



### Odbieranie połączeń

Kiedy przychodzi połączenie, na ekranie systemu multimedialnego jest wyświetlany komunikat z następującymi informacjami o dzwoniącym:

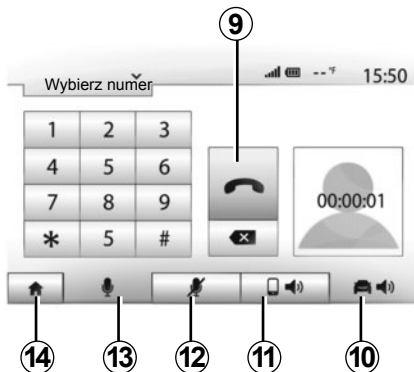
- nazwa kontaktu (jeżeli jego numer jest zapisany w książce telefonicznej);
- numer dzwoniącego;
- „Numer nieznany” (jeżeli nie można wyświetlić numeru).

**Uwaga:** gdy komunikat połączenia przychodzącego pojawia się na ekranie w trakcie korzystania z nawigacji, można zaakceptować lub odrzucić połączenie, aby wrócić do ekranu nawigacji.

**Uwaga:** można odebrać lub odrzucić połączenie przychodzące za pomocą przycisku na kolumnie kierownicy.



## NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (3/3)



### W trakcie prowadzenia rozmowy

W trakcie prowadzenia rozmowy, użytkownik może:

- wyłączyć mikrofon naciskając przycisk **12**;
- włączyć mikrofon naciskając przycisk **13**;
- przerwać połączenie naciskając **9**;
- włączyć głośnik telefonu naciskając **10**;

- włączyć głośnik samochodu naciskając **10**;
- nacisnąć **14**, żeby wrócić do poprzedniego ekranu (np. nawigacji) lub ekranu głównego.

## ZDALNE URUCHAMIANIE SILNIKA (1/3)

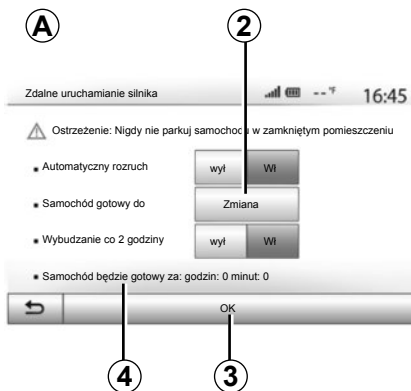


Jeśli pojazd jest wyposażony w tę funkcję, można zaprogramować zdalne uruchomienie silnika w celu ogrzania i przewietrzenia kabiny na maksymalnie 24 godziny przed użyciem pojazdu.

Ustawi żądany poziom ogrzewania (temperatura, odszranianie) przed zaprogramowaniem funkcji. Konfiguracja i programowanie odbywa się za pośrednictwem wyświetlacza systemu multimedialnego.

### Programowanie godziny uruchomienia funkcji

- Włączyć zapłon, a następnie nacisnąć przycisk **1** w menu głównym. Pojawia się ekran **A**;



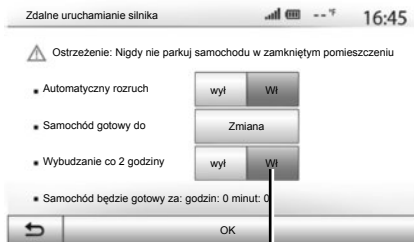
- nacisnąć przycisk „WI” w wierszu „Automatyczny rozruch”, aby włączyć funkcję;
- określić godzinę, o której samochód ma być użyty, naciskając przycisk **2**;
- nacisnąć strzałki „góra” i „dół”, żeby prze-wijać godziny i minuty aż do określenia żądanej godziny;
- zatwierdzić, naciskając „OK”. Znacznik **4** pokazuje czas pozostały do momentu, w którym pojazd ma być użyty;
- naciśnij „OK” **3**, aby zatwierdzić i zakończyć programowanie;



- ustaw elementy sterujące klimatyzacją na wymaganą temperaturę w kabinie w momencie rozruchu silnika, następnie ustaw tryb usuwania szronu (patrz rozdział 2 instrukcji obsługi pojazdu);

Aby zaprogramować zdalny rozruch, należy wybrać godzinę późniejszą co najmniej o piętnaście minut od godziny wyświetlanej przez system multimedialny.

## ZDALNE URUCHAMIANIE SILNIKA (2/3)



- wyłączyć zapłon.

W momencie blokowania pojazdu światła awaryjne i kierunkowskazy powinny dwa razy mignąć i zapalić się na ok. trzy sekundy; oznacza to, że programowanie zostało uwzględnione.

Zdalne uruchomienie silnika działa, jeśli:

- dźwignia znajduje się w położeniu neutralnym w przypadku pojazdów z automatyczną lub ręczną skrzynią biegów;
- dźwignia znajduje się w położeniu **P** w przypadku pojazdów z automatyczną skrzynią biegów;



- zapłon jest wyłączony ;
- przy wysiadaniu z samochodu wszystkie otwory (klapa przednia, drzwi, klapa bagażnika) są zamknięte i zablokowane.

**Uwaga:** po opuszczeniu pojazdu z zaprogramowanym zdalnym rozruchem silnika należy wyłączyć system multimediiów.

### „Wybudzanie co 2 godziny”

Funkcja umożliwia automatyczny rozruch silnika co dwie godziny w zależności od temperatury silnika.

Aby włączyć funkcję, nacisnąć przycisk „Wl” 5.

**Uwaga:** funkcja „Wybudzanie co 2 godziny” działa wyłącznie przy wyłączonej wentylacji.

Gdy funkcja jest włączona, układ wentylacji nie włącza się podczas pierwszych czterech rozruchów silnika.

Jeśli niskie temperatury się utrzymują, pojazd automatycznie uruchamia silnik na ok. 10 minut, a następnie się wyłącza.

Jeżeli temperatura silnika nie wymaga ponownego rozruchu, silnik nie zostanie automatycznie uruchomiony podczas pierwszych czterech rozruchów i zostanie ustawiony w tryb czuwania na dwie godziny. Jeżeli temperatura silnika będzie zbyt niska, silnik zostanie uruchomiony.

We wszystkich przypadkach system wykona ostatni zaprogramowany rozruch.

Okolo piętnaście minut przed zaprogramowaną godziną następuje uruchomienie silnika na około dziesięć minut.

**Uwaga:** ikona 6 przypomina o zaprogramowanej godzinie uruchomienia pojazdu.

W zależności od wersji należy sprawdzić, czy odbiorniki prądu, takie jak wycieraczki, światła zewnętrzne, radioodtwarzacz, podgrzewane fotele, podgrzewana kierownica itp. są wyłączone; przed opuszczeniem pojazdu należy również sprawdzić, czy wszystkie akcesoria zostały odłączone.

W ekstremalnych warunkach funkcja programowania zdalnego rozruchu może nie działać.



Należy unikać parkowania samochodu i włączania silnika w miejscach, gdzie łatwopalne substancje i materiały, takie jak trawa lub liście mogłyby mieć styczność z rozgrzаныmi elementami układu wydechowego.



### **Odpowiedzialność kierowcy podczas postoju lub po zatrzymaniu pojazdu**

Nigdy nie należy opuszczać pojazdu, pozostawiając w kabinie, nawet na bardzo krótki czas, dziecko, osobę niepełnosprawną lub zwierzę. Osoby mogą spowodować zagrożenie dla siebie lub innych, na przykład poprzez uruchomienie silnika, włączenie wyposażenia (elektryczne podnośniki szyb, zamki drzwi itp.); ponadto należy pamiętać, że przy wysokiej temperaturze otoczenia i/lub słonecznej pogodzie wewnątrz pojazdu bardzo szybko się nagrzewa.

**RYZYKO ŚMIERCI LUB POWAŻNYCH OBRAŻEŃ.**

### **Cecha szczególna pojazdów wyposażonych w funkcję „Wybudzanie co 2 godziny”.**

Pomiędzy kolejnymi użyciami funkcji pojazd musi wykonać cykl jazdy trwający co najmniej 10 minut. Ryzyko zużycia oleju silnikowego.



Nie należy używać funkcji zdalnego rozruchu silnika ani jej programować gdy:

– samochód znajduje się w garażu lub w zamkniętej przestrzeni.

**Istnieje ryzyko zatrucia lub uduszenia przez spaliny.**

– samochód jest przykryty plandeką.

**Ryzyko pożaru.**

– pokrywa komory silnika jest otwarta lub w trakcie otwierania.

**Ryzyko poparzeń lub obrażeń.**

W niektórych krajach przepisy mogą zabraniać korzystania z funkcji zdalnego rozruchu lub jej programowania.

**Przed użyciem tej funkcji należy sprawdzić, czy przepisy obowiązujące w danym kraju na to pozwalają.**

## KAMERA COFANIA (1/2)

### Zasada działania

Włączenie wstecznego biegu (po około pięciu sekundach od włączenia innego przełożenia) powoduje wyświetlenie widoku strefy za pojazdem na ekranie systemu multimedialnego; na ekranie pojawiają się również linie pomocnicze i sylwetka samochodu, a brzęczyk emituje sygnał dźwiękowy.

Czujniki ultradźwiękowe pojazdu „mierzą” odległość między pojazdem i przeszkodą.

Po wyświetleniu obszaru oznaczonego na czerwono, w celu precyzyjnego zaparkowania należy śledzić obraz z kamery przedstawiający zderzak.

**Uwaga:** aby uzyskać więcej informacji na temat systemu pomocy przy parkowaniu należy skorzystać z instrukcji obsługi.

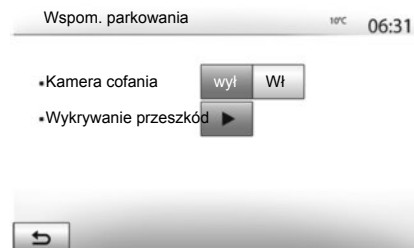
**Uwaga:** należy zwrócić uwagę, aby kamera cofania nie była niczym pokryta (brud, błoto, śnieg itp.).



### Włączanie/wyłączanie

#### Kamera cofania

Kamerę cofania można włączyć lub wyłączyć. W tym celu w menu głównym należy wybrać „Ustaw” > „Wyświetl”, następnie należy nacisnąć przycisk **1**. Wybrać „Wł”, aby włączyć tę funkcję lub „wyl”, aby ją wyłączyć.



### Czujniki wykrywające przeszkody

Można niezależnie włączyć lub wyłączyć przednie i/lub tylne czujniki pojazdu. W tym celu w menu głównym wybrać „Ustaw” > „Wyświetl” > „Wspom. parkowania” > „Wykrywanie przeszkód”. Wybrać „Wł”, aby włączyć odpowiednie czujniki lub „wyl”, aby je wyłączyć.

## KAMERA COFANIA (2/2)

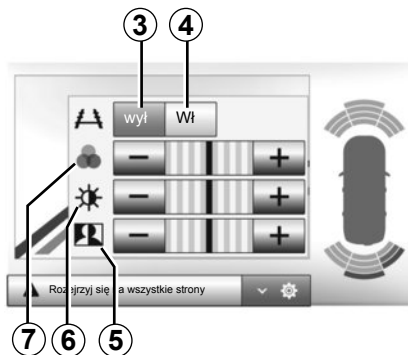


### Regulacje

Nacisnąć **2**, aby wyświetlić listę ustawień.

Można włączyć lub wyłączyć wyświetlanie gabarytu naciskając na **3** lub na **4**.

Nacisnąć „+” lub „-”, aby wyregulować kontrast **5**, jasność **6** i kolory **7**.



Funkcja ta stanowi dodatkową pomoc w prowadzeniu pojazdu. W żadnym wypadku nie zwalnia go zatem z obowiązku uważnego i odpowiedzialnego sposobu prowadzenia pojazdu.

Kierowca powinien zawsze być przygotowany na nagłe zdarzenia, jakie mogą zaistnieć w czasie jazdy: w czasie wykonywania manewrów należy zwrócić uwagę na przeszkody ruchome (jak np. dziecko, zwierzę, wózek, rower itp.) lub przeszkody o zbyt małych wymiarach, by system mógł je wykryć (średniej wielkości kamień, cienki słupek itp.).

Ekran pokazuje odwrócony obraz.

Pole pomiaru odległości to odwzorowanie rzutu na płaską powierzchnię podłoża; informacje te należy pominąć, gdy nakładają się one na przeszkodę pionową lub ustawioną na ziemi.

Obiekty ukazujące się na skraju pola ekranu mogą być zdeformowane.

W przypadku zbyt silnego natężenia światła (śnieg, pojazd stojący w słońcu...), mogą wystąpić zakłócenia widoczności obrazu z kamery.

## KAMERA WIELOFUNKCYJNA (1/2)

### prezentacja

Pojazd jest wyposażony w cztery kamery zlokalizowane z przodu, w zewnętrznych lusterkach i z tyłu, aby zapewnić dodatkową pomoc podczas trudnych manewrów.

**Uwaga:** zwrócić uwagę, aby kamery nie były zanieczyszczone (pyłem, błotem, śniegiem itd.).



Funkcja ma charakter pomocniczy. W żadnym wypadku nie zwalnia go z obowiązku uważnego i odpowiedzialnego sposobu prowadzenia pojazdu.

Kierowca powinien zawsze być przygotowany na nagłe zdarzenia, jakie mogą zaistnieć w czasie jazdy: w czasie wykonywania manewrów należy zwrócić uwagę na przeszkody ruchome (jak np. dziecko, zwierzę, wózek, rower itp.) lub przeszkody o zbyt małych wymiarach, by system mógł je wykryć (średniej wielkości kamień, cienki słupek itp.).

### Czynność

Po włączeniu biegu wstecznego kamera cofania wyświetla obszar znajdujący się za pojazdem na ekranie multimedialnym.

Można zmienić widok wyświetlany na ekranie multimedialnym. W tym celu należy uruchomić tryb ręczny.

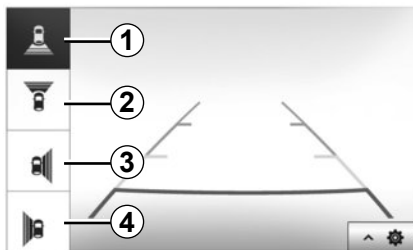
### Włączanie/wyłączanie

System włącza się, kiedy samochód jedzie z prędkością niższą niż około 20 km/h. Po przekroczeniu określonej prędkości system zostaje wyłączony.

System można również włączyć, naciskając przycisk aktywacji w samochodzie. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznać się z treścią rozdziału „Kamera wielofunkcyjna” w instrukcji obsługi.

**Uwaga:** aby uzyskać więcej informacji na temat wyboru trybu automatycznego lub ręcznego, zapoznać się z instrukcją obsługi pojazdu.

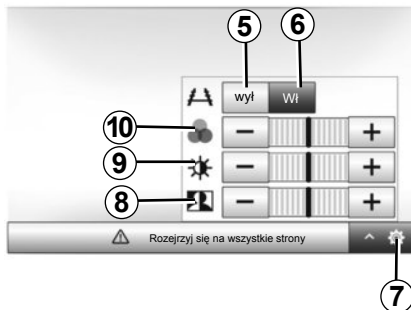
## KAMERA WIELOFUNKCYJNA (2/2)



### Wybór kamery

Aby włączyć widok wybranej kamery, wybrać go na ekranie multimedialnym:

- 1 Widok w tył;
- 2 Widok w przód;
- 3 Widok w prawo;
- 4 Widok w lewo.



### Ustawienia

Nacisnąć 7, aby wyświetlić listę ustawień.

Aby włączyć lub wyłączyć wyświetlanie linii pomocniczych, nacisnąć przycisk 5 lub 6.

Nacisnąć „+” lub „-”, aby wyregulować kontrast 8, jasność 9 i kolory 10.





Aby przejść do ustawień systemu multimedialnego z ekranu głównego, należy nacisnąć „Ustaw”, a następnie wybrać rubrykę u dołu ekranu.

### Ustawienia audio

Patrz rozdział „Regulacja dźwięku”.

### Ustawienia ekranu

#### „Jasność”

Można wyregulować jasność ekranu według własnych upodobań. Zaproponowane są trzy tryby:

- „Niska”;
- „Multimedia” (Średni);
- „Wysoka”.

#### „Tryb mapy”

Aby poprawić widoczność ekranu nawigacji w dzień i w nocy, można zmieniać zestawy kolorów mapy.

- „Autom”: GPS wyświetla ekran mapy. Przejście do trybu dziennego lub nocnego odbywa się automatycznie w zależności od włączenia światła.
- „Dzień”: ekran mapy wyświetla się zawsze w kolorach jasnych.
- „Noc”: ekran mapy wyświetla się zawsze w kolorach ciemnych.

#### „Klimatyzacja Info”

Funkcja ta pozwala włączyć/wyłączyć wyświetlanie informacji o klimatyzacji w czasie zmiany ustawień.

#### „Tło”

Ta funkcja umożliwia wybór między trybem ciemnym a jasnym.

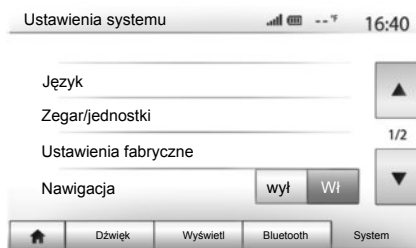
#### „Wspom. parkowania”

Funkcja umożliwia włączanie/wyłączanie kamery cofania oraz przednich i/lub tylnych czujników.

### Ustawienia Bluetooth®

Patrz rozdział „Powiązanie/usunięcie powiązań urządzeń Bluetooth®”.

## USTAWIENIA SYSTEMU (2/3)



### Ustawienia systemu

#### „Język”

Funkcja ta umożliwia zmianę języka używanego przez system i języka prowadzenia głosowego.

Aby zmienić język, zaznaczyć żądany język i potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK”.

#### „Zegar”

Funkcja ta umożliwia wybór formatu godziny („12 h” lub „24 h”).

**Uwaga:** godzina jest ustawiana automatycznie przez GPS. W tym przypadku konieczne jest posiadanie mapy kraju, w którym się przebywa, aby pojawił się lokalny czas.

Aby zmienić czas ręcznie, należy nacisnąć „Zegar/jednostki”, a następnie „Ustawianie czasu”.

#### „Jednostki”

Funkcja umożliwia ustawienie jednostek odległości wyświetlanych przez system multimedialny. Można wybrać „km” lub „mils”.

#### „Ustawienia fabryczne”

Funkcja ta umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień parametrów.

- Wszystkie: resetuje wszystkie „Ustawienia fabryczne” do ustawień domyślnych.
- Telefon: resetowanie parametrów związanych z telefonem.
- Nawigacja: resetowanie parametrów związanych z nawigacją.
- Audio/Media/Radio/System: resetowanie parametrów związanych z dźwiękiem, mediami i radiem.

#### „Nawigacja”

Funkcja ta umożliwia włączenie lub wyłączenie nawigacji systemu.

#### „Wersja systemu”

Funkcja ta umożliwia sprawdzenie wersji systemu.

## USTAWIENIA SYSTEMU (3/3)

### Kod zabezpieczający

System audio jest zabezpieczony kodem (dostarczonym przez autoryzowanego dealera). Kod ten umożliwia elektroniczne zablokowanie systemu audio w przypadku odłączenia zasilania (odłączony akumulator, odłączony system, przepalony bezpiecznik, itp.).

W celu uruchomienia systemu audio, należy wprowadzić poufny kod składający się z czterech cyfr.

Należy zapisać ten kod i przechowywać go w bezpiecznym miejscu. W przypadku jego utraty, skontaktować się z przedstawicielem producenta.

### Wprowadzanie kodu

Na ekranie pojawia się komunikat „KOD” z czterema pustymi miejscami i cyfrowa klawiatura.

Wprowadzić odpowiedni kod za pomocą cyfrowej klawiatury, następnie nacisnąć przycisk „OK”, aby zatwierdzić.

### Błędne wprowadzenia kodu

Jeżeli zostanie wprowadzony nieprawidłowy kod, na ekranie pojawia się komunikat „Nieprawidłowy PIN System jest zablokowany”.

Odczekać jedną minutę i ponownie wprowadzić kod.

Przy każdym kolejnym błędzie we wprowadzaniu kodu czas oczekiwania wydłuża się dwukrotnie.



### Aktualizacja systemu multimedialnego i mapy.

Aby zaktualizować system multimedialny oraz mapy, należy dysponować pamięcią USB i komputerem podłączonym do Internetu. Obowiązująca procedura:

### Instalowanie oprogramowania

Zainstalować aplikację Naviextras Toolbox na komputerze. Aplikację Toolbox można pobrać ze strony producenta.

Po pobraniu pliku instalacyjnego ze strony internetowej Naviextras.com wystarczy kliknąć dwukrotnie plik, aby rozpocząć instalację.

Wykonywać czynności zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie.

### Tworzenie konta i logowanie się na konto użytkownika

Aby się zalogować, kliknąć ikonę „Not logged in” na pasku narzędzi znajdującym się u góry strony lub kliknąć przycisk „Zaloguj” na ekranie głównym Toolbox. Jeżeli nie jest się zarejestrowanym na stronie internetowej Naviextras.com, można to zrobić z poziomu Toolbox, klikając przycisk „Register” na stronie logowania.

W niektórych krajach pobieranie i aktywacja funkcji ostrzegania o niebezpiecznych miejscach jest nielegalna i może stanowić naruszenie przepisów prawa.



### Gwarancja najnowszych map

Po dostarczeniu nowego pojazdu, użytkownik może w terminie maksimum 90 dni dokonać bezpłatnej aktualizacji mapy. Po przekroczeniu tego terminu aktualizacje są odpłatne.

Ekran przedstawiony w instrukcji nie wchodzi w zakres umowy.

## AKTUALIZACJA SYSTEMU (2/4)

### Rejestracja systemu w pamięci USB

Aby zapisać dane systemu multimedialnego w profilu użytkownika, najpierw podłączyć pustą pamięć USB do systemu multimedialnego. To pozwoli utworzyć kopię systemu. W tym celu:

- w menu głównym wybrać „Cel podróży”;
- wybrać menu „Opcje”;
- wybrać menu „Mapa aktualizuj” na drugiej stronie menu „Opcje”;
- nacisnąć ikonę „Opcje” w dolnej części ekranu;
- podłączyć pamięć USB do gniazda USB systemu multimedialnego;
- wybrać funkcję „Aktualizuj” w systemie multimedialnym.

**Uwaga:** aby podłączyć pamięć USB do systemu multimedialnego, zapoznać się z informacjami zawartymi w części „Podłączanie pamięci USB” rozdziału „System nawigacji”.



**Uwaga:** nośnik danych USB nie jest częścią wyposażenia systemu.

**Uwaga:** używana pamięć USB powinna być sformatowana do formatu FAT32 i mieć pojemność od 4GB do 32GB.

**Uwaga:** aby zarejestrować dane systemowe w pamięci USB, należy uruchomić pojazd; silnika nie należy wyłączać przez cały okres wczytywania danych.

**Uwaga:** podczas wykonywania opisanej procedury nie należy używać żadnych funkcji systemu multimedialnego.

Spowoduje to utworzenie kopii systemu nawigacji na pamięci USB, która umożliwi rejestrację systemu za pomocą aplikacji Toolbox na koncie użytkownika oraz określenie dostępnych aktualizacji systemu przez aplikację Toolbox.

Po zakończeniu procesu rejestracji danych można odłączyć pamięć USB od systemu multimedialnego.

### Nawiązać połączenie z aplikacją Toolbox

Uruchomić aplikację Naviextras Toolbox i upewnić się, że komputer jest podłączony do Internetu.

Podłączyć pamięć USB do komputera (tą samą, która była wcześniej podłączana do systemu multimedialnego).

Jeżeli subskrypcja to umożliwia i aplikacja Toolbox znajduje system na liście obsługiwanych systemów, na wyświetlaczu pojawia się ekran powitalny, który umożliwia zalogowanie się na konto Naviextras.

### Pobieranie produktów z aplikacji Toolbox na pamięć USB

Po zalogowaniu się na konto Naviextras Toolbox i podłączeniu pamięci USB do komputera można pobierać płatne i darmowe aplikacje, usługi i zawartość; w tym celu należy wybrać żądane produkty z menu "Katalog" w pasku menu po lewej stronie ekranu aplikacji Toolbox.

### Zapisywanie aktualizacji dostępnych w aplikacji Toolbox na pamięć USB

Kliknąć menu „Aktualizuj” na pasku menu po lewej stronie ekranu aplikacji Toolbox.

Na wyświetlaczu pojawia się menu aktualizacji, które zawiera dostępne aktualizacje:

- zakupione pozycje, których jeszcze nie zainstalowano (aktualizacje lub dodatki);

- darmowe aktualizacje i dodatki, dodane do pliku instalacyjnego z katalogu;
- aktualizacje systemu (jeżeli dostępna jest nowsza wersja);
- specjalne, darmowe aktualizacje.

Wszystkie dostępne aktualizacje są wyświetlane według regionu w formie listy i mapy.

Domyślnie, wszystkie pozycje dotyczące wszystkich regionów są wybierane w widoku instalacji. Jeśli zdecydują się Państwo pominąć tymczasowo region, należy odznaczyć pole wyboru na początku odpowiedniej tabeli. Po przejrzaniu tabeli, kliknąć przycisk „Instaluj” znajdujący się dole ekranu, aby rozpocząć procedurę instalacyjną.

Toolbox rozpoczyna pobieranie i instalację zaznaczonych aktualizacji. Należy poczekać na wyświetlenie się komunikatu informującego o zakończeniu czynności.

**Uwaga:** czas pobierania aplikacji zależy od rozmiaru aplikacji i jakości sygnału sieci mobilnej.

Toolbox wyświetli komunikat ostrzegawczy, jeśli wielkość zaznaczonych elementów przekracza pojemność systemu multimedialnego. W takim przypadku można zaznaczyć pozycje do zainstalowania lub usunięcia z systemu, aby przestrzegać wskazanego limitu miejsca do przechowywania.

Nawet jeśli jakieś zostaną pozycje usunięte z systemu, zachowane jest prawo własności do nich i można je zainstalować później nieodpłatnie.

Nie wyjmować pamięci USB z systemu, ani go nie wyłączać podczas aktualizacji.



W niektórych krajach instalacja i aktywacja funkcji ostrzegania o radarach jest nielegalna i może stanowić naruszenie przepisów prawa.

## AKTUALIZACJA SYSTEMU (4/4)

### Aktualizacja systemu i danych kartograficznych

Po zakończeniu procesu instalacji można odłączyć pamięć USB od komputera. Podłączyć pamięć USB do gniazda USB systemu multimedialnego pojazdu.

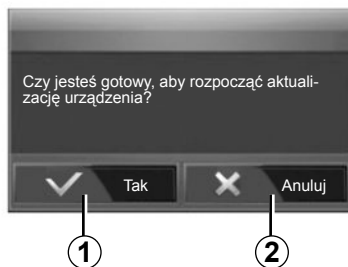
**Uwaga:** aby mapy zostały zaktualizowane, uruchomić pojazd i nie wyłączać silnika, dopóki trwa wczytywanie danych.

Gdy system multimedialny jest włączony, automatycznie wyszukuje dostępne aktualizacje zapisane w pamięci USB i proponuje aktualizację systemu lub danych kartograficznych zgodnie z aktualizacjami dostępnymi w pamięci USB. Nie wyłączać systemu multimedialnego podczas instalowania aktualizacji.

**Uwaga:** pobieranie i instalacja aktualizacji są możliwe tylko wtedy, gdy dostępna jest nowsza wersja.

Podczas aktualizacji system multimedialny może zostać automatycznie zrestartowany. Począkać, aż wyświetli się ekran radia.

**A**



- Po podłączeniu pamięci USB, ekran **A** wyświetla się automatycznie;
- Aby rozpocząć aktualizację, nacisnąć **1**.
- Aby powrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć **2**.

Po naciśnięciu przycisku **1** rozpoczyna się procedura aktualizacji. Podczas trwania aktualizacji systemu nie wykonywać żadnych czynności.

Po zakończeniu aktualizacji system multimedialny zostaje ponownie uruchomiony i działa w nowej wersji.

### Licencja

Aby uzyskać kody źródłowe GPL, LGPL, MPL i inne licencje open source zawarte w tym produkcie, prosimy przejść na stronę <http://opensource.lge.com>.

W uzupełnieniu kodów źródłowych dostępne są do pobrania wszystkie warunki licencji, wyłączenia gwarancyjne i prawa autorskie.

LG Electronics dostarcza także kody Open source na CD-ROM po opłacie kosztów rozpowszechniania (np. koszty mediów, wysyłka i transport) na żądanie skierowane na adres [opensource@lge.com](mailto:opensource@lge.com).

Oferta jest ważna przez trzy lata liczone począwszy od dnia zakupu produktu.

W razie przypadkowego przerwania aktualizacji, proces należy rozpocząć od nowa.

## NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU (1/3)

System		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie wyświetla się żaden obraz.	Ekran jest w trybie czuwania.	Sprawdzić, czy ekran nie jest w trybie czuwania.
	System jest wyłączony	Temperatura wewnątrz pojazdu jest zbyt niska lub zbyt wysoka.
Nie słychać żadnego dźwięku.	Poziom głośności jest ustawiony na minimum albo włączona jest funkcja wyciszenia.	Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć funkcję wyciszenia.
	Wybrany system źródłowy nie jest poprawny.	Sprawdź, czy w wybranym systemie źródłowym jako wyjście jest wybrany system multimedialowy.
Żaden dźwięk nie jest emitowany przez głośnik lewy, prawy, przedni lub tylny.	Parametry balance lub fader są nieprawidłowe.	Ustawić prawidłowo dźwięk balance lub fader.
Wyświetlany czas nie jest poprawny.	Jako ustawienie zegara jest wybrana wartość „Auto” i system nie odbiera sygnału GPS.	Należy dojechać pojazdem do miejsca, gdzie sygnał GPS będzie odbierany.

Media		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie słychać żadnego dźwięku.	Poziom głośności jest ustawiony na minimum albo włączona jest funkcja wyciszenia.	Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć funkcję wyciszenia.



## NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU (2/3)

Nawigacja		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie słyszeć żadnego dźwięku.	Poziom głośności menu „Nawigacja” jest ustawiony na minimum albo włączona jest funkcja wyciszenia.	Zwiększyć poziom głośności („Opcje” menu „Nawigacja”) lub wyłączyć funkcję wyciszenia. Poziom głośności w trybie GPS można regulować naprowadzaniem głosowym.
Położenie pojazdu na ekranie nie zgadza się z jego rzeczywistą lokalizacją.	Nieprawidłowa lokalizacja samochodu wynikająca z odbioru sygnału GPS.	Zmienić położenie pojazdu na takie, w którym odbiór sygnałów GPS będzie prawidłowy.
Wskazówki wyświetlane na ekranie nie odpowiadają rzeczywistości.	Wersja systemu jest przestarzała.	Pobrać najnowszą wersję systemu.
Niektóre pozycje menu są niedostępne.	W zależności od wybranego polecenia, niektóre pozycje są niedostępne.	
Prowadzenie głosowe jest niedostępne.	System nawigacji nie uwzględnia skrzyżowań. Prowadzenie głosowe jest wyłączone.	Zwiększyć poziom głośności. Sprawdzić, czy prowadzenie głosowe jest włączone.
Prowadzenie głosowe nie odpowiada rzeczywistej sytuacji.	Prowadzenie głosowe może się zmieniać zależnie od otoczenia.	Należy dostosować sposób jazdy do rzeczywistych warunków.
Proponowana trasa nie zaczyna się ani nie kończy w żądanym miejscu.	System nie rozpoznaje miejsca przeznaczenia.	Wprowadzić drogę znajdującą się w pobliżu wybranego miejsca przeznaczenia.

## NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU (3/3)

Telefon		
Opis	Przyczyny	Rozwiązania
Nie słyszeć żadnego dźwięku ani dzwonka.	Telefon komórkowy nie jest podłączony do systemu lub nie jest z nim powiązany. Poziom głośności jest ustawiony na minimum albo włączona jest funkcja wyciszenia.	Sprawdzić, czy telefon komórkowy jest połączony lub powiązany z systemem. Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć funkcję wyciszenia.
Niemożliwe nawiązanie połączenia.	Telefon komórkowy nie jest podłączony do systemu lub nie jest z nim powiązany. Włączona jest blokada klawiatury telefonu.	Sprawdzić, czy telefon komórkowy jest połączony lub powiązany z systemem. Odblokować klawiaturę telefonu.



## SKOROWIDZ ALFABETYCZNY (1/2)

### A

anulowanie dopasowania telefonu .....	PL.54
ARTIST .....	PL.24
AUX .....	PL.23 → PL.25

### B

BALANCE .....	PL.26
BASS .....	PL.26
Bluetooth® .....	PL.53, PL.56, PL.62

### D

dodatkowe źródło .....	PL.23 → PL.25
dostosowanie telefonu .....	PL.53

### E

ekran	
ekran systemu nawigacji .....	PL.38 → PL.43
ekrany systemu nawigacji .....	PL.7, PL.38 → PL.43
menu .....	PL.7
regulacja .....	PL.44
stan czuwania .....	PL.11, PL.14
elementy sterujące .....	PL.16
etap .....	PL.42

### F

funkcje .....	PL.5 → PL.7
---------------	-------------

### G

głośność .....	PL.18
głośność dzwonka .....	PL.27
głośność połączeń .....	PL.18
głośność: dostosowana do prędkości .....	PL.18, PL.26
gniazdo jack .....	PL.11, PL.25
gniazdo USB .....	PL.11, PL.24, PL.76 → PL.79
godzina .....	PL.74
wyświetlanie .....	PL.74
GPS	
odbiornik .....	PL.28, PL.49
odbior .....	PL.28

### H

historia połączeń .....	PL.63
-------------------------	-------

### I

info o napędzie 4x4 .....	PL.5, PL.52
informacje dotyczące ruchu drogowego ....	PL.5 → PL.7, PL.21, PL.50
interesujące miejsca na trasie ...	PL.30 – PL.31, PL.33 – PL.34, PL.44

### J

jazda ECO .....	PL.51
jednostka odległości .....	PL.74
język	
zmiana .....	PL.74
języki .....	PL.74

### K

kamera cofania	
parametry .....	PL.73
kamera cofania .....	PL.5, PL.69 – PL.70
kamera wielofunkcyjna .....	PL.5, PL.71 – PL.72
klucz USB .....	PL.76 → PL.79
kod zabezpieczający .....	PL.75
książka adresowa .....	PL.35, PL.45 – PL.46

### M

mapa	
mapa cyfrowa .....	PL.28
regulacje .....	PL.44, PL.47
skala .....	PL.29
wyświetlanie .....	PL.29, PL.44
MENU .....	PL.11
menu miejsce przeznaczenia .....	PL.32 → PL.37
miejsce przeznaczenia .	PL.32 → PL.37, PL.35, PL.42, PL.45 – PL.46
MP3 .....	PL.23

### N

naprowadzanie	
głosowe .....	PL.38 → PL.43
mapa .....	PL.38 → PL.43
włączanie .....	PL.38

## SKOROWIDZ ALFABETYCZNY (2/2)

nawiązywanie połączenia .....	PL.62 – PL.63
nieprawidłowości w działaniu .....	PL.80 → PL.82
niskie tony .....	PL.27

### O

objazd .....	PL.42, PL.50
odbieranie połączenia .....	PL.12, PL.64
odbieranie połączeń .....	PL.64
odłączanie telefonu .....	PL.57
oszczędne zużycie paliwa .....	PL.51
oznaczyć numerami .....	PL.64

### P

podłączanie telefonu .....	PL.56
połączenie Bluetooth .....	PL.56
położenie pojazdu .....	PL.29
potwierdzanie miejsca przeznaczenia .....	PL.36 – PL.37
przednie panele i elementy sterujące przy kierownicy ...	PL.8 → PL.13
przenośny odtwarzacz audio Bluetooth® .....	
powiązanie telefonu .....	PL.24
usuwanie powiązania telefonu .....	PL.24

### R

RDS .....	PL.5
regulacje .....	PL.48 → PL.50, PL.73 → PL.75
audio .....	PL.26 – PL.27, PL.73
poziom oświetlenia .....	PL.73
rozdział dźwięku: strona lewa - prawa .....	PL.27
rozdział dźwięku: tył - przód .....	PL.27
rozłączanie się .....	PL.12
rozpoznawanie głosu .....	PL.12 – PL.13, PL.58 → PL.61

### S

spis .....	PL.62
stacja radia .....	PL.19 → PL.22
sterowanie mową .....	PL.58 → PL.61
stopień .....	PL.14
symbole kartograficzne .....	PL.29
system .....	
aktualizacja .....	PL.76 → PL.79

szybkie wyszukiwanie .....	PL.23
----------------------------	-------

### Ś

ścieżka szczegółowa .....	PL.37, PL.40, PL.43
---------------------------	---------------------

### T

telefon .....	PL.6
TMC Info Trafic .....	PL.37
tryb 3D/2D .....	PL.38
tryb LIST/LISTA .....	PL.20
tryb MANU/RĘCZNY .....	PL.19
tryb MEMO .....	PL.20

### U

ulubione .....	
usuwanie .....	PL.46
USB .....	PL.76 → PL.79

### W

WMA .....	PL.23
wpisywanie adresu .....	PL.32
wpisywanie parametrów .....	PL.43
wybieranie .....	
ścieżka .....	PL.25
wybieranie numeru .....	PL.64
wyłączanie dźwięku .....	PL.18
wysokie tony .....	PL.26 – PL.27

### Z

zakres fal .....	PL.19 → PL.22
zapisanie w pamięci stacji radiowej .....	PL.20
zatrzymanie .....	PL.14
zdalne uruchamianie silnika .....	PL.5 → PL.7, PL.66 → PL.68
zestaw przycisków numerycznych .....	PL.17
zużycie paliwa .....	PL.51





